L'affaire Parkinson en Grande-Bretagne

TA LIVERISON DES SE

DU MOIS A

FF数37人

120 No. 1

a connection

AND POSSESSED

EST CONDENS

19 19 19 19 19 19

354

是基础: 奶奶

tota Viva

ANY MAY NO

-

The state of

*** *** ****

708 mm

the state of

第一届成员 EB

HA THE

The Property Hear

高手的张文·50年。

كتبايات والمثاث

Line to de la constitución

W ALL

ETENDARD A LIE AURA LIEU AVARI U

declare le presidente

Le ministre du commerce et de l'industrie a donné sa démission

LIRE PAGE 32



3,80 F

Algérie, 3 DA; Maroc. 4,20 dr.; Turisie, 380 m.; Alemagne, 1,80 DM; Autriche, 15 sch.; Belgique, 25 fr.; Carnade, 1,10 S; Céte-d'Ivoire, 340 F CFA; Danetuark, 5,50 Kr.; Espagne, 100 pes.; E.-U., 95 c.; G.-B., 50 p.; Iraie, 1 200 L; Liben, 350 P.; Itaye, 0,350 DI; Luxembourg, 27 L; Norvage, 8,00 kr.; Psys-Saz, 1,75 ft.; Portugal, 85 esc.; Sénégal, 340 F CFA; Suète, 7,75 kr.; Suèxe, 1,40 f.; Yougoelavie, 130 nd.

Tarif des sebagnegrapes nace 20

Tarif des abonnements page 20 5, RUE DES ITALIENS 75427 PARIS CEDEX 09 Tèlex MONDPAR 650572 F C.C.P. 4207 - 23 PARIS Tél.: 246-72-23

Le scandale du «dollar israélien» M. Reagan semble résolu Un sacrilège

Les pères fondateurs de l'Etat d'Israël et Théodore Herzl, théoricien du sionisme, qui rê-vaient de restaurer le penple juif dans sa dignité et son indépendance, ont dû se retourner dans leur tombe en apprenant que le gouvernement de Jérusalem entendait aligner l'économie du pays sur le dollar américain. Le sursaut indigné des Israéliens a fait avorter ce plan. Son auteur, M. Dan Aridor, qui a accumulé les erreurs et fait preuve de beaucoup de cynisme depuis qu'il est à la tête du ministère des finances, a donné sa démission. M. Yaacov Meridor, ministre des affaires économiques,

pourrait en faire autant.

A peine investi, le cabinet de M. Yitzhak Shamir fait face à l'une des plus graves crises in-ternes qu'ait connues l'Etat hébreu depuis sa création en 1948. Les finasseries auxquelles a en recours le premier ministre pour minimiser, aux yeux de la population, l'importance d'un projet en préparation depuis six mois, en expliquant qu'il n'était pas au courant, ne manquent pas d'in-quiéter. Sans doute M. Aridor avait-il atténué ou dissimulé les conséquences de la « dollarisation » à M. Shamir, qui n'a aucane compétence économique. Mais que l'ancien combattant de l'ombre dans la lutte contre la Grande-Bretagne n'ait pas senti la signification symbolique et les implications politiques d'une telle « réforme » amène à s'interroger sur ses qualites d'honnne d'Etat, comme succes-

seur de M. Begin. Il est vrai que l'affaire de la « dollarisation » ne reflète pas seniement une crise gouvernementale et politique. Elle témoigne de la crise morale que tra-verse l'Etat d'Israël, de la crise d'identité que connaissent ses citoyens, à la suite de nombre d'initiatives prises par le Likond au pouvoir depuis 1977. Comment oublier, en effet, que l'idéologie socialisante des kibboutzin, fondée sur l'effort. l'égalité et la justice, qui a fait l'honneur de l'Etat juif dans les premières années de son existence, a été de plus en plus reléguée à l'arrière-plan au bénéfice d'un libéralisme sauvage? A ce laisser-faire du Likoud, qui s'est traduit par une inflation annuelle de l'ordre de 150 %, s'est ajoutée la « cassure » psychologique provoquée dans la population par la guerre du Liban et le massacre des camps de Sabra et de Chatila.

Sans doute, dans la vie quotidienne, la monnaie américaine avait-elle d'ores et déjà un cours quasi légal et servait-elle de valeur-refuge », mais, pour les Israéliens, de telles pratiques revensient seulement à se prémunir contre l'instabilité monétaire. Il est vrai que la politique du Likoud a fait de l'Israélien un des citoyens les plus endettés du monde - 5 360 dollars - et rendu le pays dépendant plus que jamais de l'aide américaine.

Alors même que ses adversaires arabes out toujours considéré Israël comme une « tête de pont américaine au Proche-Orient », y voyant parfois le « cinquante et unième Etat » des États-Unis, le gouvernement de Jérusalem pouvait-il se permettre d'apporter de l'eau au moulin de ses détracteurs? On ne touche pas impunément au drapeau, à l'hymne national ou à la monnaie - ce shekel exhumé des Ecritures il y a trois aus pour remplacer la livre à la consonance trop britannique. L'attachement à l'indépendance nationale des Israéliens a eu raison des projets fous de M. Aridor, qui a commis plus qu'une erreur, un sacrilège.

affaiblit la position de M. Shamir

Le ministre des finances a donné sa démission pour apaiser la tempête politique

De notre correspondant

Jérusalem. - Un - coup de resse » rondement mené qui a l'effet d'une bombe, jetant en pâture, sur huit colonnes à la une », un prétendu « secret d'État. Un pays abasourdi par la nouvelle, passant, en quelques heures, de l'incrédulité au courroux avant de se cabrer, uni et outragé, dans un sursaut d'orgueil patrioti-que. Une révolution monétaire mortnée. Un ministre des finances piégé, qui tente un baroud d'honneur puis donne piteusement sa démission – à la satisfaction générale. Un chef de gouvernement tout neuf qui, confronté à son premier scandale après trois jours de règne, cherche à le minimiser mais n'en sort pas grandi : Israēl, déjà soumis à rude épreuve depuis une semaine, s'est offert jeudi 13 octobre une nouvelle · folle journée » en enrichissant son vocabulaire économique d'un terme inconnu la veille – et demain oublié?: la « dollarisation ».

Premier acte : jeudi en début de matinée, le quotidien indépendant Yedioth Aharonoth lance un «scoop» de taille : le gouvernement envisage d'aligner l'économie du

pays sur la monnaie américaine. Le budget de l'État sera évalué en dollars, les salaires seront versés en doilars et indexés sur le billet vert, les citoyens pourront avoir des comptes courants en dollars. Cette - dollarisation » de l'économie nationale entrera en vigueur dans quelques semaines, après de nouvelles coupes budgétaires et une dévaluation supplémentaire. A terme, prédit le journal, le dollar deviendra la seconde monnaie d'Israël parallèlement au

JEAN-PIERRE LANGELLIER.

L'avenir du musée Picasso

Les travaux de restauration de l'hôtel Salé

ont pris plusieurs années de retard, mais

le chantier va désormais tambour battant.

LIRE PAGE 22 L'ARTICLE DE FRÉDÉRIC EDELMANN

(Lire la suite page 4.)

à se représenter Nommé secrétaire à l'intérieur

M. Clark pourrait diriger la campagne électorale du président « payer les riches »?

De notre correspondant

son entourage, le Congrès et la presse, M. Reagan a annoncé, jeudi 13 octobre, qu'il nommait au dépar-tement de l'intérieur son conseiller pour les affaires de sécurité nationale, M. William Clark. Cette décision, dont la primeur a été donnée à un groupe de religieuses, est specta-culaire puisqu'elle écarte l'un des collaborateurs les plus proches et les plus fidèles du président d'un poste clé naguère occupé par M. Kissinger et M. Brzezinski.

Un nouvel bomme - relativement nouveau, s'il s'agit comme on le lais-sait entendre de M. Robert McFarlane, l'adjoint de M. Clark, - va donc, dans une période difficile, directement influer sur la politique

en 1980-1981; en sept ans, il n'y a

donc eu que 700 créations d'emplois.

Il fallait réagir vite : 1 802 emplois

nouveaux ont été crées au budget de

1982, 720 au budget de 1983, 790 le

Washington. - Prenant de court étrangère des États-Unis. Mais, plus qu'un changement en ce domaine, ce sont des considérations de politique intérieure qui auraient poussé M. Reagan. Le président vient de faire d'un coup trois pas vers une nouvelle candidature.

La première conséquence de l'apparente rétrogradation de M. Clark est en effet de le libérer de fonctions qui ne lui laissaient ni le temps ni la liberté de s'occuper de politique intérieure. Son nouveau poste, où il succède a M. Watt, démissionnaire pour cause de gaffes à répétition (le Monde du 11 octobre), est sans doute moins prestigieux que celui qu'il quitte. Il l'aurait néanmoins accepté, a-t-il laissé dire. • sans en l'aire une auestion de statut - et avec la volonté de se consacrer, - comme toujours -, à ce que souhaite le président.

On le croit volontiers : M. Clark n'a paradoxalement jamais caché que la politique étrangère n'était pas son point fort, et M. Reagan a approuvé ce même jeudi la formation d'un comité pour sa réélection

> BERNARD GUETTA. (Lire la suite page 4.)

Le poids de l'impôt

Peut-on faire davantage

Au moment même où M. Chris-

tian Pierret, rapporteur socialiste de la commission des finances de l'Assemblée nationale, déclare qu'-il faut réduire la part de l'impôt sur le revenu dans le total des recettes de l'Etat ., l'INSEE public une étude extrêmement intéressante sur ledit impôt. Son auteur - Antoine Coutière, qui dirige le bureau des études fiscales de la direction de la prévision du minis-tère de l'économie et des finances montre que, si l'impôt sur le revenu français est globalement très léger par rapport à ce qu'il est à l'étranger, il est aussi beaucoup plus concentré sur un petit nombre de contribuables et plus progressif. Conclusion de l'étude : si l'impôt sur le revenu français devait être alourdi de façon très substantielle pour - coller . davantage aux impôts allemands ou britanniques, ce serait surtout au détriment des petits et moyens revenus.

L'impôt sur le revenu des personnes (I.R.P.) est en France environ deux fois plus faible qu'il ne l'est dans plusieurs pays industrialisés comme la R.F.A. ou la Grande-Bretagne (5 % du produit intérieur brut contre 10 % environ).

(Lire la suite page 27.)

Le Sénat examinera, le 26 octobre, le projet de loi sur l'enseignement supérieur. A l'occasion de la rentrée des universités, M. Alain Savary adresse une lettre à la « communauté universitaire » dont nous publions ci-dessous de larges extraits. Le ministre de l'éducation nationale s'efforce de répondre au malaise et au vent de fronde qui se dévelop-pent parmi les enseignants du supérieur. Il indique que la décision d'augmenter les boraires des professeurs n'est pas dictée par une quelconque « rolonté d'immiliation » et il annonce le dépôt d'un amendement pour concilier démocratie et « politique scientifique de qualité ».

Après un débat long et difficile, Assemblée nationale a voté en première lecture le projet de loi sur l'enseignement supérieur qui sera soumis sous peu au Sénat; un décret récent sur les obligations de service en 1983-84 fait couler de l'encre et alimente des débats : la rentrée universitaire est en cours, qui s'échelonne sur plusieurs semaines et constitue touiours un temps fort de l'année. Aussi bien le silence du ministre serait-il inexplicable et incompris.

l'éducation et la recherche est un devoir national et un impératif pour la sortie de la crise. Nous devons combler un retard accumulé depuis plusieurs années sur le plan international.

19 h 30.

par ALAIN SAVARY

Le rapport de la commission du bilan montre que la France se trouvait placée au moins derrière les Etats-Unis, la Suède, l'U.R.S.S. et le Japon quant au nombre d'étudiants rapporté à la population; cette place s'est dégradée gravement en quinze ans. C'est à une inversion de tendance que nous avons commencê de procéder depuis 1981. Mais retrouver un rang plus convenable au sein des nations industrialisées suppose, pour l'enseignement supérieur, des moyens quantitatifs et une approche qualitative nouvelle. Je rappellerai ici simplement que, après un effort massif de recrutement d'enseignants entre 1960 et 1974. la source s'est trouvée brutalement tarie : le même rapport de la commission du bilan (tome 4, page 247) indique un effectif total de 10 000 enseignants en 1960-1961. de 40 600 en 1973-1974, de 41 300

seront dans le budget de 1984 si le Parlement suit les propositions gouvernementales. Quant aux crédits de recherche, ils ont augmenté de 25,9 % en 1982 et de 21,8 % en 1983. Le projet de loi de Plan retient lui aussi, pour le IX Plan, un effort important, tant financier (47 % d'augmentation des crédits) qu'en termes d'emplois, et notamment en vue de la rénovation du premier cycle et des filières technologiques supérieures. Des univer-sitaires m'objecteront le contexte budgétaire de rigueur? Je leur répondrai que la priorité a été reconpue à la formation et à la recherche et que, depuis 1981, les chiffres sont la pour prouver que les intentions ont été traduites en actes et pour

AU JOUR LE JOUR

J'ai déclaré devant l'Assemblée nationale que l'investissement dans

Le député des Bouches-

du-Rhône, qui a mené la campagne

municipale à Marseille contre

M. Gaston Defferre, maire P.S. de la ville, répondra aux questions d'André Passeron et de Christine

Fauret-Mycia, du Monde, et de

Paul-Jacques Truffaut et Gilles Leclerc, de R.T.L. le débat étant

dirigé par Elie Vannier.

M. Chirac se trompe gravement s'il croit faire partager son indignation à tous les travailleurs. Certes, les élections du 19 octobre à la Sécurité sociale donnent lieu à un joyeux désordre informatique. Oui, des électeurs ont été oubliés alors que d'autres collectionnent les cartes.

(Lire la suite page 11.)

Fichier

garantir qu'elles le seront à l'avenir.

que les mailles du files ne sont pas si serrées et que le grand méchant ordinateur n'est pas au point puisque nous pouvons exister sans qu'il le sache. Cette pagaille est une chance pour la démocratie.

BRUNO FRAPPAT.

L'empire de la faim

par PIERRE DROUIN

On ne regarde plus le monde qu'avec des yeux papiliotants. Les médias crachent les nouvelles des quatre coins de la planète et il faut bien suivre. Pour concentrer l'atten-tion sur un grand thème de réflexion proposé à notre société, les Nations unies s'ingénient à verrouiller le calendrier : Année de l'enfance, des handicapés, de la femme, etc. Des • journées • sont également privilé-giées. Ainsi, le 16 octobre sera celle de l'alimentation. Les États, les organisations internationales, les associations, les particuliers, sont invités à regarder ce jour-là du côté d'un empire maudit : celui de la faim, qui ne cesse de s'agrandir dans

le monde.

Comme ne cesse de croître le nombre de rapports, de colloques, de rencontres internationales, de livres, sur le sujet. Les messages tombent parfois de très haut (qu'on se rap-pelle Cancun), et très régulièrement de la FAO - c'est son office (1). Une commission est spécialement chargée, à la Maison Blanche, d'étudier la question, et elle a publié un document important l'an der-(2). Le Parlement européen s'est illustré sur ce thème en juin 1982, orchestré par un rassemble-ment de titulaires de prix Nobel, de maires, de parlementaires d'Europe, suivi de grèves de la laim pour secouer les indifférents. Aujourd'hui, la Commission de Bruxelles a mis l'accept sur l'aide alimentaire et propose le renouvellement de la convention de Lomé, et des milliers d'organisations non gouvernementales travaillent sur le ter-

Il serait malséant de mettre en balance cette effervescence et les résultats globaux obtenus. Ce n'est

pas parce qu'un drame planétaire couve depuis des lustres et risque de s'aggraver qu'il faut regarder comme de doux réveurs ceux qui s'y attaquent avec des moyens qui paraissent dérisoires. Il est trop facile également d'affubler du manteau de la bonne conscience tous ceux qui ont leur assiette pleine en rentrant diner et qui, pourtant, militent pour que d'autres ne l'aient nas trop vide. En revanche, ce qui chatouille désagréablement l'esprit devant cette honte du siècle, c'est le sentiment que tout a été dit, écrit sur le sujet, et que l'on tourne en

Est-ce pour éviter ce manège que le Club de Rome, qui vient de tenir sa réunion annuelle, a choisi de prendre du champ et de se projeter délibérément dans le futur? Durant trois jours, sur l'invitation du gouvernement hongrois, ses membres se sont efforcés de répondre à la question: • Comment nourrir six milliards d'hommes en l'an 2000? •

La rencontre de Budapest avait, plus que d'aures, le mérite de mélanger des personnalités de l'Est et de l'Ouest. Ce n'est pas si commun sur un sujet pareil. En revanche, il manquait un peu trop, durant ce parcours, de points de vue des pays les plus touchés par la famine : ceux d'Afrique.

Qui serait venu pour enregistrer d'énormes dissonances entre l'Occident et le monde communiste en aurait été pour ses frais. Sans doute l'académicien de Moscou M. Gvishiani ne put faire autre-ment, dans sa communication, que de souligner que le système capita-liste n'était pas adapté à la distribu-tion de l'alimentation dans le tiersmonde. Mais nombre de ses collègues de l'Ouest auraient pu en dire autant, même s'ils avaient assorti leur confirmation d'une malicieuse question sur les raisons des piètres résultats de l'agriculture en U.R.S.S. Les hotes hongrois, qui ont beaucoup mieux reussi sur ce chapitre, furent plus explicites sur leurs rapports avec le tiers-monde.

(Lire la suite page 2)

(1) Un nouveau et très clair - Rapport sur l'alimentation mon-diale (1983) vient d'être publié. Dans son avant-propos. M. Edouard Saouma, directeur général de la F.A.O., estime, avec de nombreux observateurs, qu' il faudra accorder à l'avenir une plus general importance aux rapports entre grande importance aux rapports entre sécurité alimentaire et production vivrière, ainsi qu'à la nésessité d'assurer aux pays et aux groupes les plus pauvres un accès équitable aux approvisionnements writers ..

(2) Overcoming World Hunger

M. JEAN-CLAUDE GAUDIN La fonction socio-intellectuelle proprement fondamentale invité du « Grand Jurv de la collection Le sens commun. L. Porcher, l'Education

R.T.L.-le Monde» M. Jean-Claude Gandin, prési-FRANCINE MUEL - DREYFUS

dent du groupe U.D.F. à l'Assem-blée nationale, sera l'invité de LE METIER D'EDUCATEUR l'émission hebdomadaire le ... Grand Jury R.T.L.-le Monde », dimanche 16 octobre, de 18 h 15 à

SYLVAIN MARESCA LES DIRIGEANTS PAYSANS

COLLECTION LE SENS COMMUN dirigée par Pierre Bourdieu

AUX EDITIONS DE MINUIT

Nourrir tous les hommes

Seize octobre, Journée mondiale de l'alimentation. Dix-neuf octobre, convocation par la F.A.O. d'une réunion gouvernementale de haut niveau afin d'examiner la disette très grave qui règne en Afrique. A cette occasion, Pierre Drouin exprime son accord avec une des grandes idées lancées par le Club de Rome lors d'une récente réunion à Budapest. Gabriel Marc trouve un motif de réconfort dans une « nouvelle sagesse » diffusée par les O.N.G. (Organisations non gouvernementales) et les experts des Etats. Mais il manque une grande et nouvelle inspiration. Analysant le livre de Charles-Albert Michalet, Jean-Pierre Cot, de son côté, parle de la nouvelle stratégie du développement.

BOUCHARD PÈRE & FILS



grands vins "92 hectares dont 71 hectares de premiers crus et grands crus"

Côte de Beaune Villages "Clos Rayer" Savigny-lès-Beaune . 'Les Lavières' Beaupe Clos de la Mousse tsents Proproduces Beaune Teurons Beaune Marconnets Beaune Grèves "Vigne de l'Enfant Jésus" Volnay Chanlin Volnay Taillepieds Volnay Frémiets "Clos de la Rougeotte" tseuls Proprietariest Volnay Caillerets "Ancienne Cuvée Carnot" Pommard 1" cru Le Curton Chambulle-Musigny Chambertin Beaune Clos Saint-Landry Meursault Genevrières Corton Charlemagne Chevalier Montrachet

Documentation US uir denamle à Marie Bouchard Père et fils. Négociants au Château 21200 Beaune, Tél (80) 22, 14, 41 - Tries 350 200 F

Montrachet



ÉQUIP'HOTEL - Pte de Versailles Palais Sud - Stand 375 Niveau 2 - Allée K

Pour une coopération inspirée

par GABRIEL MARC (*)

duquel tout n'est que Satan commu-

voir un essoufflement du consentement à la coopéraniste. Ce n'est pas dopant! tion pour le développement du tiersmonde. Cela n'empêche pas encore les hausses d'effectifs militants des organisations non gouvernementales (O.N.G.). Ils partent de si peu, il est vrai, qu'ils ne peuvent que croî-tre. Mais ces O.N.G., en France, et plus généralement en Europe, éprouvent plus de difficultés que naguère à se procurer leurs ressources, et plus de réticences dans leur anima-tion de l'opinion publique. Et cela au moment même où leur est parmais aussi pour de pressantes raitout reconnue une aptitude au dévesons de sécurité planétaire. loppement à la base, à laquelle ne Alors que faire ? Depuis un quart peuvent prétendre les aides publiques. La crise explique certes cela. Il devient héroïque d'ajouter une imposition volontaire quand le niveau des prélèvements obligatoires se rapproche de 50 % du produit

E légers indices font entre-

Il y a autre chose : une lassitude au spectacle d'une misère croissante malgré un quart de siècle d'efforts : une irritation face au demiprophétisme culpabilisant qui dénonce mais oublie de proposer des alternatives. Et puis aussi une désorientation, un vide de la pensée commune face à l'inefficacité croissante du modèle de développement occidental. Dans ce vide, retentissent, comme seules nouveautés, des fabrications d'officines d'extrême droite. rappelant un ordre divin pour les riches et les pauvres que n'eussent pas renié les prédicateurs mondains du Grand Siècle, et en dehors

Face à cette sorte d'expectative un brin morose, il y a pourtant une réalité objective terrifiante. D'ici à la fin du siècle, s'ajouteront à la population actuelle presque autant d'humains qu'il y en avait au début du siècle. La quasi-totalité de ces nouveaux venus seront dans l'actuel tiers-monde. Leur enfoncement dans la misère de masse est inacceptable, pour des raisons morales évidentes,

de siècle on répond à cette question d'immuable manière. Aujourd'hui encore se créent de perits groupes tiers-mondistes qui, parce qu'ils connaissent un coopérant ou un missionnaire, réinventent joyeusement ce qui inspirait jadis les gouverne-ments et les O.N.G.: faire du bien, nourrir des affamés, les développer jusqu'à ce qu'ils nous ressemblent. v compris jusque dans notre niveau de vie. Or c'est précisément ce qui a échoué, qui a engendré plus de mal que de bien, faute que l'on ait pensé que l'homme ne vit pas seulement de pain mais aussi de culture.

les leçons du passé. Les seconds expérimentent de nouvelles formules de coopération. Les premières,

O.N.G. et gouvernements ont tiré

(*) Président du Comité catholique contre la faim et pour le développement (C.C.F.D.).

moins gênées par la raison d'Etat, acquièrent sur le terrain un savoir-faire très diversifié, que, à l'inverse des petits groupes, elles ont la capacité d'échanger et de capitaliser. Le profil expérimental de la coopération entre les peuples à venir apparaît peu à peu. Îl ne manque que l'essentiel, ce qui en ferait un projet mobilisateur pour les opinions publiques, à savoir une nouvelle inspira-

D'inspiration un peu neuve je n'en connais qu'une, la lettre sur le développement des peuples de Paul VI. Elle date de Paques 1967. Depuis lors, le monde a basculé. Cette lettre ouvrait des perspectives qui demeurent fécondes. Le développement y est situé comme une tâche commune à laquelle chaque peuple, riche ou pauvre, est appelé à concourir et à Elle appelait le concours de sages.

d'une réflexion profonde, à la recherche d'un humanisme nouveau. Les experts gouvernementaux et les militants des O.N.G. mettent en œuvre des linéaments d'une nouvelle sagesse. Ils sont trop occupés pour formuler les termes d'un nouvel humanisme. Quels maîtres à penser vont s'emparer de leurs expériences et les intégrer dans une vision exaltante d'un monde nouveau à construire, qui permette à chacun de nos concitoyens de comprendre que le développement ne se partage pas : en aidant au développement des plus pauvres, c'est à son propre dévelop-pement qu'il travaille, et réciproque-

L'empire de la faim

(Suite de la première page.)

M. Vansca, ministre de l'agriculture, rappela que de nombreux étudiants des pays en développement venaient parfaire leurs connaissances agricoles dans les universités hongroises, que les spécialistes étaient envoyés de Budapest dans certains pays en développement et que le système de production hon-grois (coopération de production et exploitation privées) suscitait un grand intérêt au Mexique, au Brésil, en Egypte, au Nigéria, en Iran, en Irak et en Algérie.

Hongrois également, M. Jozsef Bognar, après avoir rappelé que le tiers-monde (avec la Chine) représenterait 80 % de la population de la planète en l'an 2000, et qu'il fournit aujourd'hui seulement 47 % de céréales, 36 % de viande et 17 % de la production mondiale de lait, s'affirma résolument pour une « solution globale » de la crise de l'alimentation.

Ce mot de « global » revint souvent sur les lèvres des intervenants, comme une sorte d'incantation qui prit peu à peu consistance. Il intriua dès l'abord, face aux interventions convergentes sur la nécessité de concevoir un développement beaucoup plus - à ras de terre -. N'y avait-il pas là une contradiction

Aurelio Peccei et l'an 1000

M. Aurelio Peccei, président du Club de Rome, la dissipa nettement en montrant qu'à tous les niveaux tous les problèmes étaient liés : techniques, économiques, commerciaux, politiques et culturels, et qu'on n'arriverait à rien si on prétendait les isoler. Il revint sur un thème qui lui est cher : - Nous avons accumulé les éléments d'un pouvoir fantastique mais nous n'avons pas developpé la sagesse requise par le nouvel état des choses. .

En dépit de tous nos succès, le nombre de ceux qui ont faim dépasse la population totale du monde de l'an 1000...
- Aujourd'hui, la sécurité alimentaire est liée à la paix sur la terre,

la paix entre les hommes et la paix entre eux et la nature. »

Faut-il attendre que les riches aient compris, pour sauver ceux qui ont faim? Non, répond René Lenoir, le tiers-monde peut se nourrir lui-même, et mettre ainsi un terme à cette dépendance incongrue des importations d'aliments (25 millions de tonnes de céréales en 1960, 80 millions de tonnes en 1980 et de 180 à 200 millions de tonnes en l'an 2000 si rien ne vient inverser la tendance). Ce courant d'achats à l'extérieur est d'autant plus impressionnant que la production agricole du tiers-monde a augmenté. L'échec provient de la rapture entre une population et son sol qui a des causes naturelles, culturelles et économiques et du fait que le paysan est privé de son débouché normal : ou bien il fuit vers la ville, ne pouvant plus nourrir ses habitants au · prix mondial », ou bien il pratique la culture d'exportation.

Que faire? Les grands aménagements ne font plus illusion : les périmètres irrigués sont utilisés en ils concernent 5 % de la population. L'important est de ne pas casser le groupe de base paysan, celui du village. Si les cultures sont rémunératrices, les hommes resteront à la terre, et l'innovation pourra être introduite démocratiquement par le truchement des jeunes. Déjà, au Mali, au Niger, en Haute-Volta, des expériences en ce sens sont très prometteuses. René Lenoir cita également le cas de Madagascar où, il y a vingt ans, I'on a fait beaucoup plus avec des subventions judicieusement distribuées par les autorités locales sur demande précise du paysan. qu'avec l'aide sinancière française pourtant beaucoup plus fournie.

M. Bertrand Schneider devait appuyer longuement cette démons-tration en défendant l'idée des communautés villageoises » Comme le disait Maurice Guernier : - Il ne s'agit plus de faire beaucoup pour peu de gens, avec les grands travaux, mais peu pour beaucoup de gens. - Les micro-réalisations ont plus de signification qu'on ne le croit et dans les choix, les réalisations, la gestion, les négociations, elles ont

CORRESPONDANCE

Les détournements de l'eau

L'eau a été choisie par les Nations unies comme thème de la décen-nie 80. C'est un facteur essentiel de

la vie et donc du développement. Mais la politique des grands barrages, encore trop souvent soutenue par le gouvernement français. entraîne des expulsions massives de paysans (16 000 pour l'aménagement du fleuve Sénégal, 72 000 pour le barrage de Sobradinho au Brésil), amène à l'abandon des cultures vivrières au profit des cultures d'exportation (seules susceptibles de financer le coût, dispendieux en devises, de l'investissement), développe une intervention massive de l'Etat et des sociétés aux dépens de l'initiative paysanne...

La petite hydraulique n'est pas toujours au reste la panacée pour les zones rurales (épuisement des nappes sur équipées en puits des micro-réalisations, piétinement, sédentarisation forcée...). La culture rationnelle en sec peut être développée largement, en intégrant les techniques traditionnelles. Mais toutes ces techniques ne peuvent se mettre au service des paysans pauvres que si est enrayé l'ordre tentaculaire d'un marché mondial qui ruine, une à une, toutes les productions paysannes du tiers-monde et de nos régions pauvres.

> LUC THIEBAUT. (Paris)

droit aujourd'hui à un rôle à part entière. Grâce aux multiples organisations non gouvernementales, des centaines de milliers de ces expériences existent maintenant, et il est très important de les recenser, d'évaluer leur efficacité, de les comparer et d'en tirer un enseignement pour de nouvelles politiques de dévelop-pement. M. Bertrand Schneider estime qu'il faut mettre sur pied dès maintenant une banque de données sur les réalisations en cours et créer une « agence internationale pour le micro-développement ».

L'informatique peut aider non seulement à s'y retrouver dans cette forêt d'initiatives locales, mais elle sera de plus en plus atile sur le terrain, nous dit M. Bernasconi, pour livrer aux paysans des renseignements sur les conditions climatiques, sur les estimations des récoltes, sur les tendances des prix des matières premières, etc. L'essor des communautés villa-

geoises ne devrait pas empêcher la recherche à un plus haut niveau d'une coopération régionale et interrégionale accrue, ne serait-ce que dialogue Nord-Sud. C'est à quoi s'emploie potamment l'Institut des Nations unies pour la formation et la recherche, dans un programme que dirige, depuis Rome, M. Ervin Laszio. Il présenta les grandes lignes du rapport sur le sujet qu'il transmettra prochainement au secrétaire général des Nations unies. Un nouveau tremplin pour la coopération

Un intervenant américain. M. Passerini, fit courir enfin un frisson dans la salle en déclarant que, en l'an 2000, les Etats-Unis, dont les exportations nourrissent aujourd'hui quelque deux cents millions d'individus, seraient importateurs de denrées alimentaires de base, le coût de l'énergie et l'érosion du sol ne permettant plus d'augmenter la production. Peut-être aussi y avait-il quelques mauvais... grains dans son ordinateur! Mais un autre Américain, M. Mesarovic, parut plus crédible en soutenant qu'une extension de la faim et de la pauvreté pourrait déclencher des conflits en chaîne conduisant à des confrontations catastrophiques. . Dans le seul domaine économique, le coût de l'inaction est plus élevé que celui d'une organisation de lutte contre ces maux de l'humanité. >

Si un mot doit dominer le colloque de Budapest, c'est celui d'horizontalité. L'empire de la saim ne se réduira pas comme une peau de chagrin. Mais si on veut le contenir, puis le vaincre, d'ici à l'an 2000, îl faudra abandonner les remèdes du type sectoriel : une pincée d'aide pour l'agriculture, une autre pour la santé, une troisième pour la régression des bidonvilles, etc.

La société, pas plus que l'homme, ne se découpe en tranches. Il faut traiter le mal à travers toutes ses manifestations physiques, économiques, culturelles, faute de quoi des tentacules renaîtront à chaque occasion. Sisyphe deviendrait alors définitivement le héros du tiers-monde.

PIERRE DROUIN.

«LE DÉFI DU DÉVELOPPEMENT INDÉPENDANT» de Charles-Albert Michalet

Desserrer les contraintes

« A monde, c'est sauder soi-même à sortir de la crise. » La remarque du président de la République prend tout son sens aujourd'hui que le Sud, croulant sous les dettes faute d'avoir pu enclencher un développement lui per-mettant de faire face à ses engagements financiers, menace d'emporter le système bancaire mondial dans sa ruine.

Aider le tiers-monde, ce n'est pas si simple. Sans doute faut-il accroître l'aide publique au déaccroître l'aide publique au de-veloppement. On sait que le gou-vernement français, malgré la crise et à cause d'elle, s'est en-gagé à doubler son effort. Mais l'exemple n'est guère suivi. Sur-tout, le transfert de ressources du Nord vers le Sud, si nécessaire soit-il, ne résout pas tout s'il ne s'insère pas dans une stratégie de développement

C'est dire que l'ouvrage de Charles-Albert Michalet, Iruit d'un travail d'équipe encouragé par le ministère de la coopéra-tion, vient à point nous aider à réfléchir sur les modèles possibles. Le pluriel s'impose en raison de la diversité des situations. Il n'est pas beaucoup de traits communs entre un « pays moins avancé » comme le Niger, à dominante rurale, et une plateforme capitaliste industrielle comme Taiwan: entre un petit archipel de quelques centaines de milliers d'habitants comme le Cap-Vert et un État continent

Michalet découvre pourtant nne constante dans la nécessité pour les pays du Sud d'atténuer leur dépendance vis-à-vis du sys-tème économique mondial, mie pour permettre un processus d'accumulation nationale relativement autonome. La notion de « développement indépendant », qui rejoint par certains aspects le « nouveau développement » de François Perroux ou le « dérard de Bernis, a le mérite de ne pas réduire le sujet à la vision bucolique et pastorale qu'en donnent certains et de prendre la société internationale telle qu'elle est, avec ses échanges, son commerce, sa structure in-ternationale et financière. Il n'est pas question de plaider pour un développement « albanais », mais de desserrer les

La méthode s'applique aux trois niveaux de développement que distingue l'auteur et qui peuvent fort bien s'enchevêtrer. Dans les sociétés à dominante rurale, la priorité est de desser-rer la contrainte commerciale décourage l'agriculture d'aller au-delà de l'économie de subsis-

Au niveau industriel, il faut mettre en place une stratégie plus autocentrée en veillant au goulot des biens d'équipement. Au niveau financier, Michalet plaide contre la philosophie du Fonds monétaire pour un rééqui-librage à moyen terme fondé sur le développement économique et un encouragement aux systèmes bancaires nationaux.

L'analyse de Michalet conduit à réexaminer les programmes de coopération pour mieux les intégrer dans le modèle de développement souhaité. En amont, nous avons conforté l'aide à la planification de nos partenaires et la programmation de nos propres projets. L'aide au coup par coup verse trop sou-vent dans l'incohérence et engendre le mal-développement. Ine telle philosophie exige d'écarter systématiquement les projets absurdes et antiéconomiques, ce qui n'est pas toujours facile à saire admettre

par nos partenaires, on le sait. S'agissant de notre coopération avec les pays les moins avancés, il faut y consacrer ane part substantielle de notre aide publique au développement. Les P.M.A. n'ont pas les moyens d'accéder au marché financier nternational, ni les ressources économiques permettant de faire face aux premiers engage-

IDER le tiers - ments. C'est pourquoi le gouvernement leur a réservé une proposition importante et protégée de l'aide, malgré les pressions en sens contraire (cette catégorie de pays n'est pas très intéressante au point de vue commercial!).

ROCHE-ORIEN

M. Mauroy

« hone

1. 400

5 35 ± 45

1 4 4-57

i Jes **tu** Le **je**r **tu**

: 4

444

-

24

-

-lim

₹,-,

-- 1- 10°

To See

Committee Tig

. . . .

: • 🔨

7.2

π

S. 1.24

. . .

Au second niveau, c'est ia coopération industrielle qui s'impose. Il a fallu créer de toutes pièces une sous-direction de la connération industrielle. Jusqu'alors, le ministère concevait surtout son apport en termes de développement rural ou d'infrastructures techniques, les problèmes industriels étant abordés essentiellement sous l'angle commercial. Pourtant, l'aide à la création d'une classe d'entrepreneurs, le transfert de technologies adaptées, la mise en place d'un tissu de P.M.I., sont des éléments indispensables à la réussite d'un développement industriel qui ne se nourrit pas que de grands projets et de vastes usines, trop souvent aban-donnés. Notre propre industrie trouve sans cet effort de coopération son avantage et tisse des liens durables là où une stratégie purement commerciale a montré

Quant à la coopération finan-

cière, elle aussi mérite d'être réexaminée. L'aide aux sysrégionaux et, d'abord, l'encoura-gement à la création ou au développement d'un véritable crédit agricole doivent être amplifiées. Parallèlement, le fonctionnement de nos propres mécanismes de financement à l'aide doit être mieux maîtrisé. Les impréca-tions d'André Postel-Vinay contre les effets pervers du syscontre les eriets pervers du sys-tème des prêts du Trésor, qui alimentent le mal-développement et contribuent à la crise financière mondiale, sont largement fondées. Un ef-fort a été fait par la direction du Trésor pour mieux ajuster ces prêts aux besoins de nos partenaires. Mais leur vocation première, qui est de soutenir les exportations françaises, n'est pas toujours facile à concilier avec les exigences d'un développe-ment endogène.

Les relations avec le F.M.L

Reste le problème des relations avec le Fonds monétaire international, dont la doctrine aboutit trop souvent à écraser le développement économique sous prétexte de l'assainir. Il faut à cet égard être honnête. Le F.M.L porte souvent le chapeau. de tous les maux les gnomes de Washington alors que les erreurs économiques, voire les turpitudes de gestion, sont, elles, bien nationales.

Ainsi avons-nous développé

ces dernières années un mode d'intervention original, une sorte de conseil en négociation avec le

Charles-Albert Michalet n'aborde pratiquement pas le thème du codéveloppement. L'expression, qui a connu une certaine fortune, couvre une réalité encore floue, ambigue. Il faut pourtant aller dans cette direction si nous souhaitons donner à la coopération toute sa dimension. Il s'agit à la fois de globaliser les relations avec certains partenaires privilégiés et de rendre plus complémentaires nos économies de ce fait. L'expérience actuellement en cours avec l'Algérie révèle toutes les difficultés de l'entreprise, mais aussi ses promesses.

Voilà un beau thème d'étude J'espère que Charles-Albert Michalet poursuivra sa réflexion, ainsi entamée dans le Défi du développement indépendant, sur des bases aussi fructueuses

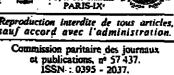
JEAN-PIERRE COT. (ancien ministre de la coopération). ★ Le Défi du développement in-dustriel. Les éditions Rochevignes, 21, rue Royale, 75008 PARIS. 192 pages. 79 F.

• RECTIFICATIF. - M. Francis Crémieux nous signale que, dans la page - Idées » datée du 13 octobre, nous avons donné deux fois un titre inexact à l'ouvrage que Jacques Estager et lui-même ont publié aux Editions Messidor. Une première fois, il a été intitulé la Vérité vraie, une seconde fois la Vérité vraie sur le parti. Bibliographiquement, le seul titre est celui de la converture : Sur le parti, 1939-1940.

[La Vérité vraie était le titre de la collection dans laquelle a été publié cet ouvrage. N.D.L.R.]

Edité par la S.A.R.L. le Monde Gérant : Anciens directeurs : Hubert Bouve-Mary (1944-1989) Jacques Fauvet (1969-1982)





ENLEPPEMENT INDEPENDANT.

w les contraintes

er Metalet Michalet

1000

(株別となり)

4 - 4 - 4 - 4

.

x - - -

...

and the

Jac 15 11 531

 $\pi_{k}: \mathbb{R} \to \mathbb{R}_{+}$

**** * ***

東海 アンマーイ

THE RESERVE

A ...

金田県 はっぱい

X & G

A 40 174

10 July 20

59 p 106 1. 14

A ----

Stier wills.

Commence of Section

A MATERIAL STATE

企业

AND THE THE

fine hebre.

PORTE NO 18 1

* ** **

过一个种各类的中国

A Martin

MAG 3. N.Y

a state with

t partie

· 中海

18:45 Carte

医水流浴 舞 Maria R.

and the second

- A - A

Fieldrate: 👆 🕬

* * * *****

##

Mr. Marine

斯米尔

Carte Carrier 14.

meterstand in it

Mary Mary

Maria Edica

The same of the same of

March 1

ing arealte

ن مودنون جوا

THE PERSON NAMED IN

Grant at the state of

THE STATE OF STATE OF

المناهد المخالج

STATES NO IN .

to make the water

Market Market

melicial as mu

Aller Street and Aller

Sept. - 3/1/

magnetic transfer of the

- --

The property in

医动脉性 化二氯甲基

Recognition of the last

A STATE OF THE STATE OF

Maria deserva

基础学 "快点小…"

海中、河 (400,000)

graphy water in the

Service Control

10x 5 = 1 = 1 = 1

gradus States - 1"

美的技术"主人"

🍇 a 🙀 Grando a

and gray Said

THE CONTRACT

A Comment of the Comm

Specific Control of the Control

aget services :

Action was a

A SECTION AND A State of the second

and the state of the state of

Marin year year

BOOK TO THE TOTAL TOTAL

regerigan com a 2

277

the state of the state of

ALL ALL AND AL

AND THE PARTY OF T

A MATERIAL CO.

M. M. Blance

dentitie in

L'AFFAIRE DES SUPER-ÉTENDARD M. Mauroy confirme que la France « honorera » ses contrats

Les déclarations du président Saddam Hussein mettaut en cause les États-Unis et la Grande-Bretagne pour le retard intervenu dans la livraison des cinq Super-Etendard français n'ont provoqué aucun commentaire à Washington et à Londres. Jendi, les Etats-Unis se sont contentés d'adresser un nouvel avertissement à l'Iran concernant la liberté de navigation dans le Golfe. Si cette liberté était compromise, a dit le porte-parole de la Maison Blanche, les Etats-Unis « prendraient les mesures nécessaires pour protéger leurs intérêts et entameraient des consultations d'argence avec les Etats les plus direc-

tement concernés ». Le Pentagone avait amoncé mardi dernier, l'envoi dans la région d'un puissant groupe naval transportant environ deux mille

Paris s'est également refusé à réagir aux propos de M. Saddam Hussein. Interrogé à ce sujet à l'Assemblée nationale, M. Mauroy a simples déclaré jeudi : « Le gouvernement n'a ni à confirmer ni à démentir les propos qui circulent au sujet des Super-Etendard. La France honore les contrats qu'elle a signés, roilà tout. »

Les menaces voilées du président Saddam Hussein

Bagdad. ~ L'information implicite mais sans équivoque, donnée jeudi 13 octobre par le président Saddam Hussein aux trente journalistes français venus à Bagdad à son invitation (nos dermères éditions du 14 octobre), selon laquelle la France n'a pas encore « rempli ses engagements et contrats militaires »

SADDAM, NE VOIS-TU

(RIEN VENIR?)

De notre envoyé spécial un prêt a été accordé par Washing-

ton à Bagdad pour la première fois depuis 1967) et qu'il « tenait » à ce que cette évolution se poursuive jusqu'au moment qui sera jugé favorable, « durant ou après la guerre avec l'Iran ., à la reprise des rela-

JE NE VOIS QUE LE SOLEIL CIUI POUDROIE

ET LA FRANCE QUI LOUVOIE!

conserve un siège à Bagdad, même s'il ne s'y trouve pas forcément lui-même, le chef de l'Etat a affirmé qu'il avait mis fin, . à cause de la situation financière irakienne », à son aide à plusieurs « fractions » palestiniennes, dont celle d'Abou Nidal, e lequel ne reçoit plus aucune aide d'aucune sorte de la part de Bagdad ».

L'Irak est évidemment hostile à la dissidence au sein de l'Organisation de libération de la Palestine, encouragée par Damas, et soutient M. Yasser Arafat et l'unité de I'O.L.P. Toujours très légaliste, l'Irak accorde son appui moral « au président et à l'armée du Liban » et prône l'évacuation de ce pays de « toutes les forces extérieures ». Là comme ailleurs au Proche-Orient. · l'Irak travaille pour la paix et seulement pour la paix . notamment en faisant face à la . tempéte barbare - qui souffle depuis l'Iran. Dites bien en France que nous n'utiliserons les Super-Etendard que pour hâter la sin de la guerre ! .

Sur ce point, on croira sans difficulté le président d'un peuple qui, certes, ne baisse pas les bras, mais dont la détresse morale est évidente, dans une capitale qui prend bien soin pourtant de conserver un visage de paix malgré le nombre anormal des femmes en grand deuil et des

J.-P. PÉRONCEL-HUGOZ.

tation de trouver une solution qui

permettrait de rendre se liberté à

M. Rashid en sauvant malgré

tout la face. On a ainsi beaucoup

spéculé, cas jours derniers, sur

une éventuelle découverte dans

ses affaires personnelles d'un

passeport diplomatique qui aurait garanti son immunité. Vérifica-

Les regards se toument main-

tenant vers l'Italie, dont on at-

tend toujours la demande d'ex-

tradition officielle. La convention

de 1870 signée avec la France

prévoit que cette requête doit ar-

river, au plus tard, dans les vingt

jours qui suivent l'arrestation.

Faute de quoi, l'intéressé est remis en liberté. De discrètes

pressions diplomatiques pour-

raient s'exercer sur l'Italie pour

qu'elle laisse volontairement

D'autres fondent leur espoir

sur le manque de rigueur qui pré-

side parfois aux demandes d'ex-

tradition naliennes. « Il est arrivé

que la justice de ce pays nous ré-

clame un terroriste déjà détenu

là-bas ou qu'elle confonde deux

frères », confie l'un de ceux qui

suivent cette affaire. Sous-

entendu : une arreur de per-

sonne, sollicitée ou réelle, arran-

Certains s'activent d'autant

plus à trouver une solution mire-

cle que M. Rashid n'est pas un

Libyen ordinaire. L'ingénieur pro-

kadhafiste, qui à comparu une

première fois mercredi devant la

justice française (le Monde du

14 octobre), n'est pas inconnu

gerajt tout le monde.

passer ce délai...

tion faite, ce n'était pas le cas.

plus de quatre-vingts tués pour les dernières quarante-buit heures. Ce Cet ordre du jour a été mis au point après sept heures de délibéra-tions, qui ont été sérieuses et constructives, a ajouté le commucessez-le-feu, le sixième en deux jours, a été obtenu grâce aux efforts du « comité de coordination », présidé par M. Rachid Karamé, ancien premier ministre, et qui regroupe la plupart des partis présents à Tripoli. Des éléments loyalistes du Fath et de l'armée du Liban arabe ont pris position entre les antagonistes, mais aucun accord politique ou de désen-

nationale au Liban ». Toutefois, dans une interview pu-

rence, convoquée le 20 octobre, « ne sont pas de Libanais libres - et que, si cette réunion vient à échouer, les Américains doivent - proposer

M. Walid Joumblatt, chef du parti socialiste progressiste (P.S.P.) libanais, a quitté Paris jeudi à bord d'un avion privé à destination d'Amman (Jordanie).

Au Vatican, le pape, recevant jeudi un groupe de prélats, de prê-tres et de fidèles libanais, a lance un appel, afin que « les pouvoirs pu-blics du Liban emploient toute leur énergie à rétablir la confiance entre les citoyens, en prenant courageusement les décisions qui s'imposent pour que tous les Libanais se rent autour de leurs légitimes autorités ».

LE CONTENTIEUX FRANCO-LIBYEN

Comment se débarrasser

et d'armes automatiques. L'intensité

Liban

des combats a empêché la défense

civile et les pompiers d'éteindre les

incendies des immeubles et des sta-

tions d'essence. Un calme précaire a

été rétabli en sin de soirée, à la suite d'un accord de cessez-le-seu entré en

vigueur à 17 h locales (15 h GMT).

alors que le dernier bilan des vic-times des accrochages était estimé à

gagement entre les belligérants n'a

eté conclu, et les miliciens de tous

bords sont toujours présents en

grand nombre dans les rues, faisant

Le siège principal du parti commu-niste libanais et ceux des partis de

gauche étaient toujours encerclés

vendredi matin par les miliciens du mouvement de réunification isla-

Un - marine - tué à Beyrouth.

- Un • marine • américain a été tué

et un autre blessé, ce vendredi 14 oc-

tobre, par des tireurs embusqués qui

ont ouvert le feu sur leurs positions

dans l'aéroport international de Bey-

routh, a annonce un porte-parole du

contingent américain de la Force

multinationale. La veille, un autre

marine » avait été blessé devant

l'immeuble abritant provisoirement

les services diplomatiques améri-

cains.

mique \bullet . -(A.F.P.-A.P.).

raindre une reprise des combats.

L'ordre du jour du « congrès de réconciliation nationale » a été fixé par le comité préparatoire

Le comité préparatoire au « con-grès de réconciliation nationale » au Libanest parvenu, jeudi 13 octobre, à un « accord total » sur l'ordre du jour qui sera discuté par le congrès, en principe à partir du 20 octobre, a annoncé un communiqué officiel du comité lu par M. Khalil Mekkaoui, directeur général par intérim du mi-nistère libanais des affaires étran-

M. Mekkaoui, qui représentait l'Etat libanais au comité prépara-toire, a refusé de préciser quels points sont inscrits à l'ordre du jour. Il a estimé que « le fait que le comité se soit réuni constitue un grand pas en avant vers la réconciliation

bliée jeudi par le New York Times, le président Amine Gemayel a es-timé que les participants à la confé-

La bataille de Tripoli

Tripoli (Nord-Liban) a été jeudi, pour la deuxième journée consécu-tive, le théâtre d'affrontements entre miliciens intégristes musulmans et communistes. Les quatre cent mille habitants de la ville ont passé une nouvelle journée dans les abris, alors que la cité était soumise à d'incessants tirs d'artillerie, de roquettes

MISSILES SAM-6 CONTRE

Des avions de combat et de reconnaissance de la marine française en opération au Liban ont été pris pour cible, le 22 septembre demier, par des missiles antiaériens SAM-6, a indiqué le ministre de la défense. M. Charles Hernu, en réponse à une question de M. François Fillon, député R.P.R. de la Sanha et membre de la commission de la défense à l'Assemblée nationale. « Un avion a été effleuré par ce type de missile, a dit le ministre. Ce n'était pas un Super-Etendard mais un Eten-

AVIONS FRANÇAIS

ÉTENDARD

un appareil plus ancien. » M. Hernu n'a pas précisé par qui étaient utilisées ces armes antiaériennes de conception soviétique. Il a affirmé : « Si cela devait se répéter, on tirerait sur les batteries qui nous attaquent. » Il a ajouté que les porteavions français e avaient été éloignés de la côte libenaise [sans dire quand] per mesure de sécu-

dard de reconnaissance, qui est

La mission de bombardement effectuée le 22 septembre par les avions de l'aéronavale trancaise avait pour objectif de réduire au silence, dans le Haut-Metn, à quelques kilomètres au nord-ouest de Sofar, à 30 kilomètres à l'est de Bevrouth, des pièces d'artillerie qui avaient tiré sur le P.C. du détachement français de la force multinationale de sécurité. Ces batteries d'artillerie étaient en dehors de la zone contrôlée par les milices druzes de M. Walid Journblatt.

concernant les cinq avions Super-Etendard équipés de fusées Exocet que Paris a promis de livrer à Bagdad, a suscité étonnement ou incrédulité dans les milieux « informés »

locaux ou étrangers de la capitale

Bien que M. Saddam Hussein ait répété plusieurs sois sur le ton du conseil amical mais ferme que • si. la France n'exécutait pas toutes ses obligations à l'égard de l'Irak, cela signifierait que Paris aurait cédé aux pressions américaines et que par conséquent l'Irak serait contraint, à son grand regret, de prendre des mesures visant les intérêts économiques français sur son territoire . certains observateurs continuent de soutenir ici que les propos de M. Hussein sont de la même veine que ceux de M. Cheysson à Paris et participent d'une même - politique du rideau de fumée », destinée » à brouiller les

pistes au bénéfice d'on ne sait trop

quel secret militaire ».

A un tel niveau, le canular serait quand même un peu gros... Il reste que, comme l'a ironiquement souligné le président irakien lui-même, ces cinq malheureux avions de chasse - auront fait bien du « tapage » pour leur seule livraison qui découle d'un simple engagement inter-étatique, « comme les fournitures pétrollères de l'Irak à la France lors de la crise de 1973 ». Bagdad, de toute évidence, trouve que Paris fait beaucoup de façons pour remplir le contrat des cinq Super-Etendard, qui n'est qu'un contrat parmi d'autres ., soulignait un haut fonctionnaire irakien. Celuici ajoutait : « Les Français ne faisaient pas tant d'histoires lorsqu'ils fournissaient d'un seul coup une centaine de Mirage à la Libye. Si les Français ne tenaient pas leurs promesses à notre égard, à propos des Super-Etendard, ce serait toute leur crédibilité dans le tiers-monde qui s'effondrerait. »

Vue de Bagdad, la situation de la France en Irak paraît comparable, mutatis mutandis, à celle qui est la sienne au Liban ou au Tchad : Paris s'exécute en trainant les pieds. De toute évidence, au Proche-Orient comme en Afrique, cela indispose les bénéficiaires de l'appui français saus pour autant désarmer ses détracteurs. Cependant en Irak, contrairement à ce qui se passe ou pourrait se passer au Liban ou an Tchad, on ne voit pas, en dépit d'une allusion de M. Saddam Hussein, au cours de sa conférence de presse, à d'éventueis autres fournisseurs militaires, quels pourraient être ceux-ci.

Interrogé sur ses relations avec les

tions diplomatiques. Mais on ne voit pas actuellement quelle solution de rechange au fournisseur français Washington pourrait éventuellement apporter à Bagdad, alors que « les Etats-Unis ont essayé de convaincre Etendard à l'Irak ».

(Dessin de PLANTU.)

Bref, l'Irak attend de la part « du gouvernement de la parole donnée » et de M. Mitterrand, « homme de principes et de sidélité », qu'ils lui fonrnissent les cinq Super-Étendard - avant la fin de ce mois -. Sinon... « Sinon les commerçants français, qui ne sont pas les meilleurs du monde, constateront que leur succès chez nous dépendait avant tout de notre amitié pour la France. - Ot cette « amitié », bien que « pro-fonde », ne survivrait pas à la nonlivraison des avions...

« Ce fou de Khomeiny... »

S'agissant de la situation économique de son pays, intimement liée à l'exportation du pétrole, à présent gravement entravée par les opérations militaires avec l'Iran, M. Saddam Hussein s'est voulu rassurant. Il a indiqué que la production quotidienne de naphte était en ce moment de 1 100 000 barils, « dont 800 000 barils s'écoulant à l'extérieur par la Turquie . Les capacités de cette voie devraient être augmentées - sensiblement - en 1984, année qui verra l'huile ira-kienne - se diriger également vers la mer Rouge à travers des conduites saoudiennes sous-utilisées auxquelles l'Irak va se raccorder .. Les pays arabes frères » continuent, d'autre part, d'essayer de persuader la Syrie de permettre de nouveau au némole irakien de traverser son territoire. Des camions-citernes évacuent enfin de petites quantités de naphte irakien par la Jordanie. Mais M. Saddam Hussein n'a rien dit de l'éventuelle réouverture du terminal pétrolier de Fao, dans la partie irakienne du golfe Persique (le Monde du 14 octobre), réquiverture que la menace des Super-Etendard sur le terminal iranien de Kharg pourrait, espèrent les milieux pétroliers internationaux, faciliter.

A propos de la menace de fermeture par l'Iran du détroit d'Ormuz, M. Saddam Hussein a estimé que « ce Don Quichotte, ce fou de Khomeiny, était bien capable de fermer le détroit comme on referme un coffre sur soi-même -, et que l'Iran en souffrirait donc autant que les autres riverains du golfe Persique.

Abordant, sans se faire prier, au terme de plus de deux heures d'entretien avec les journalistes français, la délicate question d'Abou Nidal, ce mystérieux dissident palestinien crédité en Occident de plu-

de M. Saïd Rashid ? des services de renseignement M. Saïd Rashid est un détenu encombrant. Arrêté le 6 octobre occidentaux. Si la France ne lui reproche rien officiellement, la à Paris, suspecté par l'Italie d'avoir assassiné à Milan un oprumeur le désigne depuis longposant au colonel Kadhafi, ce Litemps , à tort ou à raison, comme un terroriste internatiobyen âgé de trente-quatre ans embarrasse les autorités frannal. C'est ce qui explique que, ises, qui redoutent de novavant de le livrer à la police judivelles difficultés avec Tripoli. ciaire, les agents de la Direction Comment s'en débarrasser? de la surveillance du territoire (D.S.T.) qui l'ont arrêté l'aient in-Officiellement, la France ne lui reterrogé pendant trois heures. proche rien. Ce sont les Italiens L'affaire est d'autant olus déliqui réclament son extradition, cate que, au moment de cette armais cette procédure risque de durer plusieurs semaines, ce qui n'arrange personne. D'où la tenl'hôtel Nikko, en compagnie du

> assisté à son interpellation. Le gouvernement français doit choisir. Soit laisser la procédure d'extradition suivre son cours, avec les risques diplomatiques que cela comporte, soit remettre M. Rashid en liberté en justifiant cette décision par un « habillage » juridique convenable.

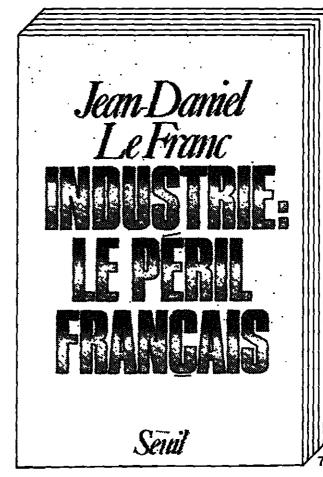
chargé d'affaires libyen à Paris, M. Said Hafiana, qui, de ce fait, a

Ce genre d'habillage a déjà servi, en 1977, sous le septennat de M. Giscard d'Estaing. Accusé d'avoir organisé l'attentat meurtrier de Munich contre des sportifs israéliens, le Palestinien Abou Daoud, arrêté lui aussi par la D.S.T. dans un hôtel parisien. avait été remis en liberté sous prétexte qu'aucune demande d'extradition n'était parvenue à la justice française dans les délais requis. Devenu ministre de l'intérieur, M. Gaston Defferre a condamné cette attitude, regrettant que le gouvernement de l'époque ait « cédé à la me-

Cette déclaration et le parti pris adopté jusqu'ici par M. François Mitterrand de ne pas l'écarter d'une ligne légaliste - même au mois d'août 1982, alors que la France était secouée par le terronsme - permettent de penser qu'on est plutôt partisan au sommet de l'Etat de laisser la justice suivre son cours. Ce qui n'empêche pas les optimistes de rêver à un mirecle dont il faudrait alors remercier les Italiens.

BERTRAND LE GENDRE.

Sauver notre industrie



Une des questions cruciales de notre avenir collectif

L'Histoire immédiate au Seuil

Etats-Unis, M. Saddam Hussein a en effet indiqué que les rapports irako-américains s'étaient « encore développés récemment » (en février sieurs sanglantes opérations terro-

COST -

PROCHE-ORIENT

Le scandale du « dollar israélien » affaiblit la position de M. Shamir

(Suite de la première page.)

L'information provoque la stupeur, ses conséquences sont évidemment énormes. Renoncer à coter le shekel en le liant autoritairement au dollar sonnerait le glas de toute politique monétaire inépendante. Le shekel ne serait plus en pratique qu'un dollar déguisé. Cela marquerait un complet revirement par rap-port à la politique menée jusqu'ici par le Likond et qui consistait à laisser flotter en baisse la monnaic nationale en entérinant au jour le jour sa dévaluation de facto au gré de l'inflation. Ce serait, surtout, un indéniable abandon de souveraineté.

Denxième acte : le ministre des finances, M. Yoram Aridor, sommé de s'expliquer par la presse, confirme dans une longue interview à la radio nationale « l'essentiel des informations » dévoilées par Ye-dioth Aharonoth. • Nous avons, ditil, préparé depuis plus de six mois et dans le plus grand secret un plan d'ensemble en concertation avec la Banque d'Israël et avec des universitaires israéliens et étrangers. Ce plan comportait trois étapes : la compression du budget de l'Etat; une dévaluation importante de la monnaie, l'expression en dollars de la réalité économique israélienne. •

«Si les salaires, poursuit non sans un certain cynisme M. Aridor, sont exprimés en dollars et si les sa-lariés revendiquent des augmenta-

Au-delà des déclarations fracas-

santes, et bien légitimes, sur l' « at-

teinte à la souveraineté d'Israël » et

le « sabotage », telles que les rap-

porte notre correspondant à Jérusa-

lem, il faut bien voir que la démar-

che manquée de M. Aridor

d'amarrer le shekel au dollar consti-tuait à la fois une tentative presque

désespérée de rétablir la situation fi-

nancière du pays et l'officialisation d'un état de fait : le dollar est bien la

seconde monnaie d'Israël, et sans

Une inflation affolante qui, au rythme actuel, aurait dépassé en 1983 les 130 % de 1982, un quasi re-

cord mondial, presque autant que le Brésil; une monnaie, le shekel, qui a perdu plus de 80 % de sa valeur de-puis le début de l'année. Ces der-

niers temps, sa dépréciation attei-

gnait le rythme de 0.5 % par jour, avec une pointe de 7,5 % dans la seule journée du 9 août 1983

Pour compenser cette chute effa-

rante, les salaires étaient indexés « à

la brésilienne », dans une spirale in-

centrale d'Israël à faire fonctionner

à un rythme extrêmement rapide la

planche à billets ». Denuis quel-

que temps, M. Aridor avait essayé

de ralentir la chute en freinant la dé-

préciation du shekel, consacrée offi-

siellement tous les mois, afin de ré-

duire un peu la hausse

correspondante des salaires. Le ré-

sultat avait été assez désastreux, car

ladite hausse s'était trouvée fort peu

ralentie, et la compétitivité des ex-

portations israéliennes avait drama-

début de semaine avait précisément

pour objectif de « casser » complète-

ment la spirale. Après une dévalua-

tion de 23% du shekel, destinée à

rattraper le retard pris par la mon-

naie sur les salaires, la suppression

de l'indexation doit permettre de ta-

rir une des sources de la déprécia-

tion du shekel, la réduction du défi-

cit budgétaire contribuant

Pour couronner le tout, dans une

démarche visant à rendre irréversi-

ble le dispositif, le dollar devenait

pratiquement la monnaie d'Israël, ce

également à ce tassement.

Le plan de sauvetage présenté en

nait la Banque

(le Monde du 12 août 1983).

fernale qui contrai

tiquement diminué.

La situation financière d'Israël?

doute sa monnaie véritable.

tions, nous ne serons plus en mesure de les satisfaire puisque nous ne pouvons pas imprimer la monnaie américaine en Israel. Je prépare d'ailleurs une loi qui interdira au gouvernement de faire fonctionner la planche à billets. Nous arriverons ainsi à sortir du cercle vicleux qui fait qu'après chaque hausse des prix nous donnons automatiquement une prime de vie chère. M. Aridor affiche clairement son objectif: briser la spirale inflationniste en provoquant de force une réduction du niveau de vie des Israéliens. Il assure qu'il avait mis MM. Begin et Shamir au courant de

Pour M. Aridor, cette politique est à la fois logique et courageuse. Ses trois volets sont indissociables. « Je veux, ajoute-t-il, changer les règles du jeu. A terme, l'économie na-tionale sortira consolidée. Je pense que l'administration américaine coopérera avec ce projet. » Le matin même, le directeur de son ministère, M. Sadan, s'était envolé pour Washington afin d'y rencontrer les responsables du Trésor américain.

La confirmation par M. Aridor de son plan révolutionnaire - qu'il entend soumettre dès dimanche au cabinet - soulève aussitôt une tempête de protestations. Les réactions hostiles fusent de partout. Le ministre a, il est vrai, déjà décroché depuis

qui interdisait aux salariés de de

mander des augmentations trop im-

portantes : d'un côté, tout déborde-

ment rendait plus difficiles les exportations; de l'autre, la Banque

d'État ne pouvait imprimer des dol-

raissait donc comme la garantie

Par ailleurs, l'établissement d'un

lien officiel avec le dollar revenait à

reconnaître officiellement ce que

tout le monde sait, à savoir qu'Israël

vit à l'ombre du parapluie financier des Etats-Unis et que le « billet

vert » est devenu l'étalon monétaire

La dette extérieure d'Israël, la

plus importante du monde par tête

d'habitant, est pratiquement consoli-

dée par les Etats-Unis (et la com-

munauté israélite mondiale), et le montant de l'aide annuelle améri-

caine (2,5 milliards de dollars) est,

à peu près, équivalent aux paie-

ments extérieurs du Trésor israélien.

En outre, le crédit américain rassure

les prêteurs internationaux qui

continuent d'accorder des prêts à Îs-

raël malgré la dégradation de sa si-

observateurs, notamment ceux du

tuation, et, soulignent de nombreux

F.M.I., avait permis, jusqu'à ces de-

niers jours, d'éviter au gouverne-

ment de Jérusalem de prendre des mesures d'austérité indispensables.

Enfin, depuis la levée du contrôle

des changes en 1977, les citoyens is-

raéliens utilisèrent le dollar comme

garantie contre l'inflation et libellè-

En proposant la «dollarisation» d'Israel, M. Aridor, au surplus, ne

faisait qu'imiter les Etats d'Améri-

que centrale (Costa-Rica, El Salva-dor, Guatemala, Honduras et Nica-

ragua), où le dollar constitue la

référence unique, le « billet vert »

servant même de monnaie nationale

au Panama, où le balboa n'est, prati-

De toute facon, après la démission

de M. Aridor, et une fois la tempête

calmée, le problème devra être re-

considéré plus à froid, et la relation

du shekel avec le dollar ne pourra

être éludée : il en va de la survie éco-

FRANÇOIS RENARD.

contrats ou d'actes.

quement, plus utilisé.

nomique d'Israël.

rent en cette monnaie nombre de

du citoyen israélien.

contre tout dérapage intempestif.

Une tentative désespérée

pour casser l'échelle mobile

et stopper la chute du shekel

longtemps la palme de l'impopularité. D'un bout à l'autre de l'éventail politique, on tire à boulets rouges sur celui qui symbolise l'échec éco-nomique du Likoud.

« Changer le drapeau ! »

Du côté de la coalition gouvernementale, le tollé tient de l'exorcisme. On parle de « scandale », de plan « anti-patriotique. » On dénonce ce « coup porté à la souveraineté du pays . • Ce projet est irresponsa-ble, déclare l'économiste Ben Schahar. Il prouve que nous avons perdu totalement le contrôle de notre économie ». M= Gueoulah Cohen, égé-rie du parti d'extrême droite Tehya (Renaissance), y voit une opération de « sabotage » M. Modai, ministre de l'énergie et ennemi déclaré de M. Aridor, ajoute, sarcastique : « Il ne reste plus qu'a changer aussi le drapeau et l'hymne national. . Peu après, le comité directeur du parti libéral, composante du Likoud, auquel appartient M. Modai, exige la démission de M. Aridor, sur le hème: « C'est lui ou nous. » Des hauts fonctionnaires brandissent leur menace de démission. Des pro-fesseurs qualifient ce plan d'« ab-

Même langage dans l'opposition. Pour la centrale syndicale Histadrout, la « dollarisation » « porte atteinte à l'honneur d'Israël ». Pour le parti travailliste, ce plan « détruit le rève juif d'une indépendance politique et économique ». Le parti tra-vailliste annonce qu'il déposera lundi une motion de censure devant la Knesset et confirme qu'il demandera des élections anticipées pour mai 1984. Dans la rue, la consterna-tion se teinte d'une ironie grinçante. On prédit qu'Israel « perdra sa personnalité : et se transformera en « succursale de l'Amérique », « ll ne reste plus qu'à devenir le cinquante et unième Etat de l'Union ». constate un passant interrogé par la radio. L'indignation populaire est à son comble tandis que la coalition menace de se disloquer. M. Aridor ne trouve qu'un défenseur, qui d'ail-leurs se reprendra bien vite : M. Lo-rinz, président de la commission des finances de la Knesset.

La démission de M. Aridor

Il faut calmer les esprits. D'où le troisième acte : plusieurs membres du gouvernement, dont le vicepremier ministre, M. David Lévy, demandent la convocation urgente du cabinet. Avant même le début de la réunion, M. Aridor se démet et explique son geste: « J'ai été conduit, dit-il, à démissionner après la publication d'un plan de redressement par étapes que nous avions élaboré au ministère des finances et qui devait être vérifié et amélioré avant d'être porté à la connaissance du public. Je ne peux désormais poursuivre mon action dans ces conditions. - Dans la majorité comme dans l'opposition, le soulage-ment est immédiat. Le secrétaire gé-néral du parti travailliste, M. Bar Lev, réclame cependant la démission de tout le gouvernement. M. Aridor, qui jurait la veille encore qu'il ne donnerait jamais sa démis-sion, a enfin entendu raison, victime d'une fuite organisée probablement par un haut fonctionnaire de son ministère. Ses principaux collaborateurs le suivrout.

Dernier acte: M. Shamir, dans une interview télévisée, s'emploie à calmer le ieu sur un ton faussement décontracté. La démission de M. Aridor? «Ce n'est qu'un acte personnel, une décision à laquelle il pensait depuis plusieurs jours déjà. . Ce n'est donc pas un désaven du gouvernement. La «dollarisation» de l'économie? «Un simple document de travail et de réflexion destiné aux experts, pas un plan d'action.» M. Shamir précise qu'il en a entendu parler pour la première fois il y a seulement quelques jours.

«L'idée, ajoute-t-il, n'est ni applica-ble ni réaliste. » La crisc financière? · Le gouvernement, dit-il, s'engage solennellement à protéger les économies des citoyens et à agir de concert avec la Histadrout pour garantir leur niveau de vie. Nous serons tout pour que la Bourse de Tel-Aviv rouvre ses portes le plus tôt possible. Ce ne sera pas pour dimanche. M. Shamir confirme cepen-dant la poursuite de la politique d'austérité amorcée avec la dévaluation du shekel. A-t-il choisi un successeur à M. Aridor? «Il y a beaucoup de noms, il saut en discuter et se consulter. » M. Shamir se montre apaisant mais son sourire trop figé trahit l'embarras.

Une journée des dupes

Un peu plus tard, un communiqué du gouvernement ajoutait que « celui-ci n'avait jamais discué de la « dollarisation » et n'avait aucune intention de le faire ». La « dollarisation » aura donc vécu le temps d'un « scoop » et d'une démis-sion. Saura-t-on toute la vérité sur cette journée des dupes ? Pourquoi, par exemple, avoir informé et solli-cité les Etats-Unis si la « dollarisation n'était envisagée que comme une hypothèse d'école? M. Shamir n'a-t-il pas plutôt, après avoir assuré M. Aridor de son soutien, préféré faire machine arrière devant la réprobation générale. L'affaire a eu au moins le mérite de montrer l'atta-chement des Israéliens à leur monnaie. Sa création à la place de la livre, héritage britannique, marquait un « retour aux sources » puisque, selon la tradition biblique, Abraham avait acheté le Tombeau des Patriarches à Hébron avec des shekels (nom hébreu d'une antique monnaie

Un recours à M. Weizmann?

Qui succédera à M. Aridor? Un nom revient avec insistance, celui de M. Ezer Weizmann, ancien ministre de la défense, très populaire parmi l'électorat du Likoud. Celui-ci sounaite aujourd'hui faire une « rentrée » politique. Il nous a confirmé, mercredi à Tel-Aviv, qu'il était prêt à accepter un poste ministériel, · fut-ce le plus difficile .. Toutefois, il n'a pas que des amis dans la coalition gouvernementale. Les représentants du parti Renaissance ne veulent pas siéger à côté d'un homme qu'ils jugent trop proche des travaillistes et trop « mou » quant à la politique à suivre dans les territoires occupés. M. Shamir souhaite-rait que M. Weizmann réintègre officiellement et clairement le Hérout. M. Lévy, vice-premier ministre, et M. Modai ont refusé le poste. M. Shamir devra donc trouver un homme bénéficiant de l'appui ou au moins de la neutralité bienveillante de tous les partis de la coalition, ce qui n'est pas facile. Il pourrait porter finalement son choix sur un technocrate ou un homme d'affaires. On devrait être fixé dimanche, avant la réunion hebdomadaire du cabinet

La démission de M. Aridor constitue en tout cas une victoire pour tous ceux qui, avec M. Lévy, au sein du Likoud, souhaitent faire oublier au plus vite la réputation d'incompétence économique dont souffre la coalition gouvernementale. Chacun a remarqué que le vice-premier mi-nistre avait pris l'initiative, jeudi, de demander la convocation du cabinet afin de traiter la crise . à chaud . et de se débarrasser de M. Aridor. La presse est pleine, ce vendredi, de caricatures consacrées à l'affaire. Selon la légende d'une caricature du Jerusalem Post, M. Aridor « est l'homme qui a fait le plus pour sauver le shekel. Il a démissionné ». Nui doute que la quasi-totalité des Israéliens partagent cette opinion.

JEAN-PIERRE LANGELLIER.

AMÉRIQUES

LES MANIFESTATIONS CONTRE LE RÉGIME PINOCHET

L'extrême gauche prend le relais des classes moyennes dont la combativité semble émoussée

De notre envoyé spécial

vécu, jeudi 13 octobre, le dernier acte de la sixième journée de protestation nationale. Une journée qui avait en fait commencé mardi. Après l'interdiction de la « marche Après i interdiction de la Mouvement démocratique populaire (M.D.P.) avait, en effet, appelé les Chiliens à protester durant trois jours consécutifs. Bilan provisoire: cinq morts, dont un carabinier assassiné jeudi matin dans le centre de la capitale, ce qui porte à soixante-neuf le nom-bre des victimes depuis le début de l'agitation, des dizaines de blessés graves et une centaine d'arresta-

A la pointe du comoat, cette fois, les étudiants. Les trois principales villes du Chili out été le théâtre de violentes bagarres entre étudiants et carabiniers. A Santiago, un campus a été transformé en champ de ba-taille, tandis que de sérieux accro-chages se produisaient à la faculté des sciences et à la faculté de médecine. A Concepcion, dans le Sud, plusieurs milliers d'étudiants, retranchés dans les locaux de l'univertranchés dans les locaux de l'université, ont repoussé durant plusieurs heures les assauts des carabiniers. Un manifestant a été mortellement blessé par une grenade lacrymogène. A Valparaiso, ce sont les étudiants de l'université catholique qui ont tenu tête aux forces de l'ordre. Jamais les affrontements avec la police n'avaient atteint un tel degré de violence.

Dans les quartiers pauvres de Santiago, les manifestants ont dressé des barricades, provoquant l'inter-

Santiago-du-Chili. - Le Chili a vention immédiate des carabiniers; mais, dans l'ensemble, la situation a mais, dans l'ensemple, la situation a été plus calme que durant les journées de septembre. Quant au reste de la population, elle n'a pratiquement pas bougé. « Cacerolazo » et « bocinazo » (concert de klaxons) discrets et pas d'attroupements dans la rue comme à l'occasion des premières invenées de motestation. A mières journées de protestation. A l'évidence, la combativité des classes moyennes et des couches ai-sées s'est sensiblement émoussée. Si leur mécontentement à l'égard du régime n'a pas diminué, la peur d'une explosion populaire, elle, a considérablement augmenté.

Les « protestataires » ont donc été moins nombreux que les autres fois. Sans doute parce que cette sixième journée de protestation n'avait pas l'appui de l'Alliance démocratique. Le Commandement na-tional de travailleurs, qui regroupe les principales organisations syndi-cales, avait, certes, adhéré au mouvement, mais sans mobiliser ses troupes. En fait, les responsables de cette nouvelle journée étaient le M.D.P. et le Commandement unique de la commandement unique del commandement unique de la commandement unique del commandement unique de la commandem taire démocratique où l'influence de l'extrême gauche est prépondérante.

La plupart des dirigeants de l'op-position sont convaincus que l'« étape des casseroles » est dépas-sée. « Ce qu'il faut maintenant, c'est rassembler le peuple dans la rue », affirme un responsable socialiste. Le succès du meeting quasi improvisé de mardi paraît confirmer cette

JACQUES DESPRES.

Etats-Unis

M. Reagan semble résolu à se représenter

(Suite de la première page.)

Annoncée par le président du parti républicain, le sénateur Paul Laxalt, cette seconde décision n'a pas valeur de véritable déclaration de candidature. M. Reagan, qui ne souhaite pas voir dévaluée trop tôt l'autorité de sa fonction, devrait d'ailleurs stipuler dans le document qu'il sera remettre à la commission sédérale des élections qu'il n'est pas définitivement déterminé à se repré-senter. Il n'en reste pas moins qu'il a pris soin d'indiquer à ses interlocutrices religieuses que la santé de sa femme n'était pas si mauvaise. L'hy-pothèse d'une retraite dans le ranch californien apparaît donc de moins en moins probable.

Dans ces conditions, M. Clark, l'homme dont M. Reagan avait fait son chef de cabinet, il y a seize ans, lorsqu'il était gouverneur de Califord'hommages, les affaires du monde rités du jour.

Une touche de souplesse

Second avantage, cette nomina-tion devrait réconforter les partisans les plus conservateurs de M. Rea-gan, indispensables à une bonne campagne. La démission de M. Watt - poussé dehors par l'ap-pareil républicain - avait constitué pour eux une nouvelle déception. Californien, homme d'autorité et d'entreprise, M. Clark n'embarrasse pas son anticommunisme farouche de nuances trop subtiles. D'abord nommé après l'élection de M. Reagan secrétaire d'État adjoint, il n'avait pas craint d'afficher devant la commission des affaires étran-gères du Sénat une ignorance à peu près absolue de la politique internationale, ce qui ne l'a pas empêché de s'y consacrer pendant trois ans. Il avait pour lui des convictions qui plaisent à un électorat dont il fant réchauffer l'enthousiasme.

Comme secrétaire à l'intérieur, et chargé à ce titre de gérer les res-sources naturelles et les terres fédérales, M. Clark sera désormais en contact direct et permanent avec les administrations des différents Etats

- c'est-à-dire à un poste éminemment politique. Troisième avantage d'une déci-

sion complexe : elle apporte une retouche à l'image, trop martiale en année électorale, de M. Reagan. Comme le sont traditionnellement tous les conseillers pour les affaires de sécurité nationale avec le secrétaire d'État, M. Clark était en situation de rivalité et de tension avec M. Shultz. Ce conflit larvé avait dé-bordé dans les colonnes de la presse après que M. Clark se fut rendu à Rome le 1º octobre, sans avoir averti M. Shultz, pour se concerter avec M. McFarlane, son exassistant, envoyé spécial du prési-dent pour le Proche-Orient, qui revenaît de Beyrouth, et avec M. Weinberger, le secrétaire à la dé-fense, qui a des vues sur le départe-ment d'État et qui revenait, lui, de son voyage en Chine.

donc qu'être agréable à M. Shultz. M. Clark ayant une réputation -justifiée - de faucon, et M. Shultz passant pour être plus soucieux de diplomatie, M. Reagan paraît avoir tranché en faveur d'une certaine souplesse. Cela peut l'aider à faire face à l'assaut que les démocrates comptent bien lancer contre sa politique étrangère.

Reste le vrai problème : la conduite de cette politique. Si des évolutions substantielles sont très peu probables, un changement d'homme à un poste aussi important ne peut être totalement indifférent. Proche sur le fond de M. Clark mais expert des affaires internationales et discret jusqu'au mutisme, M. McFarlane pourrait assurer une transition en douceur et mettre sa courtoisie et ses bonnes relations avec le Congrès au service d'une tentative d'apaisement des polémiques intérieures sur la politique ex-

Il n'était pas encore nommé ven-dredi; d'autres noms circulaient, dont celui de Ma Jane Kirkpatrick, ambassadeur auprès des Nations unies. Les impératifs électoraux commencent seulement à peser sur la politique de Washington.

BERNARD GUETTA.

Henri Laoust

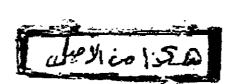
L'HEBDOMADAIRE INTERNATIONAL DE L'EUROPE



« MITTERRAND : PRISONER IN THE ELYSEE »

This week The Economist looks at Mitterrand's future and his tough choices abroad.

EN VENTE DEMAIN CHEZ VOTRE MARCHAND DE JOURNAUX



g serial à donné des pa

ement de l'opteu ----

والمنافقة وسابره 12 to 14 1 . Paper A Sefer . No. - ---u 🧆 🛊 A Special exten in the Co

松中鄉體 and the second Transfer Miles

19 15 Mary

2 .

MERCHLY WWG! 2.11

南西北河

"An - Table .

 $\mathbb{R}_{\mathbb{R}_{n, \mathcal{A}_{k}}^{+}}$

Tchad

M. Hemu a donné des précisions sur le déroulement de l'opération « Manta »

M. Charles Hernu, ministre de la effectué jusqu'à vingt-neuf rotations défense, a donné des précisions, mardi 11 octobre, devant la commission de la désense nationale de l'Assemblée nationale, sur le déroulement et les moyens utilisés pour l'acheminement des troupes françaises au Tchad, lors de l'opération « Manta ». Il a fallu vingi-quatre avious-cargos civils du type Boeing-747 et DC-10, ainsi que trois DC-8 et vingt-six Transall pour transporter au Tchad trois mille hommes et 3 500 tonnes de matériel et de fret, a indiqué M. Hernu. Les appareils ont

SCHOOL SERVICE

Riche prend le relais

wite semble empusses

ses moyennes

1897年第二十二

apple a ...

de maria

Land Brown

METER POLICE

in the second second

600000 -

With the state of

talanda firms and a second

188 - 17.5

er contract

有水平海 一位的

5) 13

د. ۰۰۰ .

ible sécolu à se représente

Charles To

St. Co.

. 23 .. -

44 MA

W =4-

200

学————

ا الله وال<u>جمالت</u>

-

ing ≥ing.

N. Carre

525<u>-</u>47-9

Acres 8

EMIL VINS

in. ≨v⊃ani:

Come to

APPEN ON

7 EN W

建一个工

4:145

The state of

M BAR 9

4 7542 "WAS فرياد القام اليوانية - «

The state of

* # 1.00

Maria . A

Fre Street

* * * * # ·

18/38/935 4m

ME Y TELL

74 E E

المتابقة بالمانية *******

建筑等等。

Built I Same

THE BEST OF THE SECOND

Le gouvernement tchadien a caté-goriquement démenti, mardi 11 octobre, l'assassinat de civils par ses forces armées dénoncé lundi par Amnesty International (le Monde du 11 octobre). L'organisation hu-manitaire avait indiqué que, au cours des quinze derniers mois, les troupes gouvernementales avaient tué plus de cent soixante civils dont beaucoup dans les villes et villages éloignés des zones de com-

Selon M. Soumaila Mahamat, ministre tchadien de l'information.

quotidiennes pendant vingt-deux jours. Le ministre de la défense a expliqué que, en raison des interdictions de survol imposées par certains pays africains, les appareils avaient dû faire le tour de l'Afrique de l'Ouest. La longueur des routes aériennes a été ainsi portée de 3 900 kilomètres (par la route directe) à 6 500 kilomètres. De plus les avions gros porteurs ne pouvant, en raison de leur poids, atterrir à N'Djamena, une rupture de charge avait lieu à Bangui, en République

AFRIQUE

N'Djamena dément l'assassinat de civils

Amnesty International « a été induite en erreur par des gens mal intentionnés ». La Libye, 2-1-il assuré, se livre à un » génocide des popula-tions » tchadiennes dans le nord du pays. Sans écarter la possibilité que des « accidents » puissent se pro-duire lors des affrontements entre forces armées ennemies, M. Soumaila a indiqué que les autorités de N'Djamena ne s'opposeraient pas à l'envoi sur place d'une mission d'Amnesty International. Les pri-sonniers de guerre sont « très bien traités », a-t-il, d'autre part, affirmé.

ASIE

Le ministre vietnamien des affaires étrangères en visite à Paris

M. Nguyen Co Thach, ministre des affaires étrangères vietnamien, est arrivé jeudi 13 octobre à Paris, venant des Nations unies. Au cours de cette visite de travail dans la ca-pitale française, M. Thach doit s'entretenir samedi avec son homologue français, M. Claude Cheysson. M. Thach, qui est également membre suppléant du bureau politique du P.C.V., a rencontré jeudi M. Maxime Gremetz, secrétaire du comité central du P.C.F.

M. Thach, qui s'était déjà entre-tenu à deux reprises à New-York avec M. Cheysson, a reconnu jeudi au cours d'une conférence de presse que des divergences persistaient en-tre la France et le Vietnam à propos du Cambodge, Paris continuant à réclamer le retrait des troupes vietnamiennes de ce pays et ne reconnais-sant pas le régime de Phnom-Penh. Il a toutefois insisté sur les « convergencer », la France étant en faveur de la paix, de la neutralisation de l'Asie du Sud-Est et n'employant pas les facteurs économiques comme un levier politique dans les relations

internationales. internationales.

M. Thach a d'autre part confirmé son rejet de la dernière proposition des pays de l'ASEAN réclamant un retrait graduel, sur une base territoriale, des troupes vietnamiennes du Cambodge, ce qui, selon lui, donnerait - les mains libres à la Chine, à la Thailande et à Pol Pot . Enfin, parlant du récent accord frontalier khméro-vietnamien, signé le 27 septembre, M Thach a affirmé qu'il se fondait sur les anciemnes cartes mili-

– (Publicité) – SUCCÈS ! INVITATION GRATUITE...

Si vous avez le ces ligaes, S.D.I.

(SUCCESS DEVELOPMENT INSTITUTE) vous invite à participer GRATUITEMENT, avec votre conjoint et vos amis, à une soirée enthousissmante, inoubliable même, le Mercredi 19 octobre.

Lors de cette conférence passionmente, vous déconviriez comment chacun pent parler avec aisance en toutas circumstances, développer mémoire et circustances, développer mémoire et confiance en soi, acquérir « les atonts d'une plus grande réussite » dans la vie professionnelle, sociale et familiale. Cette conférence aura lieu à l'Hôtel Holiday înn Place de la République, Paris de 18 h 45 à 20 h 43 le

VOUS CHERCHEZ UN PIANO ?

ments (1) 383-57-72

LOCATION DEPUIS 250 F/mois (région parisienne) VENTE DEPUIS 298 F/mois (sans apport ni caution) Livr. gratuite dans tte la France 26 MARQUES REPRÉSENTÉES Garantie jusqu'à dix ans



75bis, AV. DE WAGRAM. 17º 227-88-54/763-34-17

taires françaises de 1954 et sur la « ligne Brévié » - base des accords de 1967 entre les révolutionnaires vietnamiens et le prince Sihanouk et qu'il n'impliquait donc aucune

modification de frontière.

Corée du Sud

DÉMISSION DU GOUVER-NEMENT. - Le premier ministre. M. Kim Sang Hyup, a remis, ce vendredi 14 octobre au prési dent Chun Doo Hwan la démisquatre membres ont été tués dimanche dernier par l'attentat à la bombe de Rangoun.



40, Av. de la Républi 75011 PARIS Tél. 355.66.00

Ouvert du lundi au samedi de 9 h 30 à 19 h Métro Parmentier Parking gratuit. Catalogue gratuit



Pologne

LE PLÉNUM DU COMITÉ CENTRAL

Le général Jaruzelski a reçu des encouragements de l'Union soviétique

Ni ouverture ni concessions : le olénum du comité central du parti ouvrier polonais qui s'est ouvert ce vendredi 14 octobre à Varsovie ne devrait être accompagné d'aucun geste allant dans le sens du dialogue avec la société, réclamé, dans des registres différents, mais avec la même insistance, par M. Walesa et par l'Eglise. Dès avant l'ouverture de ce plénum consacré « aux questions idéologiques », le ton a été donné par le général Jaruzelski luimême : dans un article publié dans le dernier numéro de la revue Problèmes de la paix et du socialisme, le premier secrétaire du parti annonce son intention de « renforcer l'idéologie » marxiste-léniniste et de refaire la - cohésion - du parti.

Fidèle à son image « médiane » (au sein de la hiérarchie du parti), il ajoute que cette cohésion doit être atteinte en combattant aussi bien les révisionnistes » que les » dogmatiques . Et il appelle à une lutte sévère contre les tendances « réformatrices bourgeoises ». les « aventuriers néo-trotskistes » et le « cléricalisme militant », en passant par les partisans d'une · Pologne autogérée » (ce fut l'un des mots d'ordre de Solidarité). Ce combat sera d'autant moins aisé, poursuit le général Jaruzelski que le - phênomène Solidarité • et les • activités particulièrement cyniques des forces hostiles au socialisme - ont laissé « des traces profondes ». Au passage, le numéro un de Varsovie admet que les structures clandestines du syndicat n'ont pas été entamées en profondeur par les arresta-tions ni par l'amnistie partielle de

L'homme du 13 décembre 1981 a repris les mêmes thèmes, mercredi, à la télévision soviétique, dans les termes guerriers qu'il affectionne Pourtant - les ennemis du socialisme n'ont aucune chance ». a-t-il affirmé avant de de dénoncer violemment la politique de l'administration Reagan, de protester de sa fidélité à · l'alliance polono-soviétique - et rendre hom-. l'alliance mage à M. Youri Andropov, auquel il vouc « une estime et une symparofondes ».

Ce plénum « idéologique », M. Jaruzelski semble l'aborder en position de force : son apparition à la télévision soviétique en fait foi, tout comme son voyage en U.R.S.S. prévu pour la fin du mois. Ce n'est pourtant pas un épisode à sous-estimer : il a d'ailleurs été retardé à plusieurs reprises, la dernière fois au printemps dernier, en raison de la proximité d'un événement particu lièrement délicat : la visite du pape.

L'équipe du général Jaruzelski s'est tirée sans trop de dommage de cette épreuve, pourtant mal enga-gée : les foules immenses drainées par le souverain pontife, la grande fermeté de ses propos, invitant les Polonais à ne jamais désespérer de la - victoire -, semblaient autant de ruzelski ne devrait pas redouter de lise - et que le chef du parti n'a plus camouflets.

Mais la manière dont le général Jaruzelski a su récupérer une partie de sa mise en rencontrant une seconde fois le pape, à la veille de son départ, et plus encore la baisse soudaine de ton de Jean-Paul II, au lendemain de cette entrevue, sont des arguments de poids pour désarmer d'éventuelles critiques . dogma-

Offensive contre l'Eglise

Cependant, comme pour mieux assurer ses arrières, le pouvoir s'est lancé dès l'été dans une offensive contre l'Église, ou du moins contre le rôle politique et social qu'elle entend jouer: faut-il y voit l'écho de l'inquiétude exprimée depuis Moscou, à la mi-août, par M. Zamiatine. chef de la section d'information internationale du comité central? Toujours est-il que la presse polonaise s'est livrée à une série d'attaques: contre certains ecclésiastiques, contre l'Osservatore Romano, contre le culte marial, contre la présence de crucifix dans les édifices publics. Cette campagne, accompagnée d'un regain de la propagande antireligieuse dans les casernes, a culminé à la fin septembre sous la forme d'un article publié par l'heb-domadaire Polityka, organe du parti, qui résume clairement la « lecon » que l'on souhaite transmettre à l'épiscopat : l'Eglise ne pourra compter sur la « neutralité » du parti à son égard que si elle « limite clairement ses activités au domaine religieux -, c'est-à-dire si elle cesse d'abriter sous son aile les rescapés de Solidarité.

Face à cette attitude, le primat, le cardinal Glemp, a d'abord manifesté quelque fermeté, comme en témoignait sa première intervention publique, début septembre, après un repos force consécutif à une operation : mais il est revenu depuis à une artitude beaucoup plus conciliante, pius conforme à son style.

Le gouvernement a également mis à profit les mois d'été pour poura emise au nas e lectuels : l'Union des écrivains, qui refusait décidément d'obéir aux injonctions des autorités, a été dissoute - après celle des artistes plasticiens et des acteurs, et on a commencé à mettre en place de nouvelles unions, guère représentatives, mais parfaitement dociles; de ce coté-là non plus, l'équipe de M. Ja-

Yougoslavie

 CONDAMNATION D'UN AL-BANAIS DU KOSOVO. – Un ancien responsable de la Ligue des communistes du Kosovo, membre de la minorité albanaise, M. Tahir Gueci, a été condamné, mardi 11 octobre, à douze ans de prison pour « propagande hos-tile ». critiques - de gauche >, ou, comme on le dit plutôt à Varsovie, des tenants du « beton ».

Aucune saiblesse non plus à l'égard de l'opposition : l'instrument du procès de quatre fondateurs du KOR est close, et la presse a repris ses attaques contre ces - agents de l'Occident · coupables d'activités - antinationales -. Tout est prêt pour l'ouverture d'un procès exem-plaire, qui pourrait plus tard être suivi de celui des sept dirigeants élus

de Solidarité. L'attribution du prix Nobel de la paix à M. Walesa est, certes, venue porter une ombre à ce tableau : les efforts faits pour empêcher ce choix se sont révélés vains, tout comme les représentations faites après coup auprès du gouvernement norvégien.

Campagne contre M. Walesa

La distinction accordée à M. Walesa n'a pas dissuadé les autorités de poursuivre leur campagne contre lui, même si elle a rendu son efficacité encore plus aléatoire. Surtout, comme il était prévisible, la propa-gande a redoublé d'assaut contre l'- impérialisme - en général, et les Etats-Unis en particulier : la presse révélant par exemple qu'un numéro d'un journal clandestin de Solidarité aurait été édité . sur du papier américain identique à celui utilisé par l'ambassade des Etats-Unis à Var-

Hostilité ostentatoire à l'égard de l'Occident et liens toujours plus étroits avec le camp socialiste, voilà encore un aspect de la politique du général Jaruzelski que ses détrac-teurs plus zélés encore auraient mauvaise grace à contester au cours du plénum. Il en est de même pour d'autres initiatives idéologiques, comme le renforcement de l'enseignement du marxisme-léninisme, les consignes données aux membres du parti d'adhérer désormais un masse aux nouveaux syndicats mis en place après l'élimination légale de Solida-

Il n'est pas certain pourtant que les • durs • - ou plus exactement les rivaux potentiels du général Jaruzelski - s'abstiennent de toute critique contre une équipe qui semble appliquer à peu de chose près la politique dont ils revaient il y a deux ans. Ces attaques pourraient porter sur la stratégie économique du pouvoir : les réactions éventuelles aux nouvelles hausses de prix prévues pour janvier prochain sont, en effet, un sérieux motif d'inquiétude pour les milieux dirigeants.

Le plénum devrait être suivi, en principe en novembre, par une ses-sion de la diète : on s'attend que le général Jaruzelski renonce, à cette occasion, à ses fonctions de ministre de la désense - une manière de montrer que la situation se « norma-

besoin de concentrer entre ses mains tous les pouvoirs, - même s'il Le successeur le plus vraisemblable est le général Florian Siwicki, qui remplace déjà dans la pratique le général Jaruzelski au ministère. Le gé-néral Siwicki, qui commandait le contingent polonais qui - porta assistance - à la Tchécoslovaquie en 1968 vient d'obtenir une nouvelle décoration, à l'occasion de la fête de l'armée polonaise, de même qu'une longue série de généraux, parmi lesquels plusieurs membres eminents du WRON, le comité militaire de salut national, créé le 13 décembre 1981 et dissous en juillet dernier. Des promotions ont également été enregistrées, notamment pour les gé-

Et, un bonheur n'arrivant jamais seul, la Pravda vient de rendre un hommage remarqué à l'armée polonaise qui dans la situation délicate et complexe . de l'état de guerre, - a fait preuve d'un projond patriotisme et internationalisme, d'une attitude sans compromis dans la lutte contre l'idéologie contrerévolutionnaire et ennemie, et d'une haute moralité -.

néraux les plus directement associés

au pouvoir, dont Czeslaw Kiszczak,

ministre de l'intérieur.

JAN KRAUZE.

 Manifestation à Nowa-Huta. - Les sorces de police ont dispersé, jeudi 13 octobre, dans la soirée, à coup de grenades lacrymogènes, un millier de manifestants qui s'étaient formés en cortège derrière une bannière de Solidarité. à Nowa-Huta. faubourg industriel de Cracovie. Les manifestants, jeunes pour la plupart, avaient auparavant assisté, en compagnie de plusieurs milliers d'autres personnes, à une messe donnée à la mémoire de Bogdan Wlosik, le jeune ouvrier abattu par la police, le 13 oc-tobre 1982. – (A.F.P.)

La chemise personnalisée

Formule idéale pour les personnes qui recherchent le confort, l'élé-gance et la qualité à des prix raison-nables, en évitant déplacements et

déceptions. Un procédé d'un sérieux incontesta-Lu procese a un serieux incomesta-ble, appliqué depuis plus de 30 ans, permet de recevoir directement, à bref délai, des chemises de baute qualité (luxe), réalisées aax mesures individuelles de chacun, dans la forme et le tissu préférés. Grand choix de nouveautés toutes

En outre, un • chemise-service • assure : rénovation, retouches, etc. A. SCHNEIDER Chemisier modéliste

194 bis, rue Saint-Denis, PARIS-2" 236-80-84 (588-42-13 après 19 h) Notice MX 83 grat. contre ! timb.

Bruno Betteheim

Donner à nos enfants le goût de la lecture par un enseignement et des textes intelligents.

Un problème majeur de notre temps abordé par l'auteur de:

- PSYCHANALYSE DES CONTES DE FEES
- DIALOGUES AVEC LES MERES
- LE CŒUR CONSCIENT

Collection "Réponses"

ROBERT LAFFONT



CHER IN THE ELVES

projet de réfera

Carlot & Continued in

THE PARTY OF THE P

A STATE OF THE PARTY OF THE PAR

Service Committee Committe

Trend Sales

THE COLUMN TO BE

- TI--

Trans.

Sign of the same o

E STATE OF BEING

3.93

DIPLOMATIE

LE VOYAGE DU PRÉSIDENT DE LA RÉPUBLIQUE EN BELGIQUE

Les socialistes flamands répliquent vivement aux propos de M. Mitterrand sur les euromissiles

achève, ce vendredi 14 octobre, son voyage officiel en Belgique par me visite à Liège, où il doit proponcer différentes allocutions et tenir une conférence de presse. Dans la matinée out eu lien à Bruxelles des entretiens élargis réunissant les deux délé-

Jeudi, à Gand et dans la capitale, le président de la République a eu l'occasion d'exprimer à nouveau sa position sur les euromissiles, ce qui a provoqué une vive réplique des socia-

Bruxelles. - Etrange impression... Il y a, d'un côté, ce climat détendu, cet accueil mieux que bon enfant, presque fraternel, d'une monarchie très républicaine à une république très monarchique. Et, de l'autre, ce dossier des euromissiles qui vient obstinément empoisonner l'atmosphère et gâter la fête, même si Français et Belges sont en principe d'accord sur la façon de le trai-

Jeudi, la Flandre arborait, pour la visite présidentielle, tout l'or de son blason, drapeaux immenses claquant aux beffrois, toitures étincelantes, feuillage d'automne et grand soleil qui rappelaient à M. Mitterrand les randonnées estivales de jadis à bicy-clette dans ces chemins d'entre Bruges et Gand où rôde encore l'ombre de Marieke... Rien ne manquait. Ni les enfants des écoles - notamment françaises - agitant les drapeaux des deux pays, ni les applaussements polis d'une petite foule inespérée en terre néerlandophone, ni ces notables *» flamands taiseux* et sages », comme les chantait Brel, et qui, dans le palais provincial, défilaient un à un devant le président de la République et son épouse à l'appel de leur nom.

De retour à Bruxelles, M. Mitterrand a eu un entretien en tête à tête tion de la France est parfois contre-

De notre envoyé spécial

avec M. Martens, qui, comme Gandois, avait, à l'instar de son ministre, M. Willy De Clerq, accueilli le président en Flandre. On a parlé bien sur, mais rapidement, d'un certain nombre de dossiers en suspens, de quelques points du maigre contentieux bilatéral qui devaient être examinés plus en détail ce vendredi matin, au cours des entretiens élargis à l'ensemble des deux délégations. En particulier de la centrale nucléaire de Chooz, au sujet de laquelle la Belgique s'est engagée, a indiqué son secrétaire d'Etat à l'énergie, M. Knoops, à statuer avant la fin de

Mais la question qui domine ce voyage n'est pas là, ni dans le fait que la France s'intéresse désormais à ses - petits - partenaires euro-péens, ni même dans la querelle linguistique - et, corollairement, celle des rapports entre les francophones belges et la France (au moins jusqu'à la visite du chef de l'État à Liège, le problème ne devait pas tenir la vedette, malgré les distributions massives d'un tract du Front démocratique des francophones interpellant le président de la République: . M. Mitterrand, savez-vous qu'à 300 kilomètres de Paris, par la volonsé flamande, un million de Bruxellois francophones sont privés de leurs droits ? •)

Non, la vraie question, celle que M. Mitterrand ne craint pas de marteler, dans un style très - force tranquille », c'est celle des euromissiles. Le bourgmestre socialiste de la capitale, M. Hervé Bouhon, se risque-t-il à évoquer en termes très généraux le rôle que peut jouer la France dans la défense de la paix? Le président de la République, oubliant durant de longues minutes le texte de l'allocution qui avait été préparé, répond sans mâcher ses mots, • au risque de lasser », mais parce que « la posifaite, caricaturée dans l'opinion». Certes, M. Mitterrand explique qu'il ressent - comme une offense profonde la course aux armements, qui ne peut qu'aboutir aux plus grands drames -, et il en appelle - au triomphe de la raison. Mais, de-vent un parterre de notables qui ne s'attendaient pas à une improvisa-tion aussi directement politique, il ajoute : « Je ne trace pas de fossé au sein de l'Europe : les autres Européens ne sont pas mes ennemis, au contraire. (...) Mais comment faire dès lors que, depuis trop longtemps, d'escalade en escalade, entre les deux plus grandes puissances se poursuit cette course qui nous mêne à l'abîme? Il faut réaliser l'équili-bre au plus bas niveau possible. (...) Je suis hostile aux euromis-

Un coup de pouce

siles dont on a pas besoin et qui ne

se trouvent que dans un seul camp. Il s'agit là d'une approche calme, tranquille mais déterminée du pro-

blème de ce déséquilibre. »

à M. Martens Ce coup de pouce aux positions

du gouvernement belge sur l'implan-tation de missiles de l'OTAN pour faire contrepoids aux SS-20 soviéti-ques a été apprécié par M. Martens. Il n'a pas été en revanche du goût des socialistes belges, et singulière-ment du P.S. flamand, qui a aussitôt publié un communiqué particulière. publié un communiqué particulièrement acerbe. « Au lieu d'exercer des pressions sur le gouvernement pour l'amener à installer de nouveaux missiles américains, le président français rendrait un meilleur service à la sécurité européenne en faisant entrer en ligne de compte ses missiles nucléaires dans la négociation de Genève », estime notamment le B.S.P. Poussant plus loin encore la contre-offensive, le Comité natio-

dans une autre déclaration : « La France de M. Mitterrand, qui développe actuellement son arsenal nucléaire et qui arme de nombreuses guerres dans le tiers-monde (Irak, Tchad), n'a pas à donner de lecon de désarmement au large mouvement de la paix en Europe occiden-tale », et le président du Comité, M. Pierre Galand, s'est déclaré « choqué » par le fait que M. Mitterrand ait pu . prendre fait et cause pour le gouvernement belge et la décision de l'OTAN »:

Manifestement, les socialistes flamands, qui sont les plus acharnés à lutter contre la double décision de l'OTAN, ont très mal pris l'attitude du président français qu'ils considè-rent à la fois comme une ingérence dans les affaires intérieures belges et comme une sorte de trahison visà-vis de la ligne de conduite de l'In-ternationale socialiste, de plus en plus sensible à l'argumentation soviétique au sujet des euromissiles, en particulier sous l'influence du S.P.D. ouest-allemand.

On s'emploie dans l'entourage du président de la République à dissiper l'impression selon laquelle Paris se serait immiscé dans les affaires intérieures (ou même extérieures) de la Belgique. Une impression que les autorités du royaume n'éprou-vent d'ailleurs en ancune façon, mais que les socialistes belges, et surtout flamands, essaieront sans doute de répandre avec d'autant plus d'ardeur que, le « syndrome du petit pays » aidant, l'opinion peut se montrer réceptive, au moins à gau-

BERNARD BRIGOULEIX.

en R.F.A. - La première journée du blocus de Bremerhaven par les pacifistes s'est déroulée dans le calme. Trois milliers de manifestants environ ont participé, jeudi 13 octobre, à nal d'action pour la paix et le déve-loppement (C.N.A.P.D.) ajoute jusqu'à samedi. – (A.F.P.)

SECRÉTAIRE GÉNÉRAL DE L'OTAN DEPUIS DOUZE ANS

M. Luns annoncerait sa démission en décembre

M. Joseph Luns, secrétaire géné-ral de l'OTAN, annoncera sa démission en décembre prochain et proposea la candidature de lord Carrington, ancien secrétaire au Foreign Office, pour sa succession, a annoncé, jeudi 13 octobre, la télévision néerlandaise, qui a dit tenir ces précisions de M. Luns lui-même.

M. Luns est secrétaire général de l'Organisation atlantique depuis 1971, soit depuis plus longtemps que ses quatre prédécesseurs (le dernier en date, M. Brosio, ancien ambassadeur d'Italie en France, avait occupé le poste pendant sept ans), après avoir été pendant quinze ans ministre néerlandais des affaires étrangères. Agé de soixante-douze ans, il n'avait pas fait mystère ces derniers temps de son intention de se retirer.

Quant à lord Carrington, qui préside aujourd'hui la société General Electric Company, après avoir di-rigé la diplomatie dans le gouverne-ment de M. Thatcher jusqu'à l'ex-pédition des Malouines, l'an dernier, il s'est refusé à commenter l'éventualité de sa nomination au poste de secrétaire général de l'OTAN, qualifiant les informations à ce sujet de o pure spéculation ». Selon la télévi-sion néerlandaise, l'Espagne s'opposerait à sa candidature en raison de l'attitude britannique sur le problème de Gibraitar. - (A.F.P.)



2) La garantie d'un homme pleinement responsable

3) La garantie d'un prix «clés en main» 4) La garantie de tous les Architectes-Bâtisseurs réunis

pour la bonne fin des travaux. Venez dialoguer avec eux

au Salon de la Maison Individuelle Porte Maillot à Paris du 15 au 23 octobre Stand nº 12

Architectes-Bâtisseurs - BP 84 - 84006 Avignon Cedex - Tel. 90/85.23.24

TIRAGES DIAPOS
EN 13×18 OU 18×24 - RECADRAGE - CORRECTIONS
ETRAVE 38, av. Daumesnil Paris-12° - 347.21.32

OFFICIERS MINISTÉRIELS ET VENTES PAR ADJUDICATION

Vente s/sais. Palais de Justice de PONTOISE (95). 27 oct. 83 à 14 h. PAVILLON D'HABITATION à VILLIERS-LE-BEL (95) 2, rue Louise-Michel (anc. mpasse Thiers) ~ 3 pièces principa

MISE A PRIX 50 000 F Consign. pour ench. 25 000 F (ch. cert. banque). Renseign. M' BUISSON, avocat

29, rue P.-Butin, à Pontoise (95) Tél.: 032-31-62 ADJUDICATION on l'Office Notarial Xavier Demortreux et Yves Ge-. Notaires associés à Paris 5. 67. Bd Saint-Germain le

Mercredi 26 octobre 1983 à 15 H

1) Le Titre du Journal Quotidien « COMBAT » 2) Et la Clientèle attachée
à l'exploitation du (itre du journal
- COMBAT - en tant qu'elle peut subsister mais sans aucune garantie MISE A PRIX: 25 000 F (pouvant être baissée). Consignation

20 000 F. Rens., s'ad. étude de Mº DE-MORTREUX et GERALDY notaires associés à Paris 5º, 67 bd Saint-Germain (634-21-07). Étude de Mº SAGETTE

Vente s/surenchère du dixième après licitation, au Palais de Justice de BOBIGNY, MARDI 25 oct. 83, à 14 h.

UNE PROPRIÈTE

à TREMBLAY-LÈS-GONESSE (93)

65, Septième Avenue MISE A PRIX : 92 400 F

S'adr.: Mr CHRISTIAN BOT, avocat surenchérisseur, 55, bd. Malesherbes, Paris (8*) Tél: 522-04-36

Vente s/sais. imm. - Palais de Justice CRÉTEIL, JEUDI 27 oct. 83, à 9 h. 30

UNE MAISON D'HABITATION

à NOISEAU (94)

11, chemia de la Garenne Mise à Prix : 40 000 F S'adr. : M' Guy BOUDRIOT, avocat à Paris (8') 55, bd Malesherbes. — Tél. :

522-04-36. - Visit. s/place le 24 octobre de 17 à 18 h.

Vente s/saisie imm. Palais de Itistice-BOBIGNY, mardi 25 oct. 83, 13 h 30 **UN APPARTEMENT**

4 PIÈCES princ., 4º ét. avec une CAVE et un emplacem de parking, ds Imm. A AUBERVILLIERS (93) 147, avenue Victor-Hugo

M. A P.: 80 000 F

S'adr.: Mª BETHOUT et LEOPOLD-COUTURIER, avocats ass. à Paris-8°, 14, r. d'Anjou, tél. 265-92-75; ts avocats pr. Tribunal Gde Inst. de Paris, Bobigny, Nanterre, Créteil : et sur les lieux

VENTE sur saisie immobilière au Palais de Justice d'EVRY (91) rue des Mazières le Mardi 25 octobre 1983 à 14 h

UNE MAISON le tout d'une superficie de 6 ares 45 centiares
 Chemin du Lauscanet à ITTEVILLE (91) Mise à Prix : 80 000 F

Consignation préalable pr enrichis Reas.: Mª TRUXILLO et AKOUN avis ass. à Evry 4, bld de l'Europe, T.: 079-39-45

VENTE sur surenchère du dixième, Palais de Justice de Paris le JEUDI 27 OCTOBRE 1983, à 14 h — UN LOT UN APPARTEMENT de 6 P. princ. au 2º étage avec Chambre de service et caw 64, RUE DE ROME - PARIS (8°)

MISE A PRIX: 1.331.000 FRS S'adr. Mª J.-F. et M.-J. BOIRON, avocats à Paris (16°), 41, av. Kléber. Tél. 704-30-06 - Mº NAOURI, avocat, 8,.bd. Magenta, Paris (10°) - Mº GASTI-NEAU, avocat, 29, rue des Pyramides, Paris (1°) - Ts avocats pr. Trib. Gde Inst. Paris, Bobigny, Nanterre, Créteil. Vente après liquidation de Biens au Palais de Justice de Paris le JEUDI 27 OCTOBRE 1983 à 14 h

APPARTEMENT av. CAVE et PARKING Bât. D. 7: étage - 3, rue de La Fontaine - 3, rue de l'Égalité

17, rue du Commandant-Ernest-Baroche AU BOURGET (Seine-Saint-Denis) LIBRE DE LOCATION ET D'OCCUPATION MISE A PRIX: 130 000 F

S'ad, à Mª Bermard de SARIAC Avt 70, avenue Marceau à Paris 8° tél.: 720.82.38 - Mª PAVEC syndic - Mª REGNARD syndic

Vente après liquidation de biens au Palais de Justice de Paris le JEUDI 27 OCTOBRE 1983 à 14 h

ENSEMBLE IMMOBILIER

à usage industriel et commercial rue de Fonquières numéro 9

à HARNES (Pas-de-Calais)

MISE A PRIX: 400 000 F

S'ad. à M. Bernard MALINVAUD Avt 1 bis, place de l'Alma, Paris 16-tel.: 723,73.70 - M. H. GOURDAIN syndic à Paris 6-, 174, bid St-Germain ~ et is avis près Trib. de PARIS, NANTERRÉ, CRÉTEIL et BOBIGNY

Vente après liquidation des biens au Palais de Justice de PARIS le JEUDI 27 OCTOBRE 1983 à 14 h PROPRIÈTE à us. INDUSTRIEL

> rue Jean-Delalande numéro 33 Occupé avec obligation de conserver le per Contenance de 6 715 mètres carrés

à SAINT-MALO (35) MISE A PRIX: 400 000 F

Maître Yves TOURAILLE Avt à Paris, 48, rue de Clichy - 874,45.85 Maître GUILLEMONAT syndic à Paris, 43, rue de Richelieu Maître CHEVRIER, syndic à Paris 16, rue de l'Abbé-de-l'Épée.

Vente après liquidation de biens au Palais de Justice de PARIS, le jeudi 27 octobre 1983 à 14 heures EN UN SEUL LOT

PROPRIÉTÉ à US. INDUSTRIEL à LÉGÉ (44)

PROPRIÉTÉ à US. INDUSTRIEL à SAINTE-PAZANNE LOIRE-ATLANTIQUE

et LES ÉLÉMENTS DU FONDS DE COMMERCE et DROIT AUX BAUX

A PARIS 28, RUE DE LA CHAPELLE **ET A LA CHEVALIÈRE**

avec obligation de conserver tout le personnel employé

MISE A PRIX: 3.396.202 FRANCS

Maître YVES TOURAILLE, avocat, 48, rue de Clichy à Paris (9°), tél.: 874-45-85. Maître GUILLEMONAT, syndic à Paris, 43, rue de Richelieu. Maître CHEVRIER, syndic à Paris, 16, rue de l'Abbé-de-l'Épée.

Vente Palais justice Créteil, JEUDI 3 NOVEMBRE 1983, 9 h 30 APPART. CRÉTEIL (94)

1 à 13, rue Maurice-Deménitroux

4 pièces principales et cave (bâtiment, 3, rue Maurice-Deménitroux) M. A PX 200.000 F s'adr. Me BARAT, Avocat, Paris

Cabinet de M^e Daniel HANCY, avocat au Barreau de NICE, 55, r. Gioffredo 06000 NICE. Tél. (93) 80-96-00 — Vente aux enchères publiques, an Palais de Justice à NICE, pl. du Palais, le JEUDI 3 NOVEMBRE 1983, à 9 heures. UNE VILLA à ROQUEBRUNE-CAP-MARTIN

Chemin de la Dragonnière
UN TERRAIN d'une CONT. de 15.447 m²
MISE A PRIX: 1.500.000 FRANCS e ministère d'Avocat est obligatoire pour enchérir - S'adr. pour renseignts a cabinet de M^e HANCY, avocat, l'après-midi seulement.

VENTE SUR SAISIE IMMOBILIÈRE AU PALAIS DE JUSTICE A PARIS

dans immeuble à PARIS-8° 128, rue La Boétie et 66, av. des Champs-Élysées La totalité des 7°, 8° et 9° étages du bâtiment A, avec terrasses en retrait pour les 8° et 9° étages.

MISE A PRIX: 500.000 F

pour chaque lot, avec faculté de rémaion. S'adr. à la S.C.P. COURTEAULT, RIBADEAU-DUMAS, avocats poursuiv. 17, avenue de Lamballe à Paris (16°). Tél.: 524-46-40.

Vente sur saisie immobilière au Palais de Justice d'ÉVRY (Essonne) le MARDI 25 OCTOBRE 1983 à 14 h – ea deux lots à DANNEMOIS (Essonne) 1^{er} Lot – UN IMMEUBLE rue du Moulin numéro 21 MISE A PRIX : 75 000 F

2º Lot – UN IMMEUBLE rne des Meuniers numéro 8
MISE A PRIX: 75 600 F
Cons. indispensable pr enchérir pr chèque cert, ou en espèces - Rens.
Mª AKOUN et TRUXILLO Aves ass. 4, bld de l'Europe, Évry - tél.: 079.39.45

ie JEUDI 27 OCTOBRE 1983 à 14 h - en deux lots à La FERTÉ-sous-JOUARRE (Seine-et-Marne)

ente après liquidation des Biens au Palais de Justice à PARIS

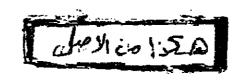
1ª lot - ENSEMBLE IMMOBILIER

à usage industriel sur un terrain de 1 hectare 83 ares 7 centiares

rue Pierre-Marx, numéro 92 MISE A PRIX : 400 000 F 2º lot - ENSEMBLE IMMOBILIER

à usage d'habitation sur un terrain de 10 ares 82 centiares sis rue de la Marne MISE A PRIX : 200 000 F

S'ad. à Me Bernard MALINVAUD, avt. I bis. place de l'Alma, Paris 16° tél.: 723.73.70 – Me H. GOURDAIN, syndic à Paris, 174, bd St-Germain et à 15 avts près Trib. PARIS, NANTERRE, CRETEIL et BOBIGNY



pricerait sa démission

Busain garag

page a prog

#51" E ...

Course garantial

大田 かんかん ちゅうしゃ

Special Control of the Control of th

THE PROPERTY AND THE

MDICATION

TOP TO NEW YORK THE

The state of the s

PRO LANGE CONTRACTOR

meuble a Palled

EN PRIN SHARES

NAME OF THE PARTY OF THE PARTY

学 記録化 は キャーニー

Charge for the

The second second

THE WAY The second second

All the Age of the land

Bar Marin Indianies

Market State of the State of th

医乳头肿 化二二十四

But the first of

a décembre

F 10 A

and the Arres

10 m

Mar see

数数分 锤

The second

i-S. Bleine. 25 THE W.

100 mg

LES TRAVAUX DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE

Les députés socialistes et communistes ont adopté le projet de réforme de la formation permanente

« Mousieur le ministre, je vous suis recommis-sant d'avoir déposé cet amendement, » Le député qui rend ainsi hommage à M. Marcel Rigout, ministre de la formation professionnelle, n'est autre que M. Jean-Pierre Soisson (U.D.F., Yonne). L'ambiance, dans Phémicycle, jeudi 13 octobre, où PAssemblée nationale achevait l'examen en première lecture, commence la veille, da projet de loi portant réforme de la formation professionnelle

Bien sêr, M. Soisson craint une «étatisation». Bien sir, M. Francisque Perrut (U.D.F., Rhône) regrette que le texte impose une négociation avec les syndicats. Mais l'heure n'était pas à l'affrontemest. Le R.P.R., par la voix de M. Antoise Gissis-ger (Haut-Rhin), s'est montré encore plus modéré que PU.D.F. M. Rigout a dressé de la loi de 1971, qu'avait conçue à l'époque M. Jacques Delors, un bilan qui justifie sa réforme, « Plus de trois millions de Français bénéficient, chaque amée, de singes de formation, a-t-il dit, mais l'expérience n'a pas tou-jours donné les résultats escomptés. (...) Du fait de

DROITS INDIVIDUELS

A LA FORMATION L'Assemblée étudie, avec l'article 5, la rémunération des salariés en congé de formation. Elle met en conformité les dispositions législa-tives avec les dispositions de l'accord contractuel du 21 septembre 1982. Le texte voté stipule que cette rémunération est « égale à un pourcentage, fixé par décret, de leur salaire antérieur ». Au cours de la discussion, M. Rigout indique que la rémunération · sera égale au salaire antérieur, si celui-ci est inférieur ou égal à deux fois le SMIC, et à 80 % du salaire au-delà ».

La prise en charge du stage par un organisme paritaire agréé, et non plus l'agrément du stage par l'Etat, est la condition préalable pour per-cevoir la rémunération ainsi définie. L'Assemblée décide que la rémunération du salarié en congé de formation est versée par l'employeur. Celui-ci est remboursé par un orga-nisme paritaire. Le texte étend aux entreprises de moins de dix salariés la possibilité de congés individuels de formation, sans contribution financière de leur part. L'Assemblée fixe, dans le cadre de la décentralisation, le principe de la participation de l'Etat et des régions au finance-ment des actions de formation par la voie de conventions

DROTTS COLLECTIFS A LA FORMATION

L'Assemblée étend l'information et la consultation des comités d'entreprise aux questions concernant la formation professionnelle. L'obligation de la constitution d'une commission, chargée d'étudier les questions de formation, est étendue aux entreprises employant an moins deux cents salariés, et non plus trois cents, comme le prévoyait la loi du

L'article 20, qui n'a guère piu au C.N.P.F., crée l'obligation de négocier sur la politique de formation dans les entreprises de plus de cinquante salariés comptant une ou plusieurs sections syndicales. Le projet, amendé par la commission, précise que les négociations avec les syndicats se font an niveau de la branche ou, à défant, au niveau d'un accord professionnel. La négociation n'est prévue au niveau de l'entreprise que s'il n'existe aucune des deux possibilités précédentes. Le projet de loi crée l'obligation de négocier, mais pas celle de conclure. Le texte précise: « Si la négociation engagée par l'employeur (...) n'aboutit pas, une nouvelle négociation doit être engagée dans les douze mois suivant

la date [du] désaccord. . L'Assemblée suit le gouvernement pour rejeter un amendement, emanant du groupe communiste et qui, explique M. Rigout, « contrairement au projet (...), prévoit des négociations d'entreprise même lorsqu'il y a accord de branche ..

PARTICIPATION DES EMPLOYEURS

L'Assemblée décide qu'- une fraction de la participation des employeurs au financement de la formation professionnelle continue, fixée, chaque année, par la loi de finances et égale à au moins 0,10%

• Le P.C. et l'avenir du Festival. d'Avignon. - M. Guy Hermier, membre du bureau politique du P.C.P., a déclaré jeudi matin 13 octobre, au cours d'une conférence de presse destinée à présenter les prochaines initiatives de son parti en direction des intellectuels, qu'il n' avait pas d' « appréciation positive ou négative » à formuler sur les futurs responsabilités de M. Michel Guy dans l'organisation du Festival d'Avignon (le Monde du 13 octobre) M. Hermier a souligné que cette décision - est de la responsabilité de la mairie d'Avignon » et que la préoccupation du P.C.F. est que « la grande tradition qui est celle du festival d'Avignon » se poursuive. Il a ajouté : . Nous jugerons

l'aggravation de la crise, le dispositif de 1971 est devenu, en quelque sorte, l'ambulance du redéploie-ment industriel, au lieu de jouer son tôle premier : former la population active de demain. »

M. Jacques Brunhes (P.C., Hauts-de-Scine), rapporteur de la commission des affaires culturelles, familiales et sociales, a rappelé, pour sa part, que le projet du gouvernement s'inscrit dans la lignée des lois Autoux sur l'expression des travailleurs. En contrepoint, M. Jean Giovanelli (apparenté P.S., Morbihan) s'est attaché à rassurer encore l'opposition: « Il n'est pas question, a-t-il dit, comme cer-tains milieux dirigeauts roudruient le faire croire, de rétrécir le champ de la mégociation entre parte-naires sociaux, ni de restreindre la liberté des chefs

Le scrutin a été à l'image du débat : l'U.D.F. a untens son opposition, le R.P.R. n'a pu se résou dre à voter le texte, qui a été adopté par 323 voix pour (P.S. et P.C.), 72 coutre (U.D.F.) et 86 abstentions (R.P.R.), sur 481 votants.

seconde lecture.

mettre de préciser cet article en

L'Assemblée fixe, également, le

modalités des contrats de travail à

durée déterminée dits « contrats de

qualification . Les salariés titu-laires de ces contrats percevront une

rémunération déterminée en fonc-

tion du SMIC, dont le montant sera

fixé par décret. Les entreprises habi-litées à conclure ce type de contrat

devront signer, au préalable, « une

convention avec un établissement d'enseignement public ou un orga-

nisme de formation (...), prévoyant les modalités d'organisation de la

formation alternée », ou bien adhé-rer à un accord-cadre. L'Assemblée

définit ensuite les modalités des for-

strict des prix pratiqués par les « dis-

les informations qui devront obliga-toirement être fournies aux salariés

Enfin, l'Assemblée adopte deux

mesures catégorielles concernant les

agriculteurs (aides familiaux et

associés d'exploitation pourront bénéficier des formations alternées)

et les travailleurs temporaires (les périodes passées en stage de forma

tion sont assimilées à des missions). JEAN-LOUIS ANDRÉANL

nsateurs de formation » et précise

mations professionnelles alternées.

entre les partenaires sociaux.

PROFESSIONNELLE

lors de l'entrée en formation.

CONVENTIONS

des salaires de l'année de référence. privés, ainsi que des connaissances et un savoir-faire acquis dans l'exercice, dans l'entreprise, d'une est obligatoirement versée à des organismes paritaires agrées par l'Etat ». Cette disposition est un proactivité professionnelle en relation avec les enseignements reçus. Il bénéficie de l'ensemble des disposiiongement législatif de l'accord contractuel de septembre 1982. La tions applicables aux autres sala-riés, dans la mesure où elles ne sont référence à la loi de finances, introduite par deux amendements de la commission et du groupe socialiste, ménage la possibilité d'une augmenpas incompatibles avec sa situation de jeune en formation » La négociation entre les partenaires sociaux tation de ce pourcentage. L'Assemblée décide que les actuellement en cours, devrait per-

employeurs - peuvent s'acquitter de tout ou partie de [leur] participa-tion (...) en concluant avec l'Etat un engagement de développement de la formation ou en s'associant à un engagement de même nature, conclu par une organisation professionnelle ou interprofessionnelle». A la demande de M. Jean-Pierre Soisson, le gouvernement propose et fait adopter un amendement offrant la même possibilité avec les régions.

 FORMATIONS EN ALTERNANCE

L'Assemblée adopte les dispositions qui prévoient : Un contrat de travail comportant une période de formation peut être conclu entre un employeur et un salarié de dix-huit à vingt-cinq ans, afin de faire béné-ficier celui-ci, pendant les heures de travail, d'une formation associant les enseignements généraux et tech-nologiques dispensés dans des orga-

Le fruit de la politique contractuelle

Soucieux des questions de formation continue, le C.N.P.F. avait cependant formulé deux critiques au projet de loi de M. Rigout. L'une portait sur l'obligation de négocier dans les entreprises, an l'absence d'un accord de branche; l'autre sur l'agrément préalable par l'Etat des organismes de formation.

Ces préoccupations du C.N.P.F. n'ont pas fait recette lors du débat à l'Assemblée nationale. Si M. Francisque Perrut (U.D.F., Rhône) s'est élevé contre l'obligation de négocier, il s'est surtout interrogé sur les compétences des syndicats en matière de formation individuelle et d'évolution technologique. Quant à M. Antoine Gissinger (R.P.R., Haut-Rhin), il n'a pas fait allusion à ces deux points, dont M. Chotard, vice-président du C.N.P.F., fait un cesus belli. Il considère d'ailleurs que l'obligation de négocier constitue davantage une gêne qu'un obstacle. « Cela dépendra de l'attitude de chacun au sein de l'entreprise », a-t-il dit à la sortie de l'hémicy-

Cette réserve de l'opposition correspond bien à son embarras devant un projet dont eile a reconnu, en séance, les bonnes intentions, même si elle a fait des

reproches de pure forme. Il faut dire aussi que le texte du gouvernement est également le fruit de la politique contractuelle. Pour de nombreux articles, il a été tenu compte des accords intervenus entre les partensires sociaux. On attend d'ailleurs la conclusion de la négociation sur la formation en attemance actuellement en cours pour les jeunes de dix-huit à vingt-cinq ans pour modifier en conséquence l'article qui mentionne cette possibilité.

Le C.N.P.F. lui-même aurait donc mauvaiss grâce à rejeter le projet et il s'est fait discret, ces demiers temps, sur ses deux critiques. Mais peut-être les utilisera-t-il à l'occasion de prochaines négociations, comme par exemple pour l'assurance chô-

ALAIN LEBAUBE,

Les projets relatifs à la fiscalité

continuent de diviser la majorité « Il faut nous livrer à un examen d'ensemble de la politique fiscale, pour éviter d'avoir à intervenir qu pour eviter à avoir à interveur au coup par coup lors de la discussion du budget «, a déclaré M. Pierre Jose, le jeudi 13 octobre, à la suite d'une réunion du groupe socialiste au cours de laquelle, une fois encore, quelques articles du projet de loi de figures a uniest été discusée.

finance avaient été discutés. Ce qui s'est passé jeudi à l'Assemblée nationale pourrait donner rai-son au président du groupe socia-liste. De nombreux députés socialistes sont sensibles aux arguments avancés par leurs collègues communistes sur le « scandale » de l'-emprunt Giscard - de 1973, indexé sur l'or. Certains avaient même envisagé, comme le parti communiste, d'obliger les détenteurs de ce titre d'emprunt à réinvestir une partie des revenus qu'ils en

tirent. Mais tous ne partageaient pas cette position, et le gouvernement ne voulait en entendre parler pas plus aujourd'hui qu'hier; la signature de l'Etat ne doit pas être remise en cause. Le groupe socialiste, en l'état actuel des choses, ne déposera donc pas d'amendement sur ce sujet, M. Jacques Delors s'y étant opposé

avec l'accord du premier ministre. En revanche, les élus socialistes, comme ceux de tous les groupes, ont été très choqués en s'apercevant que le gouvernement proposait, dans l'article 13 du projet de loi de finances pour 1984, de supprimer l'exonération de la taxe foncière, dont bénéficient pendant vingt-cinq ans ou quinze ans sculement les pro priétés bâties, destinées à l'habitation, construites avant le 31 décem-bre 1972. Déjà, dans le projet de budget pour 1973, le gouvernement de l'époque avait envisagé de suppri-mer cette exonération, instituée, au lendemain de la dernière guerre, pour inciter à la reconstruction du pays. La majorité d'alors avait obtenu que l'exonération restât en vigueur pour tous les logements construits avant 1973. M. Delors souhaitait, cette fois, supprimer toute exonération, sauf pour les loge-ments locatifs construits, à partir de 1984, avec l'aide prépondérante d'un P.L.A. (pour lesquels elle est de quinze ans) et pour tous les loge-ments en accession à la propriété financés dans les mêmes conditions (pour lesquels elle est de dix ans).

Cette mesure aurait rapporté tre millions de logements étant concernés. L'Etat aurait économisé 4,1 milliards de francs, qu'il versait aux communes, mais pas aux dépar-tements (ce qui explique la diffé-rence entre les deux chiffres), pour compenser cette exonération d'un impôt local.

L'U.D.F. ne veut pas entendre parler de ce qu'elle estime être une mesure a rétroactive ». M. Jean-Pierre Soisson a prévenu, dans les couloirs de l'Assemblée, que son groupe en fera l'un de ses principaux

sujets de critique en séance publique et demandera la suppression de l'article 13 du projet. Le parti com-muniste conteste, lui aussi, le projet du gouvernement, car, a dit M. Parfait Jans, ce sont les familles modestes qui vont être les plus touchées, alors que, déjà, le budget fait plus appel aux revenus des salaires qu'à ceux du capital, et que, en ce

A LA COMMISSION DES FINANCES

sens, les sacrisices ne sont pas équitablement répartis ». Les communistes souhaitent donc que l'exonération de la taxe foncière ne soit pas accordée à ceux qui n'ont pas en d'aide de la puissance publi-que pour la construction de leur logement, ou qui ne l'habitent plus, mais qu'elle soit maintenue pour tous les autres. Ils proposent, pour compenser la perte financière de l'Etat, de modifier le régime de l'avoir fiscal.

Le P.S. n'a pas voulu aller aussi loin dans la contestation des proposi-tions gouvernementales. Il a fait adopter, jeudi, par la commission des finances, avec l'appui du parti communiste (qui n'a accepté ainsi qu'une base de repli provisoire, en attendant de revenir à la charge en séance publique), un amendement qui prévoit que la durée maximale d'exonération serait réduite de vingt-cinq à quinze ans, et non sup-primée, pour les logements construits avant le 1º janvier 1973. Les habitations construites entre le le janvier 1959 et le 31 décembre 1968 verraient leur exonération sup-primée, alors que celle-ci serait maintenue, si l'Assemblée suivait la commission, pour celles construites entre 1969 et 1973. Pour les logements où l'habitation principale n'occupe pas les trois quarts de la surface, l'exonération continuerait

pendant quinze ans, au lieu d'être supprimée, comme le prévoyait le gouvernement. De même, elle reste-rait à quinze ans, au lieu d'être réduite à dix ans pour les logements aidés en accession à la propriété.

M. Christian Pierret, rapporteur général du budget, reconnaît qu'il s'agit là d'une remise en cause d'un avantage acquis, mais il souligne que deux millions et demi de loge-ments, au lieu de quatre millions prévus par le gouvernement, seront louchés Pour compenser 1.3 milliaro de francs que perdrait ainsi l'Etat, les socialistes proposent, avec l'appui des communistes, d'augmen-ter de 1,5 % à 1.75 % le taux de l'impôt sur le capital des bons de caisse anonymes et d'accroître encore de deux points la taxe spéciale sur les conventions d'assurance pour les véhicules terrestres à plaisance que le gouvernement pré-voyait de faire passer de 9 % à 16 %. Cette fois, les communistes ne sont plus d'accord. Pour aider les propriétaires de logements, les socialistes proposent de pénaliser les automobilistes.

Le débat sur la fiscalité à l'Assemblée nationale ne s'est pas limité aux travaux de la commis des finances sur le budget de 1984.

M. Pierret a évoqué la baisse d'un point des prélèvements obligatoires, envisagée par M. Mitterrand pour 1985. Pour M. Pierret, il convenient de l'acceptance de l'accept drait de s'orienter, pour l'avenir, vers une diminution de la part de l'impôt sur le revenu dans les recettes de l'État et vers une modification de la répartition interne de cet impôt. Le rapporteur a précisé que cette baisse devrait être accompagnée d'autres mesures.



Fayard le temps des sciences

Un fabuleux récit d'aventures. Jean Clémentin, Le Canard Enchaîné.

Le « Traité du Vivant » de Jacques Ruffié est une somme.

Jean Dausset (prix Nobel de Médecine),

DANS LA MÊME COLLECTION

Claude Allegre L'écume de la Terre • Jean-Pierre Changeux L'homme neuronai • Antoine Danchin L'œui et la poule • Emile Hénocq Un mai étrange : l'allergie • François Jacob Le jeu des possibles • Marc Jeannerod Le cerveau-machine • André Leroi-Gourhan Le fil du temps • André Leroi-Gourhan Mécanique vivante • André Lwoff Jeux et combats • Philippe Meyer L'homme et le sel • Claude Olievenstein Destin du toxicomane Daniel Widlöcher Les logiques de la dépression

Fayard





Peter Gabriel, rocker, réfléchit sur son art

une interview d'Alain Wais:

- Profession : tricheur.
- Les souvenirs des paysans de banlieue.
- Le lac Léman menacé par la lessive.
- Un entretien avec Jean-Paul Aron, par Christian Descamps.
- Une nouvelle d'André Laude.

et ses chroniques habituelles

Pavillons 13 · 14 · 15 · 18 de la Foire de Milan

Entrée: Porta Carlo Magno et Via Gattamelata

Du 22 au 27 Novembre 1983 à Milan (Italie)

Salon International du Matériel pour Oenologie et Embouteillage

Le SIMEI, salon biennal international, est la plus grande et la plus complète

35.000 acheteurs de 50 Pays, entrée gratuite reservée aux visiteurs qualifiés

Un panorama complet de machines et équipments les plus modernes

• la mise en bouteille et l'emballage de vin, bière, cidres, jus de fruits et

• la conservation, l'entrepôt, le transport et l'emballage des boissons;

exposition spécialisée réalisée en Italie, de machines et équipments

pour l'oenologie et la mise en bouteilles de différentes boissons.

sirops, eaux-de-vie, liqueurs, apèritifs, boissons gazeuses,

SIMEI - Via San Vittore al Teatro 3 - 20123 Milan (Italie)

• la production de vins, moûts, jus, vinaigres, eaux-de-vie, liqueurs.

eaux minérales, huile, vinagre;

Logement et voyages:

Pour tout reinsegnements s'addresser à:

Tél. 8058500/803069 - Telex: 313681 UIVINI I

Tél. 315401/342785 - Telex: 331360 EAFM i

AIOC - Largo Domodossola 1 - 20145 Milan (Italie)

Mq. 45.000 de surface couverte, 450 exposants de 12 Pays,

POLITIQUE

A la reconquête de la France

II. - La stratégie de l'araignée du R.P.R.

par THIERRY BRÉHIER

Depuis les élections mu pales de mars 1983, le R.P.R. gère, d'après ses comptes. 151 communes de plus de 9 000 habitants sur les 862 de cette catégorie. Mais il n'a pas toujours été facile de montrer, à travers les premiers pas de ses nouveaux maires, ce que pour-rait être l'attitude de l'opposi-tion si elle regagnait le droit de diriger l'État (le Monde du 14 octobre 1983.)

- Étre la vitrine des capacités du R.P.R. à gérer la France. - La consigne donnée par M. Jacques Chirac est on ne peut plus claire. Mais le moins que l'on puisse dire, c'est que tous n'ont pas la même idée de l'image qu'ils doiveut donner à l'opinion. Entre la prise d'assaut de la Bourse du travail par M. Patrick Balkany à Levallois-Perret et la volonté d'assumer la totalité de l'héritage du Festival d'Avignon par M. Jean-Pierre Roux, il y a plus que des nuances.

Une fois prise en main l'administration de leur mairie, les nouveaux élus ont du s'attaquer à la réalisation des souhaits de leurs électeurs, qui ne se réduisaient pas toujours à la volonté de bouter dehors les rouges . Donner un coup de pin-ceau sur les véhicules municipaux, comme le voulait M. Balkany, permettait d'offrir un visage neuf aux biens de la commune, mais cela ne pouvait suffire. Il fallait s'attaquer aux choses sérieuses. Bien souvent, elles s'appelerent d'abord « secu-rité»; candidat, on avait tellement joué sur le sentiment d'insécurité qu'il fallait bien tenter de le réduire, une fois élu. Aussi se sont multi-

pliées, sous des habillages divers, les polices municipales », même si les appels à des sociétés privées de gardiennage ne furent pas toujours couronnés de succès. Mais sur le vrai dossier, qui per-

mettra ou non de garder longtemps le pouvoir, il est écrit : « urbanisme .. C'est en partie pour ne pas l'avoir compris à temps que quel-ques maires socialistes ont perdu leur place en mars. Leurs successeurs ont bien vite inscrit à leur ordre du jour prioritaire la révision des plans d'occupation des sols : un peu moins d'H.L.M., un peu plus de résidences - ou de pavillons, et la sociologie de la cité peut être chan-gée... donc son avenir politique.

Pour être efficaces, les nouveaux maires R.P.R. se sont tournés vers le « grand frère », l'Hôtel de Ville de Paris. Cette enorme maison pouvait etre d'un secours puissant; elle sert souvent de base de repli à des amis en souffrance de postes administratifs ou électoraux. Cependant, la taille même de Paris rend les problèmes des autres cités du pays peu compatibles avec les siens.

Faire appel au siège central du parti? Le délégué du R.P.R. aux élections, M. Jacques Chartron, en tant qu'ancien préfet, sait bien ce qu'il en est des difficultés des maires Mais imposer une structure maires. Mais imposer une structure rigide est difficile dans un parti de droite. M. Chartron s'est donc contenté, dans un premier temps, de mettre en place un « service de renseignements » pour les maires et de fournir aux nouveaux une liste d'experts comptables, amis du mou-vement, capables de les aider à dresser un audit financier de la gestion

Un « créneau »

Des initiatives privées tentent aussi d'occuper un « créneau » jugé commercial M. Thierry Sauss qui s'est bâti une réputation en fai-sant de son entreprise de communication un appui logistique des candi-dats de l'opposition aux dernières discions municipales, a créé avec quelques amis, dont un conseiller d'État, ancien directeur général de la fonction publique (M. Michel Massenet), un professeur de droit public à Paris-II (M. Pierre Delbus) à deux experts comprables boue) et deux experts comptables, une association « public-gestion » qui se propose de mettre en rapport les équipes manicipales avec tous les spécialistes dont elles pourraient avoir besoin : conseils financiers, conseils juridiques, conseils écono-miques sont déjà très demandés.

Le milieu patronal est intéressé. M. Michel Giraud, sénateur R.P.R. et président du conseil régional d'He-de-France, qui, depuis long-temps, professe qu'hommes politi-ques et hommes d'entreprises ne doidistincts, s'est allié avec certains représentants patronaux pour créer Institut du citoyen. Son conseil d'administration, présidé par M. Alain Chevalier, ancien viceprésident du C.N.P.F., regroupe élus du R.P.R. ou de l'U.D.F. et présidents d'unions patronales ou de chambres de commerce de la région parisienne. En un an, quelque mille cinq cents personnes ont déjà suivi ses stages de formation, d'expression orale et politique, de philosophie politique, voire de dialectique...

Le R.P.R. lui-même n'est pa resté inactif. Le 10 mai 1983 (basard du calendrier ou symbole ?), M. Jacques Chirac a créé, à l'Hôtel de Ville de Paris, l'Association des élus locaux adhérents au

R.P.R. et sympathisants, présidée par M. Jean-Pierre Cassabel, maire de Castelnaudary (Aude). Son secrétaire général en est M. Char-tron qui, là aussi, met en place des structures souples mais qui devront rayonner au niveau départemental et pourraient se doter dans chaque région de centres de formation équi-valents à l'Institut du citoyen pour l'Ile-de-France. De son côté, M. Michel Barnier, député de Savoic, a été chargé d'animer le groupe des présidents de conseils généraux du R.P.R.

Le mouvement de M. Jacques Chirac commence ainsi à engranger les bénéfices de ses victoires aux municipales, et pas simplement en améliorant sa représentation au Sénat. D'abord au niveau local, où, pour lui ou ses alliés de l'U.D.F., il a réussi à arracher à la gauche un cer-tain nombre de syndicats intercommunaux. Ce ne fut pas toujours aisé : ainsi du Syndicat des communes de la banlieue de Paris pour les ezux.

Un syndicat de 144 communes

L'affaire peut paraître de peu d'importance, mais ce syndicat regroupe 144 communes, étendues sur une superficie de 77 400 hectares, ce oni en fait le plus important service public de distribution d'eau d'Europe après ceux de Londres et

son appartenance au RPR, mais pour son parti ce sera un atout d'importance. D'abord parce que M. Michel Giraud n'est pas bomme à laisser sommeiller un organisme qu'il préside ; ensuite parce que partout il a montré ses capacités à utiliser politiquement toutes les possibilités des mandats qui lui étaient confiés ; enfin parce qu'il a à se faire pardonner, par des proches de M. Chirac, ses hésitations dans la pré-campagne pour l'élection prési-dentielle de 1981.

Reste au président du R.P.R. à capitaliser tous ces acquis : faire de cette conquête des pouvoirs locaux une étape dans la marche vers l'Ély-

Le R.P.R. commence à faire sienne cette remarque de M. Giraud: « Qui tient l'État sans tenir le local finit par perdre les deux: pour reconquérir le sommet, il faut commencer à la base. »

Pour mieux « sentir » cette base, justement, M. Chirac réunit dorénavant, régulièrement, à déjeuner des hommes qui en sont représentatifs. sans avoir atteint les sommets de l'appareil du parti : MM. Alain Carignon, Jacques Berthelot, Jean-Carignon, Jacques Berthelot, IcanPierre Roux, nouveaux maires de
Grenoble, Brest et Avignon;
M™ Nicole Grand, qui s'est opposée
à M. Defferre à Marseille;
M™ Françoise de Panafieu et
M. Alain Juppé, adjoints au maire
de Paris; de jeunes députés: Philippe Séguin (Vosges), Jacques
Toubon (Paris), Hyacinthe Santoni

Epinal: une autre vitrine

De notre correspondante

secrétaire général de la mairie est toujours en place. Pourtant celui-ci, M. Serge Thibers, avait été le candidat du P.S. aux législatives en 1968 contre celui qui vient de gagner la mairie, M. Philippe Séguin (R.P.R.), et avait, lors de la dernière campagne municipale, ouvertement appuyé la liste présentée par le maire sortant, M. Pierre Blanc (P.S).

Pendant sa campagne M. Séguin avait prévenu : « Pas de chasse aux sorcières. » Et à ceux, tant à gauche qu'à droite, qui lui reprochent d'avoir « retourné sa veste », M. Thibers répond qu'« en tant qu'employé communal it travaille pour Philippe Séguin, maire, tout comme il l'a fait pour Pierre Blanc », et manière de droite ou de gauche de traiter un dossier ».

La nouvelle municipalité a joué l'apaisement, la réconciliation communale, le consensus, « sans abdiquer ses propres orientations, ses propres choix », souligne M. Séguin. Finalement, elle s'est surtout portée sur un terrain où on ne l'attendait pas : l'enseignement, les premières initiatives avant été en faveur de l'école oublique avec la mise en place d'ordinateurs dans les

Epinal. - La rue Salvador- écoles primaires laïques, sans Allende a gardé son nom et le oublier toutefois l'octroi d'aides aux établissements privés.

> Tout en conservant sa liberté de parole, le nouveau maire souligne qu'il « est prêt à collaborer avec le gouvernement chaque fois que cela va dans l'intérêt de le ville ». Une convention culturelle vient ainsi d'être signée avec le ministre de la culture M. Jack Lang, qui a su rendre hommage à l'action d'Epinal et à celle de son maire. L'État a su, à son tour, renvoyer l'ascenseur : Epinal a été choisie parmi dixhuit villes pilotes pour une opération « Prévention contre la délinquance ». La mairie pour sa part a décidé d'aider de nombreuses associations s'occupant des

> n'a jamais caché ∢ ses réticences face aux dérives droitières du R.P.R. », sa volonté de renouer avec les sources du gaulfisme et de constituer un rassemblement des Français qui rejette les extrémistes. Ce qui ne lui crée pas que des amitiés au niveau national. Quant aux Spinaliens, un peu essoufflés par le rythme du changement, ils se demandent s'il ne ve pas réussir son pari.

> > CLAUDINE CUNAT.

de Moscou; son budget est de près de 1 milliard et demi de francs. Pourtant il a fallu aux leaders de l'opposition dans la région multiplier déjeuners et petits déjeuners pour convaincre tous leurs amis que, puisqu'ils étaient majoritaires, il n'y avait aucune raison de laisser la pré-sidence à M. Alfred Vincent, vieux notable socialiste et maire de Livry-Gargau (Seine-Saint-Denis), comme il était de tradition. M. André Samini (U.D.F.-P.S.D.), maire d'Issy-les-Moulineaux, lui a succédé. Est-ce simplement pour retirer à la gauche la responsabilité de la gestion d'un budget aussi important?

Meme opération pour faire élire M. Roland Nungesser, député R.P.R. du Val-de-Marne, qui a remplacé M. Jacques Carat, sénateur socialiste du Val-de-Marne, à la présidence de l'Union des maires de l'agglomération parisienne. Le mes-sage est clair : à tous les niveaux les liens partisans doivent prendre le pas sur les amitiés person partout où elle le peut, la droite entend occuper les places... La gauche l'avait fait si longtemps.

Le couronnement de tout cela sera l'élection à la fin de ce mois de M. Michel Giraud à la présidence de l'Association des maires de France, dont se retire M. Alain Poher. Certes, il devra cet honneur plus au titre de dauphin que lui a décerné le président du Sénat qu'à (Bouches-du-Rhône), Michel Barnier (Savoie), Jacques Godfrain (Aveyron), François Fillon (Sar-

the), Bruno Bourg-Broc (Marne). Il reste au président du R.P.R. à faire marcher ensemble les vieux militants gaullistes et les jeunes assoiffés de revanche, les élus traditionnels, blanchis sous le harnais de vingt-trois ans de pouvoir, et les nouveaux maires « modern style », les officiers d'état-major et ceux qui ont gagné leurs galons sur les champs de bataille, ceux qui tirent à droite son mouvement et ceux qui veulent lui donner une image libérale. Patiemment, M. Chirac tisse sa toile.



Une grande réussite, c'est fait de talent, de travail et de chance. Faites preuve des deux premiers éléments, nous vous offrirons le troisième.

Jacques Douce à force de ténacité et de talent a fait le premier groupe publicitaire européen.

Un certain nombre de ceux qui l'ont connu, donc qui l'ont aimé, ont voulu en créant la Fondation qui porte désormais son nom, bien plus qu'honorer sa mémoire : rendre communicative, contagieuse, encore et après lui,

son irrésistible passion d'entreprendre. Pour qui? Les jeunes de 25 a 29 ans ayant déjà - c'est la seule condition – une experience professionnelle d'au moins 2 ans.

Pour quoi? Pour tout projet novateur d'entreprise dans le domaine de la communication entendue dans son sens le plus large (audio-visuel, communication écrite, communication d'entreprise).

Comment? En faisant acte de candidature. Après une première sélection qui retiendra une vingtaine de candidats et une période de 3 mois au cours de laquelle ils pourront, notamment, rencontrer 30 des plus grands chefs d'entre-.. prise, un, deux ou trois projets seront définitivement retenus. La Fondation aidera alors les projets à se réaliser, en particulier par un soutien financier : chaque année 200 000 F seront attribués.

Ou? Faites parvenir l'ébauche de votre projet, 2 à 3 pages maximum avant le 15.11.83 à la Fondation Jacques Douce.

Fondation Jacques Douce. 31, rue du Colisée 75008 Paris.

SS OFFICE TE es adhérents de nerrogent sur i

The second of **本有一种的** · 水田 (水田) 衛 THE STATE OF STATE

人名 经间额 實 Jan. 1. 25 E. 1928 · *** **** ---- CART STREET - -

Committee of the second a er gerege effe e Side Side

Salar Salar and the second of The state of the state of The second section in the second · Care Fring ---m = 200 😩 🚘

ে ১ কাজ প্রা**ন্তির** ----1. 24.34.00 THE PARTY AND ADDRESS OF THE PARTY. The state of the s The No. of Street

gras est affaiblie des Section V. March

4 4 4 in tara et et e

تفاوته بدون والازارات **第2字面** 1 10 mg A Part of the last . 一 以本 经路 機構 . 145 × 1 3- 75-24-2-24-2

一十二十二十五

-Humanitó : érosas

"Une fresque historique. Une œu-

"Une voix d'outre-tombe, celle de

vregigantesque.Legrandromanrusse

du vingtième siècle nous est arrivé."

NICOLE ZAND "LE MONDE"

Vassili Grossman, continue d'émettre

des vérités simples, si simples qu'elles

ne sont plus entendues. Il les dresse

contre la fatalité de l'Histoire, avec la

passion d'un grand, d'un admirable

GUY LE CLEC'H "LE FIGARO"

Vassili Grossman est une leçon de

courage et de dignité. La vérité finit toujours par triompher."

CLAUDE FLEURY
"LE REPUBLICAIN LORRAIN"

Vassili Grossman? Bien peu de gens.

Et pourtant, demain peut-être, il sera

au panthéon de la littérature russe."

GEORGES SUFFERT "LE POINT"

Malraux, c'est sans doute un des

JEAN-MAURICE DE MONTREMY
"LA CROIX"

grands romans de notre temps."

"Venue d'outre-tombe, la voix de

"Qui connaît aujourd'hui le nom de

"Dans la veine de l'Espoir de

Saisi par le KGB.

Disparu pendant vingt ans.

Un chef-d'œuvre "miraculé".

Le "Guerre et Paix"

du XX° siècle.

"Terrible. J'en étais comme les

copains à chercher dans les 170

romans français de la saison "l'évé-

nement littéraire de la rentrée"

comme annoncent les éditeurs pour

chacun de leurs espoirs, quand Vie

et destin a surgi, une montagne ef-façant les taupinières, rien d'aussi poi-

gnant, confondant, depuis Tchekhov et Tolstoi, "toute la Russie dans son immensité", selon le mot de l'auteur,

la Russie sous Staline s'entend, avec

en contrepoint le système jumeau, le

pas à énumérer les richesses de ce

livre, comédie et tragédie humaine à

la fois, le Bien sous nos yeux se trans-

formant en Mal du fait du virus totali

taire · ils ne meurent pas tous, tous

en sont infectés - une myriade d'évé-

nements, de faits petits et grands, de

notations, de réflexions, des centai-

nes de personnages dans des centai-

nes de situations rapportées avec

sérénité, tendresse, froideur au

besoin, un gigantesque reportage de la plume d'un grand journaliste.

marque que ce roman contient "une

foule de morceaux d'anthologie', on

ne saurait mieux dire, on a envie d'aller

plus loin, d'intimider le chaland : tant

pis pour ceux qui ne liront pas

Grossman, ils manqueront ainsi un des tout premiers chefs d'œuvre litterai-

JEAN CLEMENTIN
"LE CANARD ENCHAINE"

Vassili

Grossman

roman

Julliard L'Age d'Homme

Dans "Le Monde", Nicole Zand

Une page du journal ne suffirait



« Je suis soulagé de voir qu'enfin

plus personne ne remet en cause les

structures confédérales de

I'U.D.F. ., déclarait, le 29 septembre, à Divonne-les-Bains, M. Jean

Lecanuet, qui se félicitait de la

récente élection de quatre vice-présidents pour l'épanler dans sa tâche. Il manifestait un bel opti-misme en promettant de compléter

cette équipe avec la nomination,

- dans les huit jours », d'un délégué

à l'organisation qui succéderait à l'ancien secrétaire général, M. Michel Pinton. • Il est dérisoire,

disait-il, sans doute fort justement,

de discuter de notre manière d'exis-

ter alors que le pays attend que nous existions le Eh bien, le

Le bureau politique de l'U.D.F.

s'est déjà réuni deux fois — les 6 et

13 octobre - depuis les journées

parlementaires et, devant les avis

contradictoires qu'il a émis,

M. Lecannet n'a pu prendre de déci-

sion. C'est qu'il n'est même plus

question d'un seul délégué, mais de

deux, voire trois, quatre, cinq... pour satisfaire chacune des composantes.

Chaque jour de nouveaux noms

apparaissent aux côtés des deux favoris, M. Jean-Philippe Lache-

naud (U.D.F.), maire de Pontoise, conseiller référendaire à la Cour des

comptes, et M. André Santini

(U.D.F.-P.S.D.), maire d'Issy-

les-Moulineaux ; l'un et l'autre étant

membres du Conseil pour l'avenir de la France de M. Giscard d'Estaing.

M. Jean Lecanuet s'accorde le

week-end pour réfléchir et trancher.

Pendant ce temps, deux des compo-

santes de l'U.D.F. s'interrogent : les

adhérents directs qui, en la personne

de M. Michel Pinton, ont retrouvé

un président à part entière, et les

clubs Perspectives et Réalités, fort

marris d'occuper si peu de place

dans le nouvel organigramme de

jeudi 13 octobre, à Boulogne-Billancourt, à une assemblée-débat

avec des cadres, des ingénieurs et

des techniciens de la régie Renault. Le secrétaire général du P.C.F. a

déciaré, notamment, que, face aux énormes pressions de la droite et

du patronat, il faut bien, malheu-

reusement, le reconnaître: la gau-

che s'est affaiblie dans le pays».

Devant les problèmes sérieux, a-t-il dit, qui demeurent en matière

d'emploi, de pouvoir d'achat, de conditions de vie, notamment dans

les grandes cités de notre région

parisienne, la déception, la désillu-

sion et parfois même le mécontente-

ment s'accentuent chez celles et ceux qui ont assuré son succès en 1981. La gauche doit donc recon-

quérir l'espoir. Et pour cela elle doit poursuivre plus avant sur la

voie du renouveau. Elle doit enga-

ger dans l'union et l'action une

Au cours du débat qui a suivi son

intervention, M. Marchais a déclaré

que, « avec un gouvernement de

gauche, on peut et on doit faire mieux dans les domaines économi-

dégonfie sous nos yeux 3.

représente le pire dans la démocratie. »

- Propos et débats

L'Humanité : énorme!

sceaux, qui, mercredi 12 octobre, à l'Assemblée nationale, avait mis

an doute les résultats de l'élection présidentielle de 1981, l'Humanité

s'interroge sur l'attitude de la droite. La quotidien du P.C. titre à la

une de ses éditions du 14 octobre : « Enorme ! La droite veut-elle

invalider l'élection du président de la République ? » il ajoute : « La

droite se déchaîne, elle se fait menagente et a plus que des arrière-

M. Lecanuet : une bulle

de la mi-journée de TF 1, a dénoncé les « incohérences » et les

« contradictions » de la politique intérieure et extérieure du gouverne-

ment. Pour le président de l'U.D.F., « le socialisme, ce sont les billevesées, les illusions, les rêves, une bulle apparue en 1981 qui se

M. Chirac : irréversible

s'était rendu pour soutenir la candidature de son cousin, M. André

Carle (R.P.R.), qui brigue le siège de député de la première circon-

scription laissé vacant par l'élection au Sénat de M. Maurice Faure,

radical de gauche : « La déception est irréversible, et je doute que le

chef de l'Etat n'arrive à redresser la machine. Il faut profiter de cha-

que consultation partielle pour dire au gouvernement qu'il n'a pas le

droit de faire n'importe quol puisqu'il n'e plus la majorité. C'est le seul moyen d'éviter qu'il fasse trop de bêtises. Il faut qu'il sente qu'il y a

des limites et que si elles étaient dépassées, au-delà de la résignation

qui a saisi notre pays, il pourreit y avoir des réflexes de révolte, ce qui

M. Jacques Chirac a déclaré, jeudi 13 octobre, à Cahors, où il

M. Jean Lecanuet, qui était, jeudi 13 octobre, l'invité du journal

Après les déclarations de M. Jean Foyer, ancien garde des

vigoureuse contre-offensive. ..

DEVANT DES CADRES DE LA RÉGIE RENAULT

« La gauche s'est affaiblie dans le pays »

déclare M. Marchais

· pays · devra prendre patience.

M. LECANUET ÉPROUVE DES DIFFICULTÉS A ORGANISER LA DIRECTION DE L'U.D.F.

Les adhérents directs et les clubs

s'interrogent sur leur représentation

Les premiers sont réunis depuis jeudi en université d'automne à

Hyères (Var). Il est chair que l'orga-

nisation de l'U.D.F. actuellement

mise en place ne correspond pas à

leurs « vœux profonds ». Ils pensent que l'U.D.F. évolue davantage dans

le sens d'un « cartel électoral » que

dans celui d'un grand mouvement

politique. Mais les adhérents directs

se veulent « disciplinés ». Ils s'attendent simplement à ce que les événe-

ments justifient leurs inquiétudes.

Ils se demandent notamment com-

ment les quaire vice-présidents, res-ponsables de parti, choisiront entre

A Hyères, ils entendent précises

leur rôle : être une force d'accueil

pour tous ceux qui sont attirés par

l'U.D.F. mais ne se reconnaissent

dans aucune de ses composantes;

être, selon l'expression de M. Paul

Girod, sénateur de l'Aisne, « le poil

à gratter » de l'U.D.F.; prêcher

l'unité et le renouveau : favoriser la

mutation de la confédération en

« une force puissante par elle-même

qui va de l'avant et a pour vocation

Les clubs Perspectives et Réalités réuniront leur assemblée générale le

22 octobre, à Saint-Cloud (Hauts-

de-Seine), le jour même où le P.R. réunira son conseil national à Vin-

cennes, en présence de M= Simone

Veil. Les clubs entendent réaffirmer

leur vocation à l'expression politi-

que. Ils se veulent non seulement

organe de réflexion mais aussi for-

mation politique et, à ce titre, com-

Le fait que les clubs aient été la

seule des six composantes, avec les

adhérents directs, à ne pas obtenir

de poste de vice-président a surpris

de nombreux adhérents, qui s'inter-

rogeront sur le rôle qu'ils veulent et

peuvent jouer au sein de la confédé-

ration. Ils décideront aussi si oui ou

qui pensent qu'il faut quitter le gou-

vernement ont tort. Quitter le gou-

vernement, ce serait pire. Il faut res-

Une question concernant la sur-

taxe sur l'impôt sur le revenu, pré-

vue dans le projet de budget pour 1984, M. Marchais a répondu qu'il

avait attiré l'attention du président

de la République et du premier

ciens et des cadres, qui . ne sont pas

des privilégies » et « ont joué un

rôle important dans la réussite de la

gauche en 1981 ». Il a fait valoir que l'exonération de la surtaxe de quatre

cent mille foyers est « un premier

résultat », mais que l'impôt sur la

fortune est . encore insuffisant . et

qu'il faut frapper « les évasions de

Le comité central du P.C.F. se

réunira les 14 et 15 novembre.

M. Pierre Juquin, membre du

bureau politique, présentera un rap-

port sur - La communication et la

propagande du parti dans les condi-

capitaux et la spéculation ».

tions d'aujourd'hui ».

ministre sur la situation des techni-

ter au gouvernement et se battre. »

posante à part entière de l'U.D.F.

leurs deux casquettes...

de prendre le pouvoir ».

POLITIQUE

non ils accepteront la place qui leur a été offerte au sein de la délégation

U.D.F. qui rencontre régulièrement

le R.P.R. et, le cas échéant, désigne-ront l'un des leurs. Cette assemblée

générale des clubs procédera aussi

teur, instance elle-même chargée de

l'élection du bureau national avec

son président, actuellement

M. Jean-François Deniau, et ses

vice-présidents. A la fin de l'année,

les clubs réuniront leur quinzième

convention nationale. Le thème a

d'ores et déjà été retenu : « l'alter-

D'ici là, l'U.D.F. aura pent-être commencé à apprendre à vivre avec

ses nonvelles structures. Avec qua-tre vice-présidents qui, ce serait logi-

que, auront à cœur, en raison de

leurs nouvelles fonctions, de faire

tourner la machine, avec un, deux ou plusieurs délégués à l'organisa-

tion dont on ne sait comment ils

concevront leur rôle, à la lumière de

l'expérience maiheureuse vécue par

M. Michel Pinton, avec des compo-

santes qui n'entendent pas, même si

elles sont minoritaires, se laisser

CHRISTINE FAUVET-MYCIA.

Au Sénat

ML LEMOINE : les assemblées

de Guadeloupe doivent finan-

cer le sauvetage de la sucre-

Après avoir retenu l'hypothèse de

la fermeture de l'usine sucrière de

Beauport (Guadeloupe), le comité

interministériel de restructuration industrielle (CIRI) devait se réunir

d'une délégation du conseil général

de la Guadeloupe conduite par sa présidente, Mª Lucette Michaux-

Chevry (div. d.), opposée à un tel

A l'occasion de la séance consacrée aux questions au gouvernement jeudi 13 octobre au Sénat, M. Mar-

cel Gargar (app. P.C., Guadeloupe) s'est fait l'interprète de l'inquiétude

des salariés de cette sucrerie. Dans sa réponse, M. Georges Lemoine, secrétaire d'Etat aux DOM-TOM, a

rappelé que, de 1,4 million de tonne

dans les années 1970-1975, la

production de cannes à sucre a

diminué jusqu'à n'atteindre que

500 000 tonnes en 1983. Cette quan-

tité insuffisante place, explique-t-il,

les quatre usines sucrières de la Guadeloupe dans une situation éco-

nomique et financière très critique,

puisque le déficit est évalué pour

locales (conseil régional et conseil

général, tous deux présidés par des

élus de l'opposition) doivent prendre

leurs responsabilités. Or, constate-t-il, la société d'économie mixte qui

devait être crôée ne l'a pas été.

L'audit n'a pas encore fait connaître le rapport demandé par le conseil général, qui devait l'être cet été, et

la participation financière des col-

lectivités locales au déficit de 1983

n'est pas précisée. Le gouvernement

prendra sa décision au vu des propo-sitions « réalistes et concrètes » des

Dimension politique

de la charité

Ce jour même, je relève dans la presse une phrase du Premier

ministre Pierre Mauroy : « Nous construisons une société de solida-

rité ». Quels que soient les moyens possibles et les intentions effectives

du gouvernement, ce propos, qui aurait pu être banal, énonce excel-

lemment et ambitiensement le

concept et la réalité d'une stratègie déterminant une gestion nationale. Le contexte dramatique de la Po-logne ajoute une lumière crue et un

Hément pessionnel, que nous ne

pouvons récuser, à ce vocable dans

equel se concentrent de si hauter

Et, dans un tout autre contexte

qui nous touche de près, nous

enregistrons avec complaisance is naissance en France d'un ministère de la « Solidarité nationale », qui

nous rappelle vigoureusement que

l'homme est un « phénomène so-

TEMOIGNAGE CHRETIEN

rec toute l'actualité, toute

la vie culturelle, politique

sociale, religiouse

TC, un des grands hebdos

qui font l'opinion le nº 10 F. Partout et 49 Ebg

Poissonnière a Paris 75009.

Père Chean, c.p.

assemblées locales.

Pour M. Lemoine, les collectivités

cette année à 30 millions de francs.

ce vendredi 14 octobre en présend

rie de Beauport

projet.

nance pourquoi et comment ? ».

P.R.

MARKET ... ******* 30 ****

¥ + _ ±

e autre vitrine

A 1898 -SECTION AND *** e de la companya de l

**** mies de **★ → 4**0%

une stè A STATE OF granden (d. 2) Franklich

4:47

A STANGER OF THE PARTY OF THE P

A PORT

nce

WELL AND STATE OF THE PARTY OF gritar instruction

Make Wester of ₩X SPENIES . Production . **新教与李华教内**域。 Side die - ---- 1886 Ber . 2016 13 (1870 B) Manager Territory

क्रिकेट हो है। इस की उन्होंके Eligina Francisco Const. AND THE PROPERTY OF THE PARTY O Septimination of the second

3.000 Telegraph Continues " CALL PARTY THE PARTY OF THE P **李慧**, 2007-175 West of the second ---

4.47×3

在 B Mark 20 11 11 11 The state of the s 運車券 かわかか 教権 本で Marine Services (大学 大学学 大学学 コン

P-8 4

Service Control of the Control as the section to Gradie Service

glas States 4.75 4 5.06 Section 1860 Page Service Agusta - Fa AND COMMENT

Western Action 94 min 18

gas en a Walter Commencer of the Commencer of the

Margarith 18 1

Bergin Commen

casa - 2

LE PROGRAMME DE N= HUGUETTE BOUCHARDEAU

L'écologie au secours de l'économie

Après six mois passés au ministère à étudier les dossiers, M≠ Huguette Bouchardeau. secrétaire d'Etat chargé de l'environnement et de la qualité de la vie, en est convaincue : «L'environnement est une des composantes de la bataille de la gauche pour une économie nationale et internationale plus juste et plus efficace. » Et, pour preuve de ce qu'elle avance, elle a pré-12 octobre ce qu'il est convenu d'appeler une « communication » at qui est, en fait, un programme d'action de son département pour les années à venir : « Environnement et développement ».

Ce programme d'action, tout entier, vise à faire échec au sousdéveloppement entendu au sens larga : sous-développement des techniques nouvelles économes d'énergie ; fragilité de pans entiers de natre économie aujourd'hui en voie de sousdéveloppement. Le secrétaire d'Etat propose donc trois pistes qui doivent réconcilier concretement écologie et économie.

Premièrement, la reconstruction du réseau d'assainissement. en particulier dans les grandes agglomérations urbaines et sur le littoral, devrait permettre à la fois de dépolluer - pour l'écologie - et de voler au secours d'un secteur en difficulté, en l'occurrence les entreprises de bâtiment et travaux publics (création de dix mille emolois).

Ensuite, la récupération et le recyclage des vieux papiers, tout en réduisant le volume de déchets qui s'accroît chaque jour, devrait a contribuer à une amélioration de la situation de l'industrie papetière française en diminuant ses coûts d'approvisionnement » et donc réduire « le déficit de la balance commerciale lié aux importations de produits papetiers ». Coup double encore une fois.

Enfin, et c'est le troisième volet du programme, M^{me} Boument d'un e tiers secteur », pour ne pas dire une économie alternative, qui crée des emplois pour les régions défavorisées, et les jeunes en difficulté. On encouragera le maintien ou la réimplantation de l'artisanat, on aidera les jeunes qui veulent travailler « au pays a, on favorisera toutes les netites entreprises d'une économie parallèle, que l'ancien secré-Cela peut aller du berger forestier chargé de débroussailler la forêt (et donc de la protéger contre le feu), jusqu'à la coopérative de pain cuit au bois, en passant par la valorisation des déchets ou la récupération des résidus d'exploitation forestière.

Ce programme est très savamment dosé. Pour les € écolos », « agro-bios » et autres néo-ruraux, on propose une participation à la vie économique nationale, officiellement prise en compte par les pouvoirs publics. Aux entrepreneurs et industriels en difficulté, on offre une activité créatrice d'emplois et, comme pour le recyclage du papier, des techniques qui favorisent l'innovation et l'exportation. Enfin, pour la qualité de vie du grand public, on prévoit de rénover les égouts et, à terme, d'améliorer la qualité de l'eau sous toutes ses formes.

C'est que, pour Mme Bouchardeau, la crise est une chance à saisir pour modifier nos comportements (productivisme aveugle et gaspillage) et l'environnement un domaine comme les autres, ouvert à l'innovation technique, capable de nous enrichir sans prélèvements abusifs sur les ressources naturelles. Une petite revolution pour beaucoup.

ROGER CANS.

Un oncie de Guy Orsoni interpellé à Marseille

M. Paul Susini, agé de cinquante-six ans, interpellé mercredi 12 octobre à Marseille, a été transféré jeudi à Ajaccio pour y être entendu par les policiers chargés de l'enquête sur la disparition, le 17 juin, du militant nationaliste, Guy Orsoni.

Les policiers observent, à propos de cette arrestation, un mutisme total. On sait simplement que M. Susini, soupçonné d'appartenir au • milieu • marseillais, est un cousin par alliance de M. Roger Orsoni, l'oncle de Guy, et qu'il était en fuite depuis le début de l'été. Certains des inculpés de l'affaire, des malfaiteurs de Propriano (Corse du Sud), avaient déclaré, après leur arrestation, que les deux hommes projetaient de mettre « à l'amende » le milieu du sud de la

C'est pour vérifier cette accusation que les policiers recherchaient à Marseille, M. Susini, depuis juillet, et qu'ils tentent d'établir si une bande rivale, à laquelle aurait appartenu M. Roger Orsoni, a pu chercher à s'attaquer aux truands corses.

La Déclaration Universelle

des Droits de l'Animal a été

proclamée sollenellement le

15 octobre 1978 à la Maison de

l'UNESCO à Paris. Elle

constitue une prise de position

philosophique sur les rapports qui doivent désormais s'instau-

rer entre l'espèce humaine et

les autres espèces. Cette philo-

sophie, renforcée par les

connaissances scientifiques les

plus récentes, exprime l'ÉGA-

LITARISME des espèces face

à la Vie. A l'aube du XXI siè-

cle, elle propose à l'homme les

L'égalitarisme de la Décla-

ration Universelle des Droits

de l'Animal doit être bien com-

pris. Affirmer, comme le fait le

premier article, que e tous les

animaux ont droit à la vie et

ont les mêmes droits à l'exis-

tence · n'est pas l'énoncé d'une

égalité de fait, mais signifie

qu'il existe entre eux une ÉGALITÉ DE DROITS.

L'égalitarisme universel ne

consiste pas à nier les diffé-

rences évidentes de formes et

de capacités qu'ont entre eux

les animaux, mais à admettre

que toutes les espèces ont un

droit à la vie, dans le cadre de

l'ÉQUILIBRE NATUREL.

L'homme a pu, peu à peu, éta-blir un code de droits dans sa

propre espèce; mais, en regard

de l'univers, il ne dispose d'au-

cun droit particulier. Il n'est en

effet que l'une des espèces ani-

males terrestres, et l'une des

plus récemment apparues. La

règles d'une ÉTHIQUE.

ÉCOLE PUBLIQUE, ÉCOLE PRIVÉE

Le réalisme tranquille des parents

Les parents de France sont devenus de vrais laïques, à leur manière, dans le débat autour de l'école publique et de l'école privée. Leur réalisme tranquille est même au cœur des contradictions qui para-lysent le président de la République et le gouvernement. En majorité, ils ne s'intéressent guère au - grand service public unifié et laïc de l'éducation nationale », redouté par les uns et souhaité par les autres.

Oh! certes, l'idée de ce grand ser-vice plaît aux parents. Sur le papier. D'ailleurs, ne se tournent-ils pas, dans un premier mouvement, vers l'école maternelle et élémentaire publique? Elle est la plus proche du domicile familial; elle est gratuite; la qualité de son enseignement est

Surviennent les premiers fan-tasmes des parents ou les premières difficultés de l'enfant. L'un va juger que la personnalité de son fils ne peut s'épanouir dans le cadre du programme officiel et rigide. L'autre sent sa fille perdre pied en anglais. Désir d'éducation idéale ou besoin de sauvetage se heurtent très vite aux grilles de la réglementation publique, qui leur semble changer un professeur médiocre en irresponsable et un excellent professeur en impuissant. « Désolé, il est trop jeune... la puberté... des leçons par-ticulières peut-ètre... épaulez-le vous-même... je ne peux rien... • Echec scolaire : la hantise.

Alors, va pour le privé! Reli-gieux, Montessori ou jésuite, peu importe! Contrairement au temps de Jules Ferry, l'éducation n'a plus m odeur ni couleur.

DÉCLARATION UNIVERSELLE DES DROITS DE L'ANIMAL

5° ANNIVERSAIRE

Le respect des animaux par l'homme est lié au respect

des hommes entre eux

Vie n'appartient pas à l'espèce

humaine. l'homme n'en est ni

le créateur ni le détenteur.

L'homme a créé dans le monde

vivant une hiérarchie arbi-

traire qui n'existe pas naturel-

lement, en ne prenant en

compte que son usage propre.

Cette hiérarchie anthropocen-

trique a conduit au SPÉ-

CISME, lequel consiste à

adopter une attitude différente

suivant les espèces, à détruire

les unes en protégeant les au-

tres, à déclarer certaines

· utiles », d'autres · nuisi-

bles • ou « cruelles •. C'est par

spécisme que l'on a cru pouvoir

réserver l'e intelligence e à

l'homme et donner l'« ins-

tinct » à l'animal. C'est le spé-

cisme qui a conduit l'homme à

penser que l'animal ne souf-

frait pas comme lui, alors que

tout ce que l'on sait actuelle-

ment démontre au contraire

qu'il souffre physiquement

comme nous et que sa pensée.

bien plus élaborée qu'on ne le

croit encore. l'amène aussi à

souffrir psychiquement. Le ra-

cisme qui refuse à certains

hommes des droits que d'au-

tres s'attribuent est un

CRIME CONTRE L'HUMA-

NITÉ ; le spécisme, qui établit

une hiérarchie des droits dans

le monde, est, lui, un CRIME

C'est donc bien une philoso-

phie, une conduite morale, une ETHIQUE BIOLOGIQUE

que la Déclaration Universelle

Le texte de la Déclaration Universelle des Droits de l'Animal

sera envoyé gratuitement sur demande adressée à : Ligue des Droits de l'Animal, 21, rue Jacob, 75006 PARIS.

CONTRE LA VIE.

L'école privée se pare de vertus contradictoires: on y surveille plus sévèrement (- cela ne peut pas leur faire de mal •); les camarades sont mieux élevés (« la bonne éducation se perd tellement •); la pédagogie est adaptée à chaque jeune (- il faut savoir le prendre -); parents sont associés à la marche de l'établissement (- c'est notre école - 1. On voit ainsi cohabiter, dans une même réunion des parents des écoles privées, les parents les plus attentifs et les plus novateurs et ceux qui, en guise d'actes éducatifs, se bornent à signer les chèques réglant les frais de scolarité.

Conservateurs ou progressistes, passifs ou intervenants, pères et mères, persistent dans ce refus des chapelles scolaires tout au long du cursus de leur enfant. Celui-ci doit-il préparer une grande école ? Le prestigieux lycée centenaire et public de la ville ravale-t-il les classes des bons Pères au rang d'une médiocre boîte à bachot ? On optera sans hésitation et sans vergogne pour » la laïque », qu'on soit électeur R.P.R. ou mili-

L'Église catholique défend, d'ailleurs avec une mesure certaine, son école parce qu'elle connaît cet opportunisme scolaire. Les pères et les mères confient leurs fils et leurs filles à des institutions religieuses pour qu'ils reçoivent la meilleure éducation et non pour qu'ils en sor-tent bons chrétiens. Si l'Église catholique, qui contrôle 92 % environ de l'enseignement privé, obte-nait par ce moyen des croyants en proportion, plus nombreux et plus

des Droits de l'Animal propose

à l'humanité. Elle n'a nulle-

ment pour objet et ne doit pas

avoir pour conséquence de

faire oublier la lutte contre la

misère humaine, contre la souf-

france morale ou physique,

contre la torture, l'égoïsme for-

cené, les internements politi-

ques. Au contraire, il s'avère

que veiller au RESPECT DES DROITS DE L'ANIMAL,

c'est nécessairement veiller aussi au RESPECT DES

DROITS DE L'HOMME.

tant il est vrai que · le respect

des animaux par l'homme est

lié au respect des hommes en-

tre eux». Elle ne peut que conduire l'humanité, par la ré-

flexion et une profonde prise

de conscience, à retrouver sa

place parmi les espèces vi-

vantes et à s'intégrer à nou-

veau dans l'équilibre naturel

condition fondamentale de sa

propre survie. Ce qui signifie

que l'espèce humaine doit mo-

differ son mode actuel de pen-

sée, afin de renoncer progressi-

vement à son attitude

tout comportement zoolatri-

que, pour adopter enfin une

conduite et une morale

centrées sur la défense de la

BIOCENTRISME.

et de la Morale.

Vie, et donner la priorité au

C'est en cela que la Déclara-

tion Universelle constitue une

étape importante dans l'his-

toire de l'Intelligence humaine

anthropocentrique, comme à

qui ont choisi la laïcité, cela se saurait. Et les messes dominicales seraient peut-être moins désertées...

Le drame des militants de l'école laïque, qui pressent le gouvernement d'unifier l'école, est qu'ils se battent désormais à front renversé : aux yeux des parents, « laïques » ou « privés » au gré de l'intérêt de leurs enfants, ce sont eux aujourd hui qui apparaissent comme des doctri-

Justice et liberté

Autre danger pour leurs idées: le R.P.R. et l'U.D.F. jubilent à la pen-sée de la belle « guerre scolaire » qu'ils pourraient déchaîner contre les méfaits de l'étatisme, du fonc-tionnarisme et du totalitatisme qu'ils préfert au projet socialiste sur tionnarisme et du totalitarisme qu'ils prétent au projet socialiste sur l'école. Dans la bataille, le gouvernement tenterait, bien sûr, de rappeler à bon droit que la liberté de créer un établissement d'enseignement resterait totale. Il essaierait de souligner aussi les anomalies de la loi Guermeur, loi bâclée qui n'a pas désigné la « collectivité publique » à qui il appartient de financer les écoles primaires sous contrat d'association. maires sous contrat d'association. Où est la justice quand l'école privée peut accueillir qui elle veut, alors que l'école publique doit ouvrir ses portes aux seuls résidents d'une aire géographique délimitée? Dans le tintamarre que l'opposition ne man-querait pas d'orchestrer en cas

fidèles que les Églises protestantes d'intégration scolaire, ces subtilités passeraient inapercues des parents qui ne retiendraient qu'une chose : On veut nous empêcher d'éduquer nos enfants comme nous l'entendons. >

La voie qu'emprunte, ces jours-ci, le gouvernement est donc la seule praticable, toute simple et compliquée à la fois : faire asseoir à une même table, les catholiques, les parents de l'enseignement «libre», les représentants des mouvements «laïques»; ensuite n'y parler, sans hâte, que de dossiers techniques, de carte scolaire, de statut des professeurs, de loi Guermeur à abroger et de loi Debré à ressusciter ; en parler encore et encore, en souhaitant que les points de vue se rapprochent; en parler bien au-delà des échéances électorales de 1986 et de 1988 et, surtout, ne pas gâcher cette lente osmose de l'enscignement public et de l'enseignement privé en clamant qu'elle aboutira un jour à un * ser-vice public unifié et latque *. A cha-que jour suffit sa peine.

ALAIN FAUJAS.

• Un nouveau président d'université à Toulouse. - M. Guy Isaac vient d'être élu, au premier tour, président de l'université des sciences sociales de Toulouse par quarantedeux voix sur soixante et onze votants. Il remplace M. Michel Despax, dont le mandat expire le 8 novembre.

LE CAPITAINE BARRIL ENTENDU PAR UN JUGE D'INSTRUCTION

Le capitaine Paul Barril a été entendu le jendi 13 octobre en qualité de témoin par le juge d'instruc-tion parisien Jean-Louis Bruguière. Celui-ci lui aurait demandé dans quelles conditions et à quel titre l'ancien chef par intérim du G.I.G.N. avait eu, en janvier, des contacts avec Ma Thierry Fagart, avocat de Jean-Marc Rouillan, l'un des fondateurs d'Action directe. recherché après une interview qu'i avait accordée le 17 août 1982 à Libération. L'audition a duré près de trois heures. Le magistrat instructeur n'avait pas été informé de ces contacts qui, selon le capitaine, avaient pour objectif de conduire Jean-Marc Rouillan au cabinet de M. Bruguière en assurant sa protection. Proposition qui, en définitive,

Au Sénat, jeudi, M. Pierre Mauroy a insisté sur la «clarté» de l'action gouvernementale contre le terrorisme. Evoquant le cas du capitaine Barril, le premier ministre a assuré qu'e un cas particulier ne permet pas de mettre en cause toute la gendarmerie ». Le capitaine aurait agi « dans le cadre des missions du G.I.G.N. et eil n'a jamais fait partie des collaborateurs de la présidence de la Répu-blique. Pour ce qui concerne « la façon dont le capitaine Barril a pu concevoir sa mission », le premier ministre a renvoyé aux enquêtes en cours, notant que « la justice est saisie de la plupart des affaires dont la presse a fait état ». • Quand elle se sera prononcée, le gouvernement en tirera les conséquence », a-t-il

D'autre part, M. Charles Pasqua, président du groupe R.P.R. au Sénat, et M. Jacques Larché (R.I.), président de la commission des lois ont déposé une proposition de réso-lution tendant à créer une commission d'enquête sur les conditions de fonctionnement des différents services de police et de sécurité engagés dans la lutte contre le terro-

PEAU ET PELISSES

123. rue St-Lazare (face gare)

CORRESPONDANCE

Une lettre de M. Gaston Cusin

Après la publication de notre compte rendu judiciaire intitulé: « Au tribunal de Paris, la Résistance de M. Papon » dans le Monde du 8 octobre, M. Gaston Cusin, ancien conseiller d'Etat, qui fut commissaire de la République à Bordeaux à la libération, nous

M. Cusin précise que, bien qu'en mai 1944 les liens organiques de Maurice Papon avec la Résistance n'étaient pas encore parvenus à sa connaissance, il était convaince des interventions du secrétaire général de la préfecture de Bordeaux en faveur des évadés en difficulté et des personnes recherchées par

Le jour du débarquement, le 6 juin, dans une rencontre fortuite, Roger Bloch, qu'il connaissait bien, lui a suggéré l'intérêt d'un contact avec Maurice Papon pour étendre son réseau d'informateurs à un poste-clé. Mis progressivement à l'épreuve, le secrétaire général de la Gironde a rapidement laissé pressentir des qualités précieuses d'administrateur et montré l'efficacité d'un engagement patriotique résolu, rendant bientôt des services signales pour préparer la prise du pouvoir dans un département où n'existait ni NAP ni C.D.L., dans une région où les F.F.C., infiltrées ou décimées par la Gestapo, menaient des actions désordonnées quand elles ne désertaient pas le combat, et où deux pré-fets désignés par le gouvernement provisoire devaient être arrêtés.

En particulier, le rôle de Maurice Papon au cours des semaines qui ont précédé la retraite de l'occupant vers les bouches de la Gironde a été déterminant pour coordonner l'action des forces de sécurité à l'intérieur de Bordeaux avec celle des maquis qui montaient vers l'Atlantique.

 Mort de deux mineurs aux houillères de Carmaux. – Deux mineurs, MM. Henri Touboulic, quarante-six ans, et Bernard Campomizzi, vingt-trois ans, ont trouvé la mort jeudi 13 octobre, dans un éboulement qui s'est produit vers 10 heures au puit de la Tronquie, sur le gisement des houillères d'Aquitaine à Carmaux (Tarn). Les corps des deux victimes, qui auraient succombé à une asphyxie ont été dégagés, après sept heures de travail, par les sauveteurs. • Rien n'avait laissé prévoir cet accident • déclare-t-on à la direction de la

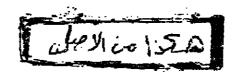


CREDIT GRATUIT 12 MOIS* SUR TOUS LES PIANOS, du 1er au 29 octobre 1983

15, boulevard Beaumarchais - PARIS-BASTILLE. Tél.: 272-05-41

ZIMMERMANN III V: 12445 F Acajou satiné avec sourdine

* A PARTIR DE 10 000 F D'ACHAT, après versement comptant de 30 %, sous réserve d'acceptation du dossier par CREG. Assurances facultatives à la charge du client.



parents

Marie of the Control ®ig te so adae∵sños. BONE TORRE A Commence of the 医细胞 山東 445 Special Control of the Control of th الربي بنعال أنوانها

The state of Me 57 100 Martin ... in the second and when in وبيوانيه ويواني A 42 Land . Later 1 - 1 - 50 -Alle Somerier's 18'

林 化疗法院

Section 18 Street

(2) 50 Me . 14

Born Water The state of the home of the last to 3 1494 m. v 排列 盐 三五 in standing by heart of the \$ 1000 km = -HAND STATE क्राच्यों के किंद्र market and Access 1 4, 1715 MS. SPERSUL AS AL A MEST MAN E AL TOTAL L. TO

ா . இதை ம்

A STATE OF

g magnetic de த்தார்த்து இச் எனர والمحاضية عنيه 1988 1 1 m 🌉 🏘 🎋 🛎 AM.

and the same garaging and the state of Carried Company of the Company of the العار بناء بمجيدان إيو



12 MOIS n 29 octobre 198

್ರಕ್ಷೀಗಳ ರಿಕ್ಕಾರ್ಯ ಕನ್ನಡ ಪ್ರಕಾಣಕ್ಕಾರ್ಯ gar common para la electrica ရှိသော မိန်းက နေသည်။ (၁၈ ၁၈ ၁၈ and Albert 1 the state of برديها والرواحات والمومرهية

Les obligations

(Suite de la première page.)

sans le dynamisme et sans la foi de

Il n'y a pas qu'en matière budgé-taire que les choses ont changé

depuis deux ans. Outre l'asphyxie

financière des établissements et la

quasi-suppression des recrutements, la gestion du personnel, avant 1981.

était devenue incohérente, au point

que les carrières étaient bloquées et que des licenciements s'annonçaient. L'enseignement supérieur était

démoralisé par des pratiques autori-

déconsidération systématique des enseignants. L'altération des objectifs de la loi de 1968 décourageait ceux qui y avaient puisé des raisons d'espèrer et d'agir. J'ai rétable apportation mis en place proposais

concertation, mis en place progressi-vement des relations contractuelles entre l'administration et les établis-

entre l'administration et les etaplis-sements, instauré la transparence des décision, qu'elles touchent la répartition des moyens ou les habili-tations, remis en vigueur des procé-dures de nomination aussi objectives

que possible. Des mesures de titula-risation, dont bénéficient des mil-

liers d'assistants, des centaines de

vacataires et de coopérants, ont été prises et ont réglé le « contentieux »

vage : a été abrogée ; le Conseil supérieur des aniversités a été

plus douloureux. La loi «Sau-

et les statuts Parlons des mesures récemment prises ou en préparation. Le projet de statut des enseignants de l'enseide statut des enseignants de l'enseignement supérieur est connu; mais
ce n'est encore qu'un projet. Sa lecture montrera que (...) j'y propose
des procédures nouvelles de recrutement, qui allient la rigueur dans
l'évaluation au respect de l'autonomie des établissements, garante de
l'équilibre des équipes d'enseigne-

Appel aux universitaires ment et de recherche. Elle montre

aussi que ce projet est novateur : modulation des services, élargisse-L'Université, signe de santé d'une société et gage de son essor, ne peut répondre à ses missions d'enseigne-ment, de recherche, de disflusion du savoir, de coopération internationale ment du recrutement, instauration de congés sabbatiques (réclamés en vain depuis des décennies!), dont quatre cents sont déjà inscrits au budget de 1984, de nombreuses distous ceux qui y travaillent. Je fais appel à la communauté universi-taire, je fais appel à chacun pour mener de front toutes ces missions. Je courage, des personnels. Et je vou-drais démontrer au enseignants, en particulier, qu'aucune des mesures que certains combattent voes entifépositions transitoires pour les transformations d'emplois et les recrutements au tour extérieur. Ce texte sera l'occasion d'une définition plus précise des missions et des fonctions confiées aux enseignantschercheurs, mettant clairement en évidence la spécificité de chacun des que certains combattent n'est guidée par je ne sais quelle volonté d'humi-liation, voire de sanction. deux corps (professeurs et maîtres

Les dispositions de ce futur décret (...) sont en ce moment quelque peu occultées par celles du décret du 16 septembre 1883 relatif aux obligations de service d'enseignement pour 1983-1984. Aussi curieux que cela paraisse, aucun texte n'établis-sait ces obligations de façon claire. Perpétuer cette obscurité réglementaire cut été, à la rigueur, concevable si, à sa faveur, ne s'étaient établies des inégalités choquantes. Inégalités entre enseignants de même grade exerçant dans des établissements de nature différente. Mais aussi inégalités entre les actes pédagogiques réellement accomplis, selon le grade de la personne exer-çant tel ou tel acte. Les professeurs ont et conservent la responsabilité principale pour la préparation des programmes, pour l'organisation de l'orientation et des enseignements, pour la coordination des équipes pédagogiques. Mais comment les professeurs, à leur tour, nieraient-ils la contribution très précieuse apportés par les maîtres-assistants,

et par les assistants? Je ne sous-estime pas pour autant les appréhensions tenant à la répartition des différents types d'enseigne-ment. Il suffit, toutefois, de rappeler que le décret du 16 septembre se combine évidenment avec les dispositions de la loi de 1968, toujours en vigueur, notamment pour la répartition des charges d'enseignement. Le chef d'établissement répartit les services d'enseignement en recueillant l'avis du conseil d'établissement et des conseils d'unité d'enseignement et de recherche, qui siègent en for-mation limitée aux enseignants d'un grade au moins égal à celui de maître assistant, les professeurs et assimilés constituant alors au moins 60 % des membres. Ce qui n'a pas créé de difficultés particulières

depuis quinze ans ne devrait done pas en susciter davantage cette

Reste l'augmentation globale de ces charges. Nul ne songe à restrein-dre les activités de recherche, les travaux personnels ou les activités de tutorat et d'administration des enseignants-chercheurs au-dessous du raisonnable. Les nouveaux services d'enseignement sont inférieurs à ceux qui sont en vigueur dans tous les pays comparables au nôtre, qui pourtant ne sacrifient aucune de ces tâches. Au demeurant, l'enseignement, primordial, l'Université étant faite pour les enseignés, n'est qu'unepetite partie de l'ensemble des obligations des enseignantschercheurs. Précisons enfin que l'augmentation des charges d'enseignement - certes sensible pour les professeurs des universités, beau-coup plus faible pour d'autres catégories d'enseignants ou d'établisse-ments – n'a pas pour effet de diminuer les crédits d'heures com-plémentaires. C'est donc bien, non pas un transfert de charges, mais un effort de solidarité demandé à la fois pour améliorer le potentiel global d'enseignement et pour assurer, au sein d'un budget de rigueur et de pause catégorielle, la contrepartie des transformations d'emplois néces-

saire au déblocage des carrières. Ajouter que le décret du 16 sep-tembre 1983 doit être appliqué avec souplesse et bon sens va sans dire, mais encore mieux en le disant.

Un projet d'ensemble

Mais, au-delà de ces textes, c'est tout un projet d'ensemble que je m'efforce de mettre en œuvre. (...) En premier lieu, l'existence de deux systèmes de formation singularise notre système universitaire. Les universités ne sélectionnent pas les étudiants à l'entrée du premier cycle et forment surtout des enseignants, des chercheurs, des médecins et, depuis une quinzaine d'années selon des procédures sélectives, des techniciens supérieurs, notamment en permettent dans les lycées d'en pré-parer les concours d'entrée, opèrent une forte sélection afin de former des cadres supérieurs, en liaison avec les secteurs de l'économie ou de la production concernés. Composées d'enseignants-chercheurs permanents, ouvertes sur le milieu scientifique international de par leur activité de recherche, les universités participent mieux à la diffusion des

connaissances, notamment pour les technologies avancées. Moins prépa-rées à former des cadres, elles ne parviennent pas aisément à assurer ce transfert jusqu'aux structures

industrielles. C'est un objectif essentiel de ma politique que les universités soient elles-mêmes en prise directe avec leur environnement économique, social et culturel. Ceci passe par le développement des formations professionnelles dans les universités, au niveau du dexième et du troisième

Cependant, c'est dans le premier cycle que l'effort d'imagination et de création sera décisif. On ne peut plus admettre, en effet, que la moitié environ des étudiants entrant à l'université s'évaporent littéralement en deux ans, restant ainsi privés de toute qualification. Une réflexion a été engagée par des groupes de tra-vail. Elle doit donner lieu à observations, critiques et suggestions. Rien, donc, n'est figé ou prédéterminé. La rénovation du premier cycle

est un des axes principaux autour desquels s'ordonne la réforme de l'enseignement supérieur le consisdérerais donc comme très regrettable que les établissements ne s'y engagent pas hardiment. Mais cette rénovation, dont je souhaite qu'elle s'amorce le plus tôt possible, c'està-dire des 1984, ne sera ni brutale, ni uniforme, ni imposée, Les moda-lités de sa réalisation doivent relever de l'autonomie et faire l'objet de contrats passés entre les établissements et le ministère,

Les premiers cycles devront accueillir, former et orienter les étudiants; ils pourront se diversifier, par exemple en multipliant les préparations aux formations professionnelles de deuxième cycle qui, ont déjà été expérimentées, en particu-lier pour l'entrée dans les écoles.

C'est à vous de formuler les propositions qui vous paraissent les plus adaptées aux besoins et aux possibilités de votre équipe, de voire établissement, de votre environnement. Cette large marge d'initiative doit

exister aussi, bien entendu, quant à la façon d'atteindre l'objectif de professionnalisation des formations. Ce qui est vrai de la formation initiale l'est également de la formation

continue. La encore il est demande d'innover, de proposer, de dialoguer avec le ministère. (...) La recherche elle-même constitue une mission primordiale des établissements d'enseignement supérieur et universitaires, et si les texte parlent

abondamment d'enseignantschercheurs, c'est pour souligner l'interdépendance, quelles que soient les disciplines, de ces deux fonctions et leur fécondation réci-proque. Dès mon arrivée au ministère, j'ai tenu à créer une direction de la recherche. Le développement de la recherche universitaire est une priorité reconnue par le gouverne-ment ; des contrats pluriannuels sont mis au point par la direction de la recherche et mis en place progressivement entre l'Etat et les établissements.

Au total, l'ensemble des missions de l'enseignement supérieur devrait, me semble-t-il, exalter et rassurer l'ensemble de la communauté universitaire, universités et écoles unies dans une même poursuite de l'excel-

Mais je n'oublie pas que les acteurs de cette communauté vivent dans des établissements que je m'efforce d'encourager à plus de démocratie interne et à plus d'ouverture sur l'extérieur. L'instauration du collège unique des enseignants pour le conseil d'administration et pour le conseil des études et de la vie universitaire répond à l'exigence de

démocratie ; la présence réalfirmée dans les trois conseils, des personna lités extérieures obeit à celle d'ouverture ; enfin, le conseil scienti fique, qui a la responsabilité d l'organisation de la recherche, sercomposé de telle façon que profes seurs et maîtres de conférences habi lités à diriger des thèses puissent promouvoir une politique scientifi que de qualité. Je compte soumettre au Parlement un amendement en o

Une action collective

Enseignants-chercheurs, person nels de tous corps et de tous grades vous qui donnez vie aux établisse ments, effectuez des recherches of les rendez possibles, accueillez encadrez, conseillez, aidez, les étu diants et les adultes en formation, j vous disais au début de cette lettre que je faisais appel à vous. Com ment en serait-il autrement? Vou avez entre les mains la responsabi lité la plus haute, celle de former au plus haut niveau la jeunesse de notr-pays. Vous le faites dans des condi tions matérielles souvent difficile et, en tout cas, insuffisantes, que je m'efforce d'améliorer, mais en sachant qu'il y faudra temps et per sévérance, et que la rigueur de l'épo que vous impose des sacrifices et de la patience. C'est donc à votre sen des responsabilités que je fais appel et je sais que je peux le faire. Atten tils à l'essentiel – la densité de la production intellectuelle française la qualité de sa présence au monde la puissance créatrice de la commu nauté universitaire de notre pays. comment ne surmonteriez-vous pa les obstacles psychologiques de toute sorte? C'est à ce prix que ensemble, nous créerons les instru

ALAIN SAVARY.

INFORMATIQUE ET ÉDUCATION SCIENTIFIQUES

Actes des Journées Internationales sur l'éduc tion scientifique, n° 4, 1982, 460 p., 40 FF.

COMMANDE: Comité d'organisation (André Giordan, Jean-Louis MARTINAND), UER Didactique des disciplines — T 45-46, 2, pisce Juszieu, 75005 Paris, Tél: 336-25-25 p. 56-33 PROCHAINES JOURNÉES: Signes et discours dans l'enteignement et la vulgarisation scientifique (30-31 janvier – 1" février 1984 – Chamonix).

(Publicité) Université de Paris-Sorbonne (Paris-IV) Centre d'Études Catalanes

Préparation au diplôme de langue, littérature et civilisation catalanes : trois niveaux (débutant, moyen, supérieur). Début des cours : 24 octobre 1983

nents et inscriptions : 9, rue Sainte-Croix de la Bretonnerie 75004 PARIS - Téléphone : 277-65-69



Penser seulement en fonction d'un marché national est insuffisant. L'acquisition de positions internationales est affaire de patience, de sens de l'adaptation et d'opportunité. Cette souplesse est notre règle. Nous

avons grandi par acquisitions autant que par croissance interne. Notre mondialisation s'achève. Où que vous vouliez exporter ou vous installer sur notre planète, branchez-vous sur notre reseau international.

Nixdorf Computer S.A. 7-13, boulevard de Courbevoie, 92200 Neuilly-s/Seine. Tel.: 747.12.70.

Nixdorf Computer Lyon S.A. 83-85, av. Félix-Faure, 69003 Lyon. Tél.: (7) 860.00.91.

NIXDORF COMPUTER

La montagne Yamashita ébranlée

Pas de Français sur le podium pour la première journée des cham-domats du monde de judo. En catégorie mi-lourds (moias de 95 kilos), loger Vachoa, battu par le Soviétique Divisenko, a échoué ensuite pour a médaille de bronze face à l'Allemand Neureuther. Le titre est revenu n merame de pronze race a l'Amemand Neureuther. Le ture est revenu un surprenant Allemand de l'Est Andreas Preschel. Chez les poids lourds plus de 95 kilos), le Japonais Yamashita a été couronné pour la troi-ième fois, malgré la belle résistance, en finale de tableau, de l'Allemand le l'Est Henry Stohr, vainqueur dès le premier tour de Laurent le Cotembre.

Correspondance

RUGBY

Les « révélations »

sur le circuit professionnel

organiser une coupe du monde professionnelle de rugby. Nicholas Beck, a «révélé» devant les caméras d'Antenne 2, jeudi 13 octobre, que deux matches auront lieu à Paris, au début de l'année prochaine

- France-Australie le 18 jauvier et France-Nouvelle-Zélande le 4 février - au moment où débutera le Tournoi des cinq nations, sans toutefois donner de précision sur les terrains où auraient lieu ces ren-

contres. Nicholas Beck a ajouté : « Je ne peux pas donner tous les

soms des joueurs, mais je peux promettre que nous avons 80 % des joueurs ayant disputé le Tournoi des Cinq Nations l'an dernier. La liste sera donnée approximativement vers le 16 décembre. » Les nous des commanditaires de la compétition seraient dévoilés en fin

Le représentant de David Lord, le promoteur australien qui veut

combat. Dans cette position, l'enchaînement étranglement-

immobilisation du champion nippon

On imagine assez combien l'exploit de l'Allemand de l'Est représente d'heures passées dans les

salles de musculation et dans les salles de projection (vidéo, celles-là), à rechercher la moindre faille

dans le jeu de l'adversaire. La tech-nique de Yamashita, analysée,

décortiquée, disséquée, est d'autant moins fiable que depuis deux ans elle n'a plus évolué. Sa marge de sécurité permet encore au champion du monde de se reposte sur ses lau-

ries, mais on constate aujourd'hui qu'il ne fait plus tomber, qu'il

On note aussi un changement psy-

chologique chez ses adversaires, qui pour la plupart refusent désormais « la fatalité » Yamashita. Il y a deux

ans, à Maastricht, personne ne s'était réellement battu contre lui. Cette fois, on a vu le Polonais Resko

l'ébranler sur un fort mouvement d'épaule, le Soviétique Biktashev le

bousculer sur un ramassement de jambes, et en finale le Hollandais Wilhelm le faire trébucher sur un

Stohr, en se cantonnant à la

CHRISTIAN BIDNER.

défense, a préféré ne pas s'exposer aux impitoyables parades de Yama-shita. Son attitude négative lui a coûté une pénalité et la défaite.

conclut tous ses combats au soi.

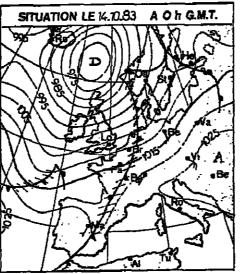
est imparable.

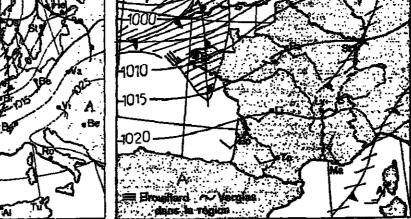
Moscou. - On sait désormais tre pattes, face au sol, en refusant le u on peut ne pas tomber face à l'amashita. Mais on ne sait toujours as comment le faire tomber. Au noment où le bouddha japonais emporte son quatrième titre mon-lial (trois chez les lourds, un en outes catégories) et égale au pal-narès son compatriote Fujii, il monre enfin qu'il peut être sinon vulné-able, du moins contestable.

Yamashita n'avait jamais permis aucun Européen de tenir, înce à ui, jusqu'à la limite du combat. Il a emporté à Moscou sa cent quatreemporte a moscou sa cent quatre-ingt-huitième victoire consécutive, nais l'Allemand de l'Est Stohr, attu sur un petit point de pénalité, montré la voie à suivre.

Ce jeune colosse de 1,93 mètre pour 130 kilos, a deux vérins à la place des bras. Il a ainsi réussi à enir à distance Yamashita, auquel I rendait 8 kilos, mais qu'il dominait le presque une tête. Sa technique de icher, entièrement tournée vers la léfensive, a empêché le virtuose aponais de porter ses attaques pré-érées. Yamashita, maintenu à bout le bras, avait les jambes trop ourtes pour réussir son habituel cetit fauchage intérieur. Et Stohr ne seit fauchage interieur. Le stout us a jamais permis d'approcher suf-isamment pour l'enrouler dans sa projection de hanches.

Dès lors, le Japonais ne pouvait alus espérer conclure qu'en entraîlant son adversaire au sol. Là rore. Stohr a su éviter l'erreur qui i été fatale à tous les autres adveraires de Yamashita : tomber à quaMÉTÉOROLOGIE -





Tandis qu'un front froid ondulant achèvera de s'évacuer vers l'est, une nouvelle perturbation traversera une partie du pays samedi dans un rapide flux atlantique.

Samedi matin, le temps sera encore muageux avec quelques averses des frontières du Nord au Nord-Est et aux Alpes. Sur la moitié sud, le ciel sera dégagé si l'on excepte la présence de muages bas dans les Landes. La nouvelle perturbation donnera des pluies sur la Bretagne dès la fin de nuit, accompagnées de vent de sud-ouest assez fort à fort. Elles seront précédées d'une marge nuageuse. En fin de journée, le temps pernurbé très nuageux à couvert avec pluies modérées et rafales de sud-ouest s'étendra des Ardennes au Bassin parisien, du Pays de Loire au Bordelais, au nord du Massif Central et au Nord-Est avec de températures maximales de 16 à Samedi matin, le temps sera encore nord du Massif Central et au Nord-Est avec de températures maximales de 16 à 18 degrés. Sur les régions allant des Pyrénées aux Alpes, le ciel sera devenu progressivement plus nuageux avec maxima de 20 à 22 degrés. De la Picardie à la Bretagne s'établira un temps de traîne avec des averses et surtout du vent, assez fort pais fort à l'intérieur, très fort en Manche, y atteignant la tempête avec rafales dépassant 100 km/heure. Dans l'après-midi, les températures y seront de 14 à 15 degrés. Ouant aux régions méditerranéemes,

Quant aux régions méditerranéeunes, elles bénéficieront de beau temps toute la journée avec des températures maxi-males de 22 à 24 degrés. Les températures minimales enregis-

PARIS EN VISITES DIMANCHE 16 OCTOBRE

- Les coulisses de la Comédie-Française -, 10 h 15 et 10 h 30, porte de l'Administration, place Colette, « La vallée de l'automne », 13 h 30, place de la Concorde, grille des Tuile-ries, Mª Oswald.

L'hôtel de Sully ., 15 heures,
 62, rue Saint-Antoine, Mª Brossais.

e2, rue Sami-Amoine, M™ Brossais.

L'hôtel du Châtelet », 15 heures,
127, rue de Grenelle, M™ Dubesme.

Le château de Maisons-Laffitte »,
15 heures, entrée côté parc, dans le vestibule, M™ Hulot.

Le procès de Marie-Antoinette, 5 heures, métro Cité, Mª Lemarchand (Caisse nationale des monuments histo-

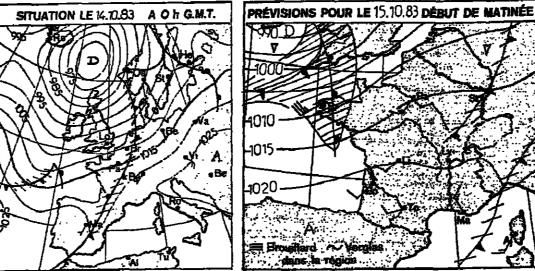
Le quartier Maubert », 15 h 15, 3, rue Domat (M≃ Barbier) «L'Opéra», 14 heures, dans le hall (M. Bouchard).

«Port-Royal de Paris», 15 h 30, 123, boulevard de Port-Royal

«L'île de la Cité», 15 h, 24, place Dauphine (M. Czarny). « Turner au Grand Palais», 10 heures, entrée (Connaissance d'ici et d'ailleurs). « Montmartre », 14 h 30, métro Abbesses (Les Flaneries).

CONFÉRENCES

15 h 30, 15, rue de la Bücherie, comte du Louedic de Kergoaler : Les derniers maréchaux du Second Empire (les Artisans de l'esprit).



PRÉVISIONS POUR LE 15 OCTOBRE A 0 HEURE (G.M.T.)

trées auront été de l'ordre de 14 degrés sur le pourtour méditerranéen, 10 à 12 degrés sur les autres régions de la moitié sud, 8 à 10 degrés ailleurs.

La pression atmosphérique réduite au niveau de la mer, à Paris, le 14 octobre 1983, était, à 7 heures, de 1 016,0 millibars, soit 762,1 millimètres de mercure. Températures (le premier chiffre indique le maximum enregistré au cours de la journée du 13 octobre ; le second, de la journée du 13 octobre; le second, le minimum de la nuit du 13 octobre au 14 octobre): Ajaccio, 23 et 9 degrés; Biarritz, 27 et 14; Bordeaux, 29 et 13; Bourges, 26 et 11; Brest, 16 et 10; Caen, 20 et 8; Cherbourg, 17 et 9; Clermont-Ferrand, 23 et 12; Dijon, 21 et 13; Grenoble, 23 et 13; Lille, 20 et 10; Lyon, 22 et 13; Marseille-Marignane, 23 et 17; Nancy, 19 et 11; Nantes, 21 et 9; Nice-Côte d'Azur, 23 et 14; Paris-Le Bourges, 23 et 8; Pan,

et 14; Paris-Le Bourges, 23 et 8; Pau,

30 et 14; Perpignan, 26 et 15; Rennes, 18 et 8; Strasbourg, 20 et 12; Tours, 18 et 11; Toulouse, 23 et 13; Pointe-à-Pitre, 32 et 23.

Températures relevées à l'étranger : Alger, 31 et 13 degrés : Amsterdam, 18 et 11 ; Athènes, 21 et 11 ; Berlin, 18 et 10 ; Bonn, 20 et 13 ; Bruxelles, 20 et 11 ; Le Caire, 28 et 18; Bertanies, 20 et 17; Le Caire, 28 et 18; Iles Canaries, 30 et 25; Copenhague, 15 et 10; Dakar, 31 et 27; Djerba, 25 et 18; Genève, 20 et 12; Jérusalem, 21 et 15; Lisbonne, 22 et 12; Londres, 9; Luxembourg, 18 et 10; Madrid, 24 et 12; Moscou, 9 et 4; Naire, obi 27; New York 22, et 20; Palme robi, 27; New-York, 22 et 20; Palma-de-Majorque, 25 et 12; Rome, 23 et 11; Stockholm, 12 et 10; Tozeur, 28 et 21; Tunis, 24 et 14.

(Document établi avec le support technique spécial de la Météorologie nationale.)

JOURNAL OFFICIEL-

Sout publiés au Journal officiel du vendredi 14 octobre 1983 : DES ARRÊTÉS

· Portant autorisation de l'émission d'emprants permanents C.A.E.C.L.-Régions de France émis par la Caisse d'aide à l'équipement des collectivités locales.

• Relatif à la construction et aux conditions de location des logements-foyers réalisés avec le bénéfice des primes convertibles en bonifications d'intérêt et de prêts

EN BREF -

ENVIRONNEMENT

FORÊTS FRANÇAISES. — En France, la forêt étand sa superfi-cie, mais devient de plus en plus vulnérable. Pour la protéger et l'adapter à l'homme, le Mouve-ment national de lutte pour l'environnement (M.N.L.E.) organise. les 15 et 16 octobre à Bombannes-Carcan, dans les Landes, une rencontre nationale présidée par M^{no} Huguette Bouchardeau, secrétaire d'Etat à

* M.N.L.E. Rescontre de Bem-bannes, R.P. 79. 93595 Pantin Codes. Tél.: (1) 846-04-14. LOISIRS

DEMANDEZ LE PÉROU! - Qui n'a jamais rêvé du Pérou, de cet Eldorado aux richesses fabuleuses? Qui n'a souhaité un jour fouler cette terre promise des aventu-riers, partir à la recherche de cet Empire inca des fils du Soleil?

Jacques Cornet y a séjourné neuf mois, en trois voyages. Il en a ramené un film de 90 minutes (Au soleil des Incas) qu'il présente salle Pleyel, jusqu'au 16 octobre, donnant ainsi le coup d'envoi des conférences organisées en ce lieu par « Connaissance du monde ».

★ Salle Pleyel, 252, fanbourg Saint-Honoré, 75008 Paris (métro : Ternes). Tél. : 561-16-99.

RÉTROMANIE

ARMES ANCIENNES. - Une bourse aux armes anciennes, décorations et ordres de chevalerie organisée par la Militaria Armes Société se tiendra le dimanche 16 octobre au pavillon Baltard à Nogent-sur-Marne (Val-de-

★ Entrée 10 francs. Tarif réduit 5 francs.

Les mots croisés se trouvent page 19.

SAMEDI DIMANCHE

• ALLEMAGNES:

Un dialogue sur fond de missiles.

Le fiasco du mariage civil.

• NORVÈGE:

Les taste-morue des îles Lofoten.

• GRANDE-BRETAGNE:

Le scandale Parkinson.

• FRANCE:

La crise dans la communauté juive.

• ANNIVERSAIRE:

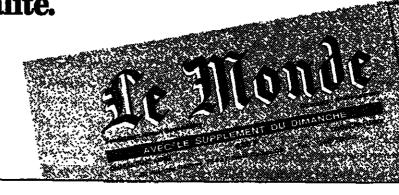
L'avenir de l'énigme P.M.-F.

• AUTOMOBILISME:

Renault, la stratégie F 1.

Et, avec «le Monde Dimanche», quatre pages de radio et de télévision

Chaque week-end une nouvelle lecture de l'actualité.



incien commentateur sportif de la 7º chaîne australienne avait l'intention de recruter les deux cents meilleurs rugbymen du monde pour organiser une série de tournois tinérants pendant deux ans. Il assorrissait ce projet de chiffres mirobolants : chaque joueur toucherait 150 000 F par tournoi, ce qui représenterait pour l'ensemble de la compétition une « masse salariale » de 240 millions de francs, auxquels s'ajouteraient tous les frais d'organi-

tournée des Lions britanniques en Nouvelle-Zélande, que David Lord

a lancé son pavé dans la mare. Cet

La perspective d'un circuit pro-essionnel, baptisé Coupe du monde ou Championnat du monde, a créé une certaine effervescence dans les milieux du rugby. Farouchement at-tachés à sa tradition amateur, ceuxci organisent de surcroît leurs compétitions - Tournois des cinq nations et tournées des différentes nations programmes jusqu'en l'an 2000 – sur un mode anachronique. Il n'est pas question de Coupe du monde ou de Championnat du monde. David Lord a donc eu l'idée de court-circuiter le système traditionnel pour mettre en place des compétitions professionnelles. Sa démarche est assez comparable à celle du milliardaire texan Lamar Hunt en tennis. Malheureusement, David Lord n'est pas milliardaire : depuis que cet homme de quarante-quatre ans, aux rondeurs affables, s'est lance dans la promotion sportive cricket, jeux du Commonwealth, rugby, ~ il est allé de déboires financiers en déboires financiers.

Pour appâter les joueurs éventuelver des fonds en créant cette connection miraculeuse du sport moderne : commanditaires-télévisions. Les pre-miers, espère David Lord, délieront les cordons de leur bourse s'ils ont la garantie que les seconds assureront une couverture importante. David sions devraient avoir lieu dans une vingtaine de pays. Mais aucune grande chaîne de télévision n'a passé d'accord avec le promoteur. Si bien que le soufflet habilement monté par cet homme de communication est retombé d'autant plus rapidement que bien d'autres obstacles se sont dressés sur son chemin.

La mise à disponibilité des stades dans lesquels pourraient avoir lieu les matches n'est pas, d'autre part, la moindre des difficultés : aussi bien en Angleterre qu'en France, les

C'est en mai dernier, pendant la fédérations, qui sont les gestion-purnée des Lions britanniques en naires des ensembles sportifs, ne sont pas prêtes à faire une place à ce sont pas prêtes à faire une place à ce personnage. Bref, la baudruche du rugby professionnel semblait dégon-flée lorsque David Lord regagna l'Australie, fin septembre, sans s'ar-rêter en France. Son homme de confiance, Nicholas Beck, vient de faire rebondir l'affaire avec ses - révélations » à Antenne 2, qui n'en ap-prennent pas plus que les précé-dentes déclarations. Mais David Lord a besoin qu'on parle de lui. Cela sera-t-il suffisant pour donner

matérialité au serpent de mer du rugby professionnel? Les joueurs décideront en dernier ressort; 80 % des internationaux français, dont Nicholas Beck, ont affirmé avoir l'accord, sont-ils prêts à quitter le système de promotion so-ciale, très particulier au monde de l'ovale, pour devenir des mercenaires d'un circuit sans réelles pers-pectives? Le président de la F.F.R., Albert Ferresse, n'est pas trop in-quiet: - Tout cela, dit-il, est une ga-léjade. -

ALAIN GIRAUDO.

20

DU 12 OCTOBRE 1983

TIRAGE N'41

44

19

13

34 40

NUMERO COMPLEMENTAIRE

NOMBRE DE GRILLES RAPPORT PAR GRILLE GAGNANTE (POUR 1 F)

664 979,80 F 6 BONS NUMEROS 179 997,80 F

5 BONS NUMEROS 8 963,50 F 5 BONS NUMEROS

4 BONS NUMEROS

3 BONS NUMEROS 2 816 808

141,50 F 10,20 F

PROCHAIN TIRAGE LE 19 OCTOBRE 1983 VALIDATION JUSQU'AU 18 OCTOBRE 1983 APRES-MIDI

· ... 4290 7 475 Market Market

1. 1.142

1.00 mm

1 mm.

5.6

·- 250

-

5-5-F

JOURNAL OFFICIEL

The Control of the Co The state of the s Service of the servic

Account to the second

#AZPONIA (2)

Statement of the Statem

A MANAGE E COMPANY OF LOSS ASSESSMENT OF LOSS ASSES

DEMANDE DE PROPERTOR DE LA COMPANSION DE

THE SHIP SHIP SHIP

The state of the s

48. 200; July 1

W Propile There is the fallery

Name American

Baggerin in the control of

4. ·

審 製料がたり だいしょう 内容

FORETS FRANÇAISED TO

· Marian / s. s. s.

EN BREF

AND STREET SERVICE

Para territoria

विक अवस्था स्टब्स्ट के तुन्त **经验**本等风气 1.1

Le Monde

LOISIRS ET TOURISME

TRACES

De Bibracte à Alésia :

Sur les sentiers gaulois

BIEN sûr, c'est au pied du ro-cher de la Wivre, sur le Mont-Benvray, l'antique Bibracte, capitale du puissant peuple éduen, qu'il fallait prendre le départ de cette randonnée à travers le temps. Juché sur ce bloc de granite, en 52 avant Jésus-Christ, Vercingé torix, élu chef suprême des armées gauloises soulevées contre César, harangua ses hommes, dit-on, avant de les lancer vers le sud, l'est et le pord dans une offensive générale contre les Romains. Lui-même, prenant la tête de cent mille fantassins et cavaliers, piqua vers Alésia.

Rémi Guillaumeau, l'organisateur de la marche Bibracte-Alésia, a bien choisi l'endroit. S'il n'a ni la taille ni l'éloquence du chef arverne, ce Morvandiau de trento-deux ans, animateur au comité régional du temps libre (1), en a au moins la tignasse et la moustache. Sa troupe est plus modeste - une vingtaine de filles et de garçons - mais non pas moins déter-minée. En une semaine, sac au dos, couchant à la dure, mangeant sur le pouce, elle va franchir par monts et par vaux les 100 kilomètres qui séparent le Mont-Beuvray du Mont-Auxois, Bibracte d'Alésia.

Il ne s'agit pas d'un « produit touristique » au sens commercial du terme mais d'une initiative pédago-gique, d'une expérience à caractère démonstratif. Le périple, déjà orga-nisé l'an dernier dans le seus nordsud, est une suggestion lancée aux innombrables marcheurs qui arpentent nos campagnes : sortez des sentiers balisés, composez vous-même votre itinéraire autour d'un thème, faites connaissance avec le pays en vous arrêtant souvent, flanez au lieu de « faire du kilomètre », cheminez avec la tête autant qu'avec les pieds; bref, ne marchez plus idiot.

Ancun topo-guide ne donne l'itibalise ne le jalonne. C'est plus subtil et plus passionnant. Il faut d'abord le chercher dans les grimoires des archéologues, puis le repérer sur la carte grâce aux noms de lieux. Détectives amateurs, sachez que le chemin Ferré, le Pavé, le Chemenot, la Vie ou la Viotte (la voie), le gué Pavé, la Levée, l'Estrée (le chemin sablé) sont autant d'indices que là passait autrefois une route carrossable. Puis on part solidement chaussé, bâton en main et même, comm Rémi Guillanmeau, machette à la

Pour l'édition 1983 de la marche Bibracte-Alésia, celui-ci a requis l'assistance de quelques-uns de ses amis morvandiaux. Danielle et Jean-Paul Guillaumet, archéologues au C.N.R.S., sont venus d'Autun en voisins pour faire les honneurs du Mont-Beuvray. En guise de mise en jambes et de préparation psychologi-



(Collection Roger Viollet)

que, les marcheurs ont parcouru l'immense site sous leur conduite.

Chaque enjambée est une découverte. Voici que se devine sons les taillis et les feuilles mortes le rem-part gaulois dont César admirait l'astucieux assemblage de poutres et de pierres. Ici se dressaient les grincer les gonds jusque dans la plaine. Plus loin le quartier des forgerons et des fondeurs produisait une foule d'outils si fonctionnels que leur forme n'a guère changé pendant des siècles. Au sommet se dressait une enceinte sacrée dont on peut suivre le contour sous les fayards. Quels rites y célébrait-on?

L'exhumation récente d'ossenents humains sur des sites silaires fair nenser à des sacrifices humains. Les Celtes n'étaient pas des tendres, eux qui clousient le crâne de leur enemi sur leur porte et pratiquaient l'esclavage comme leurs adversaires romains. Au temps de Bibracte, ils n'étaient pourtant plus des sauvages. Le plan de la ville témoigne d'un urbanisme volontaire et les demeures des chefs ressemblent, en plus grand, aux villas de Pompéi. Les Éduens, qui occupaient en gros le Morvan d'aujourd'hui, étaient romanisés avant que les légions n'arri-

On comprend alors pourquoi c'est à Bibracte que Vercingétorix a rassemblé l'armée des Gaules, pourquoi c'est de là encore que partit la formi-dable piétaille marchant à son secours et pourquoi César, peu après, vint y prendre ses quartiers d'hiver. Tout cela pouvait-il se faire sans routes capables de supporter des charrois? Non, évidenment. Alors, prenons celle, historique entre toutes, qui menait à Alésia.

Sur une moitié de son itinéraire. elle traverse aujourd'hui le parc régional du Morvan. Une bonne occasion pour se faire escorter par Jean-Claude Novallet, l'un de ses animateurs-nature. Comme nos ancêtres, il connaît le secret des plantes qui guérissent et de celles qui nourrissent. Chemin faisant, les marcheurs goûtent les baies et croment les faines comme devaient le faire les vaillants guerriers de Vercingétorix. On s'attarde sous les hêtres et les chênes de la forêt gauloise là où la manie de l'enrésigement systématique ne les a pas encore abattus. Autres témoins - en voie de disparition - des temps antiques : la drosera, plante aussi discrète que carnivore, qui vit dans les prairies humides, et le « trichosphore cespitaux », qui se plait dans les marais. On les regarde d'un autre œil lorsqu'on sait qu'elles ont été broutées par la cavalerie romaine.

Ouelle émotion aussi lorsque sous les arbres, en bordure du chemin, sur un bloc de granite qu'on dépouille de sa mousse, apparaissent des signes gravés, énigmatiques. Et qu'on les retrouve quelques kilomètres plus loin sur une autre pierre a présent dressée pour faire clôture. Qui se plaindrait de la lourdeur du sac, de la frugalité des provisions ou de la longueur de la route? On n'abat plus des kilomètres, on parcourt des lieues celtiques, les pieds ici mais la tête ailleurs. On ne couche pas sur la paille, on bivouaque avec le général Vercassivellanos, chevanchant au secours de son cousin Vercingétorix assiégé dans Alé-

Et puis les soirées ne sont pas tristes dans les fermes et les gîtes où l'on pose son sac, le soir venu. Le repas expédié, on écarte les tables, les voisins arrivent avec vielle et cornemuse, et en avant la musique. Oubliées les ampoules pour danser bourrées et farandoles. On bien encore c'est Maurice, un vieil agriculteur morvandiau en veste noire, qui. après avoir accompagné la bande

pendant une journée, paye sa tournée sous la lampe en vous saoulant

d'histoires et de contes.

L'épopée s'achève un samedi après-midi sur le belvédère de Mussy-la-Fosse, à l'endroit où campa l'armée de secours. Devant les randonneurs, l'oppidum d'Alésia, la vallée de l'Ozerain, où se dressaient les fortifications romaines, le mont Rea, théâtre des derniers combats. Quelqu'un tire la Guerre des Gaules de son sac, et l'on écoute le récit de la bataille qui mit aux prises quatre cent mille hommes. Puis on gravit la colline et l'on découvre la vérité. Non loin de la statue de Vercingétorix, les archéologues dégagent une avenante cité galloromaine. Alésia n'est donc pas resté le lieu maudit d'une défaite humiliante. Les Gaulois ont su tirer très vite la leçon des faits. Ils ont gardé leurs croyances et ont emprunté aux Romains ce qu'ils apportaient de positif. Le pays y a gagné quatre siècles de prospérité et de paix. Pour qui sait les parcourir à petits pas, les sentiers de l'histoire sont ainsi pavés de belles trouvailles...

MARC AMBROISE-RENDU.

Direction régionale du temps li-bre, 22, rue Audra, B.P. 1530, 21034 Dijon cedex. Tél. (80) 30-47-73.

De Rotomagus à Rouen

L'histoire en sous-sol

OMME partout en Europe, les grands travaux - parkings souterrains et tunnels routiers, entre autres - entrepris à Rouen depuis une dizaine d'années ont fait découvrir de nombreux vestiges du passé de la capitale normande. La municipalité a pris conscience qu'il était moins coûteux et plus efficace de fouiller avant les travaux que d'être obligé d'interrompre ceux-ci. Depuis 1978, les cahiers des charges des appels d'offres et, depuis 1980, les permis de construire mentionnent le « risque archéologique ». Ainsi, une équipe d'archéologues, dirigée par M. Patrick Halbout (archéologue départemental, détaché auprès de la ville de Rouen depuis le début 1982), va foniller, à partir de janvier 1984, la place de l'Hôtel-de-Ville, sous laquelle existent qua-tre niveaux d'habitations gallo-romaines de torchis avec colombages, où est prévue la construction d'un vaste parking sou-

terrain. La municipalité n'a cessé d'augmenter les crédits attribués à l'archéologie : 1977, 0 F; 1979,

NOUS COUPONS LES PRIX EN 4

GRANDE CROISIÈRE SUR LE NIL

à l'inscription et 3 mensualités

Prix total du voyage 8990 F** départs des 8 et 15 décembre.

prix en chambre at cabine double.

de frais de crédit*.

11 jours Paris/Paris pension complète.

l'archéologie dans la ville de Rouen, a disposé en outre de 65 000 F offerts par le département et la région, et de 42 500 F venus du ministère de la culture. A ces 182 000 F s'ajoutent les salaires de deux personnes relevant du ministère de la culture (antiquités hi ques) et du département, et aussi les aides en nature (engins, camions, etc.).

Au stade présent, l'histoire de Rouen commence à se dessiner, mais le puzzle est fragmentaire, aussi bien dans le temps que dans l'espace. En l'état actuel des connaissances, Rotomagus, cité de la peuplade gauloise des Véliocasses, a été créée peu après la conquête romaine, c'est-à-dire dans la deuxième moitié du premier siècie avant Jésus-Christ. La cité des Véliocasses s'est installée sur la terrasse non inondable de la rive droite de la Seine. Dès le premier siècle de notre ère, elle commence à s'étendre vers le sud, c'est-à-dire vers le fleuve, comme en témoignent des restes d'habitats de torchis avec colombages trouvés près de la cathédrale. A cette époque a dû être construit un premier quai.

Rotomagus se développe beauoup au deuxième siècle et au début du troisième siècle. Un énorme remblai met hors d'atteinte des crues une zone jusque-là marécageuse, proche de la Seine. Connu partielle-ment par les fouilles conduites en 1978-1979 par M= Dominique Halbout-Bertin sur l'emplacement du futur parking de la Haute-Vieille-Tour, ce rembiai représente un volume d'environ 6 500 mètres cubes pour la seule zone de 2 600 mètres carrés qui a été explorée. Il est bordé sur son côté sud par un denxième quai.

Port fluvial et maritime

Rotomagus devient en effet, au début du deuxième siècle, un port important où sont transbordées les marchandises arrivées de l'amont par transport fluvial et de l'aval par transport maritime. Près du quai, on a d'ailleurs trouvé des vestiges d'un grand bâtiment de pierre qui était vraisemblablement un entrepôt.

Parallèlement à l'activité portuaire et commerciale, la superficie urbanisée s'étend : vers 250, elle couvre peut-être 80 ou 100 hectares. Mais il est impossible de savoir, même approximativement, le nombre des habitants. La densité, la grandeur, le type des habitations, étaient, en effet, extrêmement varia-

Sous la place de la Haute: Vieille-Tour, on a trouvé une très grande et très luxueuse maison urbaine faite essentiellement de pierre et de brique. Six pièces au

moins (sur quatorze) étaient chauffées par de l'air chaud circulant dans des hypocaustes soutenant le dallage du rez-de-chaussée et disposaient de leurs thermes privés ornés de marbres polychromes.

Beaucoup plus modestes étaient les maisons de torchis avec colom bages découvertes en 1979-1980 au coin des rues actuelles des Arsins et de l'Hôpital. Là, il s'agit, en fait, de vestiges superposés d'occupations successives. Du premier siècle de notre ère ne restaient que deux niveaux de céramique. Au-dessus de ces deux premières conches archéologiques, on a trouvé les restes de deux petites maisons construites vers 120-140, et dont une des pièces. dotée de fours, servait sûrement à une activité artisanale sans que l'on sache très bien laquelle : les têtes d'os sciés font penser à un tabletier (fabricant de petits objets en os, corne, etc.), mais des traces de pigments évoquent plutôt l'activité d'un teinturier et un des sours celle d'un boulanger.

Sur tous les sites souillés ont été recueillis de multiples objets : les céramiques permettent de dater les couches, de connaître des courants commerciaux et, en partie, le niveau de vie de leurs utilisateurs : les monnaies, elles aussi, sont précieuses pour les datations ; les objets usuels sont de bors indicateurs des métiers, des modes de vie et des classes sociales.

YVONNE REBEYROL

(Lire la suite page 14.)

EQUIP'HOTEL

Le temps du client pauvre

OINCIDENCE matheureus ou oubli fâcheux ? Tou jours est-il que l'annonc du blocage des prix des cafés, hô tels et restaurants, décidé le 3 oc tobre dernier par le ministère de finances, tombe à un bien mau vais moment pour les pouvoir publics. La profession, en effet, s prépare à participer à son trad tionnel Salon (1) qui aura lieu a Parc des expositions de la port de Versailles.

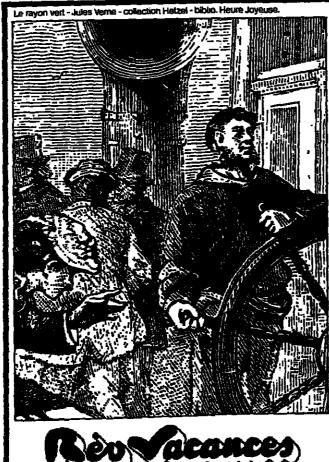
Cette mesure a été condamné par différents syndicats profes sionnels, qui estiment que « le hôteliers, restaurateurs, cafetier d'être utilisés comme les bout émisseires d'une politique écont mique qui fait fiasco ». Justifiar le € blocage », M. Roland Carra: secrétaire d'Etat au tourisme, n plique : « Quand on s'engag dans une politique contractuelle. faut la respecter. » Pour évite tout incident - la leçon des ar nées précédentes a été retenue entre les professionnels et les re présentants du gouvernement, le tion ne sont donc pas revenus & leur décision de supprimer tout inauguration officieile.

Avec 1 500 000 lits. I'hôtelir rie franceise dispose du premii parc européen et du deuxièm mondial après les Etats-Unis Cette « puissance » est e constante évolution. Ainsi, l'hi tellerie « de préfecture » décro d'année en année (100 00 chambres en moins depuis 197 au profit de l'hôtellerie homok quée, qui a vu, en cinq ens, nombre de ses chambres pass de 430 000 à 475 000. L'unive de la restauration n'est pas moir diversifié que celui de l'hôtelleri Aux 38 000 restaurants d'hôtel et cafés-restaurants, employant eux seuls près de 160 000 pe

S'équiper, c'est bien. Etre im: ginatif, c'est mieux. Après l'é 1983 qui fut ∉ mi-figue m aisin », il apparaît que l'avenir (la profession est conditionné notamment pour les hôteliers mules nouvelles, mieux adaptér aux possibilités financières, r duites, de la clientèle. Ainsi, le récentes propositions de la F/ GIHT (Fédération autonome génrale de l'industrie hôtelière touri tique) sont de bon augure. L FAGIHT représente enviro 200 000 lits hôteliers. L crédit-vacances-hôtel-gratuit devrait, en effet, dès l'été 198permettre au client de paye 60 % du prix du séjour en s mensualités, en bénéficiant d'u crédit gratuit. Le reste du séjo ferait l'objet de deux autres rècle ments : 20 % à la réservation -20 % à la fin du séjour.

JEAN PERRIN.

(1) Equip'Hôtel collectivité i ternational. Du 16 au 24 octobr Ouvert de 9 h 30 à 19 heures.



Inscriptions et renseignements dans toutes les Agences et au Supermarché Vacances 10, rue du

vivez vos rêves

BON A DÉCOUPER: Pour recevoir la brochuse Rév Egypte reteurnez ce coupoa + 6 F en timbres à Rèv-Vacances 9, rue Keppler 75116 Pans. Adresse.

.Code Postal.

Ville.

LES ARCS

GJOURS DE SKI - remontées n.



.'histoire en sous-sol

(Suite de la page 13.)

Contrairement à la période gallomaine, le haut Moyen Age est très u connu. Tout au plus peut-on dire e de 400 à 800 ou 900 la ville accupe plus qu'une dizaine des hectares délimités par le rempart llo-romain construit vers 325-350. En revanche, on a découvert d'inmbrables vestiges de la période idiévale postérieure au dixième cle. Les trouvailles ont même été nombreuses qu'il est impossible de esser actuellement un tableau ur et sûr de cette époque.

Une communauté juive importante

Parmi les découvertes les plus imrtantes se placent, sans conteste, s vestiges juifs mis au jour abord en 1976, sous la cour du pas de justice qui est longé, d'ailirs, sur son coté sud par une rue i porte depuis des siècles le nom rue aux Juiss, puis en 1982.

On ne sait trop quand une com-unauté juive s'est installée à xuen. Mais dès que le port est denu le premier d'Europe - il l'était obablement dès le onzième siècle, les juifs ont été indispensables : ns la société médiévale, en effet, étaient les seuls à pouvoir prati-er le prêt avec intérêt.

Sous la cour du palais de justice bsistaient en particulier les murs, core hauts de plus de 2 mètres, un bâtiment rectangulaire nstruit probablement vers 1100. oux bases de colonnettes sont intésantes : leur décor consiste en mboles de la tribu de Juda, et des affitis hébreux – une citation du vre des Rois répétée trois fois. – couverts sur les murs nus de l'intéur, ont permis de dire qu'il s'agis-it d'un édifice juif, le plus vieux nnu en Europe. Le bâtiment a été

fenez vivre l'expérience

nique du plus beau désert

u monde, avec les Toua-

egs, le plus souvent à pied,

e dunes en canyons,

émotions en émotions...

AMIS DU SAHARA - 329.06.80

rue Montagne-Sainte-Geneviève 75005 Paris

uns oublier le balcon!

grands moments

SAHARA

2 Salon du mobilier, de la décoration, de la

usine et du tapis, qui a ouvert ses portes udi au Parc des expositions de la porte de

ersailles, se veut cette année le reflet le plus

dèle de la maison, de la cave au grenier...

Ouvert jusqu'au lundi 24 octobre inclus dans les bâtiments 5 et 6 du Parc, le Salon

constitue une immense vitrine dans laquelle sont présentés tous les éléments composant

l'univers de la maison : sur 28 000 m², 250 ex-

styles (copies d'ancien, rustiques, contempo-

rains), des cuisines équipées (plus de 150 mo-dèles exposés), des salles de bains, des tapis

(près de trois mille pièces, parmi lesquelles certaines, en provenance d'Orient, sont uni-

Mais le Salon n'est pas simplement

une vitrine d'exposition ; c'est aussi,

grâce aux nombreuses animations

Un meuble abime, un sol en-crassé? Des ébénistes profession-nels, les frères Nordin, donnent en

permanence des conseils pour en-tretenir ou restaurer les meubles,

les sols et même certains objets

d'art, et proposent a la vente des

produits d'entretien particulière

ment adaptés et jusqu'alors ré-servés aux professionnels. Et puis cette année il mettent à contribu-

tion tous les visiteurs qui, pour l'entretien ou la rénovation de ces

mêmes objets, out des recettes la-miliales simples et peu onéreuses.

Les dix - recettes miracles - considérèes comme les plus efficaces se-

ront récompensées à l'issue du Sa-

Le tour du monde de la gastrone-

mie est offert à tous les amoureux

de la cuisine grâce à douze grands

chefs, ambassadeurs de leur pays en France. A tour de rôle, ils vien-

tents, un monde vivant :

osants proposent des meubles de tous les

préservé sous une dalle de couver-

Beaucoup plus récents sont les vestiges de l'alenceries découverts en 1976 avenue de Bretagne (sur la rive gauche) et fouillés à plusieurs reprises, notamment pendant le printemps et l'été derniers. De 1525 à 1580, puis de 1645 jusqu'au dixneuvième siècle, Rouen a été célèbre par ses faïences. Un musée de la céramique est d'ailleurs en cours d'aménagement dans l'hôtel d'Hocqueville, construit au milieu du dixhuitième siècle dans l'actuelle rue du Bailliage.

Les restes de la fabrique ou plutôt des fabriques, en cours de fouilles sont enchevêtrés : mariages, héritages et partages d'une part, reconstructions partielles (des fours en particulier) d'autre part, ont entraîné des réaménagements et des reprises multiples pendant les dixhuitième et dix-neuvième siècles. Plusieurs fours, grands et petits, des dépotoirs remplis de fournées ratées, des moules en plâtre de plats, d'assiettes, de jattes et de plats à barbe, ont été mis au jour. Et on a aussi trouvé un tesson blanc portant six essais numérotés de rose. Ces essais marquent, probablement, le début d'une nouvelle technique, la cuisson à petit feu, introduite à Rouen vers 1770 et permettant des couleurs plus variées et plus douces.

Une chose est sûre en tout cas, les faïenciers de Rouen ne gaspillaient rien : le dallage des salles était fait de plateaux d'échappage (des ga-lettes de terre cuite rondes qui séparaient les pièces mises à cuire dans les fours) et les cloisons, édifiées pour les réaménagements, de petites briques vitrifiées par la chaleur et donc récupérées dans d'anciens fours, et de moules en plâtre dont, apparemment, on a'avait plus

YVONNE REBEYROL

U.S.A. **NEW-YORK** à pertir de 2 890 F AR

AIRCOM SETI 25, rue La Boátie, 75008 Paris Tál: 268.15.70

Pour faire le tour du monde de la maison

leurs recettes les plus typiques. Aujourd'hui, la cuisine saharienne

est à l'honneur avec M. Wally, du restaurant Wally Saharien, qui, de

15 heures à 17 heures, officiera sur le stand Kenwood. Après l'Italie et

le Sahara, l'inde avec Le Rasjma

hal (16 octobre), l'Allemagne avec Le Vieux Berlin (17 octo-

bre), le Danemark avec Le Copen-

hague (18 octobre), le Vietnam avec Le Tan Dinh (19 octobre), la

Suisse avec Le Movenpick (20 oc-

tobre), le Japon avec le Benkaï hô-

tel Nikko (21 octobre), la Loui-siane avec le Hilton Orly

(22 octobre), la Russie avec

L'Etoile de Mascou (23 actobre). la Belgique avec Rommeyer

La main verte? Sì ce n'est pas un

don, ça peut s'apprendre! Des conseillers horticoles sont en per-manence sur le podium du jardin

pour apprendre à tous les ama-teurs de fleurs et de plantes à com-

soigner, entretenir les plantes d'ap-

partement : un moyen simple et

Le Salon du mobilier, de la décoration, de la cuisine et du tapis est ouvert jusqu'au lundi 24 octobre au soir.

Lieu : Parc des expositions de la porte de Versailles, bâtiments 5 et 6. Horaires : tous les jours de 10 heures à 19 heures. Nocturnes jusqu'à 22 heures les vendredi 14, mardi 18 et vendredi 21 octobre. Prix d'entrée, plein tarif :

18 francs. Enfants de sept à quatorze ans : 8 francs. Gratuit pour les enfants de moins de sept ans.

Églises russes à Paris

La mélodie des icônes

magiques. Les habitués n'en out pas toujours pleinement conscience, mais, pour le promeneur à l'esprit curieux, ce peut être un éblouissement et, parfois même, un véritable coup de cœur qui vous entraîne bien plus loin que le simple regard. Il en est ainsi des églises orthodoxes russes de Paris.

N y voit des icones partout, et des bougies scintillantes par dizaines ; le parfum de l'encens y règne en permanence et des chants graves s'y développent en litanies sans fin. Attirées de la rue par des chœurs étranges, nous avons un jour poussé la porte de l'une d'entre elles, et de bien d'autres par la suite. Un enchante-

Pas très claires les causes profondes de la rupture entre Rome et Constantinople (vers 1054 comme chacun sait!), ni les différences minimes de doctrine et de rituel qui en résultent, ni la dépendance actuelle de Constantinople on de Moscou. Comme une question de diocèse, semble-t-il...

Tant pis pour tout cela, l'am-biance chaleureuse de ces lieux de prière est si communicative qu'on résistible d'apprendre à chanter la Parole pour se joindre aux chœurs, et à peindre des icônes pour faire passer en image le rayonnement di-

Quelle que soit l'église, quelle atmosphère rassurante! Tout est dans le décor et les proportions. Couleurs, impression de richesse créée par les ors et les argents des icones enchâssées, des chandeliers, des broderies des horougues - ou bannières - et de l'Evangile relié de métal; portraits en nombre de Jésus, de la Vierge, des évangé-listes et d'autres saints dont les auréoles accrochent, elles aussi, la lumière; enfin, mystérieuse, l'iconostase ou cloison, toujours très ornée, qui sépare le sanctuaire de la nef, avec ses portes battantes par lesquelles les officiants s'approchent où disparaissent à intervalles fréquents, tels les automates de certaines horloges d'Italie.

DE LA DECORATION

DE LA CUISINE

ET DU TAPIS

neu onéreux de se créer une

Comment aménager son décor? En suivant les conseils d'un archi-

tecte d'intérieur et d'une styliste.

public. Et puis, pour se créer un in-térieur en parfaite harmonie avec sa personnalité, il suffit d'interro-

ger l'- ordinateur décoration . : à

ger i cortanteur decoration : a partir d'une étude du caractère basé sur l'horoscope chinois, celui-ci établit un « Décoroscope » per-sonnalisé permettant à chaque visi-

teur de connaître l'influence des

Et puis, pour se détendre... pour-quoi ne pas s'initier aux techniques

quoi ne pas s'initier aux techniques du billard français? Ce jeu, qui remonte loin dans l'histoire des bommes et qui a été un moment délaissé, renaît en effet au-

jourd'hui avec la vogue du billard à domicile. Des cours d'initiation ou de perfectionnement sont

de 15 heures à 18 heures et en noc-

turne de 20 houres à 22 houres par

un professeur de talent, ex-

champion de Françe dans cette

nés gratuitement chaque ions

deurs sur sa personnalité :

ques), des luminaires et de nombreux objets de

décoration : meubles d'appoint, vases, bibe-

lots. Et puis, parmi les nouveautés, des plantes

d'appartement et de baicon, depuis les mer-

veilleux bonsaī jusqu'aux fleurs séchées et ar-

tificielles, quelques bonnes bouteilles en pro-

venance des grandes régions vinicoles de

France (toutes se sont donné rendez-vous à la porte de Versailles) et les dernières nou-

veautés de la télévision et de la hifi.

La plupart des églises russes ne sont ouvertes qu'au moment des offices, samedi ou dimanche matin. C'est une chance pour le visiteur, car la présence des fidèles, leur comportement très libre, sont surprenants pour qui est habitué au mécanisme de groupe du rituel catholique.

Ici, à part quelques bancs ou chaises le long des murs, point de sièges. Tout le monde est debout et chacun va et vient pour mettre ses cierges achetés à l'entrée devant telle ou telle icône. Les familles sont souvent au complet, et les pleurs des petits, les grimaces d'impatience des fillettes, les sorties des plus intempérantes et les rabrouen ents des parents font partie, avec le plus grand naturel, du

 La cathédrale Alexandre-Nevski est la plus connue, la plus ancienne et la mère, pour ainsi dire, de toutes les églises russes de Paris. Construite en 1861 selon un style que l'on a qualifié de byzantino-moscovite, une sauce très dix-neuvième siècle, elle doit l'es-sentiel de sa beauté à ses deux

Entièrement peinte et enluminée de couleurs sombres, mais baignée de lumière par une coupole en ver-rière, la cathédrale elle-même est, de par sa hauteur, une des plus majestucuses. Il faut avoir assisté là à un mariage.

La crypte est au contraire basse, voûtée comme une église romane. Entièrement peinte, elle aussi, mais dans les tons pastels où les verts amande et turquoise se mêlent aux ocres, elle est pleine de charme. Une des rares où les arabesques comptent autant que l'iconogra-

Le service du dimanche (10 h 30) y est dit en français et l'on peut acheter en sortant, juste en face au 13, à La Ville de Pétrograd, quelques pirojkis à la viande ou au chou pour accompagner le

* 12, rue Daru, 75008 Paris. Té-léphone : 227-37-34 et 622-54-06.

Saint-Serge. Si un office en slavon ne vous effraie pas, c'est là qu'il faut aller. Dépaysement total

Sur les hauteurs d'une colline des Buttes-Chaumont, c'est une véritable petite isba en bois découpé et peint qui fut consacrée en 1925 à l'emplacement... d'un temple pro-testant allemand. Siège du seul Institut théologique orthodoxe d'Europe occidentale, ses bulbes bleus tranchent dans le paysage quasi provincial de ce coin de Paris.

Déjà l'escalier qui monte à l'église est décoré d'aigles noirs, de biches sur fond rouge; ses balus-trades sont sculptées et la porte d'entrée ornée de nombreux motifs. L'intérieur est tout aussi attachent Jusqu'au parquet, lui-même ravé de bandes noires et rouges, pas un centimètre carré de surface qui n'ait été sculpté ou peint.

Tout à l'écoute du chœur de voix d'hommes (ailleurs ils sont mixtes), nous serions bien restées jusqu'au bout de l'office. Mais la communion sous les deux espèces et l'accolade du pope à chacun nous ont fait nous sentir de trop dans cette grande famille.

★ 93, rue de Crimée, 75019 Paris, Tél.: 208-12-93.

Vous rêvez de piloter Vous pouvez voler seul dans...

3 mois ! Ne vous privez plus de ce plaisir extraordinaire. Commencez par un vol d'initiation. Après, si le cour vous en dit, inscrivez-vous à l'école de n'itement l'école de pilotage. Puis montez à bord de l'avion-restaurant pour déjeuner. Une idée originale pour déjeuner un samedi ou un dimanche, à 48 km de Paris, au milieu de la verture et des fleurs.

Renseignements : Aérodrome de Fontemy-Trésigny 77610. – Tél. 425-91-45

FRONSAC 1981 APPELLATION FRONSAC CONTROLEE Cru célèbre du Bordelais, aux confins du St-Endlion et du Pomerol. Les Fronsoc ont été officiellement classés

R.-G. BOLZAN, propriésaire visicultes SAINT-VIVIEN, 33580 MONSEGUR Tel.: (56) 61-68-78 Tarif et documen

 Notre-Dame de l'Assomption. - C'est en faisant quelques kilomètres hors de la capitale que l'on trouve l'autre grand port d'attache des orthodoxes russes de Paris. C'est un lieu de culte, mais aussi et surtout un cimetière où sont enterrés, par exemple, le théologien Serge Boulgakoff, le prince Youssoupoff, et le peintre Serge Poliakoff. Là où bien des Russes vivant

Une maison de retraite, quelques immigrés russes enterrés dans un coin du cimetière communal vers 1926, telle est l'origine de ce qu'on appelle aujourd'hui le « cimetière russe ». L'église elle-même ne date que de 1939.

L'ensemble recrée une ambiance de style novgorodien du quinzième siècle, tout en blancheurs, y compris le mur d'enceinte. Toit vert, bulbe bleu, campanile aux six clo-ches à côté. l'église paraît toute pe-tite à l'intérieur et toute sombre par contraste. C'est l'environnement tout entier et le cimetière en particulier qui méritent la promenade. Les quelques bouleaux qui restent vont être, hélas! remplacés par des sapins : ils font, nous a-t-on dit, remonter les sépultures. Sur les tombes, souvent surmontées du fameux bulbe blen ou de la croix à huit branches, brûle parfois la lampe à huile..

Sainte-Geneviève des-Bois, télépho 015-11-40. * Rue Léo-Lagrange, 91700

Ces trois églises sont les plus rerésentatives, mais il en existe d'autres à Paris et dans sa région. Logées dans des bâtiments souvent prévus à d'autres sins à l'origine, elles n'en n'ont pas moins presque toutes ce quelque chose qui donne envie d'y retourner.

 Au 91, rue Ofivier-de-Serres, dans le 15°. - C'est un ancien garage transformé dans les années 25 par des étudiants. Faisant fi de la forme de croix grecque traditionnelle, elle est triangulaire et son toit en verrière - dont certains éléments sont encore en bleu « antibombardement - - lui communique une lumière tout à fait

• An 91, rue Lecourbe (15). -Saint-Séraphin de Sarow eșt au fond d'une cour pavée, entourée d'ateliers d'artistes, de quelques bouleaux et coiffée de deux bulbes dorés. A l'intérieur, le plafond est en frisette et un tronc d'arbre, tron dur à abattre sans doute, traverse l'édifice dans sa hauteur...

• Saint-Georges. - Bien qu'à part du fait de son autonomie et de ses fonctions élargies, on ne chez nous espèrent trouver leur peut passer sous silence le foyer Saint-Georges (15, rue de Porto-Riche, 92190 Meudon, tel.: 626-13-38).

Ce qui est aussi le centre d'études russes est installé à Meu-don dans l'ancienne propriété de la famille Porto-Riche. Dans cet an-cien « potager du Dauphin » comme l'indique encore la grille, on peut venir bien sûr le dimance se sanctifier à la chapelle. Mais ce n'est pas le plus beau ou le plus in-téressant de l'endroit. Lieu d'enseiguement de la langue russe pour lycéens, écudiants ou adultes d'un certain niveau déjà, cette maison à la Mansard, toute crépie de rose dans un joli parc, abrite dans les différents bâtiments qui l'entourent une bibliothèque et surtout un atelier d'iconographie, animé par le Père Egon Sendler (auteur d'un ouvrage très complet sur le sujet, paru aux éditions Desclée de Brou-wer). Tout le monde l'appelle naturellement le Père Igor... Les places sont rares et les demandes nombreuses. Mais si vous avez la chance d'y être accepté, vous y ap-prendrez les secrets du levka – la préparation très élaborée qui sert de fond, – le symbolisme des couleurs (Vierge en pourpre, Christ en bleu et tunique rouge...) et les rè-gles traditionnelles de la perspec-

> RÉGINE LISSARRAGUE et SYLVIE MERLINO-HEILBRONNER.

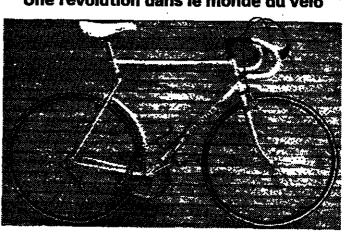




GRAND VIN DE BORDEAUX Château La Lande Maussé

dans le groupe des grands vius du Libou avec les Si-Emilieu es les Pomerol.

Présenté au Salon du Cycle LE CADRE S.L. 37 Compact Une révolution dans le monde du vélo



Rendement en côte et au démarrage accru Parfaite stabilité en descente. / Diffusion France-étranger : EUROPE CYCLE

Région parisienne : Cycle LAURENT: 22, rue de Flandre - 75019 Paris

9, boulevard Voltaire - 75011 Paris Cycle ARCHAMBAUD:

Boulevard Edgar-Quinet - 75014 Paris

15 15 M JEMBAR MER 1. Variable 1. Value A SHEET BEET Park Andrews -

province in

121 A

gageta 🚧 🚧 🏙

Selection of the select

The second second

。 一年 经经营销售

A STATE OF THE PARTY OF

52 TOWN TOWN

r. u. 1616 **1916**

a property i

2.00

and the second 一 下的 煙 德 * T THE REAL PROPERTY.

2. 3. 4. the second second A STATE OF THE STA Land State of the

このできる。雷強。 ೯೬ ಆರ್. ಆರ್.

e store to the month

The second second State of the St

2.5

A Se The war Levenier to And the second THE PART OF THE

White days The state of the s

· Marine State of the state of

選手がある。 動作者 野かけい 143

Carlotte Carro and Carro

- A Submitteenings

W WE THAT ...

The state of

朝春 発布に ちゅう ましょ

THE PARTY LANGUE TO THE

क्षेत्रक का क्रिकेट व्यवस्था । इ.स.च्या

The State of the S

A THE SAME OF THE PARTY OF

w saire.

date dilbuston, or .

The Same of the Contract of th

The Land we-

被缆底 抗性 Action 5

See the second

Marie Transport

1年25日安全日本 1

THE RAIL AND LOCAL CO.

Philips of the B

Manager 1

MINUSE E + 65 ··

MOST COME.

職業を こったが テニュ

\$1.5H M N.

S.A.2 885 7

ARCOM SET

THE THEFT

w Saton du Cycin

31 Company

es la mande de

連接機器などしな

制造。数 1960年 - 17.11

Section of the section of

PARK HELDER

Marketta Francisco

AND THE WALL OF THE PARTY

Brender mene

AND THE PARTY

The Part of the Pa

4.



ET DU TOURISME

Tagaires Sand, of a first

TAIWAN

Une province insulaire de Chine

N ces temps de recherche de dépaysement à tout prix, c'est un euphémisme d'écrire que Taiwan (République de Chine) en offre un échantillon sans rival. Pour le voyageur qui subit de lonques heures d'avion avec une escale à Dubat ou à Singapour sans possibilité de sortir de la salle de transit, le changement est total à l'arrivée : on se croirait sur une autre planète.

Du jour au lendemain, nous voici transportés d'une Europe morose, ravagée par le chômage et la peur du lendemain, dans une fourmilière au sens propre du terme, une foule active où tout le monde ne paraît avoir pour souci que son travail et ses loisirs. La foule grouillante des rues commercantes et des marchés alterne avec celle plus calme des jardins publics, où les amoureux déambulent bras dessus bras dessous comme dans les jardins publics parisiens. Hélas, les bords de la rivière qui baigne le centre de Taipeh sont moins attrayants, car les eaux en sont déjà polluées. Tout cela évoque irrésistiblement l'Europe active et prospère des années 60.

Toutefois, la végétation tropicale, les types des Chinois de Taiwan, dont plus de la moitié (ils sont dixhuit millions) sont les descendants des soldats et des fonctionnaires de Tchiang-Kar-chek réfugiés dans l'île en 1949 et présentent des silhouettes et des visages très variés (ils venaient de toutes les régions de la Chine), le foisonnement des enseignes, des petits marchands, des petits restaurateurs offrant toutes sortes de cuisines depuis les spécialités du Serchouan jusqu'à celles de Canton, sans oublier les soupes de serpent, tout rappelle au visiteur enropéen qu'il est bien dans ce que l'on appelle ici la « province Insulaire de Chine . Mais il ne s'agit plus d'une Chine en proie aux guerres civile ou étrangère, mais d'un morceau de cet immense pays où les recettes de prospérité dont l'Europe et l'Occident ont si longtemps bénéficié feraient encore miraculensement mer-

Pas une boutique sans chaland, pas une rue sans la foule des badands, pas un restaurant qui ne soit plein. Dans la plupart des grandes villes, les magasins sont ouverts jusqu'à dix heures du soir. Dans les supermarchés, de véritables lunaparks sont souvent installés sur les terrasses pour la joie des enfants, qui

Le soir, face au grand hôtel de Taipeh, qu'on prendrait volontiers pour une énorme pagode avec son style traditionnel, ses toits aux belles tuiles aux pointes recourbées, ses balcons de bois peint, la ville s'étend entre trois rivières : quartiers anciens où l'on trouve encore un vieux temple aux trois bouddhas dorés resté intact, quartiers modernes dont les immenbles ne dépareraient pas une ville aussi élégante que Düsseldorf, quartiers plus modestes dans les faubourgs, illustrant, en dépit d'une vertigineuse croissance économique à peine ralentie dans les deux dernières années, la coexistence de familles riches et d'autres plus modestes, on encore pauvres, souvent installées sur les toits en terrasse dans des cabanes en bois.

A Taipeh, le touriste, après la visite rituelle du mémorial de Tchiang-Kaï-chek construit lui aussi en style traditionnel, ira admirer les collections impériales rassemblées après de multiples et rocambolesques aventures dans les dernières années de la guerre civile au Musée national de la République de Chine. Elles y sont aujourd'hui présentées dans des salles climatisées, avec toutes les ressources de la technique

10 000 temples

On ne peut manquer d'être ébloui devant ces témoignages de la bril-lante civilisation chinoise qui s'étendent sur plusieurs millénaires. Les peintures sur soie, les tapissories, les collections de porcelaine, d'objets en ivoire si minutieusement sculptés ou'on les admire avec des loupes installées à cet effet, forment un ensemble unique au monde et que la Chine populaire n'aurait pas pu

De Taipeh, par les lignes inté-rieures de China Airlines ou par autocar, on peut gagner le nord-ouest de l'île, particulièrement montagneux (les deux tiers de la surface de Taiwan - 36 000 kilomètres carrés - sont en effet couverts de montagnes). Là, à partir de la ville de Hua-Lien, où les tribus d'aborigènes (200 000 à 300 000 d'entre eux vivent encore dans l'île) présentent des spectacles folkloriques, et dont les environs sont riches de carrières de marbre, les visiteurs parcourent les gorges de Taroko, dans un paysage qui rappelle le Vercors : des parois vertigineuses couvertes de forêts, des torrents remplis d'une cau claire mais, Chine oblige, des temples et des pagodes accrochés aux pentes. Les familles chinoises grimpent les longs escaliers qui y menent pour avoir l'occasion de prier, et pour y faire déchiffrer leurs

Mais c'est le sud de l'île qui offre le plus de ressources touristiques. Non loin de la grande ville industrielle et du grand port de Kao-Choung, avec ses aciéries et ses chantiers navals ultra-modernes, deux routes mênent l'une au lac du

Soleil et de la Lune, l'autre au parc national Kenting. La première fait percourir une succession de vallées dont les pentes ressemblent à autant d'estampes délicates, avant de parvenir au lac, dans un cirque de montagnes dominées par un temple majestueux et une haute pagode, l'un et l'autre de construction récente (il existe dix mille temples à Taiwan).

La seconde mêne le long de la côte orientale, dont les perspectives se resserrent peu à peu entre la montagne et la mer, jusqu'à l'extrême pointe sud de l'île où la station de Kenting offre un point de vue unique sur les deux mers : le détroit de Taiwan d'un côté, qui sépare l'île de la Chine continentale, l'océan Pacifique de l'autre. Du côté est, des plages de sable fin ombragées de pins sont encore à peu près vides, et le gouvernement de la République de Chine vient d'ouvrir un office chargé de tracer le plan du dévelopent de toute la région à partir du parc national de Kenting. Des hôtels modernes seront construits mais aussi des logis pour les jeunes, dans le style des villages traditionnels

De la pointe sud de l'île, une autre route longe la côte pacifique où la montagne se jette directement dans la mer. Cette région est particulière-ment peu habitée, sait rare à Taiwan où la densité de la population dépasse 500 habitants au kilomètre carré. L'île y présente encore à peu près les mêmes traits qui l'avaient fait baptiser Formose (la belle île) par les Portugais.

chinois : l'un d'entre eux, déjà

achevé, peut être visité aux environs

Certes, l'éloignement de Taiwan est son grand handicap pour les touristes européens, mais les charters pourront peut-être offrir à l'avenir des tarifs moins élevés aux Européens qui voudront découvrir cette région du Sud-Est asiatique, dont le dynamisme défie aujourd'hui tous les pronostics de crise : Hongkong et Manille sont très proches de Taiwan.

ROLAND DELCOUR.

* Le Bureau de tourisme de Taiwan (République de Chine), installé sous le nom d'Aspect (Association pour la pro-motion des échanges économiques, commerciaux et touristiques), 9, avenue Matignou à Paris (8*), donne des lettres de recommandation qui tiennent fieu de visa. Les liaisons aérieunes sont assurées par les China Airfines (un vol beb-domadaire an départ d'Amsterdam) et par la K.L.M. (chaque sessaine, égale-ment an départ d'Amsterdam).

RESIDENCES Campagne · Mer · Montagne

LE CANNET (Alpes-Marit.)

2 pces, entiër. ref. à neuf, 48 m² + balcon
plein sud. Parking + cave. 300 000 F.

Tél. (93) 39-02-08

TIANLES PINS JUAN-LES-FINS

180 m de la met, très belle tills, 4 grandes pièces, grande crisine, grandes salles de haies, Garage 2 voitures. 250 m de jardin + petit 2 pièces tont confort.

1 600 000 F Tél. : (93) 39-02-08.

Pour mieux nous faire connaître, nous vous offrons le Port entièrement gratuit et deux cadeaux pour l'achat de:

Deux blocs de Foie Gras de Canard 200 g net (6 parts) par bloc, soit 400 g pour le prix total de 198 F (conservation garantie

Pour l'achat d'un seul bloc (103 Fà notre tarif au 1^{er} avril dernier) il vous faudrait ajouter 15 F pour les frais d'envoi.

Nous sommes une toute petite entreprise (7 employés) et nous expédions de Saint-Clar (Gers), sous notre marque Art Village, toute une gamme de spécialités savoureuses. Nos clients sont très fidèles et très exigeants: pour les satisfaire, nous essayons de choisir toujours ce qu'il y a de meilleur.

N'ayant pas les moyens de faire des pages de publicité en couleurs, nous proposons chaque année une promotion très avantageuse qui encourage les gastronomes à faire connaissance avec notre maison.

Nous joindrons à votre colis un premier cadeau: le Guide des Restaurants Inconnus de Gascogne (édition 1983). Une foule de renseignements sur 46 petits restaurants de village où l'on mange comme des rois pour 40 ou 50 F tout compris. Le Gers, les Landes et les départements voisins vous livrent leurs secrets gastronomiques. De nombreux détails sur le tourisme à la ferme et les petits hôtels accueillants. Les meilleures adresses pour de merveilleux séjours sous le soleil

Si vous répondez vite vous re un deuxième cadeau: le Guide des Chais de Gascogne, avec les compte rendus de dégustation d'un cencle gue specialise sur 61 vins du Sud-Oust (Bearn, Buzet, Cahurs, Duras, Fronton, Jurançon, Madiran, Mar-mandais Pacherenc, Saint-Mont, Tursan. Vin de Fleur, etc.). Des adresses preciouses pour se laire expedier en direct. non seulement des vins de terroir, mais aussi des Armagnacs de propriétaires, le Floc le Pousse et vos Guides en cadeaux au prix total de 198 F port gratuit. Rapieri. etc. à des prix très bas.

Mon adresse_ _Ville. Code Postal _

BON DE COMMANDE à retourner à Art Village

32380 Saint-Clar. Adressez-moi votre colis contenant

2 blocs de Foie Gras de Canard 200 g net chacun,

Ci-joint 198 F par □ chèque bancaire □ CCP 3 volets □ mandat-lettre. ☐ Je préfère contre-remboursement (+19 F). Etes-vous déjà client? ☐ oui ☐ non (cochez les cases correspondantes).

il) Composition. Fore Gras de Canard reconstitue 98%, sel et épicas 2% (2) Le pra de notre promotion correspond à 49.50 F pour 100 g

Hippisme

Querelles devant le râtelier

I les chevaux se battent quand le râtelier est vide, il arrive que leurs propriétaires se quequand il déborde. Ainsi, ceux d'Idéal du Gazeau.

Nous avons déjà, dans ces colonnes, évoqué la romanesque histoire de ce cheval.

Voilà une douzaine d'années, cinq petits commerçants de Saint-Jean-le-Thomas (Manche), ama-teurs de tiercés, décidaient d'acheter en commun un cheval de course, en partie pour sortir l'un d'eux, casetier-hôtelier, de la neurasthénie où l'avait plongé le décès d'une fille de vingt ans.

Le premier cheval ayant gagné son avoine, ils en achetaient un deuxième, puis un troisième, un qua-

Ils avaient confié l'écurie naissante à un gars du village, Gégène, qui avait travaillé chez un petit entraineur d'Avranches.

Gégène avait eu à s'occuper chez son patron d'un cheval du nom d'Alexis III, à qui il n'avait, sclon lui, manqué qu'un tout petit peu de réussite pour être un crack.
Alexis Ul était maintenant étalon à
La Roche-sur-Yon. La bonne affaire, c'était d'acheter un de ses premiers fils...

Les copains partirent en expédition au pays des . Alexis III . entre Challans et La Roche-sur-Yon. Ils trouvèrent, à la ferme du Gazeau, un petit poulain noir que son pro-priétaire acceptait de céder au prix le 20 000 francs (dont seule 15 000 francs comptant). Affaire

Le petit cheval noir était Idéal du Gazeau

C'est aujourd'hui le trotteur le plus riche du monde, par l'argent comme par le palmarès : 13 500 000 francs de gains ; trois victoires (exploit sans précédent) dans le championnat du monde, à New-York, deux dans le prix d'Amérique, etc.

Nous avons déjà dit notre penchant pour lui. Il ne tient pas qu'à la réussite : à une certaine élégance, au panache, à une façon d'ètre. Idéal du Gazeau est resté petit ; mais, phénomène rare chez les trotteurs, sa petite taille a retrouvé, par-delà un siècle et demi de croisements, le modelé, la flamme, la vivacité du our-sang arabe. Un détail de harnachement a probablement été important dans sa popularité et dans l'attrait qu'il exerce sur l'œil ; il court toujours les jambes bandées de bleu, la couleur de sa casaque. Et. comme, en raison de ses succès, il doit souvent rendre de la distance, par conséquent contourner les pelotons, on suit son effort, sa progres-sion, et finalement sa victoire, à l'alerte pointillé bleu que ses jambes

Hélas! les plus belles aventures ont une fin. Quelle fin fixer à celle d'Idéal

tissent dans la trame des autres

jambes. Il est le petit cheval noir

qui, l'an prochain, aura dix ans, l'âge limite d'engagement dans les courses françaises? Ici, les copains cessèrent de l'être.

Il y eut deux tendances, et bientôt deux clans. Le boucher, l'hôtelière, le «volailleux», souhaitaient faire courir Idéal jusqu'au dernier jour et, ensuite, lui faire accomplir une carrière d'étalon le plus près possible de Saint-Jean-le-Thomas. Le meunier, mandataire des copropriétaires depuis le premier jour, qui avait accompagné le cheval dans ses tournées américaines et s'était frotté, à cette occasion, aux courses-business façon U.S., était partisan, l'été passé, de le vendre sans tarder, avant un éventuel déclin, et si possi-ble de le vendre aux Etats-Unis, où les cours pratiqués et le prestige de ses trois victoires new-yorkaises lui conférment le maximum de valeur. Au plan strictement financier, il

avait indiscutablement raison.

lci, une nécessaire parenthèse technique. Idéal du Gazeau n'exerce pas sur

les éleveurs français un attrait en rapport avec son prodigicux palmarès. Ce, essentiellement pour deux raisons:

1) Ses copropriétaires n'appartiennent pas au groupe de « grands » du trot qui « font » le marché et, bien entendu, privilégient les ressortissants de leurs écuries, en se renvovant mutuellement l'ascenseur ;

2) il n'offre pas un pedigree qui haras. Pas de Fandango ou de Kerjaques, les • sangs • actuellement les plus recherchés, dans son ascendance, et ni son pere ni sa proche famille maternelle n'out produit un

Jambes bleues

En d'autres temps, beaucoup d'éleveurs auraient passé sur cette discrétion familiale. Hélas, Idéal accède au marché des étalons juste après les déceptions qu'y ont causées deux illustres prédécesseurs, Tida-lium Pelo et Bellini II, comme lui transcendants en piste mais comme lui pauvres en références ances-

Oui, Morin, le grainetier, avait raison : si l'on ne considérait que l'aspect commercial, il fallait vendre Idéal l'été passé et aux États-Unis on en Scandinavie (où il bénéficie aussi d'un prestige incomparable).

Reçut-il des offres précises, comme il le laissa entendre? En tout cas, à Saint-Jean-le-Thomas, devant le bar de l'Hôtel de la Plage où, voilà douze ans, avait commencé l'aventure, on n'était pas d'accord.

Doutes? Envie de prolonger l'aventure jusqu'à l'ultime chapitre possible : un troisième prix d'Amérique en janvier ? Souci de garder - le petit » à portée du regard et des morceaux de sucre, dans un baras voisin? Les motivations réclies sont aussi difficiles à déméler que les offres fermes d'achar Mais voilà quelques semaines, les copropriétaires restés au village sirent savoir par un communiqué de presse qu'ils n'étaient pas vendeurs pour l'étranger. A la suite de quoi, P.-J. Morin se démit de son mandat. On fut sur le point d'un dénouement judiciaire.

Il semble finalement écarté. Les copropriétaires ont nommé un nouveau mandataire : Mer Augrain, l'épouse du boucher.

Signification de ce changement de gestionnaire : Idéal continuera sa carrière, au moins jusqu'au prix d'Amérique.

Le problème de son avenir n'est pas pour autant résolu. Mais, dans l'immédiat, le grand roman d'amour d'Idéal et de Vincennes, ce n'est pas

Un souhait du spectateur pour le dernjer chapitre : si, passant sous la coupe de Ma Augrain, le champion doit changer de casaque, qu'an moins il ne change pas de bandages. qu'il reste le petit cheval noir aux jambes bleues.

LOUIS DÉNIEL.

Dans un précédent article, publié alors que le cheval se produisait de pays en pays, d'évidence pour susci-ter, selon le plan de P.-J. Morin, des offres d'achat, nous avions comparé Idéal du Gazeau à un - forçat de la gloire . L'expression, dans notre esprit, ne diminuait pas ses mérites. Elle rendait compte de la désillusion qu'on pouvait éprouver à voir un pareil champion être contraint de toujours se surpasser pour accéder a un grand haras. Elle a fait bondir le docteur Rosier, vétérinaire d'Idéal.

Il nous écrit : Ses conditions d'entretien sont aussi parfaites que possible: l'entrainement est contrôlé, avec toute l'attention requise, par des methodes médicales; il ne participe à des epreuves que lorsqu'il semble dans la meilleure condition possible... L'œil vif es coquin, Ideal se sent encore tellement en forme, à neuf ans, qu'il a triomphé avec aisance à New-York.

... L'hypothèse selon laquelle il n'aurait pas un bon pedigree et serait répudié par les grands haras semble des plus hasardeuses... Il v a fort à parier que de nombreux haras français seraient disposés à l'accueillir... En outre, deux des plus importants haras américains et suédois veulent utiliser ses services... .

D'accord, cher ami : d'accord d'accord, d'accord...

L D.

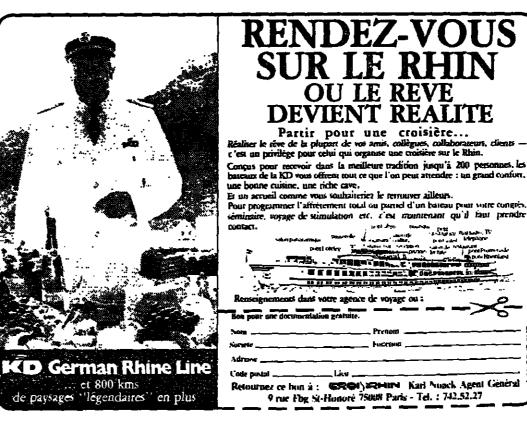


avec le concours d'AIR FRANCE

2ème Programme International Janvier 84

Formation Permanente et développement professionnel des cadres de l'Industrie Touristique.

Je désire recevoi INSTITUT CER	ir la brochure du Program AM-GLION Sophia-Anti	nne 84. A retourner à ipolis BP 20 06560 Valbonne.
NOM	Pgqp-174000124-124pg11107-48174	Société
Tél	Adresse	
	Ville	Code postal





L'or blanc dans une période grise

A neige restera-t-elle l'«or blanc» ? Bien fou qui en jurerait! Certes, les travaux de l'Institut national de la statistique font apparaître que. l'hiver dernièr, la fréquentation des stations de sports d'hiver s'est encore accrue. Alors que, malgré l'entrée en vigueur de la cinquième semaine de congés payés, les départs des Français en hiver ont légèrement baissé (24,6 % en 1981-82 et 24,3 % en 1982-83), les skieurs continuent à renforcer leurs troupes : c'est maintenant un Français sur dix qui pert à la neige, soit deux fois plus qu'en 1975.

Remontées : plus haut, plus vite, plus cher...

TNE centaine de remontées mécaniques nouvelles viendront s'ajouter, cet hiver, aux trois mille quatre cents appareils existants. La montagne voit, d'année en année, ses pentes conquises par des engins supplémentaires, teléphériques, télésièges et té-léskis. Grâce aux appareils de plus en plus sophistiqués mis en service et aux nouvelles techniques conçues par les industriels spécialisés dans le transport par cable, les obstacles naturels qui apparaissaient jusqu'alors comme · infranchissables · tombent les uns après les autres. Tout semble désormais possible pour les conquérants de l'« or blanc », qui sont parfaitement en mesure d'accrocher leurs pylônes sur les plus vertigi-neuses parois des Alpes ou des Pyré-

L'équipement de la montagne se poursuit cependant à un rythme accéléré. Ni la crise économique ni la hausse modérée des prix des forfaits de remontées mécaniques, décidée il y a quelques semaines par le gouvernement - ceux-ci ne pourront pas augmenter de plus de 4,5 %, - ne semblent refréner les appétits des aménageurs de la montagne. Cette saison, les skieurs découvriront de nombreuses remontées mécaniques qui les conduiront dans de nouveaux déserts blancs.

Ainsi Saint-Gervais (Haute-Savoie) mettra en service, dès les premières chutes de neige, un nouveau télésiège débrayable qui atteint le mont Joly (2 350 mètres). La conquête de ce sommet constituait une étape obligatoire pour parvenir, dans un an, à réaliser une liaison

Saint-Gervais et le très beau domaine skiable de la station Cet équipement, lorsqu'il sera totalement achevé, ouvrira également un vaste secteur de ski hors piste qui s'étend juste au-

dessous du Mont-Blanc. Méribel (Haute-Savoie), carrefour obligatoire pour les dizaines de milliers de skieurs des Trois-Vallées débouchant de Courchevel ou des Ménuires-Val-Thorens, poursuit l'équipement des deux versants de sa vallée. Après avoir mis en service, l'hiver dernier, un télécabine d'un débit horaire de trois mille skieurs –

un record pour ce type d'engin -permettant de rejoindre la vallée de Courchevel en 14 minutes à partir du centre de Méribel, elle s'attaque maintenant au versant opposé pour réaliser le même exploit avec la station voisine des Ménuires. Val-Cenis (Savoie), située dans la vallée de la Maurienne, est proba-

blement la station la plus surpre-nante des Alpes. Restée longtemps à l'écart de la course aux équipe ments, elle n'a cessé, depuis quel-

ques années, d'innover et d'accroître le nombre de ses appareils. L'hiver 1983-1984 sera marqué par les effets des investissements successifs dans une station qui comptait, la saison dernière, dix-neuf remontées mécaniques pour une capacité d'hé-bergement inférieure à cinq mille lits. Pour désengorger le bas de ses pistes, la station installera un puissant ascenseur : une telécabine six places ainsi que deux télésièges. Le coût total de l'opération avoisinera les 30 millions de francs.

OUI JE SAIS!

ECONOMIE

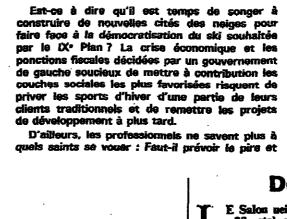
AUSTÉRITÉ

RIGUEUR!

On retrouve à Serre-Chevalier (Hautes-Alpes) la même préoccu-pation. Pour réduire l'attente au départ des principales remontées mécaniques, un appareil révolutionnaire a été conçu par la société dau-phinoise Pomagalski. Il a pour nom

Trente cabines pourront ainsi acheminer 3 000 à 3 500 personnes





à l'heure, battant de très loin le débit du plus puissant téléphérique, ce-iui de Val-Thorens, qui, en dépit de

ses cabines d'une capacité de

150 personnes, ne transporte que

La vitesse est, depuis quelques an-

nées, l'une des qualités les plus re-

cherchées par les constructeurs de

remontées mécaniques, qui sont par-venus en dix ans à doubler la vitesse

de leurs appareils. Si le télésiège à

pince fixe roule à 2 mètres/seconde

le plus rapide télésiège débrayable

quatre places qui sera livré cet hiver

conde (18 kilomètres à l'heure).

Courchevel filera à 5 mètres/se-

Les exploitants de remontées mé-

caniques, qui depuis 1978 investis-sent en moyenne 30 % de leur chif-fre d'affaires par an, devraient, en

1983, débourser, selon le Syndicat national des téléphériques, 420 mil-lions de francs (dont 50 millions

pour les seules Pyrénées) contre

460 millions en 1982. Ce ralentisse-

ment traduirait, selon le secrétaire

général du syndicat patronal, M. Jean-Charles Simiand, « une cer-

taine inquiétude » des profession-

nels de la neige. Ceux-ci déplorent l' augmentation ridicule » des prix

des forfaits autorisée cet hiver par le

gouvernement, laquelle à leurs yeux, est « une absurdité économique ».

Elle aura, disent-ils, de graves consé-

quences pour l'investissement et

pour l'emploi en montagne, affai-blissant d'autant la position fran-

çaise dans la vive concurrence inter-

nationale sur le marché des sports

CLAUDE FRANCILLON.

1 750 skieurs en 60 minutes.

construire de nouvelles cités des neiges pour faire face à la démocratisation du ski souhaitée par le IXº Pian ? La crise économique et les ponctions fiscales décidées par un gouvernement de gauche soucieux de mettre à contribution les couches sociales les plus favorisées risquent de priver les sports d'hiver d'une pertie de leurs clients traditionnels et de remettre les projets

déciencher des plans de sauvegarde en limitant les dépenses, de promotion notamment, comme l'ont fait certaines stations ? Convient-il de rester confiant dans le besoin incoercible des citadins d'oxygéner leurs muscles et de s'identifier - un peu - au fou du ski hors piste?

Quand on sait qu'une famille avec deux enfants paiera pour une semaine de ski de 7 000 à 12 000 F, selon les formules de transport et D'ailleurs, les professionnels ne savent plus à d'hébergement choisies, les réponses à ces inquels saints se vouer : Faut-il prévoir le pire et quiétudes ne sont pas évidentes...

Des alpages à Paris

E Salou neige et montagne accueillera cet automne, du 14 au 23 octobre à Paris, les amateurs désireux de s'informer sur les stations de sports d'hiver, sur les matériels et sur les formules de vacances possibles dans les montagnes françaises comme à l'étranger. Deux cents stations, des fabricants de skis et de chaussures, des agences de voyages, des transporteurs, des promoteurs immobiliers, les guides de haute montagne, les moniteurs de ski et des associations de loisirs attendent de pied ferme les questions des visiteurs qui avaient été évalués, en 1982, à 77 618. Mais combien en coûtera-t-il pour fréquenter, cet hiver,

La location. Pour une semaine, en hante saison (décembre et février), elle a augmenté de 8 % par rapport à

• Pour un enfant : skis + fixations, 220 F;

• Pour un adulte : skis + fixations, 165 à 220 F pour les débu-tants; 220 à 230 F pour les confirmés. Chaussures, 66 à 90 F pour les débutants; 90 à 110 F pour les confirmés.

L'achat. Les prix restent stables dans le vêtement. L'augmentation concerne les skis, les fixations, les chaussures de compétition, qui nécessitent des recherches techniques de plus en plus poussées.

• Pour un enfant de moins de douze ans : skis et fixations, 560 F; bâtons, 40 F; chaussures, 170 à 300 F; anorak, 100 à 300 F; combinaison ou fuseau, 100 à 300 F; gants, 60 F; bonnet, 30 F; lunettes, 35 F; chaussettes, 25 F

• Pour un adulte débutant : skis, 550 à 800 F; fixations, 350 F; båtons, 50 F; chaussures, 350 F; anorak, 400 F: pantalon de ski, 460 F; bonnet, 25 à 40 F; gants, 60 à 200 F; lunettes, 70 F; chaussettes, 25 à 40 F.

Prix moyen à la journée : 37 F. Les cours de ski

Les moniteurs de l'École de ski franiquent pour 1983-1984 les çais communique tarifs suivants : ● Cours collectifs : de 10 à 15 F

• Cours particuliers : de 80 à 130 F l'heure (pour un à quatre élèves) ;

● En hôtels 2 étoiles, 2 char <u>n</u> complète prix moyen de 3 800 à

• En location: prix moyes, studio pour 4 personnes entre 2 200 à 3 000 F (haute saison); entre 1 000 et 2 200 F

Exemple: Paris-Bourg-Saint-Maurice aller et retour avec une « carte famille » en période bleue et blanche : Aller et retour en 2º classe :

1st parent, 504 F; 2st parent, 252 F; par enfant de moins de 12 ans, 126 F. Aller et retour, 1º classe : 1º parent, 754 F; 2º parent, 378 F; par enfant de moins de 12 ans, 189 F.

* Saion neige et mostagne, du 14 au 23 octobre, de 10 h à 26 h, jusqu'à 22 h le vendredi 14, le mardi 18 et le vendredi 21 octobre, porte de Versailles, à Paris, Parc des expositions, hâtiment 2. Adultes : 18 F; enfants de 7 à 14 aus :14 F. Gratuit pour les moins de 7 au 14 mas :14 F.



ter util

4 14 14 700 m 30

2.74 9.00**0.00**

2 Y 1

1000

ng = # 54

1 357 36

.....

் இரும்

L. 2177.380

4. 4.4

-7# X

-- 15 A

Freeza

s Chaleis Billard . 2

 $x \in \mathcal{F}_{\mathcal{E}}$

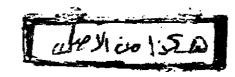


Jamais, sans doute, 2 stations n'ont autant fait pour le ski : un seul forfait permet de profiter de l'ensemble du domaine skiable.

Jugez vous-même : 114 remontées mécaniques, plus de 300 km de pistes Dès cet hiver, rendez vous à TIGNES et VAL D'ISERE sur les traces de Jean-Claude KILLY...

Pour en savoir plus, téléphonez au (79) 06 15 55 Office du Tourisme de Tignes ou au (79) 06 10 83 Office du Tourisme de Val d'Isère Val d'Isère

Présents au Salon Neige et Montagne à Paris du 16 au 23 Octobre, Stand D 60.



<u>:</u>

Constitution of the second

Charles and the second

`&:: & y

"The

1. ...

. . . .

🐞 ोशानामा का 🖫 र जिल्लाक्ष्म् र

Mark to the second seco

THE PROPERTY OF THE PERSON

The Section of Principles of the Principles of t Amen in the state of the state Secretaria de la constante de White the state of the first the state of the stat The same was a series of the same of the s Section in the section of the sectio A STATE OF THE PROPERTY OF THE PARTY OF THE Management Chronics on The Control of the

alpages à Paris

A CONTRACTOR OF THE PROPERTY OF THE PARTY OF The second of th The state of the s AND A SECOND STATE OF THE PARTY A Service of the Control of the Cont A STATE OF THE PROPERTY OF THE AND THE PARTY OF T STREET, ST. STREET, S. S. SAME OF ARREST

2 Margan - 195 Assessment of the **M**CHIENNY (. . ر بات لا بعد ■ 3 - 4 10 F 342 40 mm

PERSONAL PROPERTY. CONTRACTOR OF STREET The state of the state of MAN AND THE A TANK DES A CANADA TO Applies .

Mar. F. squirite. 19 **10 10** 10

Se .

The same that

v. - :-



IT DU TOURISME

A NEIGE

Les « s'en-fout-la-piste »

piste i La forte pente donne du piment à une descente que la neige non damée ralentit. Le skieur réduit une vitesse qui pourrait devenir incontrôlable en amorçant des zigzags. Une chute maîtrisée. une danse harmonieuse dans un panache de cristaux de neige. Et, en prime, la fierté de ne pes rester emprisonné dans les mailles des pistes-boulevards où grouille le commun des skieurs. Un peu de peur au ventre, quand même, lorsque le toboggan bleu à dévaler est étroit ou frangé de roc... mais qu'importe !

On mourt, pourtant, sur ces champs de neige merveilleux. On y qui valent au skieur son plaisir déchaînent sur sa tête le cataclysme par excellence, l'avalanche qui va le prendre, le briser et l'étouffer dans un maeistrām. La montagne a ainsi écrasé en France, pendant la saison 1979-1980, 12 skieurs hors piste ; en 1980-1981, 20. en 1981-1982 13. et au cours de l'hiver dernier. 12 encore, selon les statistiques de l'Association nationale pour l'étuda de la neige et des avalanches (ANÉNA).

C'est peu et c'est trop. D'autant que la mode porte chaque année un plus grand nombre de descendeurs à pousser leurs spatules loin des hordes et de la sécurité. L'accident qui a vu, le 12 février 1983, quatre personnes tuées à La Plagne (Savoie) par une avalanche a relancé le débat : doit-on prévenir ces morts stupides ? Le peut-on ? Qui s'en

Premier concerné par ces interrogations, Bernard Chevalier, président du syndicat des moniteurs, car c'est un moniteur qui accompagnait le groupe accidenté à La Plagne et qui a été inculpé d'homicides par imprudence. M. Chevalier est un peu désabusé : « Le sens de la responsabilité dit dans notre société, et l'on y recherche systématiquement un bouc émissaire. Il n'y a qu'à voir comment malheureux doiot cassé pendant un cours de ski ! Alors, tous les professionnels se couvrent. Les maires hissent le drepeau à damier annonçant



le risque d'avalanche et le laissent en haut du mât toute l'année, et l'ANENA annonce des dangers qui ne sont pas réels dans toutes les stations ni sur tous les versants. Si on les écoutait, nous ne sortirions pas plus de deux ou trois fois dans l'hiver. A force de crier au loup... »

Mais les moniteurs sont-ils qualifiés pour emmener des clients, et notamment des enfants, dans des zones dangereuses ? D'autant que, en période d'affluence, les écoles de ski som obligees d'avoir recours aux rompus à la technique de la « godille », mais ignorant des dangers de la station. « Il est vrai que les conneissances techniques ne remplacant pas l'expérience, et, dans certaines stations, aux heures de pointe nous sommes obligés de faire confiance à des moniteurs qui ne sont pas en même temps guides de haute montagne. L'Ecole de ski est devenue un service public et les clients ne comprendraient pes que nous refusions de les emmener. Mais c'est tout à fait conforme au droit : le moniteur titulaire d'un brevet national du deuxième degré est habilité à aller partout où il n'est pas obligé d'utiliser piolets, cordes et crempons. C'est au directeur de l'école groupe à tel ou tel moniteur. C'est à celui-ci d'apprécier si ses clients sont Il est bien spécifié dans nos écoles que le client conserve une part de abilité puisque, en montagne les risques sont toujours présents. »

Bonne chance !

Quelles mesures prendre devant le développement du ski hors piste? « Je crois que la vogue des skis courts, qui permettaient à n'importe qui de descendre hors piste, est finie, répond Bernard Chevalier. Désormais, ce ski sera réservé aux skieurs de bon niveau, ce qui limitera les occasions d'accident. D'autre part, nous souhaitarions que des profesionnels du ski soient appelés comme experts pour aider les tribunaux à apprécier la responsabilité, voire la culpabilité des moniteurs. Vivre en ville ne prédispose pas le juge à comprendre une avalanche. Enfin, si le ski hors piste se développe trop, nous pourrions ne pas damer certaines pistes dont nous sommes sürs et les affecter aux skieurs en poudreuse. 1

Deuxième témoin, André Martzolf. directeur technique de la station de La Plagne et vice-président de l'Association française des directeurs de services de piste. Un passionné de sécurité, un homme de mesure.

Pour un responsable des pistes, les règles sont claires : sur le domaine skiable balisé, il est respon-sable de la sécurité ; hors piste, ce sable de la securire; nors piste, les sont les skieurs qui endossent la responsabilité. En fait, les choses se compliquent, car des « pistes de fait » sont tracées par des usagers, et les tribunaux estiment parfois qu'elles doivent être sous le surveillance des services compétents. Enfin, le responsable de la station ne peut se désintéresser des skieurs les plus aventureux, qu'il peut être appelé à secourir. Les jumelles des pes de surveiller le domaine skiable balisé...

∢ Nous avons mis en place un dispositif qui nous permet d'apporter au

skieur une bonne information sur les risques qu'il court, explique M. Martzolf. Nous nous refusons à interdire le ski hors piste de façon permanente, car il faut laisser une part d'aventure et donc de responsi pour que le client se fasse plaisir.

» Nous avons embauché un spé-cialiste qui coordonne les informations en provenance de cent trente points avalancheux. Ce sont des informations qui concernent la météo (température, vents) et la neige (quantité, structure). Nous avons pu affiner le bulletin des avalanches diffusé par le Centre d'études de la neige et établir une échelle des ques propre à notre station. Graduée de 1 à 8 (le risque 0 n'existe pas), cette échelle nous fait prendre des mesures préventives : déclenchement artificiel et informations. Nous diffusons une note localisant et qualifiant le danger auprès des maires, des remontées mécaniques, de l'office de tourisme, des guides et des moniteurs. Au début, les profes sionnels l'ont traitée par-des jambe, puis ils ont reconsidéré leur nocition. Depuis deux ans, nous affichons pour le public un communiqué plus succinct et nous lui feisons savoir grâce à des panneaux et aux drapeaux d'avalanche les dangers qui peuvent exister dans tel secteur, mais il y a encore beaucoup à faire, parce que cette information n'est pas touiours percue.

» Ce n'est pas commode de faire passer le massage. Les skieurs ne le lisent pas ou ne le comprennent pas. On ne peut tout de même pas mettre en place un bourrage de crâne qui consisterait à planter des hautparleurs à tous les coins de piste ! A l'avenir, nous poursuivrons nos efforts pour informer les gens qu'il

Voilà quatre ans que la moisson d'observations météorologiques et nivologiques à La Plagne est accumu lée dans la mémoire d'un ordinateur. Un jour, peut-être, en arrivant en haut du glacier de Bellecôte, les skieurs taperont aur un clavier et verront sur un écran de télévision défile un flash d'information rédice par le cerveau électronique : « La combe X est rendue dangereuse par la pré-sence de plaques à vent. Empruntez plutôt le versant nord-ouest où le poudreuse tient mieux » Il pourra conclure : « Faites attention et bonne

ALAIN FAUJAS.



Western dans la poudreuse

EUX comptoirs en rondins se font face, sur toute la profondeur du bar qui a la dimension d'une salle des fêtes de chef-lieu de canton. En guise de tabourets, des selles de cheval. Au bout de la salle, un - broyeur d'ivoire » fait, avec un gratteur de banjo, un fond sonore - country -. Large chapean de feutre, bottes mexicaines à talon biseauté, gomme à mâcher, sont de rigueur pour approcher un des six billards où. entre deux hières, les champions du carambolage s'en donnent à cœur joie. Les murs sont surchargés de trophées de chasse et de gravures indiennes.

Plus piège à touristes que ce saloon de Jackson-Hole, il ne doit pas y en avoir beaucoup dans toutes les Rocheuses. - On dirait un décor de western, n'est-ce pas? », dit l'ancien champion olympique Pepi Stiegler, Cet Autrichien qui dirige désormais l'école de ski locale ajoute avec un sourire malicieux : Ne vous inquiétez pas, demain, ce sera un vrai western à skis. .

Au pied du Grand Teton, montagne sacrée des Indiens et en bordure du parc du Yellowstone, Jackson-Hole a la réputation d'offrir un niveau et une qualité de ski compa-rables à ceux de Chamonix, la Mecque alpine. Le lendemain matin, nous sommes donc au pied du téléphérique de Teton-Village, la station proprement dite : 1 261 mètres de dénivellation pour atteindre le sommet du mont Rendez-Vous, imposante pyramide qui culmine à 3 185 mètres. Quelques pentes raides dans une neige profonde, mais presque irréelle à force d'être légère, deux ou trois schuss sur des housevards tracés au bulldozer à flanc de montagne, et nous passons aux choses sérieuses : le couloir de

C'est une encoche dans la falaise sommitale de la montagne, une faille de deux ou trois mètres de large qui déchire la paroi rocheuse. Il a une sacrée réputation, ce couloir! Il a été ouvert aux skieurs en 1966 par Barry Corbett, un guide qui avait participé à plusieurs expéditions himalayennes. Depuis, il a été le théâtre de plusieurs films à sensation et il existe un club très fermé, de « ceux qui ont descendu le couloir ». Nous comprenous pourquoi en arrivant sur le bec de la falaise sommitable : il faut sauter d'une quinzaine de mètres, se récepr une nente incli ron 35 degrés et amorcer aussitôt un virage aval pour attaquer la pente proprement dite, sorte de core dans lequel il faut enchaîner une centaine de virages courts pour contrôler la

Au diable le style!

Dire que nous ne regardons pas à deux fois avant de faire le grand saut serait un énorme mensonge Quinze mètres, cela représente tout de même la hauteur d'un immeuble de cinq étages. La moindre faute à la réception du saut, et c'est un billet pour l'hôpital. O, vertige !

Comme les guides refusent de poser une main courante parce que cela engagerait la responsabilité de la station en cas d'accident, il n'y a pas d'autre solution : il faut sauter. Bras écartés comme un plongeur qui fait le saut de l'ange, jambes ramenées comme en position assise. Le choc avec la neige arrache un cri. Puis, c'est le combat avec la pente. Au diable le style! L'essentiel est de garder le bon rythme dans le mouvement d'essuie-glace imprimé aux skis. Garder le rythme, sans penser à

Non loin de là, le couloir S + S, appelé ainsi parce qu'il a été ouvert par Charlie Sands et John Simms, est moins célèbre, mais beaucoup plus impressionnant, avec une amorce de pente à 45 %. L'enneigement est malheureusement insuffisant pour l'attaquer ce jour-là. Nous finirons donc la journée par une partie de pêche sur le lac gelé où nous ont amenés des traineaux tirés par des chiens esquimaux.

Une orgie poudreuse

Après une nuit consacrée à écouter les exploits de Tom Leroi, Hermann Goellner, Jack Curry, Jim Anderson et Bill « Mad Doy » Danford, qui ont tous descendu le couloir de Corbett de la facon la plus incrovable qui soit. Dave Miller miguide, mi-trappeur emmène ses visiteurs dans les profondeurs du parc de Yellowstone. Après le ski alpin, le ski nordique. Sur des planches de randonnée un peu plus larges que les skis de fond utilisés en Europe, nous nous enfonçons dans la forêt. A cette époque de l'année, les ours qui en été dévalisent les campeurs hibernent et les coyottes sont trop peureux pour approcher de notre troupe. Les seuls animaux sauvages que nous ayons à redouter sont les mooses, énormes élans qui détestent être dérangés pendant leur diges tion. Après une vingtaine de kilomètres, voici la merveille des merveilles : les sources d'eau chaude. Nous barbotons dans ces immenses baignoires naturelles en mangeant du fromage et en buvant du vin blanc. Peu après l'apparition de la lune, il faut quitter les lieux pour rendre les sources à leurs locataires habituels : un couple d'élans qui les utilise comme chauffage central.

JURA SUD SKI DE FOND Refuge « Chez le Gris » Altitude 1 250 mètres STAGE UNE SEMAINE TOUT COMPRIS 1 050 F

Assoc. Plein Air et Nature Tél. : (84) 24.44.92 ou 42.65.82

Le lendemain matin, nous retrouvons Dave Miller dans Jackson-Hole. Il nous attend à côté de son hélicoptère. Avant d'embarquer, petite séance d'entraînement à la sécurité. Au moyen d'un appareil récepteur, il faut localiser un signal de détresse émis par un appareil enfoui sous la neige ; cela peut servir en cas d'avalanche. L'hélicoptère nous emporte vers l'un des multiples canyons qui rayonnent autour du vil-lage. Après un quart d'heure de voi au ras des sapins, le pilote nous lache sur une corniche de 2 mètres de large qui surpiombe une pente immense. Nous sommes à plus de 3 000 mètres d'altitude. Sous nos spatules, plus de 1 000 mètres de dénivelée au milieu des arbres.

L'héliski est aujourd'hui un plaisir interdit en France, et nous éprouvons le sentiment de commettre un délicieux péché. La neige, ultrasèche, a une densité inconnue en Europe. A la cadence des flexionsextensions du skieur, elle jaillit en immenses vagues de cristaux scintillants. Les virages s'enchaînent comme dans un rêve, jusqu'à ce que les jambes se tétanisent et que les poumons explosent. Le champ de neige paraît ne pas avoir de fin. Et puis, à l'aplomb d'un petit mur, nous découvrons l'hélicoptère qui nous attend pour nous remonter vers une autre pente, plus loin, plus belle encore.

Ligne de crêtes, corniches, couloirs, versants nord : les spatules tracent leurs sillons. Lorsque, au fond d'un canyon, nous retrouvons pour la septième fois l'hélicoptère, nous crions grâce. Voilà plus de quatre heures que dure cette orgie de poudreuse, nous sommes exténués.

Décidément, le ski au pays du western, ce n'est pas du cinéma!

ALAIN GIRAUDO.

SKI CHER ...

Transports : Paris-Boston-Debaer par TWA puis Demer-Jackson-Hole par Frontier Airlines aller-retour : 7 160 F.

Hébergement : six hôtels de 30 à 70 dollars par jour, 12 résidences de 60 à 220 dollars par jour. Remontées mécaniques : forfait 5 jours : 85 dollars. Ski de fond :

une journée dans le Yellowstone 25 dollars pour 4 personnes. Héli-ski : 250 dollars par jour et par

Renseignements: Tetou Village, Resort Association Inc., Post Of-fice Box 220 W. Tetou Village Wyoming 83025.

Office du tourisme des États-Unis : 23, place Vendôme, 75001 Paris, Tél. 260-00-66.



05490 Saint-Véran Tél.: (92) 45.82.08 et 51.03.31

- Situé au cœur du village SAINT-VERAN.
- Un hôtel nouveau mais aussi une hôtellerie nouvelle. 21 chambres pour 2, 3, 4 personnes, 5, 6 en duplex. Toutes avec terrasse privée d'exposition sud, coin cuisine équipé avec four, lave-vaisselle, etc...
- De grands salons avec coin feu, salle de ping-pong.

Une hôtellerie nouvelle

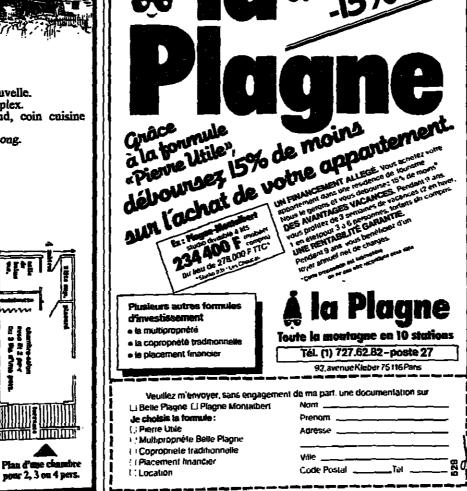
- Téléphone dans toutes les chambres. Mênage hôtelier assuré.
- Plus de restaurant mais de grands salons et la liberté de prendre vos repas à l'heure de votre choix. Vous pouvez vous approvisionner :
- magasins dans un rayon de 150 mètres. Des repas préparés vous sont proposés chaque jour.

Site classé, chalets du XVIIIe siècle. ÉTÉ : Pêche, alpinisme, balades organisées en montagne, tennis, piscine, promenades et repos dans un site privilégié situé au cœur du PARC RÉGIONAL du QUEYRAS.

HIVER: Ski de randonnée, de piste (14 téléskis) E.S.F. (10 moniteurs), Ski de fond (pistes balisées), raquettes.

TARIF SPÉCIAL JANVIER de 350 à 590 F la semaine par personne. Encore quelques chambres disponibles pour Noël. Complet du 18 au 26/2/84









Plaisirs de la table

Modestes et bons...

ennuis de Jean-Pierre Coffe, qui après deux - Ciboulette - triomphantes sombra, avec la dernière, par erreur géographique : on ne peut accorder la qualité avec la chienlit de Beaubourg. Mais l'auteur de Gastronomie au singulier a su réagir. Il ouvre - et en deux jours c'est déjà le succès! une petite maison à l'enseigne Chez Modeste (8, rue de Miromesnil, Paris-8°, tél. : 265-20-39, sermé le dimanche). Modestes, en effet, sont les prix et bons les plats du chef Patrick Deschamps, en une carte courte, divisée en - plats du mois - : œufs pochés au haddock, matelote de maquereau (remarquable!), andouillette grillée (digne de l'A.A.A.A.A.), boruf aux carottes. morceau du boucher (la viande, exquise, vient des Boucheries nivernaises), gâteau au chocolat et aussi
la viennoiserie perdue, notre vieux

Sant parisien. A l'enseigne du Mirapain perdu des familles mais à base

- plats du jour - (ce jour-là, quiche lorraine, terrine de jarret, carrelet aux moules, mousse de banane).

Vins également à prix honnêtes, souvent de pays (celui des coteaux de la cité de Carcassonne est amusant). Le tout permettant des additions n'atteignant pas 150 F franco. dans un cadre propret et gentil, avec un service non moins gentil et, sur-

Et Jean-Pierre Coffe régnant sur cet amical petit monde de clients amis, ravis de bien manger en bonne compagnie.

On reparlera de Chez Modeste.

C'est un autre retour que celui de M. Arthur Keller, hier en bord de Marne en son Quicangrogne de ville (25, quai de la Tournelle,

AS besoin de revenir sur les de croissants et brioches); et en Paris-5, tél.: 634-07-78, fermé les samedi et dimanche).

> Ici, c'est une cuisine de cuisinier consciencieux d'autrefois. Modeste aussi. Une petite salle claire, égayée du sourire charmant de M™ Keller.

Et, avec la saison du gibier, souvent accompagné de nouilles fraîches mais pates faites • à la main » et non pas avec cet appareil envahissant les cuisines de nos jours et livrant les mêmes nouilles insipides!), une carte qui ravira les amateurs. De la salade de caille au chou tiède à la fricassée de girolles, à la queue de bœuf au vin de Bourgogne, on arrive aux fromages (quelques-uns seulement, mais un brie qui « vaut le voyage », signé Rayot), bons desserts (sorbet au marc de gewurztraminer pour la digestion!) et imposante collection

Bernadette Keller vous proposera son menu (deux plats, fromage et dessert) à 120 francs. Là encore, on a su rester modeste en - faisant bon ». Par les temps qui passent, ce n'est plus si courant!

Deux pierres blanches pour la

ANDORRE : Maison Plandolit,

Format 22 × 36 mm. Dessin et gravure de Claude Andréotto. Tirage : 500.000 exemplaires. Taille-douce, Péri-

- Le 15 octobre, au bureau de poste d'Andorre-la-Vieille. - Oblitération

• RETRAIT: Neuf timbres andor-

rans, le 18 novembre, seront retirés de la vente, 0.05, 0,10, 0,15, 0,20 F, Ecu des

Vallées; 1.00 F, protection de la na-ture; 2.00 F, escrime: 2.00 F, air et es-pace; 2.00 et 5.00 F, vallée d'Inclès.

• LA COLLECTION de l'année 1983

des P.T.T. suisses, disposée dans un al-bum (155 x 215 mm), sera à la disposi-tion du public, avant les fêtes de Noël, au prix de 23 F. Service philatélique, Park-

Plage Clichy, les belles huitres

ne décollent plus de

La Champagne.

Ouvert tous les jours jusqu'à 3 h du matit

94, bd Basignolles (174) T6. 387-26-84 LE CHALUT

SON POISSON DU JOUR

SA BOUILLABAISSE

Salles climatisées

F. dim. soir et lundi

POUR VOS INVITATIONS le soufflé

ANDRE FAURE
sa bonne cuisine française
et 888 soufflés
35,r duMONT THABOR-F. Dum

les 3-**P**moutons

le spécialiste

evek (84. T.Lj.

multi (pres pl Vendóme) Piste. 260.27.15

parisien des GRILLADES D'AGNEAU

ET DE BŒUF

Salle climatisée

4 après spectacle - 225-26-95

Poursuivant le programme des émis-

Philatélie

1.60

le 17 octobre (17º/83).

1,60 F, hrun, blea.

Mise en vente anticipée :

LA REYNIÈRE.

sions prévu pour

cette année, les

postes andor-

ranes de la Prin-

cipauté émet-

tent un timbre

casa Plando-

lit », construction typique, classée, du Prin-cipat d'Andorra.

Vente générale

La Provence joue la régionalisation

N ce pays d'Arles, on s'atten-dait à une aimable célébration de la cuisine provençale, et voilà qu'on se trouve en présence, au Palais des congrès, d'un étatmajor de crise préparant une vaste offensive. A côté de chefs de cuisine et de restaurateurs traditionnels participent aussi patrons de la « restauration collective - et du fast food, diététiciens, hygiénistes, médecins d'instituts techniques de l'alimentation, professeurs de facultés des sciences, directeurs d'études économiques, de la consommation et de la répression des fraudes, de coopératives agricoles, charcutiers, constructeurs d'équipements sophistiqués, voire le chef du service radioagronomie du centre d'études nucléaires de Caradache... Adieu,

A l'origine de cette mobilisation générale - qui culmine lors des Journées de la restauration (1), un constat morose que résume un seul mot : dégradation. Cet été, les vacanciers ont boudé le restaurant. On a beaucoup fait sa popote, piqueniqué... ou - fastfoudé -. Pourquoi ? L'état-major le dit : l'austérité, bien sûr, mais aussi une trop lente adaptation à la demande actuelle et un (juste) retour de bâton face aux excès de restaurateurs improvisés qui se ruent sur cette région, avec le flot des vacanciers, et manient l'addition avec plus d'aisance que la casserole. Que faire? C'est l'objet de la contre-offensive étudiée. D'abord, à la demande insistante des « gens du métier », mieux contrôler une profession « où un C.A.P. n'est même pas exigé »... Un label est à l'étude pour les restaurateurs qui, déjà s'engagent à respecter une charte de base garantissant à la fois qualité des produits, hygiène alimentaire, saveur de la cuisine et prix. Attaque en règle contre le phénomène (« de civilisation ») de la · restauration rapide - ? Pas du tont. Elle doit obeir, comme tout le monde, aux commandements de la charte, mais elle répond à une demande, en particulier des jeunes. Pas question davantage de condamner le « grand restaurant », avec ses rites, ses cartes et ses caves, que l'on s'offre à l'occasion. Mais là aussi. vigilance! L'état-major déplore que la région compte si peu de « fourchettes » et autres « toques » décernées par les papes de la gastronomie.

En fait, la grande offensive est lancée ailleurs : au centre, entre ces deux extrêmes. Il s'agit d'opérer un « recentrage » en faveur d'un type de produits et de plats, issus du terroir, pour lesquels l'authenticité doit

Calendrier des manifestations

avec bureaux temporaires

o 38000 Granoble (bonlodrome), les 15 et 16 oct. - Première exposition mycologique et philatélique.
o 02730 Aubigny-aux-Kaisnes, (foyer rural), les 15 et 16 oct. - Exp. philat. De la vapeur au T.G.V.
o 94350 Villiera-sur-Marne (salle

des Fêtes), les 15 et 16 oct. – Exposi-tion philatélique.

© 75915 Paris (porte de Versailles), du 16 au 24 oct. – Salon équip hôtel,

collectivite internationale.

© 42300 Roamne (salle des Expos), le 22 oct. – 21° Congr. philat. régional.

© 57400 Sarrebourg (salle des Fêtes), les 22 et 23 oct. – 5° Congrès

philatélique régional.

© 42300 Roume (salle des Expos),
le 23 oct. — 5º anniversaire de l'Académie d'études postales.

© 97438 Sainte-Marie (aérogare de

Gibiot), le 22 oct. - 50 anniversaire de l'aéroche Roland-Garros.

© 83170 Brignoles (salle polyva-lente), les 22 et 23 oct. – 27 Congrès

NATIONS UNIES : une nouvelle

collectivité internationale.

Nº 1813

venir s'ajouter aux quatre vertus capitales de la charte. On part de la qualité des produits dont la terre provençale est riche - fruits, légumes, poissons, viandes, gibiers, fromages, vins. – pour en arriver à magnifier les recettes d'une tradition culinaire originale, - sans pour autant brimer la créativité des chefs ». Régionalisation! Vaste programme! Il concerne aussi bien le grand (ou petit) chef que le producteur, en passant par le distributeur. Exemple des problèmes multiples : une mission spéciale de l'état-major a découvert, au cours d'une tournée d'inspection dans les coopératives agricoles, qu'une grande part de ces fameux fruits et légumes de Provence partaient (balance du commerce extérieur oblige) vers l'Allemagne, en sens inverse de la migration germanique d'été...

ME Y

7# 1⁴⁴ 7#₩-₩

10.45

なってお

ج عديد.

-n- ;. statem

Section 1988

● 大型 上型 大型

- 10 m

● x, i ·

10 B

4 .4

المنافقة ال المنافقة ال

. 4 .4 3

. .

A CONTRACTOR

Section #

· Phase

-

·· 4:44

بة غ*ن* ب

in internal internal

-- TARE 1

· 电

k- ≱ - t

0 x 🙀

ration in the second * # #** #** TO

4 强

U. F.

A 15 18

(金)

Une chose est certaine, l'offensive ainsì lancée obtient un large consensus parmi les « gens du métier » et s'élargit à toute la façade méditerranéenne. Faisons un rêve : demain, indigènes et visiteurs venus aussi pour ça! - vont pouvoir trouver, entre la « restauration rapides et les atrois heures de table », un magnifique • plat du jour », épargnant le temps et l'argent des vacances, mais digne des fastes, éventuellement rustiques, d'une cuisine élaborée par les siècles : la cuisine d'un pays.

JEAN RAMBAUD.

(1) Journées régionales de la restau ration, 8 et 9 novembre, au Palais des congrès d'Arles. Inscriptions à la direction des services vétérinaires des Bouches-du-Rhône, 66A, rue Saint-Sébastien, 13259 Marseille Cedex 6.



(80 pages)

UN TIMBRE MÉCONNU

..et les nouveautés du monde entier

« EL BARQUITO ».

En vente dans les kiosques.

24, rue Chauchat 75009 Paris

Tél.: 824.40.22

24 H/24.

TOUJOURS

HOTELS

Côte d'Azur

CANNES

HOTEL BEAU SÉJOUR *** Rue des Fauvettes, 06404 CANNES-CEDEX Tél.: (93) 39.63.00 - Télex 470975 Prix spéciaux selon durée du séjour. Proche centre ville, plages et Suquet. Jardin. Piscine. Restaurant. Garage.

06500 MENTON HOTEL CÉLINE-ROSE **NN 57, av. de Sospel, 06500 MENTON Tél. (93) 28-28-38. Chambres n conf., calmes et ensoleil-lées. Cuisine familiale. Ascenseur. Jar-

din. Pens. compl. 83/84, 152 à 172 F T.T.C.

Mer

(Iles Anglo-Normandes)

ILE DE JERSEY

Zeste de Côte d'Azur flottant sur le Gulf Stream à 20 km des côtes de Normandie, Jersey est un joyeux petit Etat rattaché à la Couronne d'Angleterre. L'automne est une période idéale pour dé-couvrir les charmes de cette ravissante et passionnante île : 20 km de long, 10 km de

large, 75 000 nations. Les immenses plages de sable fin, les hautes falaises plongeant dans la mer si bleue, les vieux manoirs, les petits ports de pêche, vous appartiennent davantage. Les auberges, les pubs paraissent encore

plus sympathiques et pittoresques.

Dans votre palace de grand luxe ou dans votre petite pension, vous êtes soigné au Et dans les rues piétonnes de la capitale, Saint-Hélier, un Londres en miniature, le

shopping est toujours roi. Avec ou sans carnet de change, il est facile de passer plusieurs jours à Jersey.

PIZZA

SANTA LUCIA

7, RUE DES CISEAUX

75006 PARIS Tél.: 326-00-43

Il y a des femmes

chez qui on revient

pour le plaisir.

Huitres, fruits de mer, homards,

Face à la tour Montparnasse, 3, place du 18 Juin

L'Alsace à Paris

9, place St-André-des-Arts, 6° 326-89-36 - Ouvert T.L.J.

DEJEUNERS, DINERS,

SOUPERS

Griliades - Choucroutes

Poissons - Coquillages

Terrasse plein air

Salons 15, 20, 30, 60 pers.

1940 à Paris 6°. ° Tél.: 548.96.42.

Ouvert tous les jours jusqu'à 3 h. du matin.

CHEZ BANSI.

Rive gauche

Maison de l'Île de Jersey Département F 13, 19 bd Malesherbes, 75008 Paris Tél.: 742-93-68, Plus que jamais, Tîle de Jersey vous at-tend: c'est le dépaysement, la vraie dé-tente et une qualité de vie particulière.

Montagne

05490 ST-VERAN (Hautes-Alpes) LE VILLARD - Tél.: (92) 45-82-08 Chambres et duplex avec cuisinette. 2 à 6 pers. Tarif hiver.

Provence

84560 MENERBES

HOSTELLERIE LE ROI SOLEIL. Calme, détente, confort raffiné... de vos vacances en Lubéron. MENERBES - Tél. : (90) 72-25-61

ROUSSILLON - 84220 GORDES Découvrez le petit hôtel de charme du Lubéron. Haut confort, calme, cuisine de femme et de marché. Week-end ou séjour Piscine dans l'hôtel. Tennis, équitation

MAS DE GARRIGON*** Roussillon 84220 Gordes. Tél.: (90) 75-63-22. Accueil: Christiane RECH.

Italie

Rive droite

HOTEL LA FENICE ET DES ARTISTES (près du Théâtre la Fenice)

5 minutes à pied de la place St-Marc Atmosphère intime, tout confort. Prix modérés Réservation: 41-32-333 VENISE Télex: 411150 FENICE 1

La côte

de bœuf

4, rue Saussier-Leroy, 75017 Paris Fermé samedi et dimanche Tél. 227-73-50

AUX ROSES DE BLIDA

COCAS, MOUNAS, SOUBRESSADE COUSCOUS, PAELLA

29, rue de Chazelles 75017 PARIS

622-43-86

Ouvert le dimanche matin

rande spécialités pieds-notrs à emporter

GARNIER

Le Restaurant de mer Rjeuners, Diners, Souper

Bane d'Iluitres

terrasse 10, CH-3030 Berne. • RECTIFICATIF : avec les décalages nnoncés le 8 octobre, le timbre de Jean

(48•/83).

FRANCE : Météorologie natio-

nale. Lors du blocus (franco-anglais) de Sébastopol, la perte de 400 marins, 38 navires marchands et 3 vaisseaux de

guerre, dans une tempête en mer Noire, le 14 no-vembre 1854, déclencha le mou-vement. Le projet de l'astro-nome Le Verrier, directeur de

l'Observatoire de Paris, fut accepté dès le 16 février 1855 par Napo-léon III, et le logique français a été créé. De nos jours, quotidiennement, nous avons les rensei-

gnements fournis par la Météorologie nationale qu'il recueille aux quatre coins du monde. Vente générale le 24 octobre $(47^{\circ}/83)$ 1,50 F, bleu foncé, bleu clair, brun. Format 22×36 mm. Dessiné et gravé par René Quillivic. Tirage : 8 000 000 d'exemplaires. Taille-douce,

TO PUBLICUE PRANC

Périgueux. Mise en vente anticipée : — Les 22 et 23 octobre, de 9 heures

à 18 heures, par le bureau de poste tem-poraire ouvert au Palais de la découverte (salle de la Bibliothèque), avenue Franklin-Roosevelt, Paris-8. – Oblité-- Le 22 octobre, de 8 heures à 12 heures, à la R.P., 52, rue du Louvre, or NATIONS UNIES: une nonveile flamme d'oblitération pour Genève, « Conservation/ et protection/ de la nature », depuis le 3 octobre. Egalement an siège de New-York et à celui de CONSERVATION CONSERVATION AND PROTECTION OF NATURE

Vienne, les flammes seront identiques, Vienne, les rianness soit respec-sant la rédaction des textes, soit respectivement «Conservation/ and protec-tion/ of nature » et « Erhaltung/ und

Paris-1"; an bureau Paris-41, 5, av. de Saxe. Paris-7"; de 10 heures à 17 heures, au Musée de la Poste, 34, bd ADALBERT VITALYOS. lettres spéciales pour • P.J. •.



vous recoivent jusqu'à 2 h du matin A L'AUBERGE AU RESTAURANT

Viandes grillées à l'os au feu de bois.

Plateaux de fruits de mer, langoustes, poissons grillés.

80 av. de la Grande Armée 75017 Paris - tél. 574.17.24

OUVERTS QUAND LES AUTRES SONT FERMES. grand café

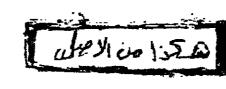
Environs de Paris

FIZZA ozobe*t*e

« Place du marché » .77100 MEAUX - Tel.: 434.47.23

227.82.14. 380.50.72. MAITRE-ECAILLER RESTAURATEUR =9. PLACE DU MARECHAL JUIN (ex place Péreire) 17'=









Choucroute, rotisserie.

161 av. de Malakoff 75116 Paris - tél. 500.32.22

Spécialités Italiennes 7, rue Cornillon

n . 1935 Y

abic falls

PROFIT FALLS

THE PARTY OF THE P

\$8.75 C. S. S. S. S.

建设设置等。 (1975)

Britania Com

Mary Service .- .

Marian Salah Salah Salah

Barrett of man

* **4**

AVENTURY .

A Section of the Contract of t

增加为

HE SURE L

ENGLY CATTLE

4 647 450

STATES TO STATE OF

Printer of the same

Service in

Notice and the second

PARTIES OF THE

REMONS TO STATE

the layer is a

ACTION SERVICES

Northern 1999

fe Meze:

PHILATELISTES

: 洋液

REPORTS & STORAGE

The second second

teat in the second

FAC.

DU TOURISME

L'ÉQUILIBRE **ES TENSIONS**

unnt d'Europe par équipes, Ploveix, 1983) cs : S. GLIGORIC (Yongosiav loirs : G. TRINGOV (Bulgarie)

	7					
	1.	34	C26	22.	Ce6 (b)	Tg7 (i)
	2	. ç4	26	23.	Fxa7	CK (j)
		Ct3	Fe7	24.	CeT!	F×g4 (k)
	` 4 .	64	- 26	25	Fxg4	Dxg4
		CC3		26		Db5 (1)
		Fé2		77	C66 (m) Cx84
		FE3 (a)	C-(/b)	26	Cas (III	EXEC
	<u>.</u>	TE (2)	cta(n)	-40.	CXE	F×g7(n)
		₩.	Ce7	Zy.	TREE (0)	DxG
		Caz	CBB (c)	30.	gxß	Cg5 (p)
		6-0	55	31.	b4 2 (q)	*64 Fxa1
		ផ	14	32.	fxé4	Fxal
		F12	25	33.	Txal	Cx64
	13.	¢5!	Tí7	34.	15	Cx64 Cx5
	14.	Cp4	C26!	35.	7 2 1	CÚ7
_		çx46	c×e6	36.	F84	R(7
	16.	Cbs	bé l	37.	Rf2	Ta3
	17.	s4 (d)	FIR	38.	Tal!	Txal
	18.	25	Fe7			C£7 (r)
	19.	Db3! (6)	bxa5	40.	Cxé7 ·	Rx47
	20.	Cxa5 (f) g4! (g)	41.	Re3	Cp5
	21.	fxg4	Des	42	Rxf4	abandon
			8-			

NOTES al Une spécialité de Gligoric. Au lieu d'entrer dans la variante principale par 7. 0-0, Co6; 8. d5, C67; 9. C61, Cd7, le grand maître yougoslave préfère

b) En principe, la recommandation de Gligoric, 7. Fé3, devrait inciter les Noirs à ne pas jouer 7..., Co6 comme le mourre la partie Donner - Mista de Cienfaegos, 1972; après 8. d5, C67;

retarder le petit roque et attendre le

9. Cd2, Cd7: 10. b4, f5; 11. f3, Cf6: 12. c5, Tf7; 13. Cc4 Fattaque des Blancs triomphe rapidement. De même. 7..., éxd4 préparant l'avance d6-d5 semble prématuré : 8. Cxd4, Té8 ; 9. f3. 6; 10. Dd2, d5; 11. éxd5, çxd5; 12. 00 et les Blancs sont mieux. Aussi conseille-t-on la suite 7..., c6; 8. 0-0, 6xd4; 9. Cxd4, Té8; 10. f3, d5 on bien 7..., De7; 8. d5, Cg4; 9. Fg5, f6; 10. Ph4, h5.

c) Dans la grande bataille qui suit, fondée sur l'équilibre des tensions, le centre étant bloqué, sur l'aile - D pour les Blancs via ç4-ç5 et Cç4, sur l'aile - R pour les Noirs via f5, f4, g5, Cg6, il semble que le retrait du C-R noir en d7 soit plus économique qu'en és. 9..., Cd7 ne gêne cependant pas les Blancs : 10. b4, f5 ; 11. f3, f4 ; 12. Ff2, a5 (une Txa5; 14. Cb31, g5; 14. c5, Cf6; 15. cxd6, cxd6; 16. Cc4, axb4; 17. axb4, Txa1: 18. Dxa1, C68; 19. Da5! (Wirthensohn-Valiente, Lu-cerne, 1982) on 12..., g5 (ce qui est mieux que 12..., a5); 13. c5. Cf6; 14. Cc4. Cc8; 15. c×d6, c×d6; 16. Cb5, b6; 17. a4 avec avantage aux Rigner. (Gligoric-Nespadra, Lucena Blancs (Gligoric-Nagendra, Lucerne, 1962). Une autre idée est 9..., ¢5. A quoi Polugaievsky répondir par 10. gé contre Rodriguez (Toluca, 1982). Après 10..., Cxg4: 11. Fxg4, 15:

12. h3!, fxg4; 13. hxg4, a6; 14, a4, Fd7; 15. f3, Cc8 (15..., Da5 était meilleur); 16. g5!, Tb8; 17. a5 les Blancs sont nettement mieux. A noter enfin l'essai audacieux : 9..., Ch5 ; 10. F×h5, gxh5; 11. Dxh5, f5.

d) Gligoric retrouve à peu près sa partie contre Nagendra de Lucerae (un C en g6 et non en f6).

é) Il est clair que les Blancs dominent l'aile - D alors que leur adversaire n'a pas encore perçé sur l'aile - R. La me-nace de gain du pion bé force les Noirs à ge défavorable 19... bxa5. f) Et non 20. Txa5, Tb8.

g) Une contre-attaque nécessaire. Les Noirs n'ont plus le temps de préparer l'avance du pion g5 par 20..., h5 à cause de 21, Cc6.

h) Conserver le pion par 22. h3 est trop dangereux à cause du regroupe-ment Cf6, Ch4, Tg7, h5. 1) Il est maintenant clair que les Noirs ont une attaque sur le R blanc qui ne doit pas être sous-estimée.

j) Une perte de temps grave. 23..., h5 paraît fort : si 24. g×h5, Ch4 ; 25. Tf2, C×g2 ; 26. Rh1, Cé3. kj A considérer est 24..., Txa7; 25. Txa7, Cxé4.

1) Si 26..., Dg5?; 27. C66. m/ Mieux que 27. Cxa8, Ch4.

n) Si 28..., Cd2 ; 29. Db7. of Force l'échange des D au moment

opportun. Si 29..., Df5; 30. g4. p) Si 30..., Cd2; 31. Tf2, Ch4; 32. Ta3. q! Le chemin le plus court qui mêne

à la victoire. r) Perd tout de suite alors que . Ch4 tentant d'amener le R noir en f5 via g6 assurait une meilleure défense, selon Tringov. Sur 39..., Ch4 les Blancs auraient poursuivi par 40. Fc3 avec la

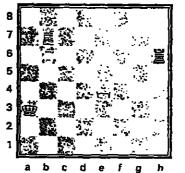
SOLUTION DE L'ÉTUDE Nº 1041. L.A. KAIEV (1933)

(Blanes: Rg1, Tf4, Fg3, Ch5, Pg2, Noirs: Rh6, Dg8, Fa3, P66.) 1. Tg4, Dxg4; 2. Fe5+, Rh7; 3. Cf6+, Rg6; 4. Cxg4, Rf5; 5. C63+1, Ré4 (si 5..., Rxé5; 6. Cc4+); 6. Fd4, Fc1 (si 6..., Rxd4; 7. Cc2+); 7. Cc2. Rd3; 8. Ca1!, R×d4; 9. Cb3+ et les Blancs gagnent. A noter que la fuite de la D noire au A noter que la ruite de la D noire au premier coup ne sauve pas les Noirs; par exemple, 1..., Dc8; 2. Fé5+, Rh7; 3. Cf6+, Rh8; 4. Cé8+, Rh7; 5. Tg7+, Rh6; 6. Ff4+, Rh5; 7. Cf6+ ou bien 1..., Dd8; 2. Fé5+, Rh7; 3. Cf6+, Rh8; 4. Cé4+, Rh7; 5. Cg5+ avec rais ETUDE

. .

N. GRIGORIEV

(1938)



BLANCS (3): Ré4, Tb7,

NOIRS (2): Ra3, Th6.

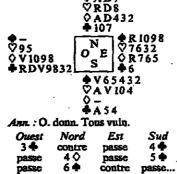
Les Blancs jouent et gagnent.

CLAUDE LEMOINE.

:ridge Nº 1040

UNE FIN

Il est rare de rencontrer des fins de coup qui ne soient pas très connues. En voici une que Robert Lattès a trouvée en analysant une



Ouest ayant entamé le Roi de Trèfle, comment Sud peut-il gagner le PETIT CHELEM A PIQUE contre toute défense?

Il s'agit d'une variante du coup de l'agonie. Pour empêcher Est de faire deux atouts avec R 10 9 8, il faut

Le premier mordi du mois de sep-

pouvoir le surcouper et, ensuite, le · mettre en main · en l'obligeant à couper. Auparavant, le déclarant de-

vra se raccourcir plusieurs fois. Voici la solution : Sud fait l'As de Trèfle, monte au mort en prenant le Valet de Cœur avec la Dame afin de tirer l'As de Carreau (pour la défausse d'une Trèfle) et de couper un Carreau. Le déclarant revient en Nord grâce au 10 de Cœur pris par le Roi, coupe une seconde fois Carreau et retourne au mort par le 4 de Cœur pris par le 8 de Cœur. Enfin Sud coupe une troisième fois Carreau, et il est alors dans sa main, Ouest n'ayant plus que des Trèfles

maîtres: ♠A D 7 ©D ♣10 ♠V 65 ♡A ♣5 ♠R 10 9 8 ♡7 Comment jouer pour ne concéder d'une levée, c'est-à-dire un seul atout?

Au lieu de tirer l'As de Cœur pour défausser le Trèfle du mort (une ligne de jeu perdante), le déclarant coupe l'As de Cœur et joue la Dame de Carreau. Est (qui n'a plus que des atouts) coupe. Sud sur-

coupe et joue le 5 de Trèfle, qu'il laisse courir. Est coupe, mais doit se

jeter dans As-Dame de Trèfle...

LE COUP DU CROCODILE

Le coup du crocodile, qui consiste ouvrir toutes grandes ses machoires pour engloutir à l'avance une carte maîtresse du partenaire, est rare : on en a eu cependant une spectaculaire illustration au cours d'un match entre l'Angleterre et le Chili.

Ann.: N. donn. Pers. vuln. Ovest Nord Est Sud Vilansay Rodrigue Priday l Simonds passe passe

Ouest a entamé le 9 de Cœur, couvert par le Valet du mort et la Dame d'Est que Sud a prise avec le Roi. Le déclarant ayant rejoué le 3 de Cœut, quelle carte Ouest a-t-il

fournie et pourquoi? Quand on voit les quatre jeux, peut-on réussir TROIS SANS ATOUT contre toute défense ?

Note sur les enchères : Une fois que Sud a choisi la solution simple de faire une enchère forcing de manche à - 2 Piques -, il peut, au tour suivant, dire tranquillement • 3 SA • pour indiquer sa distribution et une force de 16 à

17 points. PHILIPPE BRUGNONL

COURRIER DES LECTEURS

• L'inutile parade (1032). Au sujet de la solution de ce joli problème de Robert Lattés, H. Genese (qui est anglais) apporte une précision utile : - Sud ne doit pas tirer tous ses Piques, mais terminer dans cette position à quatre cartes et jouer le 2 de Trèsse :

©R ♣D76 _{©V ♠RV5} 710 OV 10 **♠**2 ♣A32

Le mort couvre le 8 de Trèfle d'Ouest avec la Dame, Est prend avec le Roi, mais il doit rejouer Trèfle (dans la fourchette) ou Cœur... •

Exact. La position simplifiée à trois cartes avec trois Trefles dans chaque main avait pour but de faire comprendre le difficile mécanisme du squeeze tricolore.

Réponse à deux questions.

- Sur une ouverture mineure, demande Lessavre, le répondant ayant moins de 5 points d'honneurs doit-il repondre ou passer? •

Une enquête faite auprès d'une trentaine d'experts a montré qu'il fallait passer, sauf avec un As cin-quième (ou à la rigueur un Roi sixième) à Cœur ou à Pique...

Quant au contre derrière l'ouvreur de 1 SA (S : 1 SA - O. : contre) il a, de tout temps, été considéré comme contre de pénalité plutôt que comme contre d'appel.

MECOVAU 🗑 🚮 BARQUITO:

9 **9** 2 0 0 3

crabble ® Nº 174

LE P.L.M. A DIX ANS

L.M. Saint-Jacques, 17, houlevard n-Jacques, 75014 Paris. Dimanche septembre 1983. Tournois mardi eures; lundi, jeuti, samedi 15 beures.

tembre 1973, une quarantaine de scrabbleurs, qui avaient la chance de figurer dans le fichier du bi geur Patrice Bauche, se réunis dans un salon de l'hôtel P.L. Saint-Jacques pour participer premier tournoi de scrubble jan disputé à Paris (trois séances partie libre). Dès le mois d'octo de la même année, Agnès Bau importait de Belgique la form Duplicate. Désormais, un parav dressé au milieu de la salle de séparait le purgatoire (la pa libre) du nirvana (le Duplica En ferraillant avec succès dan premier, on accédait au second emaine suivante. De cette épo hérosque, il n'y a que quatre capés aujourd'hui : Colette l raux, vainqueur du tournoi d'ou ture, Françoise Lumbro actuellement deuxième joue parisienne, Colette Scando, ani trice du club La Boucle de Sa Maur, et voire serviteur. M entre-temps tous les champi parisiens d'aujourd'hui ont fait

•				
•	AWAZREU		[
2	J	AUREZ	H8	48
_	BIDROTE	RENAQUIS	9 C	75
-	NNILOU?	REBONDIT (a)	E5	94
_	AXESBEE	IN(C)LUONS	j J2	61
-	SBEE+GFS	AXIE	10 A	34
7		FESSE	Dil	27
•	AANFECO	DALLIONS (b)	5 H	68
9	NO+HSNOR	FACADE	83	39
10	KTEUBIS	HONORONS	M 2	76
	TJ+RERVM	UZBEKS (c)	12 G	52
12	MV+AYUGE	REJETE	15 C	39
13	YUM+TEIL	EGAYA	8 A	48
14	UMTL+API	IVES	13 A	36
15	MCOUED ?	MULTIPARE (d)	CZ	80
16	WHITTPA	DECO(R)UM	14 R	85
17	PHI+EEMV	WATTS	01	45
18	VIEPM+TG	(Rem	F5	28
19	GPM+RILU	VITE	D1	31
20]	PIU	B3	15
	Total]		975

apprentissage au P.L.M.: d'abord M. Pialat, puis S. Kourotchkine et V. Labbé, M. Lahmi, B. Hannuna et J.-H. Muracciole, P. Levart et J.-P. Faur, B. Caro et J.-F. Bescond. Le P.L.M. reste le premier club fran-çais quantitativement (il a cent cinquante licenciés, dont soixantedix en moyenne participent aux tournois du mardi) et qualitativement (il est champion de France Interclubs). Voici quelques-uns des plus beaux tirages de cette décennie (solutions en fin d'article).

1. EEGILRV (premier tirage, un top et un sous-top; 1976). 2. GRIASNL+U (fév. 77). 3. EMNEILS+U (2 sol.; dec. 79). 4. AEILQUV+? et AAENOPS+? (déc. 79). 5. GANTEMU (premier tirage), puis DUOBRIC (qui s'appuie sur ce premier tirage; avril 80). 6. ACDEEPR+U (non. ce n'est pas - décapeur - ; 1981).
7. ADDEINR+O; (juill. 82);
8. AEIMNOP+D, O ou T (3 sol; janv. 1983).

NOTES

(a) DÉBOITER, D 8, 78, (b) ON DULAIS, 6 G, 61. (c) JUBÉS, O 1, 45. (d) PLU-MAIT, B 2, 76.

Résultats non communiqué Solutions des tirages. 1. LEVIGER; GRIVELE 2. GALURINS; 3. SELE-NIUM ou MELUSINE. 4. EQUI-VALU; SAPONACE. 5. AUG-MENT; RUBICOND. 6. DRUPA-CEE, 7. ANDROIDE. 8. DOPA-

MINE ; OPIOMANE ; PTOMAINE.

• La partie de Montpellier-scrabble (n° 172, 17 septembre) est améliorable : au 10° coup, au tieu de MUGES, L 1, 26, on peut jouer GLUMES, 8 J. 27 (M. Desforges, Saint-Germain- en-

• Le 13 novembre, tournoi homologable à Nancy. Teléphone : (8) 340-47-76.

MICHEL CHARLEMAGNE.

* Prière d'adresser toute correspon-dance concernant cette rubrique à M. Charlemagne, F.F.Sc., 96. bd Pereire, 75017 Paris.



Part of Part o

李献 的复数艺

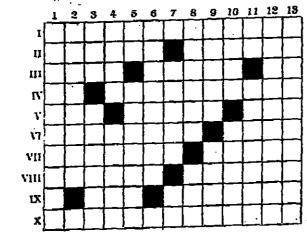
>s grilles u week-end

MOTS CROISÉS

Nº 271 Horizontalement

I. L'immigré? – II. Dans la mouise. A ses lois. – III. A l'apogée. Fait suivre. Un pen du minimum. – IV. Note. Ne manquent pas de suc. - V. Courant. Retiennent. Où les sols sont mal occupés. - VI. Ont fait une révolution. Elle révolutionne l'industrie! - VII. Prépara la Révolution. Mettre en lieu sûr. - VIII. Médiane. A fleur de peau. - IX. Quand on touche le fond. Son évidence crève les yeux. - X. Elles poussent à se mettre en quatre.

i. Avec lui, on ne peut pas dire: An sud-est rien de nouveau ». – 2.



en gertalist in de la compa

Tout sucre, tout miel. - 3. Accueille peu d'étus. Donne un cliché. - 4. Pour le 1 du 3, en un autre sens. Faisais des nœuds. - 5. Préposition. Dans l'hérédité. - 6. De fil en ai-Dans l'hérédité. — 6. De fil en aiguille, on peut lui faire confiance. — 7. Fait une drôle de taille. On y trouve son compte. — 8. Ils sont toujours l'objet de prélèvements. Doublé, ça ne donne rien de propre. — 9. Pour les bouts de chandelles. Mauvaise liaison. — 10. Elle était prête pour le sacrifice et, probablement, pour la guillotine. Fis un éclat. — 11. Une jolie fleur dans une peau de vache. A se tordre. — 12. Elle a sûrement des chaleurs. — 13. A bout de ment des chaleurs. - 13. A bout de patience.

SOLUTION DU Nº 270

Horizontalement

I. Conférencière. - II. Opiomane. Mues. – III. Queues. Femmes. – IV. Us. Rusa. Caere. – V. Écartements. – VI. Lune. Risée. Di. – VII. Ulcérées. Rarc. – VIII. Cer. En. Edison. – IX. Alias. Tétin. – X. Extensibilité.

Verticalement

1. Coqueluche. - 2. Opuscule. -Nie. Ancrat. - 4. Fourrée. Le. -5. Emeut. Rein. - 6. Rassérénas. - 7. En. Amie. Si. - 8. Nef. Esse. -9. Ecne. Dti. - 10. Immatériel. -11. Eumes. Asti. - 12. Réer. Droit. 13. Essénienne.

FRANÇOIS DORLET.

ANACROISÉS® Nº 271

Horizontalement 1. EIMNORTU - 2. EEFNSU. 3. AAIMMST. - 4. ABEIOSSU
(+ 1). - 5. AAEILSU. - 6. ADIRSS.
- 7. LILLNOOS. - 8. EEEILNNO. 9. CNOOSST. - 10. ALIRST. 11. BEEINPR. - 12. ACEETUX
(+ 1). - 13. AAEGLRR. 14. EEIIOSTV. - 15. ADEEILPR
(+ 3). - 16. EELSTU (+ 1).

Verticalement

17. EIIMORT. – 18. IIMNOOSS
(+ 1). – 19. EEIOPS. – 20. AAELLORU. – 21. AIIMPRST. – 22. AEEGIRT (+ 2). – 23. AINOORSS
(+ 1). – 24. CEEIINNR. –
25. ABERSSS. – 26. CEENOSU. –
27. ELORSTU (+ 3). – 28. EFINNORS (+ 2). – 29. ACEENSS. –
30. DEEIRTU (+ 4). – 31. ACEILOS
(+ 1). – 32. AEENSTX.

SOLUTION DU Nº 270

Horizontalement

1. SENSEE - 2 JAGUARS. -3. EGEENNE. - 4. PONCHOS (CHOPONS, POCHONS). - 5. VI-NICOLE. - 6. ILLEGALE. - 7. LU-RONNE. - 8. ITALIQUE. - 9. NEI-GER (ERIGNE, INGERE). 10. UTRICULE, cavité de l'oreille. -

11. MORELLE, plante. - 12. DE-GROSSI. - 13. VIRILS. - 14. GRE-MILLE, poisson voisin des perches. - 15. CLERICAL. - 16. ORGANEAU, anneau de marine. - 17. ELDORADO. - 18. TAURIN (RUINAT, URINAT). - 19. SOUTANES.

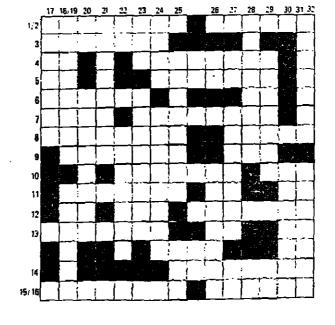
Verticalement

20. SENILITE. - 21. DECRET. -22. EGALITE. - 23. ALLEGEE. -24. SEMELLE. - 25. ARQUONS

(RAQUONS). - 26. LOUTRES (OURLETS, RESOLUT, ROTULES) - 27. VENERE (ENERVE). -28. IGLOOS. - 29. ENCLAVE (VA-LENCE). - 30. IMPACT. - 31. AC-CUEIL. - 32. GENTILLE. - 33. SO-LIDE (IDOLES, IODLES). -34. ALLIAGE (EGAILLA). - 35. SE-FARDI (DEFRISA).

MICHEL CHARLEMAGNE et MICHEL DUGUET.

Ļ



Le 35° Salon international de la phote es m

E samedi 15 octobre s'ouvre au Parc des expositions de la porte de Versailles, à Paris (1), l'exposition internationale de la photo et du cinéma, qui, cette année, prend le nom de Salon photo, cinéma, vidéo. Cette exposition durera jusqu'au samedi 22 octobre. Malgré l'élargissement de son domaine, le Salon reste très classique, la vidéo n'y tenant qu'une place bien modeste, limitée aux magnétoscopes portables, aux caméras et aux bandes magnétiques des firmes photographiques qui fabriquent aussi des produits vidéo.

Dans le secteur photo, beaucoup de matériels et de films nouveaux sont annoncés, mais aucune innovation fondamentale. Les produits les plus remarquables avaient été dévoilés l'an dernier à la même époque à la Photokina de Cologne. Tel est le Polachrome 35 de Polaroïd (2), film 35 mm à développement instantané donnant des diapositives en conleurs pour la projection. Avec cette émulsion, la photo instantanée s'ouvre à une application qui, jusqu'ici, lui était interdite. Tous les pro-

cédés créés depuis vingt ans (la photo instantanée en conleurs est née en 1962) ne donnaient en effet que des épreuves sur papier. Pour la première fois aussi, un film de photo instantanée pourra être utilisé dans un appareil ordinaire : le Polachrome sera livré en cartouches 35 mm standard pour appareils 24 × 36.

Toujours en photo instantanée, plusieurs firmes présentent des matériels, notamment pour l'Ektaflex Kodak, procédé d'agrandissement des photos classiques en couleurs sur papier à développement instantané. Kodak vient d'annoncer aux États-Unis l'arrivée d'un film donnant des épreuves de photo instantanée, le Kodamatic Trimprint, où la structure des couches diffère de celle de l'actuelle émulsion Kodamatic, ce qui améliore le rendu des couleurs.

Pour Kodak et les autres fabricants de surfaces sensibles, le Salon est une bonne occasion pour présenter les nouvelles gammes d'émui-

sions haute résolution et, en particulier, les derniers films pour app reils à disque (Kodacolor VR Disc, Konica Disc, et, pent-être, Agfac

En matière d'appareils de prise de vues, presque tous totaleme électroniques, il y a peu de reflex vraiment nouveaux. Nikon lance modèle FA avec un automatisme d'exposition très poussé, tandis q Leitz propose un Leica R4S dérivé du modèle R4, sans automatisme

(1) Ouverture de 10 à 19 heures, avec nocturnes jusqu'à 22 heures les m.

(2) Voir les caractéristiques du Polachrome dans le Monde du 30 octob

PELLICULES NOUVELLES ET CAPTAGE DES PHOTONS

Le progrès le plus décisif depuis cinquante ans

N annonçant l'an dernier à la Photokina de Cologne le lan-cement de Kodacolor VR 1000, une émulsion photographique deux fois et demie plus sensible que la plus sensible des émulsions de l'époque (1000/31°ISO au lieu de 400/27°), L.-J. Thomas, vice-président et directeur de la recherche de Kodak aux Etats-Unis, déclarait que ce silm représentait · le progrès le plus décisif dans le aine des films argentiques depuis plus de cinquante ans . Pour la première fois, précisait-il, les chimistes étaient en mesure de décristaux d'halogénures d'argent (les cristaux sensibles d'une émulsion photographique) afin d'accroître leur capacité à capter les photons, les corpuscules de la lumière. Les propos de L.-J. Thomas annonçaient une véritable révolution dont aucun observateur ne soupçonna alors l'ampleur, mais qui éclate au-jourd'hui. D'autres fabricants, en effet, avaient suivi une voie de recher-che similaire et, depuis le printemps, des couches de gélatine plus fines et fet, avaient suivi une voie de recher-

Les cristaux d'halogénures d'argent créés par Kodak, appelés graines T (tabulaires), bousculent une vieille notion selon laquelle on ne peut pas augmenter la sensibilité d'un film sans augmenter en même temps son grain et sans perte de dé-finition, c'est-à-dire de finesse de l'image. En effet, pour élever cette sensibilité, les chimistes augmentent la taille des grains afin d'élargir les cibles offertes aux photons. Mais du même coup l'image présente une granulation visible qui réduit sa finesse. Elle la réduit d'autant plus que les gros grains d'halogénures obligent à augmenter l'épaisseur de la couple de faction des les parelles la couche de gélatine dans laquelle ils sont en suspension, ce qui favo-

Avec les grains T, les chercheurs de Kodak ont obtenu des grains plats de grande surface, interceptant donc davantage de photons, mais d'économiser l'argent. Au surplus,

Téléphonez

vos commandes.

les 3 Suisses

vous livrent!

émulsions plus sensibles et plus fines (voir leur liste dans le tableau cincontre).

Les cristaux d'halogénures d'ar
cédé de sensibilisation des halogénures améliorant la capacité des arteignent (1). Pratiquement, la sont nés aussi chez Sakura (grains d'un format courant. Les plus per d'un format courant les plus per d'un format courant. Les plus per d'un format courant les plus per d'un format les plus per d'un format les plus per d' grains à retenir les photons qui les atteignent (1). Pratiquement, la création des grains T permet ainsi soit une augmentation de la sensibilité sans accroissement de la gramulation (un film de 1000/31ºISO n'accret plus de grain qu'in pareire film pas plus de grain qu'un ancien film de 400/27°ISO), soit une améliora-tion de la finesse de l'image avec des grains plus petits, sans perte de sen-sibilité. Tous les films Kodacolor VR bénéficient de ces découvertes. Actuellement, différents laboratoires de recherche travaillent sur les mêmes problèmes et avan-cent en même temps. C'est ainsi que le fabricant japonais Fuji a obtenu des résultats similaires à ceux de Kodak en réalisant ce qu'il appelle des grains à double structure, ayant la forme de microscopiques berlinpériphérique. Avec ces grains la capacité d'intégration de la lumière est concentrée sur l'enveloppe de telle façon que les photons incidents ne puissent s'en détacher. La sensibilité des grains est donc accrue sans augmentation de leur grosseur. Ils sont utilisés dans les nouvelles émulsions Fuji HR. Des procédés similaires

Les améliorations des émulsions portent encore sur les coupleurs, substances formant chimiquement les colorants pendant le traitement. Ces coupleurs, comme dans tous les films fabriqués jusqu'ici, produisent les colorents autour des grains d'halogénures d'argent exposés qui, durant le développement, se transforment en argent. Mais ce processus s'opère maintenant beaucoup plus sélectivement qu'avec les anciens films, sans diffusion parasite de co-lorant loin des grains d'argent. De ce fait, la pureté des couleurs est plus grande et la séparation des divers tons plus franche. Par ailleurs, les colorants utilisés ont une résistance très améliorée au vieillissement. La longévité des films en couleurs, et plus particulièrement des négatifs, jusqu'ici peu stables, se trouve nettement allongée.

Ces progrès ont été obtenus sans modification des procédés, autrement dit en conservant les traite-ments habituels. Ainsi les nouveaux films se développent dans les mêmes bains que les anciens, et cela, quelle qu'en soit la marque. Cette standardisation et la simplification des tech mques de traitement ont provoqué une modification des structures du marché des travaux de laboratoire

Les industriels, tout d'abord, ont créé des unités de traitement comfaçon semi-automatique on automa-

Service des Abonnements 5, rue des Italiens 75427 PARIS CEDEX 09 C.C.P. Paris 4207-23 ABONNEMENTS
6 mois 9 mois 12 mois

FRANCE 341 F 554 F 767 F 980 F TOUS PAYS ÉTRANGERS ÉTRANGER

L - BELGIQUE-LUXEMBOURG PAYS-RAS 381 F 634 F 887 F 1 140 F H. - SUISSE, TUNISIE 454 F 779 F 1 105 F 1 430 F

lume d'un bureau et permettent le traitement de 10 ou 12 films à l'heure, soit environ 300 épreuves photographiques. Elles sont utilisa-bles dans de petits locaux. Les amateurs peuvent obtenir leurs épreuves en couleurs dans l'heure.

Les autres chaînes, plus volumi-neuses (les mini-lab, compact-lab, rapid-lab) ont des capacités plus éle-vées, entre 50 et 80 films à l'heure, et exigent souveat deux ou trois persomes pour maintenir une production à plein rendement. Elles sont surtout adaptées à des travaux livrables dans la journée.

Ces matériels, concus pour de petites entreprises, ont donné nais-sance à de nouvelles activités commerciales, les « labo rapides » ou les « photos rapides ». Près de 2 000 de ces unités fonctionnent actuellement en France. En 1984, ces entreprises pourraient prendre 15 % du chiffre d'affaires du secteur du traitement

Pour l'instant, les grands laboratoires ne sont pas menacés (ce qui

n'a pas empêché certains d'entre e d'entrer en guerre coatre l'instal-tion des boutiques de « photé rapides »). La pinpart se sont ori-misées pour livrer les tirages dans le vingt-quatre heures. L'eur plus grab-atout réside dans leur équipeme adapté à l'exécution de nombre-travaux particuliers et d'agrandiss-ments en tous formats. Mais, déj les constructeurs de mini-labo-prénarent à lancer des appare n'a pas empêché certains d'entre e préparent à lancer des appare compacts délivrant plusieurs for mais d'épreuves.

La transformation du marché d La transformation du marché di travaux d'amateur ne fait que cot mencer. Curieusement, après avi éliminé l'artisanat dans les a nées 50 au profit des grands laboi toires, l'industrie photochimique semble aujourd'hui favoriser son ;

APPARIT

photo con

(1) Divers procédés sont utilis pour rendre les grains d'argent sessiblé à la humière. Mais lorsque cette humièrest très peuvre et que le nombre de photons atteignant les grains d'halogémationnhe an-dessous d'un certain seit tous ne sont pas intégrés par les grains s'en détachent. Il y a là une perte de l'amière que les chimistes ont rèdnine avilles grains T. (1) Divers procédés sont utilis

Les nouveaux films

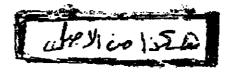
	.es mona	Jaux II					
TYPE	FILMS	SENSIBILITÉ EN ISO	DISPONIBILITE EN FRANCE				
	Agracolor R 100 Agracolor R 200 Agracolor R 200 Dise Agracolor R 400	188/21* 290/24* 298/24* 406/27*	Printemps 1984				
NÉGATIFS (destinés	FujicolorHR 190 Fujicolor HR 290 Disc Fujicolor HR 490 Fujicolor 90 L Pro Fujicolor 190 S Pro	106/21* 206/24* 466/27* 86/20* 106/21*	Disposible				
principalement anx tirages sur papier couleur)	Kodacolor VR 160 Kodacolor VR 200 Kodacolor VR 460 Kodacolor VR 1000 Véricolor IH S pro	100/21° 200/24° 400/27° 1000/31° 160/23°	Disposible				
· ·	Kodacolor VR Disc	280/24	Fin 1983 (disp. aux Etats-Unk)				
	Sakuracelor 400	409/27	Disposible				
	Sakura (Konica Disc)	290/24	Non précisé (mais disp. au Japon)				
	Agfachrome 50 Agfachrome 109 Agfachrome 400	50/18° 100/21° 400/27°	Printemps 1984 gamme et appellation encore incertainen				
	Agfachrouse 200	200/24	Disposible				
INVERSIBLES (destinés principalement	Fajichrome 58 D Pro Fajichrome 100 RD Fajichrome 100 D Pro Fajichrome 64 T Pro	50/18° 100/21° 106/21° 64/19°	Disposible				
aux dispositives de projection)	Fujickrome 400 RD Fujickrome Duplicating	400/27• Film de copie	Non précisé				
	3M Color Stide 1000	1000/31	Disposible				
-	Kodachrome 25 Prof. Kodachrome 64 Prof.	25/19• 64/19•	Disp. sex U.S.A. Non priva en France				
	Ektachrome 400	400/27	Non annoncé officiell.				



Votre numéro d'appel régional dans votre catalogue page 868.







de la phou les miracles de la chimie AND THE DEC. A. HOUSE DEC. T. P.

ogression, la plupart des firmes annoncent de nouveaux moueres que la plupart, se ressemblent puisqu'ils ont tous un objectif a/38 mm, la mise au point automatique, le chargement automatique, le chargement automatique, au principal de la plupart des firmes annoncent de nouveaux moueres que pur la plupart, se ressemblent puisqu'ils ont tous un objectif a/38 mm, la mise au point automatique, le chargement automatique, a Anné de metre les Paris

Un autre secteur industriel important, celui des objectifs, connaît se nette progression des ventes. Tous les grands fabricants annou a objectifs plus compacts, surtout des 200ms. Pour la première fois puis près de vingt ans, un opticien français de renom, Angénieux pécialiste des objectifs à focale variable de cinéma et de télévision), vient an Salon de la photo avec des zooms pour reflex 24×36 .

Les amateurs découvriront encore de nombreux produits parmi les cessoires et les articles de laboratoire. Peu de nouveautés, par contre, i cinéma super-8, secteur en recul : la plus importante gamme de ma-riel est présentée par Robert Bosh (Bauer et Nizo), qui propose un

éventail de caméras et de projecteurs muets et sonores, depuis les modèles simples jusqu'aux plus sophistiqués. Le groupe allemand a su progresser sur le marché du cinéma, où il occupe la seconde place après Canon. De ce fait, alors que les importations de caméras japonaises tombaient de 109 000 en 1981 à 87 000 en 1982, celles provenant d'Ai-

iante ans

de le bes payers aprè les plan se labores, appriées Mention of the d an il line i M. AND AND STATE OF MAN COLUM LAS ESTA MAN 48196-15

A STATE POR STATE THE REST. the state of the party ner with growing BRIDE EFE

in the party of th MATTER AND Branch & Committee of M. MINNEY CO. 學 解 进心计

7% WY

pareils du type Mavica fournient alors une image proche à elle du disque photo lancé l'an des ier par Kodak et qui utilise un éganif 8x10 mm très sensible, mais toins fin qu'un film pour disposive de sensibilité moyenne.

Ainsi, il n'est pas impossible que i photo-vidéo puisse un jour concurrancer les procédés photographiques e grande vulgarisation (8ys-ème 110 on photo-disque). Mais il undra que ses appareils (annoncés 10 000 F avec un lecteur ou une uprimante) soient vendus à derix comparables and lecteur ou une isque l'émaille de l'emaille de

réalisable par les firmes intéres-ées, Sony et Kodak. Ajoutons que : prix de 10 000 F sera aussi celui one trois à quatre fois plus que image de cinéma super 8. Mais, ici. vidéo sera tout de même avantace. l'enregistrement étant visionné

L'APPARITION DES NOUVELLES TECHNIQUES D'IMAGE

a photo conventionnelle reste irremplaçable

A photographie est-elle sur un téléviseur familial alors que condamnée à disparaître? A le cinéma a besoin d'un projecteur le cinéma a besoin d'un projecteur disparaître sous la poussée ou d'un télécinéma (appareil oduites par des moyens aussi image vidéo). vers que la télévision, le magnétos-pe, le vidéodisque, l'ordinateur ou g procédés de reprographie et impression?
En août 1981, M. Morita, prési-ant de la firme japonaise Sony, pondait affirmativement en pré-

ntant le Mavica, premier appareil disant un disque vidéo à la place s la pellicule argentique (1). Le ésident de Sony déclarait alors de le jour où le Mavica serait comercialisé — vers le milieu de mnée 1983 — des millions d'appa-ils photo conventionnels seraient és. Nous sommes en octobre 183 et le Mavica semble encore in de pouvoir s'installer sur le maré. Quant à la photographie, elle a is quelque distance avec la vidéo. Les nouvelles émulsions en couars qui ont vu le jour l'an dernier au le cinéma (Eastmancolor et evachrome notamment), celles qui - riveut actuellement pour la photo-

aphie, ont de telles qualités de cesse et de résistance au vieillisseent qu'elles relègnent lois derrière les les supports plus modernes. Les pareils de photo-vidéo verront ment de celui de l'appareil photogratique de la celui de l'appareil photogratique cert leurs investigations en leurs en leurs investigations en leurs en l rique car leurs images ne seront is comparables à celles des photos

Un bon film en couleurs de sensiilité moyenne peut séparer ; 000 points au millimètre carré, : qui représente environ 22 millions e points pour une image 3×36 mm, le format classique des Le prototype du Mavica est loin Le prototype du Mavica est loin assurer cette définition. Son anstructeur a précisé qu'elle était : 218 000 points pour l'image pronite par le système. A peu de chose its, c'est aussi ce que permet un agnétoscope grand public, du type HS, Béts ou Vidéo 2000 et c'est à la profisé de la profisé de la profisé de

su près la moitié de la qualité de ropéennes à bande passante de 15 mégahertz et 625 lignes 320000 points), constituant le aximum possible avec les équipe-ents domestiques actuels. Le décdisque à laser, qui pourrait megistrement d'informations cancoup plus élevée, mais son nege, visionnée sur un téléviseur dinaire, ne peut avoir une qualité

Il faudra attendre la télévision à ante définition pour que la vidéo agne en finesse. Les équipements ante définition à l'essai au Japon et mx États-Unis utilisent un balayage ce l'écran du téléviseur en 125 lignes et une bande passante ntale de 30 mégahertz qui procu-ent des images séparant environ 6 millions de points, soit l'équivaent du cinéma standard (en 5 mm). Cette image vidéo pourra one exploiter les qualités d'un film inéma 35 mm ou du vidéodisque, rais non celle d'une bonne diaposive 24×36.

spérieure à celle que permet cet

Revenons à la photo vidéo. Elle ourrait être améliorée pour doubler 1 définition et exploiter ainsi pleiment les 520 000 points que peut iparer un téléviseur 625 lignes. Les poareits du rure Mavies fourni-

es premiers camescopes 8 mm caméras vidéo à magnétoscope reorporé) attendus pour 1985. image magnétique animée coûtera lemagne augmentaient, passant dans le même temps de 5 700 à 22 000.

En définitive, malgré l'absence de véritables innovations, le Salon de la photo permettra au public de faire le point sur les progrès annoncés depuis l'an dernier à la Photokina et qui tendent à améliorer l'image argentique de façon spectaculaire et à simplifier les techniques photographiques. Chez les professionnels, alors que les industries des loisirs sont touchées par la crise, ce Salon est très attendu pour relancer le marché photographique en cette sin d'année.

ROGER BELLONE.

convertissant l'image argentique en La comparaison entre les diverses techniques d'image montre finalement qu'elles ne seront jamais inter-changeables. Aussi les procédés sont-ils appelés à évoluer parallèlement. La concurrence jouera par-fois, soit directement (exemple : photo-disque et photo-vidéo si cette dernière voit le jour), soit indirectement (l'amateur qui consacrera l'essentiel de son temps libre à la vidéo ne fera pas ou peu de photos). Cette concurrence existe déjà, par exemple entre la photo conventionnelle et la photo instantanée, entre le magnétoscope et la photo ou le cinéma. Elle n'a pas empêché une constante progression des industries de la photo, même si actuellement le

secteur grand public souffre beau-

coup de la crise économique et du

fait que le marché de certains appa-

proche de la saturation. La photographie est par ailleurs largement utilisée dans des applica-

reils (24 × 36 essentiellement) soit

tions industrielles et scientifiques, et n'y est pas davantage menacée par la concurrence des nouvelles formes d'image. La photographie aérieme ae cesse de se développer malgré la réalisation d'images par radar ou par scanner. La radiographie par télévision a fortement empiété sur les domaines de la radiographie conventionnelle, mais cette dernière est utilisée dans de nombreuses applications nouvelles, médicales ou industrielles. Certes la photo a par-fois été purement et simplement éliminée : ainsi la reprographie a-t-elle fait disparaître la photocopie argentique, lui faisant perdre un marché

Plus sonvent, cependant, les nonvelles formes d'image ont contribué au développement de la photo : de nombreuses images vidéo sont repro-duites et conservées photographi-

quement : la plupart des images syn-thétiques par ordinateur sont exploitées ou conservées sur film de cinéma (cas du film *Tron*, des productions Walt Disney). La télévision à haute définition permettra de tourner directement de grands films en vidéo de studio (un premier essai sera fait en 1984 par Francis Cop-

pola à Hollywood), mais ils seront

aussi tirés sur pellicule pour des copies d'exploitation cinéma. En définitive, la diversification des techniques de l'image qui caractérise la fin de notre siècle se double d'une redistribution de leurs applications. La photo conventionnelle, en particulier, perdra certains domaines mais en gagnera d'autres. Elle reste pour l'instant irremplaçable, car trop de qualités lui appartiennent en propre.

(1) Procédé également appelé

35'salon international CINEMA-VIDEO





Depuis 5 ans, RICOH est devenu le premier fabricant international de photocopleurs, et a su rester le leader. Pour tenir cette position, RtCOH engage, depuis plusieurs années, des investissements considérables dans la recherche et le développement d'une électronique de pointe.

Cet effort trouve son application dans la photographie, ce qui fait de RICOH le plus solide et le plus brillant «challenger» des plus grandes marques mondiales aussi bien au plan de l'innovation technique qu'au plan de la rigueur des normes de qualité et de

A côté des reflex (particulièrement XR-7 et KR-10 Super), RICOH excelle dans le domaine des appareils compacts 24x36. et l'ensemble des Professionnels saluent l'arrivée d'un nouvel appareil rassemblant tous les automatismes (distance autofocus, ouverture/temps de pose, chargement, avance et rembo-binage du film, décision flash...) et les caractéristiques les plus avancées (économie d'énergie, signaux lumineux et sonores, films jusqu'à 1000 ASA...). Belle illustration de la technologie et de l'électronique RICOH, le FF-3 AF est l'ultra-compact 24x36 «tout automatique» de l'année 1983.

LA TECHNOLOGIE A VISAGE HUMAIN

Documentation à TECHNI-CINE-PHOT, Agent RICOH (Photo) pour la France. BP 90. 93402 SAINT-OUEN. Tél: (1) 257.11.30. Télex 650959

MUSIQUE

«L'ÉPUISEMENT DU MONDE», de Kagel

Le souffle de la maturité

tions se poursuivent (1), Die Erschopfung der Welt, autrement dit, l'«épuisement du monde», par opposition à Die Schöpfung (la Création), vient d'être présenté pour la première fois en France, au grand auditorium de la Maison de la radio, grâce à la col-Inhoration du Festival d'automne et de Radio-France, en version de concert, ce qui, pour une œuvre sous-titrée Illusion scénique, pourrait sembler a priori paradoxal et insuffisant.

En réalité, cette adaptation est seulement plus resserrée et se présente sous la forme d'un oratorio avec trois récitants (Hanne Holten, Richard Reisz et William Pearson), six chanteurs, cinq instruments solistes (violon, clarinette, orgue, piano et percussions), chœur mixte, bruitage pré-enregistré et orchestre comprenant des cordes, deux harpes, des percussions, augmenté pour la fin des fanfares du Jugement dernier. Pour des raisons de place ou d'économie à l'Opéra de Stuttgart, cet orchestre et une partie des chœurs ont été également préenregistrés, ce qui conférait à la version parisienne la valeur d'une première, le spectacle réjouissant d'une masse d'exécutants docilement soumise à la direction de Juan Pablo Izquiro, compensant la magie d'une mise en scène par ailleurs exceptionnellement réussie (le Monde du 6 mars 1980).

On en était que mieux à même d'écouter la musique, plus attentivement, en suivant sur le programme la traduction française de cette grande fresque désespérée. Celle-ci, malgré les apparences, raconte moins la destruction du monde par un Dien méchant que les mésaventures d'une humanité qui, après avoir créé, puis tué, une idole à son

Créé en février 1980 à l'Opéra image, devient son propre bourde Stuttgart où les représenta- reau et crie son désespoir dans le vide, sourde à toute éventuelle manifestation divine. Mais sans doute les auditeurs protestants d'outre-Rhin sont-ils les mieux placés pour apprécier la saveur néo-biblique de ces psaumes modernes.

> Musicalement parlant, cette œuvre qui occupa Kagel de 1974 à 1977 présente une synthèse des acquisitions passées du compositeur : intégration des bruits insolites, d'éléments empruntés à l'esthétique du folklore d'une part, et, d'autre part, édification d'un vocabulaire harmonique consonant (sans être tonal au sens strict), variation infinie de modèles rythimico-mélodiques. recherche d'une plénitude sonore où le « pur » et l' « impur » se com-

Comme dans Moise et Aaron de Schönberg, le chœur occupe ici une place prépondérante, mais le petit groupe d'instruments solistes fait contrepoint, par la fluidité de ses interventions, à l'inertie délibérée des masses qui l'entourent, sans réussir toutefois à l'étouffer. Sans doute y a-t-il là, autant que dans le texte, une indication de la pensée du compositeur en matière de salut, car s'il est vrai que la réflexion de Mauricio Kagel déborde le cadre de la seule musique (2), c'est à travers elle que s'expriment le mieux les richesses de son ambiguïté.

GÉRARD CONDÉ.

(1) Les 22, 23, 25 et 31 octobre

(2) Comme en témoigne la récente parution chez Christian Bourgois d'un livre dans lequel Félix Schmidt et Jean-Jacques Nattiez ont réuni sous le titre Tam-Tam une vingtaine d'articles et sur des œuvres particulières (273 p.,

COMEDIE-FRANÇAISE

des places

LES SOIRÉES A

Quatre fois par mois,

des salles entièrement réservées à la location

(sans contingent d'abonnement).

Plus de 800 places dans 5 catégories

de prix de 16 F à 83 F.

Prochaines "soirées ouvertes" *:

Samedi 15 octobre (20 h 30), dimanche 23 octobre (14 h 30):

Victor ou les enfants au pouvoir.

Dimanche 16 octobre (14 h 30),

samedi 22 octobre (20 h 30): L'Avare.

Ce qui n'exclut pas la location sur les autres dates.

Téléphone, bureaux, correspondance, agences.

Comédie-Française, 2, rue de Richelieu - 75001 Paris

296.10.20. Tous les jours de 11 h à 18 h.

M. Mmc. Mile

Pour recevoir

le calendrier mensuel

mentionnée ci-dessus.

des "soirées ouvertes", découper

ce bulletin et le retourner à l'adresse

à la Comédie-Française?

Comment trouver

OUVERTES

THÉATRE

«CYRANO DE BERGERAC», à Mogador

Le secret de l'homme au grand nez

Les droits de la Comédie-Française sur Cyrano de Bergerac ayant pris fin, il est à parier que les candidats au rôle fameux ne vont pas manquer. Jacques Weber est le premier à le tenir, dans la mise en scène de Jérôme Savary, au Théâtre Mogador.

l'imagine Edmond Rostand sans trop se préoccuper de vérité historique, est le héros type de la mythologie française, le frère aîné de d'Artagnan. Il est brave, bravache, individualiste, indiscipliné, débrouillard, loyal, désintéressé. Il est pauvre, de petite noblesse, mais de pure noblesse du cœur. Il est poète, il est brillant, intelligent... Les bonnes fées se sont penchées sur son berceau, lui ont offert tout ce qu'il faut pour séduire. Seulement la vilaine Carabosse, lui a fait don d'un nez pareil au sien : démesuré. Avide de perfection, cherchant en tout à se dépasser, Cyrano se voit ridicule, indigne d'aimer sa belle cousine Roxane. Il vit mal son nez. Plus qu'une difformité, ce nez est une souffrance qui le bloque. - C'est son complexe, dit Jérôme Savary, tout le monde a un nez quelque part. .

Done, ce Cyrano n'est plus un Zorro qui fait rire, c'est un homme vulnérable et secret. Loin des outrances burlesques du Magic Circus, le spectacle épouse la naïveté roublarde de la pièce, son habileté, son efficacité. Et v découvre en plus des qualités d'émotion, une mélancolie inhabi-

Bien sûr, il y a du panache, des duels, des acrobaties, des cascades, des gags. Mais ce n'est pas l'ironie qui prime, c'est le charme, dans les décors à l'ancienne dont les changements se font à une vitesse virtuose, les toiles peintes, le tapis roulant sur lequel galope le carrosse de Roxane, la grande cheminée où tournent des rangées de poulets sur broche, deux oies vivantes, un vrai balcon où, dans la nuit, Roxane écoute frémissante la voix chaude et les mots d'amour de Cyrano, en imaginant

Cyrano de Bergerac, tel que la belle petite gueule du cadet Christian. En somme Rostand a

inventé le play-back. On ne pense pas au côté veaudevillesque de la situation, on est touché. De même au siège d'Arras, qui n'est pas un morceau de bravoure spectaculaire, mais l'imagerie amère de la guerre - le froid, la faim, la mort qui frappe au hasard. La guerre, chez Jérôme Savary, n'est jamais jolie ni héroïque. On n'a pas tellement envie de rire, malgré les rodomontades de l'insupportable de Guiche. Et quand au dernier acte, dans le jardin du couvent où Roxane s'est retirée, Cyrano blessé vient mourir à ses pieds au milieu des seuilles mortes, et lui avoue enfin son amour, on peut carrément tirer son mouchoir.

Pourtant, à quelques exceptions près (dont Andrée Damant, drôle et discrète duègue), la distribution n'est pas fameuse, et Charlotte de Turkheim nage dans son personnage de Roxane, elle est mal à l'aise, elle récite.

Heureusement, il y a Jacques Weber. Il est un Cyrano fantastique. Il en a la force et le souffle (c'est l'un des rôles les plus longs du répertoire), il sait amener ses tirades comme un chanteur ses grands airs. Il ne les joue pas au public à la Robert Macaire, il les distille, les nuance, les rythme, prend ses distances avec les coquetteries du texte, qu'il joue. comme des signes de pudeur. Il a l'élégance nonchalante du cowboy, mais un cow-boy gascon qui se laisse emporter par ses colères et les tourne en insolences. Jacques Weber est fait pour ce Cyrano émouvant que Jérôme Savary a aimé mettre en scène.

COLETTE GODARD.

EXPOSITIONS

LES TRAVAUX DE L'HOTEL SALÉ

La rumeur Picasso

les voitures à chevaux dans cette rue étroite - du vieux bâtiment qui abritait il y a quelques années les prouesses de Mª Sylvia Monfort et de son Carré Thorigny, et qui se trouve maintenant prisonnier de l'abominable ensemble du Parc royal (royal de médiocrité architecturale s'entend), le vénérable hôtel Salé fait désormais bien du tapage. S'y mêlent les bruits de scandale, aux oreilles fragiles de ceux qui en sont loin, et les bruits plus familiers d'un chantier, plus redoutables aussi pour ceux qui vivent dans le voisinage. Un panneau haut perché dans la rue, sur le mur de la cour, indique avec discrétion, modestie, mais en caractères romains, l'origine de tout ce vacarme : « Musée Picasso».

Face au porche distendu -

La grande porte fermée entrebaille de temps à autre pour laisser entrer un curieux, et pour le rejeter presque aussitôt dans le même mouvement, avec courtoi-sie cependant. C'est la loi des chantiers. Roland Simounet. l'architecte, y entre évidemment de manière plus durable, flanqué ce jour-là de deux journalistes, dont l'une paraît faire son deuil de ses talons aiguilles. Simounet leur fait, en plus placide, le comp du professeur Tournesol dans Oblectif Lune: il leur fait toucher des yeux et fouler du pied la réalité du grandœuvre.

Depuis quelques semaines circule, en effet, une rumeur aussi digne des milieux d'art que l'était celle d'Orléans, rumeur selon laquellere le musée Picasso, vieux projet lancé il y a dix ans, après la mort de l'architecte, serait à son tour enterré. Le ministre lui-même, M. Jack Lang (tout comme son entourage), qui s'en désintéresserait, ou l'architecte, sont tour à tour, ou ensemble, mis en cause par la rumeur, née bien sûr il y a moins de trois ans et non pendant les sept longues années de latence qui ont précédé. Dans la cour de l'hôtel Salé et derrière, dans ses jardins, se dressent plu-sieurs baraques de chantier aux couleurs acides, on aperçoit à tra-

CALENDRIER

DES ADMINISTRATEURS

DE CONCERTS

PLEYEL

à 17 h 45

CONCERT LANGERED

FESTIVAL WAGNER

a. J.-C. Bernede

CONCERTS

LAMOUREUX

BEETHOVEN

KRIVINE

PETIT MONTPARNASSE

PROLONGATION

JUSQU'AU 30 OCTOBRE

L'ASTRONOME

"Original, brillant, fin,

spirituel, drôle,

follement amusant".

J.-J. Gautier

"Allelvia!

un auteur est né".

D. Jamet

POCHE MONTPARNASSE

Berry est tout bonnement pro-

Admirable spectacle; inter-

prétation magistrale.
P. de Rosbo. - QUOTIDIEN DE PARIS.

Si vous aimez Beckett, si vous aimez le théâtre, allez au

Théâtre de Poche. M. Seer. - FRANCE CULTURE.

21 h 15 RESTAURANT DE NUIT

missien scene - Etienne BIERRY

de Michel BEDETTI

digieux.

C'est étonnant.

la dernière bande

SAMUEL BECKETT

G. Costan. - LE MATIN.

h 15 Etienne BIERRY

vers les hantes senêtres évidées pour laisser tourner et entrer jadis la façade des poutres métallique passées à l'antirouille. Les re juillet dernier. Le masée deva de la 1981, pour le centere de la naissance de l'artiste, il se mauguré en 1985, soit avec quat ans de retard, sauf nouvel avatar

L'hôtel, dit hôtel Salé, ava été construit par l'architecte Jes Bullier en 1657 pour le fermi des gabelles Aubert de Fontens qui n'y resta que pen de temps. I monument de la rue Thoriga passa ensuite par les mains plus diverses, l'ambassade d Venise, Nicolas Canns, le ma quis de Juigne, l'archevêché Paris, pour être laissé en pitoyab état au lendemain de la Révoli tion. L'Ecole centrale s'y instal en 1828 et le modifie en cons quence, les salons devenai amphithéatres, les caves labon toires, comme en témoigner encore quelques vestiges avai L'Ecole part en 1884, l'hôtel sub à nouveau le sort funeste qu' avait connu à la Révolution et bronzier Vian s'y installe en 188 soumettant le bâtiment an caprices de son métier et de si soms. Lorsque, en 1962, la Vit de Paris reprit l'hôtel Sak qu'avait alors déserté une école a métiers d'art, il était dans le pli triste des états.

Au début des années 70. quartier du Marais avait la con La promotion immobilière investissait «à l'ancienne», cre sant sur le terrain les architecte des Monuments historiques variablement sourcillenx selon k cas. Une sièvre rénovatrice qu plusieurs hôtels majeurs, notamment ceux de la Ville d Paris, attendent toujours d'êtr restaurés. La fièvre atteigni Picasso, alors que M. Michel Gu siégeant rue de Valois (de jui 1974 à février 1977). En jui 1975, le conseil de Paris donne. l'Etat son accord de principe pou le bail, mais ce n'est que le 21 ma 1979, après des conflits divers « variés entre Paris et le gouverne ment, Mar Françoise Giroud e MM. Michel d'Ornano et Jear / -Philippe Lecat ayant succédé M. Michel Guy, que le conseil d Paris vote l'octroi du bail, bail qu sera seulement signé le 20 janvie 1981, le cadastre ayant à son tou fait des siennes. Le bail est di quatre-vingt-dix-neuf ans, san loyer pendant les cinq première années de travaux, et avec s loyer symbolique pendant le

Mais les rapports conflictue de la Ville et de l'Etat ne sont pa seuls responsables du retard déj s'est compliquée à loisir, au fur e à mesure que les héritiere découvraient ou se récusaient. D ques, assez peu satisfaits du proje gagnant du concours de 1976 celui de Roland Simounet, or entrepris leurs restauration d comme ils estiment qu'elles do perpetue, au point que les archi tectes du passé et l'architectur du présent évitent de se trouve ensemble à l'hôtel Salé. Le Monuments historiques sont quel quefois intolérants, Simounet son caractère. La taille modes de son agence, absorbée pa d'autres projets, comme celui di musée d'art moderne de Villeneuve- d'Aseq' (la donation Masurel), ne lui facilite san doute pas la tâche et a peut-êtr eu quelque responsabilité dans le derniers retards: on lui a d'ail leurs adjoint en renfort un équipe technique, manifestemen nécessaire lorsqu'on parcourt

chantier. Un chantier qui va désormai tambour battant, magnifique. Le infrastructures sont déjà termi nées dans l'aile du bâtiment. Dan le corps de l'hôtel, plusieurs de dalles de béton ont déjà été cou lées; ailleurs c'est encore ur enchevêtrement, de poutres métalliques neuves, de solives de bois conservées, de vérins au allures d'insectes pour suppor les volites dont les piliers chance lants doivent être remplacées. Cependant, la rumeur a pris corps, elle aussi, et l'on débat k 14 octobre au Sénat de l'avenir de musée Picasso.

FRÉDÉRIC EDELMANN.



21 REPRESENTATIONS EXCEPTIONNELLES 23 SEPTEMBRE • 23 OCTOBRE 727.81.15

UGC BIARRITZ • UGC OPERA • CLUNY ECOLES CINE BEAUBOURG LES HALLES • UGC ROTONDE 14 JUILLET BEAUGRENELLE • 14 JUILLET BASTILLE





with state by a state. All Superior Later Comments Une femme ve

SK COPCIF, OF COME SHIP

SPECTACLES

ATIONS

ETRAVALEX DE L'HOTEL

La rumeur Picass

- :: <u>- :</u>

- Min

.

25

 $c_{\pm 1}c_{\pm 1}c_{\pm 1}$

Lating to

7. 2

. 🛬

-10₄ -525

The Page

.

- : :--

6.3

2.5

. .

-u: E:

***. 1

· - - I.

5.021

ಾರ್ ಜಾತಿ

110000

200

...

. ... 60

1 1 1 TO 1 4

200

- - - -

.

- · · · · · · · ·

الكلية إذا

-17

100

. .

7.**

 $M \to \chi \pi_{\overline{M}_{1}}$

.

4 =

-

.5.

~ :.*.<u>*</u>

· [-]-

4-14-6

.

in ea_{kta}

and the state of

THE THEFT IS

*** ;

4. N. Mary ... 2

mental designation in Editorius fam ette 💏 swar Strateg To Water the Man & Care Taurages et The state of the s we still was a **新来解释图题,许《**如》 The State of the S

the seasons with the The farming Min militarity and a service ## 1828 BE STATE 1 1 1 2 1 AND THE PARTY OF THE PARTY OF **新发布设备** The Contract of the Contract o **表现在**一切心态。 AND STREET STREET, STR The Part State of Control

BOOK & BANZE CO. A SUMMER AT THE P. MAN AND PARTY OF THE PARTY OF Balling Attended to # Same of the land A THE PERSON NO. A THE PERSON NAMED IN Same state of the same PROPERTY SERVICES

The State of Part of Land CONTROL VALUE The State of State of the State ****E THE PERSON NAMED IN COLUMN TWO IS NOT THE PERSON NAMED IN COLUMN TRANSPORT OF THE PERSON NAMED IN COLUMN TWO IS NOT THE PERSON NAMED IN COLUMN TRANSPORT NAMED IN COLUMN TWO IS NOT THE PERSON NAMED IN COLUMN TRANSPORT NAMED IN COLUMN TWO IS NOT THE PERSON NAMED IN COLUMN TRANSPORT NAMED IN COLUMN TWO IS NOT THE PERSON NAMED IN COLUMN TRANSPORT NAMED IN COLUMN TWO IS NOT THE PERSON NAMED IN COLUMN TRANSPORT NAMED IN COLUMN TWO IS NOT THE PERSON NAMED IN COLUMN TRANSPORT NAMED IN COLUMN TWO IS NOT THE PERSON NAMED IN COLUMN TRANSPORT NAMED IN COLUMN TWO IS NOT THE PERSON NAMED IN COLUMN TRANSPORT NAMED IN COLUMN TWO IS NOT THE PERSON NAMED IN COLUMN TRANSPORT NAMED IN COLUMN TWO IS NOT THE PERSON NAMED IN COLUMN TRANSPORT NAMED IN COLUMN TWO IS NOT THE PERSON NAMED IN COLUMN TRANSPORT NAMED West Harmon Sans

CONTRACTOR OF THE PROPERTY OF Section 19 1 THE PARTY 新書家本**学院 海湾、**Apres 2 機 "我" "我是我们的 A track from Continue Cale and the second second The state of the s 開き物 学学 ピー・・

LIL WEST CONCERTS. LENOUREUX METHOVEN

didination to the

METPLENASSE MORADINON PAN MOCTOBE

KHIVINE

receive bands BEST STEELIN

美国教育 (1995年)

DUBILLARD BOUDET SPLENDID ST MARTIN 208,21.93 LEBRUN SEILER юнзо UN PNEU C'EST UN PNEU

2.

المنظمة المنظمة

MUSIQUE VIVANTE Direction Diego Masson

Cage Brown Rzewski THEATRE Grand Théâtre

NATIONAL Mardi 18 octobre à 20 h 30. 727 81 15

THEATRE DES DECHARGEURS - Tel. 236 00 02. & VA MA TERRELARBI QUELLE BELLE IDEE



PEPPE ET CONCETTA

MISE EN SCÈNE LAMBERTO LAMBERTINI THÉATRE DE PARIS DU 18 OCT. AU 23 OCT. Conéalisation Théâtre de Paris LOCATION THEATRE 280,09.30 ET FNAC 549.05.28

de la tempête 328.36.36

les Fédérés - Scarface Ensemble Le pays de nos pères

FESTIVAL INTERNATIONAL DE COMMEDIA DELL'ARTE cette semaine:

Wenzel - Bloch

DARIO FO "HISTOIRE du TIGRE"

Vendredi 14 Octobre, à 20 h 30 à la Salle Jacques Brei, 164, bd Gelliéni, FONTENAY-SOUS-BOIS. Samedi 15 et Dimanche 16 octobre, à 20 h 30 au Théase Romain Roilend, 18, rue Eugène Varlin. VILLE: UIF. 678.98.29

VILLEJUIF.

Vendredi 14 Octobre, à 20 h 30 au Théâtre Romain Rolland, 18, rue Eugène Verlin, VILLEJUIF.

Samedi 15 Octobre, à 20 h 30, à la Salle Jacques Brei, 164, bt Gelliéni, FONTENAY-SOUS-BOIS. 678.98.29

PICCOLO TEATRO DIMILANO "IL TAVOLINO PAZZO" de MOZART m.e.s. Marisa FLACH



BOC CHAMPS-ELYSEES - UGC BOULEVARD - UGC ODEON - UGC MONTPARNASSE UGC CONVENTION - CINE REAUBOURG LES HALLES - CLICHY PATHE UGC GARE DE LYON • 14 JUILLET BEAUGRENELLE ARTEL Negent - ARTEL Crétail - ARTEL Rossy - ARTEL Marse (a Vallée C21 Versuilles - FRANÇAIS Enghien - ALPHA Argenteuil - 9 DEFENSE-4 TEMPS



théâtre

LES SPECTAÇLES **NOUVEAUX**

RÉCIT D'UNE PASSION ENVA-HISSANTE - Deutsch de la Meur-the (340-36-35), 21 h. BRUITS DE PEAU - Théitre 18 (603-60-44), 22 h MARLAGE - Soulogne, T.B.R. (603-60-44), 20 h 30.

LE CHANT GENERAL, L'AN 2000 (en alternance). Union (426-20-43), 20 h 30. AH LILLIAN GISH - Bestille (357-42-14), 19 h 30. CHACUN SA VÉRITÉ – Combile des Champs-Élysées (723-37-21), 20 h 45.

SHAKESPEARE AU LYCEE - Ly-cée Buffon (307-85-80), 20 h 30. LE PRIX MARTIN - Chelles, CAC (421-20-36), 20 h 45.

Les salles subventionnées et municipales

OPERA (742-57-50), 19 h 30 : Madame COMEDIE-FRANÇAISE (296-10-20), 20 h 30 : les Estivants. CHAILLOT (727-81-15), Grand Theatre, 18 h 30 : Hamlet.

TEP (797-96-06), 20 h 30 : Francis Lemanque.

BEAUBOURG (277-12-33), ChéasaVidéo: 13 h: Sadati Aissawa; 16 h: Je
te prends tu me prends en photo; 19 h:
Mission Tenere; De 12 h à 22 h: Environnement vidéo de Claude Torey: Zénoa; Danse: 20 h 30: Dans Reitz,
Malcolm Goldstein (Field papers).

THÉATRE DE LA VILLE (274-22-77) 20 h 30 : Les Céphéides : 18 h 30 CARRÉ SILVIA-MONFORT (531-28-34), 20 h 30 : Paco Ibanez. Les autres salles

A DEJAZET (887-97-34) : l'Amour en vi-nites ; 22 h 30 : Palais Dupert. ANTOINE (208-77-71), 21 h 30 : Coup de

ARC (723-61-27) : le Secret. ARTS-HEBERTOT (387-23-23), 21 h : le Chandelier, le Plaisir de rompre; 18 h 30 : les Smoères. astelle-theatre 20 k 30 : le Mai

ATELIER (606-49-24), 21 h : Coc ATHENEE (742-67-27) : le Pélican; 20 h 30 : Cre BASTILLE (357-42-14), 21 h : le Gardien

BOUFFES - PARISIENS (296-60-24), 21 h : les Trois Joanne. CARREFOUR DE L'ESPRIT (633-48-65), 20 h 30 : Zod Zod Zod "Iaque. CARTOUCHERIE, Épie de Beis (808-39-74), 20 h 30 : la Maison de Bernarda Alba : Tempéte (328-36-36), 20 h 30 : Vator Land.

vator Land.
CHÉ INTERNATIONALE (589-38-69)
Grand Thélètre, 20 h 30: la Parodie;
Resserve, 20 h 30: Dommage qu'elle soit
nae putain. Galerie, 20 h 30: les COMÉDIE DE PARIS (281-00-11), 20 h 30 : Fêta.

COMEDIE-CAUMARTIN (742-43-41). 21 h : Reviens dormir à l'Élyste.

COMÉDIE ITALIENNE (321-22-22),
20 h 30 : la Manie de la villégiature.

CONSTANCE (258-97-62), 20 h 45 : PHistoire merveilleuse d'un gagnam du Lote dont la fiancée se tua accidentelle-ment le lendemain du tirage. DAUNOU (261-69-14), 21 h : la Chiculit.

DECHARGEURS (236-00-02), 20 h 30: PEcho du silence; 22 h: Va ma Terre quelle belle idée.

ET DORADO (208-23-50), 20 h 45: ke Don Juan de la Creuse. EDOUARD-VII (742-57-49), 21 h: Ma-

ESCALIER D'OR (523-15-10), 21 h : ESPACE-GATTE (327-13-54), 20 b 15 : la Bonn Femme aux camélias; 21 h 30 : Toutes à tuer.



Au théâtre de Genevilliers, un spect de Richard FOREMAN jusqu'au 30 octo Location 793-26-30.

70-80), II : 20 h 30 : mois Bec

GALERIE-55 (326-63-51), 21 b : Public

LA BRUYÈRE (874-76-99), 21 h : Mort accidentelle d'un anarchiste. LIERRE - THEATRE (586-55-83),

LUCERNAIRE (544-57-34), 1 : 18 h 30: Calemarca ou le supplice de Pi-zarre; 20 h 30: l'Entonnoir; 22 h 30: Bobby Lapointe; IL 20 h 15: Six heures au plus tard; 22 h 30: Visages de Coc-teau, Petite selle, 18 h 30: la Putain lit-téraire; 19 h 45: Mozartement vôtre; 22 h 15: Baudelaire du mal.

MARAIS (278-03-53), 20 h 30 : Le roi se MARIGNY, saile Gabriei (225-20-74), 21 h : les Sales Mômes.

MICREL (265-35-02), 21 h 15 : On dinera MICHODIÈRE (742-95-22), 20 h 30 : le

rano de Bergerac. MONTPARNASSE (320-89-90), Petite NOUVEAUTÉS (770-52-76), 20 h 30: CEUVRE (874-42-52), 20 h 30 : Sarah ou

PALAIS-ROYAL (297-59-81), 20 h 45: ha Fille sar la banquette arrière.

PALAIS DES SPORTS (828-40-90),
20 h 30 : Un homme nommé Jésus. POCHE-MONTPARNASSE (548-92-97), 20 h 15 : la Dernière Bande;

POTINIÈRE (261-44-16), 20 h 45 : Il Signor Fagotto.
RENAISSANCE (208-18-50), 21 h: Théâtre de Bouvard. SAINT-GEORGES (874-74-37), 20 h 45 : STUDIO DES CHAMPS-ÉLYSÉES

cie cu deux.

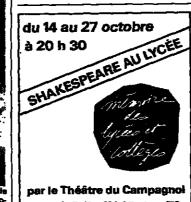
TAI TH. D'ESSAI (278-10-79), L
20 h 30 : Tartuffe ; IL 20 h 30 : Fando et

TEMPLIERS (278-91-15), 20 h 30 : THÉATRE A.-BOURVIL (373-47-84), 21 h: les Dames de fer; 22 h : Y'en a marr... ez vous ?

THEATRE DE DIX-HEURES (606-07-48), 18 h 30 : Histoires de jouer; 20 h 30 : L'orchestre : 21 h 30 : Arrête de rire, ça va sauter ; 22 h 30 : le Proprié-

THEATRE DE MENILMONTANT (636-97-67), 20 h 30 : Zacharie. THÉATRE NOIR (346-91-93), 20 h 30 :

THÉATRE DE LA PLAINE (842-32-25), 20 h 30 : le Dînet bourgeoix, THÉATRE PRÉSENT (203-02-55), 20 h 30 : l'Opéra de quat sous.







Dans un décor-jardin de 1000 m², votre piano, le nouveau piano droit Daniel Magne (N), valeur 24.370 F, vous attend. Venez, inscrivez votre nom sur un bulletin et déposez-le dans l'urne, c'est tout. Le tirage au sort du 16 nov. fera peut-être de vous l'heureux gagnant.

ESPACE PLANOS DANIEL MAGNE 17, Av. Raymond Poincaré, Paris - 553 20 60 Mº Trocadéro *Prox TTC 30 2 oct 83

Pour tous renseignements concernant l'ensemble des programmes ou des salles «LE MONDE INFORMATIONS SPECTACLES» 281-26-28+

ESPACE-MARAIS (584-09-31), 20 h 30 : ESSAION (278-46-42), 19 h: Pas moi; 21 b : Agatha

FONTAINE (874-74-40), 20 h 15: Vive GAITE-MONTPARNASSE (322-16-18). 20 h 15 : Comment devenir une mère juive en dix leçous; 22 h : la Fausse Liber-

Eyes - A Private Ear.

FUCHETTE (326-38-99), 19 h 30 : la

Cantatrice chanve; 20 h 30 : la Leçon -

20 h 30 : la Colonie pér

LYS MONTPARNASSE (327-88-61). 20 h 30 : Vendredi, jour de liberté.

Vison voyagear.

MOGADOR (285-45-30), 20 h 30 : Cy-

le cri de le lengor

PORTE-ST-MARTIN (607-37-53), 21 h:

(723-35-10), 20 h 45 : Cami. STUDIO FORTUNE, 21 h : Dans on sid

THÉATRE D'EDGAR (322-11-02), 20 h 15 : les Babas cadres ; 22 h : Nous, on fait où on nous dit de faire.

THÉATRE DE PARIS (280-09-30), 20 h 30 : Sortilèges ; 20 h 30 : Macheth (voir aussi Festival d'automne).

(de 11 heures à 21 heures, sauf les dimanches et jours fériés)

Vendredi 14 octobre

THÉATRE DU ROND-POINT (256-THÉATRE 13 (588-16-30), 21 h : l'Emoi

THEATRE 14 (545-49-77), 20 h 30 Goodbye paradis cancan.
TOURTOUR (887-82-48), 20 h 30 : Le so-leil n'est plus aussi chaud qu'avant; 22 h : le Bel Indifférent, l'Amour tou-

TRISTAN-BERNARD (522-08-40) 21 h : VARIÉTÉS (233-09-92), 20 h 30 : l'Eti-

Les cafés-théâtres

AU BEC FIN (296-29-35), 20 h 30 : Tohu-Bahut : 22 h : le Président. BLANCS-MANTEAUX (887-15-84), 1 : 20 h (5: Areuh = MC2; 21 h 30: les Démones Loulou; 22 h 30: les Sacrés Monstres: II: 20 h 15: les Caïds; 22 h 30 : Fouillis.

BEAUBOURGEOIS (272-08-51). CAFÉ DE LA GARE (278-52-51). 20 h 15 : Chant d'épandage ; 22 h 15 : l'Auvent du pavillon 4.

CAFÉ D'EDGAR (322-11-02) (L.), I : 20 h 15 : Tiens, wollà deux boudins : 21 h 30 : Mangeuses d'hommes ; 22 h 30 : L'amour c'est comme un bateau blanc : II : 20 h 15 : Dieu m'uripote ; 21 h 30 : le Chromosome chatouilleux ; 22 h 30 : Fais rele see Capides

L'ÉCUME (542-71-16), 20 h 30 : Toupie or not Toupie; 22 h : F. Pralon et Ch. Margolin LES LUCIOLES (526-51-64), 20 h : Roman-photo pour bonniches en délire LE PETIT CASINO (278-36-50), 21 h: Fviens pour l'annous

RESTOSHOW (508-00-81), 20 h 30 : Huben Ferdi: 22 h : G. Dahan. SENTIER DES HALLES (236-37-27), 20 h 15 : On est pas des pigeons ; 22 h : Vons descendez à la prochaine ? SPLENDID SAINT-MARTIN (208-21-93), 20 h 30 : Un pueu, c'est un pueu; 22 h : les Burlingueurs.

LE TINTAMARRE (887-33-82), 20 h 15 : Phèdre: 21 h 30 : Apocalypse Na. THÉATRE DE DIX HEURES (606-07-48), 20 h 30 : l'Orchestre. VIETLE GRELLE (707-60-93), 20 h 30 : P. Miscrez; 23 h : Chez Panique

La danse

BASTILLE (357-42-14), 19 h 30 : De l'au-MUTUALITÉ (344-54-44), 21 h : Festival THEATRE 18 (226-47-47), 20 h. : Désir,

Les concerts

SALLE GAVEAU, 20 h 30 : Y. Boukoff (Chopin, Liszt). SALLE PLEYEL, 20 h 30 : Orchestre de Paris, dir.: D. Barenbohn, sol.: V. Ash-kenazy (Beethoven). EGLISE SAINT-TULIEN-LE-PAUVRE, 20 h 43: L. Krainik, N. Alexandre, A. La-

FIAP, 20 h 30 : Eoche-Duval (Galilei, Bach, Villa-Lobos). CRYPTE SAINTE-AGNÉS, 20 h 30 :

Les festivals

FESTIVAL D'AUTOMNE (296-12-27) THEATRE DE LA BASTILLE (357-42-14) 21 h : le Gardien de tout THL FONTAINE (874-82-34), 22 h : le

Frigo. GENNEVILLIERS, Théâtre (793-26-30) 20 h 45 : la Robe de chambre de G. Ba-SAINT-DENIS, Th. G.-Philipe (243-00-59), 20 h 30 : Cervantes Intermèdes.

THÉATRE DE PARIS (280-09-30), Grande salle, 20 h 30, Macheth. Petite salle, 20 h 30 : Sortilèges. BOUFFES-DU-NORD (239-34-50) 20 h 30 : Aborigènes.

CENTRE G.-POMPIDOU (274-42-19) 20 h. 30 : Dana Reitz. FESTIVAL DE L'ILE-DE-FRANCE (723-40-84)

SAINT - GERMAIN - EN - LAYE église (973-92-92, p. 340), 20 h 30 : Maîtrise

de l'abbaye de Westminster, dir.: S. Preson (Gibbons, Purcell, Parry...). VITRY, Théâtre Jean-Vilar (681-68-67). 21 h: Deller Conson (Byrd, Dowland). PUEIL-MALMAISON, église Saint-Pierre-Saint-Paul (749-77-22). 20 h 30 :Orchestre de chambre B. Thomas, dir.: B. Thomas (Haëndel,

Bach). 6gisse Saint-Germann-des-Prés (973-92-92, p. 340), 20 h 30: Maîtrise de l'abbaye de Westminster, dir. S. pres-ton (Gibbons, Purcell, Parry).

PREMIER FESTIVAL INTERNATIONAL DE COMMEDIA DELL'ARTE DU VAL-DE-MARNE (678-98-29)

FONTENAY-SOUS-BOIS, salie Jacques-Brei (877-75-00), 20 h. 30 : 11 Tavolino Pazzo.

GENTILLY, saile des Fêtes (581-11-45), 20 h 30 : la Finta Ammalata. ORLY, saile Aragon-Triolet (687-33-66), 20 h 30 : Le farse della commodia

cinéma

Les films marqués (*) sont interites aux moins de treize aux, (**) aux moins de dix-buit aux,

La Cinémathèque

CHAILLOT (704-24-24)

15 h: Carmen, de E. Lubitsch: 19 h, cinéma tchécoslovaque: le Vent dans la poche, de J. Soulcup; 21 h, Lillian Gish: le Chapeau de New-York; l'Invisible Ennemi; The Burglar's Dilenna; Cœur d'Apache; The Lady and the Mouse: The House of Darkness, de D.-W Griffith.

BEAUBOURG (278-35-57)

15 h, d'après Stefan Zweig: le Conte des échecs, de G. Oswald; 5 festival de Biarritz-film ibérique et latino-américain: 17 h, Du vent et du feu, ou à propos de - Erendira - ; Promenade avec Borges, de A.-G. Videls; 19 h, On a tué Venancio Flores, de J.-C.-R. Castro.

Les exclusivités

L'AMI DE VINCENT (Fr.) : Gaumont L'AMI DE VINCENT (Fr.): Gaumont Halles, 1= (297-49-70); Richelieu, 2- (233-56-70); Rinc-Germain Stadio, 5- (633-63-20); Hautefeuille, 6- (633-79-38); Bretagne, 6- (222-57-97); Colisée, 8- (359-29-46); George V, 8- (562-41-46); S1-Lazare Pasquier, 8- (387-35-43); Français, 9- (770-33-88); Nation, 12- (343-04-57); Fauvette, 13- (331-60-74); Mistral, 14- (539-52-43); Gaumont Convention, 15- (828-42-27); 14- Jaillet Beaugrenelle, 15- (575-79-79); Mayfair, 16- (525-27-06); Pathé Clichy, 18- (522-46-01).

L'ANNÉE DE TOUS LES DANGERS (Ans. v.o.) : Cinoches, 6- (633-10-82). L'ARGENT (Fr.): Lucernaire, 6º (544-

ATTENTION, UNE FEMME PEUT EN CACHER UNE AUTRE (Fr.) : Forum Orient Express, 1º (233-63-65); Berlitz, 2º (742-60-33); Richelien, 2º (233-56-70); Paramount Odéon, 6º (325-



du 14 au 26 octobre représentations

exceptionnelles Babel-Babel chorégraphie

Maguy Marin Ballet Théâtre de l'Arche Maguy Marin a trappé gros et Marcelle Michel LE MONDE

Le spectacle est passionnant et à ne pas manquer. René Sirvin LE FIGARO Un incomparable tableau de société où le chorégraphe ne ménage ni la satire ni l'humour.

Lise Brunel LE MATIN Maguy Marin s'est taillé un domaine exceptionnel à cheval entre le théâtre et la danse.

LE NOUVEL OBSERVATEUR e Salvador Allende tel 899.94.5 M° Créteil Préfecture

_POUR LES SALLES VOIR LIGNES PROGRAMMES.

UNE COMÉDIE ETINCELANTE... PARIS MATCH

Attention UNE FEMME
PEUT EN CACHER
UNE AUTRE!

_3

SPECTACLES

59-83); Le Paris, 8' (359-53-99); George-V, 8' (562-41-46); Saint-Lazare Pasquier, 8' (387-35-63); Nation, 12' (343-04-67); Fauvette, 13' (331-36-66); Gaumont Sud, 14' (327-84-50); Montparnasse Pathé, 14' (320-12-06); Bienvenite Montparnasse, 15' (544-25-02); Gaumont Convention, 15' (828-48-18).

EUDWIG-VISCONTI (It., v.o.): Saint André des Arts, 6' (326-48-18).

LE MONDE SELON GARP (A., v.o.): Saint-Ambroise, 11' (700-89-16).

MONTY PYTHON, LE SENS DE LA VIE (A., v.o.): Quintette, 5' (633-272). Pathé (Tichy 18' (623-46.1).

HANNA & (Fr.-A.): Quintette, 5' (633-272). Gaumont Convenion, 15' (828-48-18). 42-27); Pathé Clichy, 18 (522-46-01).

LES AVENTURIERS DE L'ARCHE PERDUE (A., v.f.) : Trois Haussmann,

9 (770-47-55)).

LA BALLADE DE NARAYAMA (Jap., v.o.): Gaumont Halles, 1* (297-49-70): Hautefeuille, 6* (633-79-38); Olympic St-Germain, 6* (222-87-23): La Pagode, 7* (705-12-15); Gaumont Champs-Hystes, 8* (359-04-67); Olympic Entrepét 14* (548-68-42): Parnassiens, 14* (329-83-11); v.f., impérial, 2* (742-72-52); St-Lazare Pasquier, 8* (387-25-43): Nation, 12* (343-04-67); Gaumont Sud, 14* (327-84-50); Miramar. 14* (320-89-52): Gaumont Convention, 15* (828-42-27); Pathé Clichy, 18* (522-46-01).

LA BELLE CAPTIVE (Fr.): Denfert (H. sp.), 14* (321-41-01).

(H. sp.), 14 (321-41-01).

BENVENUTA (Fr.-Belg.): U.G.C. Odéon, 6 (325-71-08); U.G.C. Opéra, 2 (261-50-32); Biarritz, 8 (723-69-23).

LES BRANCHÉS A SAINT-TROPEZ

LES BRANCHES A SAINT-TROPEZ (Fr.): Paramount City Triomphe, 8s (562-45-76): Maxéville, 9s (770-72-86): Paramount Opéra, 9s (742-56-31); Fauvette, 13s (331-60-74); Paramount Montparnasse, 14s (329-90-10). CARMEN (Esp., v.o.): Gaumont Halles, 1s (297-49-70); Saint-Germain Village, 5s (633-63-20); Hautefeuille, 6s (633-79-38); Elysées Lincoln, 8s (359-36-14); Ambassade, 8s (359-19-08); Rienvenne Montparnasse, 15s (544-Bienvenue Montparnasse, 15 (544-25-02). – V.f.: Impérial, 2 (742-72-52). CHALEUR ET POUSSIÈRE (HEAT AND DUST) (Ang., v.o.): Ciné Beau-boarg, 3 (271-52-36); U.G.C. Danton, 6 (329-42-62); U.G.C. Rotonde, 6 (633-08-22); U.G.C. Marbouf, 8 (225-18-45); Escurial, 13 (707-28-04). – V.I.; U.G.C. Optra, 2 (261-50-32).

CHRONOPOLIS (Fr.) : Saint-André-des-CHRUNOFULIS (FF.): Saint-Abure-des-Arts, 6' (326-48-18).

LA CRIME (Fr.): U.G.C. Montparnasse, 6' (544-14-27); Marignan, 8' (359-92-82); U.G.C. Boulevard, 9' (246-

DANS LA VILLE BLANCHE (Suis.): Saint-Ambroise, 11' (700-89-16)

DARK CRYSTAL (A., v.f.) : Trois Haussmann, 9 (770-47-55). LE DESTIN DE JULIETTE (Fr.) : Forum Orient-Express, 1= (233-63-65); Quintette, 5 (633-79-38); Olympic-Balzac, 8 (561-10-60); Parnessiens, 14 (320-30-19).

DIEU ME SAVONNE (Bost., v.o.): George-V, 8 (562-41-46); Parnassiens, 14 (329-83-11). – V.f.: Impérial Pathé,

E: (742-72-52).

LES DIEUX SONT TOMBÉS SUR LA TÈTE (Bost-A., v.o.): Marignan, 8-(359-92-82). – V.f.: Français, 9-(770-33-88); Montparaos, 14-(327-52-37).

DIVA (Fr.): Rivoli Beaubourg, 4-(272-63-32); Panthéon, 5-(354-15-04); Grand Pavois, 15-(554-46-85).

Grand Pavois, 15' (334-8-85).

E.T. L'EXTRA-TERRESTRE (A., v.f.):
Trois Haussmam, 9' (770-47-55).

L'ÉTÉ MEURTRIER (Fr.): George V, 8(562-41-46); Français, 9' (770-33-88);
Montparnos, 14' (327-52-37).

EVIL DEAD (A.) (*): Paramount Mont-parnasse, 14 (329-90-10).

FANNY ET ALEXANDRE (Suède, v.o.): Epée de Bois, 5 (337-57-47). LA FIANCÉE QUI VENAIT DU FROID (Fr.): Normandie, 8* (359-41-18); U.G.C. Boulevard, 9* (246-66-44). LE FAUCON (Fr.): Marigman, 8* (359-92-82): Français, 9* (770-33-88): Mont-parnasse Pathé, 14* (320-12-06): images, 18* (522-47-94).

LA FEMME DE MON POTE (Fr.) : Berlitz, 2 (742-60-33) : Marignan, 8 (359-92-82) : Montparnasse Pathé, 14 (320-

12-06).

FLASHDANCE (A., v.o.): Forum, 1° (297-53-74); Saint-Michel, 5° (326-79-17); Paramount Odéon, 6° (325-59-83); Publicis Matignon, 8° (359-31-97); Biarritz, 8° (723-69-23); Paramount Mercury, 8° (562-75-90); Kinopanorama, 15° (306-50-50). ~ V.f.: Paramount Marivanz, 2° (296-80-40); Rex., (236-83-93); Paramount Bastille, 12° (343-79-17); Athéna, 12° (343-00-65); Paramount Opéra, 9° (742-56-31); Paramount Galaxie, 13° (580-18-03); U.G.C. Gobelins, 13° (336-23-44); Paramount Montparasse, 14° (329-90-10); UGC Convention, 15° (828-20-64); Paramount Maillot, 17° (828-20-64); Paramount Maillot, 17-(758-24-24); Pathé Clichy. 18 (522-46-01); Murat, 16 (651-99-75).

FRAGMENTS POUR UN DISCOURS THÉATRAL - VITEZ - LE CONSER-VATOIRE (Fr.) : Studio Bertrand, 7

FRANCES (A., v.o.): Gaumont Halles, 1° (297-49-70); U.G.C. Danton, 6 (329-42-62); Colisée, 8° (359-29-46); Bienvenne Moutparnasse, 16 (544-25-02). V.J. : Berlitz, 2 (742-60-33).

FRÈRE DE SANG (A., v.o.) (*): 7° Art Beaubourg, 4' (278-34-15) (sp.).

HANNA K. (Fr.-A.): Quintette, 5 (633-79-38); Ambassade, 8 (359-19-08).

L'HOMME AUX DEUX CERVEAUX, (A., v.o.): Movies, 1" (260-43-99). L'HOMME DE LA RIVIÈRE D'AR-GENT (Aust., v.o.): Espace Gafté, 14 (325-95-94); St-Lambert, 15 (352-

HONKY TONKMAN (A., v.o.): Forum Orient Express, Ir (233-63-65): Bona-parte, 6' (326-12-12); Ambassade, 8' (359-19-08); Parnassiens, 14' (329-

LES JOUEURS D'ÉCHECS (ind., v.o.) : Es 300E085 DECTRES (INU. VA.); Forum, 1" (297-53-74); Olympic Luxemboarg, 6' (633-97-77); Olympic Balzac, 8' (561-10-60); Olympic Entre-pôt, 14' (545-35-38); Parmassicas, 14' (329-83-11).

JOY (Fr.) (**): U.G.C. Marbenf, 8: (225-18-45); Maxéville, 9: (770-72-86). KOYAANISQATSI (A., v.o.) : Escurial, 13 (707-28-04).

LA LUNE DANS LE CANIVEAU (Fr.): Lucernaire, 6 (544-57-34). LIBERTY BELLE (Fr.): Epéc de Bois, 5 (337-57-47): Parnassiens, 14 (329-83-11).

LES FILMS NOUVEAUX

LE BOURREAU DES CŒURS, film français de Christian Gion; Forum, 1st (297-53-74); Rex, 2st (236-83-93); Bretagne, 6st (222-57-97); U.G.C. Danton, 6st (329-42-62); Ermitage, 8st (359-15-71); Paramount-City, 8st (562-45-76); Normandie, 8st (359-41-18); Paramount-Opera, 9st (742-36-31); Lumière, 9st (246-49-07); U.G.C. Gare de Lyos, 12st (380-18-03); U.G.C. Gobelins, 13st (336-23-44); Paramount-Montparnasse, 14st (329-90-10); Mistral, 14st (539-52-43); Gaumont-Convention, 15st (828-42-27); Convention Saint-Charles, 15st (579-33-00); Murat, 16st (651-99-75); Paramount-Maillot, 17st (758-24-24); Wepler-Pathe, 18st (522-LE BOURREAU DES CŒURS, film 24-24): Wepler-Pathe, 18 (522-46-01): Secrétan, 19 (241-77-99); Gaumont-Gambetta, 20 (636-

BRULER LES PLANCHES, ILLE français de Gabriel Garran; Saint-André des Arts, 6 (326-48-18). CHANEL SOLITAIRE, film français EMAINEL SOLITAINE, Illm Irançais de Georges Kaczander; Richeliou, 2* (233-56-70); Paramount-Odéon, 6* (325-59-83); Ambassade, 8* (359-19-08); Lumière, 9* (246-49-07); Parnassiens, 14* (320-30-19); Convention Saint-Charles, 15* (579-33-00)

33-03).

EN HAUT DES MARCHES, film français de Paul Vecchiali; Gaumont-Halles, 1° (297-49-70); Saint-Germain Village, 5° (633-63-20); Ambassade, 8° (359-19-08); Lumière, 9° (246-49-07); Nations, 12° (343-04-67); Parmassiens, 14° (329,83-11).

LE GEANT, film allemand de Michaël Klier: v.o. : Studio 43, 9 (770-63-40). ROSI ET LA GRANDE VILLE, film

allemand de Gloria Behrens; v.o.: Le Marais, 4 (278-47-86). LES MOTS POUR LE DIRE, film LES MOTS POUR LE DIRE, film français de José Pinheiro; Cinè-Beaubourg, 3° (271-32-36); U.G.C.-Montparnasse, 6° (544-14-27); U.G.C.-Odéon, 6° (325-71-08); U.G.C.-Champs-Elysées, 8° (359-12-15); U.G.C.-Boulevard, 9° (246-66-44); U.G.C.-Gare de Lyon, 12° (343-01-59); U.G.C.-Gareyerion, 12° (343-01-59); U.G.C.-Gareyerion (343-01-59); U.G.C.-Convention, 15- (828-20-64); 14 Juillet-Beaugrenelle, 15- (575-79-79); Clichy-Pathé, 18- (522-46-01). STAYING ALIVE, film américain de

Sylvester Stallone; v.o.: Forum, 1-(297-53-74); U.G.C.-Opéra, 2 (261-50-32); Ciné-Beaubourg, 3-(271-52-36); Clumy-Ecoles, 5- (354-20-12); U.G.C.-Odéon, 6- (325-71-08); U.G.C.-Rotonde, 6- (633-08-22); Biarritz, \$* (723-69-23);
Paramount-City, \$* (562-45-76);
14 Juilet-Beaugronelle, 15* (577-79-79); \$\sigma E. \text{236-83-93};
Paramount-Merivaux, 2* (236-83-93); 80-40); Paramount-Opéra, 9 (742-56-31); U.G.C.-Gare de Lyon, 12 (343-01-59); U.G.C.-Gobelins, 13 (336-23-44); Paramount-Galaxie. 13° (580-18-03); Paramount-Montparnasse, 14° (329-90-10); Paramount-Orléans, 14° (540-45-91); U.G.C.-Convention, 154 48-91); U.C.-4.00vention, 15-(828-20-64); Murat, 16- (651-99-75); Paramount-Maillot, 17-(758-24-24); Paramount-Montmarte, 18- (606-34-25); Se-crétan, 18- (241-77-99); Wepler, 18-(522-46-01).

MERCREDI

79-38).

OCTOPUSSY (A., v.a.): Gaumont Halles, 1st (297-49-70); Cluny Palace, 5st (354-07-76): Paramount Odéon, 6st (325-59-83); Publicis St-Germain, 6st (222-72-80); Marignan, 8st (359-92-82); Publicis Champs-Elysées, 8st (720-76-23): Normandie, 8st (359-41-18). - v.f.: Grand Rex, 2st (236-50-32); Paramount Mariyaux, 2st (296-80-40): UGC Montparnasse, 6st (544-14-27): Paramount Opén, 9st (742-56-31); Paramount Galaxie, 1st (580-18-03); Fauvette, 1st (331-60-74); Paramount Opéns, 1st (540-45-91): Montparnasse Pathé, 1st (320-12-06); Gaumond Sud, Paths, 14^s (320-12-06); Gammond Sud, 14^s (327-84-50); Convention St-Charles, 15^s (579-33-00); UGC Convention, 15^s (828-20-64); Passy, 16 (288-62-34); Paramount Maillot, 17 (758-24-24); Images, 18 (522-47-94); Paramount

Montmartre, 18 (606-34-25); Gaumoni Gambetta, 20 (636-10-96). CEIL POUR CEIL (A., v.f.) : Arcades, 2: (233-54-58).

(23-34-38).

OUTSIDERS (A., v.o.): Forum Orient Express, 1* (233-63-65); Quintette, 5* (633-79-38); Ambassade, 8* (359-19-08). - V.f.: Richelieu, 2* (233-56-70); Berlitz, 2* (742-60-33); Gammont Sud, 14* (327-84-50); Miramar, 14* (320-89-52); Images, 18* (522-47-94).

PATRICIA (Aut., v.f.) (**) : U.G.C. Opèra, 2 (261-50-32). Opéra, 2 (261-50-32).

POUSSIÈRE D'EMPIRE (Franco-Vietnamien): Ciné Beaubourg, 3 (271-52-36): UGC Opéra, 2 (261-50-32); Cluny Ecoles, 5 (354-20-12); St-śeverin, 5 (354-50-91): UGC Rotonde, 6 (633-08-22); Biarritz, 8 (723-60-23); 14-Juillet Beaugrenelle, 15 (575-79-79).

(575-79-79).
LE ROI DES SINGES (Chinois, v.f.): LE ROI DES SINGES (Chinois, v.f.):

Marais, 4º (278-47-86).

RUE CASES-NEGRES (Fr.): Rio Opéra,
2º (742-82-54): Ciné Beaubourg, 3º
(271-52-36): U.G.C. Danton, 6º (32942-62): Ermitage, 8º (359-15-71):
Maxéville, 9º (770-72-86): 14-Juillet
Bastille, 11º (357-90-81): Montparnasse.
Pathé, 14º (320-12-06): 14-Juillet Beangrenelle, 15º (575-79-79): Images, 18º
(522-47-94).

LA SCARLATINE (Fr.): UGC Momparnasse. 6º (544-14-27): Biarritz, 8º (723-

masse, 6º (544-14-27); Biarritz, 8º (723-69-23); UGC Boulevard, 9º (246-66-44); UGC Gobelins, 13º (336-23-44).

(338-22-44).

SUPERMAN III (A., v.f.): Richelien, 2(233-56-70) (H. sp.): Gaumont
Convention, 15- (828-42-27) (H. sp.).

TONNERRE DE FEU (A., v.o.); U.G.C.
Marbeuf, 8- (225-18-45). – V.f.: Arcades, 2- (233-54-58). TOOTSIE (A., v.f.) : U.G.C. Opéra, 2* (261-50-32).

LA TRAVIATA (It., v.o.); Vendôme, 2º

(742-97-52).
LES TROIS COURONNES DU MATE-LOT (Fr.): 14-Juillet Racine, 6 (326-10-68): 14-Juillet Parnasse, 6 (326-58-00): Elysées Lincoln, 8 (359-36-14): 14-Juillet Bastille, 11 (357-90-81): Olympic Entrepôt, 14 (545-35-38).

(\$45-35-38).

LA ULTIMA CENA (Cub., v.o.): Denfert (H. sp.), 14 (321-41-01).

UNDERGROUND USA (A., v.o.): Action Christine, 6 (325-47-46).

UNE PIERRE DANS LA BOUCHE (Fr.): Colisõe, 8 (359-84-50); Parnassiens, 14 (329-83-11); Gaumont Convention, 15 (828-42-27).

VICTOR, VICTORIA (A., v.o.); Saint-Michel, 5 (326-79-17).

VIVEMENT DIMANCHE (Fr.): Hante-feuille, 6 (633-79-38); Marignan, 8 (359-92-82); Français, 9 (770-33-88); Montparnasse Pathé, 14 (320-12-06); Gaumont Convention, 15 (828-42-27). Gaumont Convention, 15 (828-42-27).

VIVE LA SOCIALE (Fr.): Forum Orient Express, 1s (233-63-65); Logos I, 5 (354-26-42); UGC Odéon, 6 (325-71-08); Biarritz, 8 (723-69-23); Marignan, 8 (359-92-82); UGC Boulevard, 9 (246-66-44); Maxéville, 9 (770-72-86); UGC Gare de Lyon, 12 (343-01-59); Fanvette, 13 (331-60-74); Miatral, 14 (539-52-43); Montparnos, 14 (327-52-37); Pathé Clichy, 18 (522-46-01); Secrétan, 19 (241-77-99); Gaumont Gambetta, 20 (636-10-96).

ZELIG (A): Forum 1s (297-52-74).

Gaumont Gambetta, 20° (636-10-96).

ZELIG (A.): Forum, 1° (297-53-74);

Movies Halles, 1° (260-43-99); Paramount Marivanx. 2° (296-80-40); Studio Alpha, 5° (354-39-47); Studio de la Harps, 5° (634-25-52) (version angl. non s/titrée); Paramount Odéon, 6° (325-59-83); Pagode, 7° (705-12-15); Publicis Champs Elysées, 8° (720-76-23); Monte Carlo, 8° (225-09-83); Paramount Opéra, 9° (742-56-31); Athéna, 12° (343-00-65); Paramount Bastille, 12° (343-79-17); Paramount Gobelins, 13° (707-12-28); Paramount Montparnasse, 14° (329-90-10); Mistral, 14° (539-52-43); Convention St-Charles, 15° (579-33-00); Victor Hugo, 16° (727-49-75).

COMMUNICATION

Patrick Poivre d'Arvor prépare son départ d'Antenne 2 Vedette ou paria?

« Gâchis », dit Claude Sérillon, le présentateur du journal de 23 heures sur Antenne 2. Le mot résume bien l'impression quasi générale laissée par le re-trait de Patrick Poivre d'Arvor. Car c'est presque fait : on ne verra sans doute plus avant longtemps sa « gueule d'ange » sur le petit écran.

Déjà, P.P.D.A., puisqu'il faut aussi l'appoler par des initiales deve-nues célèbres, a abandonné, au soir du 28 juillet dernier, sa principale prestation, la présentation du sacro-saint journal de 20 heures, qu'il as-surait en alternance avec Christine Ockrent. Et actuellement il est, se-lon son expression, en train de né-moire a chèrement e son dénart gocier » - chèrement - son départ définitif de la deuxième chaîne, délaissant ainsi l'animation du magazine « A nous 2 », le samedi.

La rupture semble avoir été consommée il y a quelques jours, après que la direction d'Antenne 2 eut repoussé un ambitieux projet d'émission hebdomadaire d'actualité qu'il avait conçu. « Une sorte, dit-il, de « Grand Echiquier » de l'infor-mation, en direct et en public, qui aurait apporté un « plus », notam-ment dans le suivi des dossiers. » « Pas de place dans la grille des programmes », lui ont répondu MM. Henri Pèrez, directeur général, et Pierre Lescure, directeur de la rédaction, qui ne lui ont proposé, en contrepartie, que la charge — sous la responsabilité de quelqu'un d'autre, en l'occurence Michel d'antre, en l'occurence Michel Thoulouze, - d'un magazine mensuel, le dimanche, de 18 heures à 19 heures... « En fait, constate Patrick Poivre d'Arvor, on ne veut plus vraiment de moi à Antenne 2, et j'avoue que j'aime être désiré. »

Peut-on alors parler de disgrâce? Peut-on alors parler de disgrâce?
Il est de notoriété (presque) publique que M. Pierre Desgraupes n'a jamais porté P.P.D.A. dans son cœur. Des 1979 — le journaliste vedette présentait alors seul, depuis deux ans, l'édition de 20 heures, — l'ancien coresponsable de « Cinq colonnes à la une » critiquait vivement, dans une interview à Télérama, son style jugé « giscardien » P.P.D.A. répondait, dans le courrier des lecteurs de l'hebdomadaire, en des lecteurs de l'hebdomadaire, en faisant quelques considérations sur l'âge de M. Desgraupes, Deux ans plus tard, après le 10 mai, ce dernier devenait... son patron, nommé P.-D.G. de la deuxième chaîne -par le conseil des ministres », souligne Patrick Poivre d'Arvor, avant d'être reconduit dans ses fonc-tions par la Haute Autorité de la communication audiovisuelle.

communication audiovisuelle et pu-hilées au Journal officiel. Il s'agit de radios installées sur les départe-ments de la Vendée (J.O. du 23 août); d'Hie-et-Vilaine et des Ardennes (J.O. du 24 septembre); cafin de l'Aube, de la Corse, du Gard, de la Misrae, de la Haute-Marne, de la Nièvre, du Nord et du Vancluse (J.O. du 1º actobre).

Vancluse (J.O. du 1" actobre).

Vendée

Radio Pays des Olonnes (102,40) aux Sables-d'Olonne; Radio Platine 95 (94,90) à Aizenay; Radio Vend'Ouest (100,90) à La Roche-sur-You; Radio Sud Vendée (103,50) au Langon-Nalliers; Radio Alouette FM (92,80) aux Herbiers

lile-et-Vilaine

Fréquence Ille (99,20); Radio Petagne Stéréo (89,10; Radio -Congas (103,90); Radio Rennes (101,40); Radio Vilaine (94,90); Radio Canal 102 (102,10); Rennes C.O.M. (95,30); Rennes FM (96,90) à Rennes; Radio Parole de Vie (100,80); Radio Force 7 (95,9) et Radio Saint-Malo (91,4) à Saint-Malo; Radio Chante Pleure (94,00) à Comboure; Radio Libre Ke-

Saint-Maio; Radio Chante Pietre (94,00) à Combourg; Radio Libre Ke-rouèze (94,4) à Monterfil; Radio Cité Vitré (88,70) à Vitré; Radio Ilma (90,40) à Argentré.

Ardennes

Aube

Discone Radio (92); Fréquence Image du Jour (97,30); Radio 10 (99,90) et Radio des Poumons (89,70) à Troyes; Radio Anbe Seine (90,60) à Romilly-

Corse Voce Nustrale (101,20) à Cervioni; Radio Citadelle (91,70) à Calvi; Alta Fréquenza (99) à Ajaccio; Cap Radio Corsica (100,8) et U Ribombu (89,7) à

Arc-en-Ciel FM (90,60) à

· Si Pierre Desgraupes, dit-on à la direction de la chaîne, avait voulu se séparer de Patrick Poivre d'Arvor, il aurait pu le faire depuis longtemps. » Malgré les sondages ? Sans parler du toilé qu'aurait provo-qué une telle éviction, immédiatement interprétée comme une chasse aux sorcières... « Il ne faut pas pla-cer cette affaire sur le terrain politi-que, assurent plusieurs confrères d'Antenne 2. Il n'y a eu aucune sanction. En refusant – après l'avoir d'abord accepté – d'être sous la férule de Christine Ockrent, Patrick s'est mis lui-même dans une situation impossible. C'est lui qui a pris la décision de ne plus présenter le journal. » « Il souhaitait avoir un autre cursus », ajoute M. Perez.

Il est vrai que P.P.D.A., qui a de nombreuses cordes à l'arc de son tanombreuses cordes à l'arc de son ti-lent, a pu, à plusieurs reprises, lais-ser entendre qu'il était un peu lassé de la lourde tâche qu'il assumait de-puis près de sept aus. Il est vrai qu'il a commis quelques maladresses — qu'il confesse lui-même — lors de son opposition à Christine Ockrent, notamment en s'en ouvrant trop, cet notamment en s'en ouvrant trop, cet été, à la presse écrite. « Un combat de stars, qui n'a guère concerné la rédaction d'Antenne 2 », dit un journaliste « de base ».

Clins d'œil et visages lisses

Avec le recul, il nous raconte anjourd'hni: « Il est exact que j'ai accepté, en novembre 1982, la nomination de Christine comme rédactrice en chef des journaux du soir, moi restara rédacteur en chef adjoint. Je n'aurais peut-être pas dû. Mais l'on m'avait certifié, à l'époque, que cela ne changerait rien à ma façon de concevoir et de construire le « 20 heures ». Et puis il s'est produit, en juin dernier, un sérieux incident, que je n'ai jamais mis en exergue: revenant du sommet de Williamsburg, Christine a voulu m'imposer d'ouvrir le journal sur Mitterrand. J'ai refusé, considérant qu'il y avait une autre actualité. Avec le recul, il nous raconte an-Mitterrand. J'ai refusé, considérant qu'il y avoit une autre actualité. Williamsburg, bien sûr; mais pas en sujet d'ouverture. Christine a obtenu l'appui de Pierre Lescure. On a transigé: Mitterrand est passé en deuxième sujet. Mais j'ai compris alors que je ne serai plus entièrement « maître » de mon édition. Tout vient de là et non de je ne sais Tout vient de là, et non de je ne sais quelle question de jalousie de titre ou de salaire, comme on l'a dit ou écrit de façon déplaisante. » Gachis: Claude Sérillon a raison

* Pierre Desgraupes ne m'a jamais
reçu personnellement, révèle le journaliste, et je n'ai pas, non plus, deles deux journalistes vedettes, anssi

Nouvelles autorisations

de radios locales privées

Les radios locales privées ont fait
l'objet, depuis le mois d'août, de plusieurs vagoes d'autorisations accordées par la Haute Autorité de la dio Champagne Argonne (94,70) à Saint-Montheild. Haute-Marne

A.R.B. (Amicale Radio Bragarde) (99,60) à Saint-Dizier. Nièvra

Radio Contact F.M. (93,20), Radio Nevers (89,20) et Radio Nevers F.M. (99) à Nevers; Radio Cosne Associa-tion (96) à Cosne-sur-Loire; Radio Morvan (91,20) à Saint-

Nord

Radio Villars (92,60) à Denain; Radio Décibel (95,50) à Fresnessur-Escaut. Radio Annelle (99,80) à Quievrechain; Radio Annelle (99,80) à Quievrechain; Radio Annelle (99,50) à Waziers; Radio du Collège (99,50) à Waziers; Radio Guinquin (90) à Auby; Radio Girane Somain (91,80) à Somain; Radio Marchiennes (95,10) à Marchiennes; Canal Sambre (93,90) à Aulnoye-Aymeries; R.C. 102 Radio du Cambrésis (100,90) à Cambrai; Radio Corsaire (93,80) et Radio Jean-Bart-Radio Rencontre (97,20) à Dunkerque; Radio Club (93) à Wallers-Aramberg; Radio Club (93) à Wallers-Aramberg; Radio Club (93) à Wallers-Aramberg; Radio Condé-sur-l'Escaut; Radio Valenciennes (95,90) à Valenciennes; Radio Cigale (89,80) et Radio locale Fourmissenne (88,50) à Fourmiss; Radio Pevèle (97,10) à Monseu-Pévèle; Radio Pevèle (97,10) à Monseu-Pévèle; Radio Pevèle (97,10) a Monseu-Pévèle; Radio Peus (97,30), Radio mes; Radio Pévèle (97,10) à Monsen-Pévèle; Radio Pévèle (97,10) à Monsen-Pévèle; Radio Plus (97,30), Radio Corinna (95,10) et Radio Contact. (93,40) à Tourcoing; Radio Monsen-Barcul; Radio Galaxie F.M. (97,60) à Wattrelos; Radio Mona (91,40) à La Chapelle-d'Armentières; Tension Halium (94,30) à Hallum; Pop Radio Nord (92,70), Radio Campus et Radio Villeneuve (99,60) à Villeneuve-d'Asq; Radio Cité Vauban (91,60), Radio Judaica (96,40) et Radio Lille (95,30) à Lille; Radio Arc-en-Ciel (94) à Marcquen-Barcul; Radio Magdalena (96) à La Madeleine; Radio Boomerang (96,90 à Roubaix; Radio Paradis Mélantos et Radio Sectin F.M. (88,20) à Sectin; Radio Uylenspiegel et Radio H (88) à Hazebrouck.

Vauctuse

Radio libre Avignon et Radio Cour des Miracles (92,60), Fusion 84 (93,80) à Villeneuve-lès-Avignon; Radio Garance (90) à Violes : Avignon Radio Assistance et Radio A.B.C. F.M. (97); Avignon Radio Stéréo (99,90) et Radio Klips (87,90) à Avignon : Radio 2-L (88) à Ansouis ; Radio Cavaillon (98,20) à Cavaillon ; Radio Bigarreau (90) à Saignon ; Radio Luberon (94,80) à Ménerbes ; Radio Carpentes Ventour Luberon (P.C.V.) tras, Ventoux, Luberon (R.C.V.L.) (89,60) à Carpentras.

mandé d'entretien. Chacun sa brillants, aussi talentueux, aussi populaires l'un que l'autre. Mais P.P.D.A. – dont les initiales pour-raient signifier « pur professionnel de l'autenne» – a peut-être un peu trop de personnalité, et « l'on n'aime guère les fortes personnalités pour présenter les journaux, dit on dans la rédaction de la deuxième chaîne. Rappelez-vous l'affaire Bernard Langlois. On préfère des «visages lisses ». Comme celui de Bernard Rapp, choisi — aussi — pour sa res-semblance physique avec P.P.D.A., mais saus ses clins d'œil et ses demisourires en coin qui agaçaient cer-tains cercles politiques et ravissaient le public... « Il faut, assure-t-il, toujours conserver un doigt d'irresvendret

, 2240 mg.

Depuis le 28 juillet, Patrick Poivre d'Arver a reçu près de dix mille lettres — sans compter celles adressées à d'autres médias. Dans tout ce courrier, dit-il, il n'y a pas une seule correspondance pour se réjouir de mon départ. Après tout, il your ue mon uepur. Apres tout, it vaut peut-être mieux partir lorsque l'on est encore susceptible d'être regretté. » Les sondages en sa faveur sont également unanimes.

gase a c

NAME OF STREET

1971 1 1 1

2000

TOTAL SE

L. T. A.

areas the second 43 mene

Pro ...

 $A_{\sigma, (v_{\bullet}, v_{\bullet}) \in \mathcal{D}_{p}}$

And the same

· · للجيف الأ

2587" °

Mais, à moins d'un coup de théâ-tre, sa disparition du petit écran est tenne pour certaine. « On fait tout pour me décourager, dit-il. C'est in-sidieux. Jusqu'à me reléguer dans le bureau d'« A nous 2 » au Centre Brossolette. On me somme d'inter-rompre mes collaborations extérieures, alors qu'ici c'est une prati-que courante. Et quand en lui demande, pour revenu sur un ter-rain plus politique, si son apparte-nance à Force ouvrière (il est délégué du personnel à Antenne 2) a un rapport avec sa situation actuelle, il a cette lueur ironique dont il a le secret. En tout cas, constate-t-il,
« quand on est parla sur une chaine,
on l'est sur les trois. Je suis franchement étonné que M. Hervé Bourges [le nouveau P.-D.G. de TF1] n'ait pas fait appel à moi

P.P.D.A. — qui prépare un deuxième roman après le très gros succès, l'été dernier, de ses Enfants de l'aube — ne mamque cependant pas de propositions... Deux contrats déjà dans la presse écrite : une chromique hebdomadaire dans le Journal du Dimanche et dis-huit articles par an pour Paris-Match; des sollicitations radionhomiques, qu'il étudie, et tions radiophoniques, qu'il étudie, et puis, sans le dire très ouvertement, un regard fortement intéressé vers «Canal pius», la future quatrième chaîne, avec, sous le bras, le carton refusé par Antenne 2. « La télévision me manquera, c'est certain, reconnaît-il sincèrement. Le plaisir de montrer ma bobine est dépassé pour moi, mais pas celui de pouvoir influer sur le cours des choses. Et je souffrirai de ne pas être sur le plateau lorsque se produiront de

Patrick Poivre d'Arvor n'a que trente-six ans. Il dit, avec force et cette fois sans l'ombre d'un sourire : « Je reviendrai. » En ajoutant aussitôt: « Mais pas à l'occasion d'une échéance électorale. Il faut se rappeler, ou savoir, que j'ai refusé d'in-terviewer M. Giscard d'Estaing dans le cadre officiel de la dernière campagne présidentielle. Je suis un journaliste professionnel. Alors, je veux faire du journalisme. »

MICHEL CASTAING.

M. ROBERT HERSANT DEVRA COMPARAITRE PERSONNELLEMENT **EN CORRECTIONNELLE**

M. Robert Hersant, propriétaire de la Socpresse — société qui contrôle notamment le Figaro, France-Soir, Paris-Normandie... – devra se rendre en personne le 12 janvier à la dix-septième chambre correctionnelle de Paris afin France-Soir, Paris-Normandie d'être jugé pour infraction aux arti-cles premier, 4, 7 et 20 de l'ordon-nance du 26 août 1944 relative à l'organisation de la presse française. Ce «jugement avant dire droit», rendu jeudi 13 octobre, est consécu-tif à la plainte déposée par quarre organisations syndicales en mars 1983, lorsque M. Robert Hersant avait annoucé qu'il prenait la direction de France-Soir, ce qui implicité qu'il prenait la marie de la contra del contra de la contra del contra de la contra del plique qu'il en avait la maîtrise fi-nancière sans assumer la fonction de directeur de la publication.

Lorsque cette affaire avait été évoquée à l'audience du 22 septem-bre, M. Hersant, absent, était représenté par son défenseur, Me Benatar. L'article 4 de l'ordonnance ayant été joint, à la demande du ministère pu-blic – article prévoyant des peines pouvant aller jusqu'à deux ans de prison, - la présence du prévenu à l'andience devient obligatoire.

TRIBUNES ET DÉBATS

VENDREDI 14 OCTOBRE - M. Henri Krasucki, secrétaire général de la C.G.T., est l'invité du journal de R.T.L., à 18 heures. SAMEDI 15 OCTOBRE

- MM. Patrick Devedjian, candidat R.P.R., et André Audré Aubry, candidat P.C., sont reçus au - Magazine Forum . et s'expliquent avant le deuxième tour de l'élection d'Antony, sur Cité-96, à 19 h 30, (Paris, 92,8 MHz).



dio F.M. (93,20) à Reims ; Epernay

RADIO-TÉLÉVISION

CARNET

ont le regret de faire part du décès, le 13 octobre 1983, de

M. Wilfrid Van WYCK

«Trectops ». Onslow Crescent. Wo-

t leur fils, Les familles Zifberg, Mutzenmacher

M. Salomon ZILBERG.

feur époux, père, grand-père et parent, survenu, le 13 octobre 1983, à l'âge de

Les obsèques auront lieu le lundi 17 octobre 1983.

simetière de Bagneux-Parisien. à

Le marquis et la marquise de Souza, Mª Christiane Neuvy,

nvitent à participer ou s'unir d'intention

à la messe qui sera célébrée le lundi 17 octobre 1983, à 18 heures, en l'église

Saint-Philippe-du-Roule, 154, faubourg Saint-Honore, Paris-8.

M. Albert NEUVY,

commandeur de la Légion d'honneur.

médaille militaire 1914-1918, croix de guerre 1914-1918 (4 citations),

croix de guerre 1939-1945 (1 citation), médaille de la Résistance,

chevalier de grâce magistrale de l'ordre souverain de Malte.

commandeur de l'ordre militaire du Christ,

grand officier de l'ordre de l'Infante Dom Henrique,

de nombreuses autres décorations

françaises et étrangères,

décédé le 20 septembre, à Lisbonne

- Une messe de requiem sera célé-

cardinal C. TERENCE

J. COOKE,

archevèque de New-York

à l'église Notre-Dame-du-Liban, 17, rue

d'Ulm. 75005 Paris, le dimanche

16 octobre 1983, à 11 heures, en hom-

mage à sa mémoire et en signe de recon-naissance pour son action en faveur du

- L'Association des ancie

10 heures au lycée.

Communications diverses

anciens élèves du lycée Fénelon de Paris invite toutes les anciennes et anciens de la maison à participer aux fêtes du cen-

tenaire le 21 octobre à partir de 15 heures et le 22 octobre à partir de

DOCTORAT D'ÉTAT

Descartes), vendredi 21 octobre à 14 h 30, amphithéâtre Durkheim,

M≈ Joëlle Lamblin : « Ammassalik (Groënland oriental) ; fin ou persis-

tance d'un isolat ; étude anthrope démographique du changement ».

LEGION D'HONNEUR

Intérieur et décentralisation

M. Jean Herrmann, capitaine volon-

taire de sapeurs-pompiers, blessé mor-tellement dans l'accomplissement de son

devoir, le 19 septembre 1983.

Est nommé chevalier :

_ Université Paris-V /René-

Soutenances de thèses

(Portugal).

15, rue Lord-Byron,

Ni fleurs ni couronnes. Cet avis tient lieu de faire-part,

29, allée de Bayeux,

M™ A. Neuvy.

94170 Le Perreux.

On se réunira à la porte principale du

Avis de messes

- M≃ Willrid Van Wyck,

Ann Van Wyck.

king (Surrey), 145, rue de Lourmel,

foat part du décès de

soixante-neuf ans.

M
 — Salomon Zilberg,
 M. et M
 — Jacques Zilbert,
 M. et M
 — Alain Levy

75015 Paris.

Vendredi 14 octobre

REMIÈRE CHAINE: TF 1 h 35 Variétés : Porte-bonheur. Émission de P. Sahatier et R. Grumbach. Avec Sylvie Vartan, Gilbert Bécaud, Enrico Macias...

.

and the second معازلهم يغيره لجالو فالمانية بيوانها

CE SOM Malbre Homet et Jean-Pierde Markelle L'EXECUTION

Disponible dans tous les Vip Vidéo Club

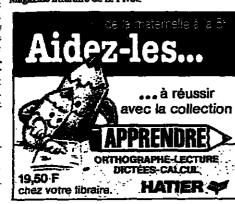
40 Série : les Uns et les Autres, de Ciaude Leiouch. de Cautos Leioucai. Troisième épisode : la guerre d'Algérie terminée, les bidasses retrouvent leur famille. Aux Élats-Unis, Sarah Green défraye la chronique. L'histoire sur fond de music-hall. Quelques îmages superflues, un rythme

h 40 22, V'là le rock. Rmission de L.B. Hebey. Sur le thème : c'est la rentrée. Avec Herbie Hancock. Joe Walsh, Nell Young, Elvis Costello, Talking Heads. : h 25 Journal.

EUXIÈME CHAINE : A 2

h 35 Feuilleton : Les brigades du tigre. Rins et le caïd. » Réal. V. Vicas. « Kills et le comme de la comme del comme de la comme del comme de la comme del comme de la comme de la comme del la comme del la comme del comme del la comme ment mené, un « Borsalino » grand modèle.

h 35 Apostrophes. Magazino littéraire de B. Pivot.



Sur le thème : l'histoire au service du roman. Son invités : Renaud Camus (Roman Roi), Jacques Duquesne (Maria Vandamme), Jean-Marie Rouart (Avant-guerre), Frédérick Tristan (les Égarés), Fran-çois Weyergans (le Radean de la Méduse).

Ciné-club (cycle Sacha Guitry) : le Mot de

Journal.

i h 30 Histoires naturelles.

I h 40 Jeu : Marions-les.

Journal.

nombre de fonctionnaires.

Carl T. Dreyer à Paris.

2 h 45 Journal.

EUXIÈME CHAINE : A2

5 h 15 Les jeux du stade.

23 h 40 Rock Pal (suite).

Les jeux.

TROISIÈME CHAINL FR 3

En direct d'Essen

niale.

2 h 25 Automobile : Formule 1

4 h 15 La course autour du monde.

0 h vernal. 0 h 35 Vaijátás : Champs-Elysées,

12 h 5 Maggirle : les enfants du rock. Soirée Rock Nast au Festival d'Essen.
 13 h 20 Journal

7 h to Les carnets de l'aventure.

9 h 40 Le théâtre de Bouvard.

Grand Prix d'Afrique du Sud (et à 13 h 30).

étrangers. Magazine du cinéma de F. Mitterrand.

) h 35 Série : Dallas.

Réal I. J. Moore.

I h 30 Magazine auto-moto.

h 5 Série : Starsky et Hutch.

h 55 Le grand ring dingue. h Dessin animé : Capitaine Flam.

Série : Blanc, bleu, rouge.

l h 25 Droit de réponse : les ronds-de-cuir.

Encourage par la défaite qu'il vient d'infliger à J.-R., Clift tente d'accroître son rôle dans la compagnie pétro-lière, mais Katherine s'y oppose et J.-R. se prépare à

Emission de M. Polec. Avec MM. Anicet Le Pars, secrétaire d'Etat chargé de la

Avec M. M. Antes Le Fox, Secretare un activatives, Guy fonction publique et des réformes administratives, Guy Thamas, chroniqueur, François Dupuy, sociologue, Christian Charret, conseiller technique pour les affaires internationales auprès de Jack Lang, et un certain

magazine ou cinetia de grands cinéastes: Billy Wilder, Fritz Lang, etc., les cinéastes étrangers vivant en France: Raoud Ruiz, Otar Iosselland, la rétrospective

Spécial Johnny Hallyday, avec Bill Deraime, Eddy Mit-

20 h 35 Sárie : Agatha Cha ve : Agence matrimo

. Galabert » et

· La · commiris. A la requête

Têlé 7 jours: tout en cu-ble au serrait éventuel d'autorisation leur. - Le magazine - Tés l'émetire - frappant les radios pari7 jours : plus fort tirage de 1 siques N.R.J., Radio-Montmartre, presse fraçaise avec près de trois Radio-Glassique presse fraçaise avec près de trois Radio-Glassique

presse transcomplaires, fait parairre — a sué voté jeudi matin 13 octobre cette semaine son premier ruméro ar la commission consultative des

tout en content » (5 F). As some dies beales privées, dite Galabert maire, notamment : un son age sui les acteurs préférés des Frances.

Gog radice ne canadé qu'au cas les acteurs préférés des Frances.

la bande F. M. 46, un avis favora-

Pi le 14 octobre au plus tard, aux

Coditions requises. La solution de

es tillérentes questions est subor-oprice en fait à l'acceptation par

_. / h

) h

PERSONAL PROPERTY.

EN CORP. TO ME

Film français de S. Guitry (1936), avec S. Guitry, M. Moreno, J. Delubac, P. Carton (N).

Cambronne, général en retraite, est marié à une Angialse qui, six ans après Waterloo, cherche à lui faire dire le mot – pour elle mystérieux – qu'il a lancé à la face de ses compatriotes le soir de la bataille. Un acte en vers pétillants d'esprit, d'ironie, d'allusions, un divertissement théâtral filmé dont on peut faire ses délices.

Contrairement à ce au on pourrait croire, Jacqueline Contrairement à ce qu'on pourrait croire, Jacquelin Delubac n'y est pas tout à fait muette l

TROISIÈME CHAINE: FR 3

Les jeux. 20 h 30 D'accord pas d'accord. 20 h 35 Vendredi : SIDA, fléau du siècle

Magazine d'information d'A. Campana.
Une maladle qui bouleverse l'Amérique, où certains considèrent déjà que c'est un fléau de Dieu. J.-Cl. Dendau et A. Taleb ont tourné aux États-Unis, interrogé des homosexuels victimes du SIDA. Le point actuel des connaissances et des recherches. Avec de nombreux professeurs et spécialistes.

30. Lournel

21 h 50 Flash 3 Magazine de la photo de J. Bardin, P. Dhostel et J. Eguer. Histoire de la photographie : Fox Talbot ; portrait de

Rémy Poinot, et les rubriques habituelles.
22 h 35 Prélude à la nuit. Sonate en la bémoi majeur, de Beethoven, par A. Bene

FR 3 PARIS ILE-DE-FRANCE

17 h 6 Feuilleton : A skis redoublés. 17 h 30 Decazeville, un peuple en lutte.

Ainsi sont-ils. 18 h 30 Magazine : librairies 18 h 55 Informations.

19 h 10 Saturnin et Cie. 19 h 15 Informations régionales. 19 h 35 Feuilleton : les Mohicans de Paris.

FRANCE-CULTURE

20 h, Émission médicale (en lizison avec l'émission TF 1) : le cancer de l'utérus ; les grains de beauté ; les

implants du cristallin.

21 h 30, Black and blue: le jazz au cinéma.

22 h 30, Nuits magnétiques.

FRANCE-MUSIQUE

Samedi 15 octobre

28 h 29, Concert (en direct du Baar Sporthalle) : Ernie drigs, Geknechtet, Verlassen, Verachtet, de Huber, par l'Orchestre symphonique du Sudwestfunk, la Schola Cantorum de Stuttgart et le chœur du Sudfunk, dir. H. Franz, B. Rempe, K. Jean, A. Tamayo, M. Bamert, sol. A. Haenen, P. Yoder, T. Maier; vers 21 h 40, Due Espressioni, de Nono, Punkte pour orchestre, de Stockhausen par l'Orchestre symphonique du Sudfunk, dir H. Rosbaud, P. Boulez.

22 h 15. Fréquence de suit : œuvres de Ashley, Offenbach, Ligeti, Ravel, Xenakis, Scriabine, Piazzola, Berlioz,

Un commandant, de retour en Angleterre, découvre da

un coffre un papier contenant des instructions en langu swahili concernant une réserve d'ivoire. Ce commandan

part en Afrique, à la découverte de tout... sauf de

Topor, Andrea Féréol, Claude Piéplu, l'humour post-

soixante-huitard en folie, et souvent à court d'imagine

«Le Mandarin merveilleux», de Bartok, ballet en un

17 h 35 Magazine des spectacles : troisième rang

14 h, Sous
14 h 5 Les samedis de France-Culture : les Indiens d'Amé

rique du Nord. 18 b, Chronique de la langue parlée : la douleur et les mots.

18 h. 25, Jazz à l'ancienne.
19 h. 36, Commannanté des radios publiques de langue française: XI- rencontre québécoise: écrire l'amour.
20 h. L'élève de Brecht, de B. Da Costa (1º partie).

15 h. L'arbre à chausons. 16 h 30, Concert (donné au Carré Silvia Monfort le 31 jan

19 h 5, Les pécheurs de perles.
26 h 30, Concert (donné au grand auditorium de Radio-France le 6 mai 1983): Concerto pour violon, violoncelle et orchestre, de Brahms, Symphonie n° 2, de Scriabine, par le Nouvel Orchestre philharmonique, dir. J. Semkov, sol. U. Hoelscher, violon, D. Geringas, violoncelle

l'opposition») des propositions de la

Haute Autorité. Celle-ci espère en

effet qu'un regroupement de Solida-

rité avec la Voix du Lézard et avec Radio-Trois (la radio des Rose-

Croix ainsi - rattrapée -) sur

99,3 MHz, nouvelle fréquence déga-

gée sur la capitale, permette d'attri-

buer le 103.7 MHz à Radio-

Montmartre et Radio-Libertaire;

cette dernière radio dégagerait ainsi

le 89,4 MHz qu'elle occupe illégale-

ment et que N.R.J. pourra enfin re-

vier 1983): œuvres de Webern, Horizons courbes, de Miroglio, Folk Songs, de Berio, par l'Ensemble Musique oblique, dir. M. Swierczewski, sol. J. Whalm, T. Nordal-

21 h 25 Série : Merci Bernard. Réal. J.-M. Ribes.

22 h 15 Confrontations. Réal H. Chapier et M. Naudy.

Avec M. Jean-Pierre Chevene

acte avec E. Imre et C. Ferenc.

Journal et spécial foot.

21 h 55 Journal.

22 h 30 Musiclub.

FR3 ILE-DE-FRANCE

18 h 55 Informations.

FRANCE-CULTURE

12 b 5, Le pout des arts.

21 h 55, Ad lib. 22 h 5, La fugue du samedi.

FRANCE-MUSIQUE

18 b, Les cinglés du music-hall.

19 h 5, Les pécheurs de perles.

22 h 30, Fréquence de mit : cycle Mengelberg.

13 h 35, Importation.

19 h 10 Seturnin et Cie.

18 h 8 Feuilleton : Dynasty.

19 h 15 Informations régionales.

19 h 35 Feuilleton : les Mohicans de Paris.

- L'Association des fils et filles des déportés juifs de France ont la grande

M. Henri GOLUB,

Naissances

Décès

- Françoise et Lucien GRANDIEAN ont la joie d'annoscer

Florent.

au foyer de Dominique et Olivier, le 2 octobre 1983.

- Nîmes, Paris, Bernis, Saint-Gilles,

William et Marie-Christine

ont la douleur de faire part du décès de

leur petit-fils, fils, frère, époux et père,

Jean-Michel APPY,

Les obsèques auront lieu à Nimes en l'église Saint-Joseph des Trois-Piliers, le

Inhumation au cimetière Saint-

- Le professeur et Me Michel

Le professeur et M. Didier Beliet.

Le docteur et M= Jean-Pierre Petit.

Le docteur et M™ Louis Armangan

Les samilles Barthas, Girard et Cazes, ont la douleur de faire part du décès

docteur Pierre BELLET.

croix de guerre 1939-1945,

Mª BELLET,

née Andrée Petit

survenu le 7 octobre 1983.

29200 Brest

place de l'Aouta,

M. Richard Cazes et M∞,

M. et M= André Lafitte,

Mª Mercier, née Nancy Beliet

née Roseivne Beliet.

et leurs enfants,

lundi 17 octobre 1983 à 16 heures

101, impasse Rabissane, Castanet, Nîmes.

10, avenue Paul-Déroulède, 94300 Vincennes.

M™ François Appy,

Olivier Appy,

M= Henri Comte, Charles et Gisèle Durand,

e-veuve Henri Appy, Emmanuel et Céline Appy

lalimeyer-Appy et leur file, Stéphanie Durand

Dolorès et Chloé Appy,

à l'âge de vingt-sept aus.

survenu le 12 octobre 1983 dans sa quarante-troisième année.

Me Serge Klarsfeld, président Ainsi que tous les membres de l'Asso-ciation témoignent à son épouse, à sa fille, à sa famille et à ses nombreux amis lear profende affection.

on nommage sera rendu le dimanche 16 octobre, à 16 heures, à son domicile, 11, allée de Beaujeu, Paris-19, avant son départ en terre d'Israël pour y être inhumé.

son épouse, Etienne et Anne, ses enfants

M. José GROSDIDIER de MATONS

de Paris-Sorbonne retourné à la maison du Père le 13 août

Une messe sera célébrée le jeudi 3 novembre, à 19 heures, en la chapelle Notre-Dame du Saint-Sacrement. 20, rue Cortembert, 75116 Paris.

Anne, Jan, Marc et Luc.

sa quatre-vingt-septième année, de

ancien élève de l'Ecole polytechnique chevalier de la Légion d'honneur croix de guerre 1914-1918

et leurs enfants, M™ Prunet,

La cérémonie religieuse a eu lieu le lundi 10 octobre 1983 en l'église Saint-Les obsèques ont eu lieu dans l'intimité le 14 septembre 1983 à Pont-sur-Seine (Aube). L'inhumation a eu lieu dans l'intimité au cimetière d'Aigreseuille (Charente-

> - Les familles Petit, Voize et Andrey nt la douleur de faire part du

31130 Forsegrives.
4, place Esther-Lacroix,
78400 Chaton. née Marthe de Roeck.

- On nous prie d'annoncer le décès

M. Robert CARRIÈRE, survenu le 28 septembre 1983.

ingénieur Arts et Métiers, chevalier de la Légion d'honneu officier du Mérite national, survenu, le 2 octobre 1983, à l'âge de

De la part de L'université de Nantes, Mª Robert Carrière, L'Ecole nationale supérieure de récanique de Names Et l'Association des ingénieurs son épouse,
Michel et Anne-Françoise Carrière,
Mathilde, Lucile, Rémy,
Odile et Philippe Molina-Lira,
Sébastien, Camille,

Elisabeth Carrière, Yves Carrière, Célia, Flavien, ses enfants et petits-enfants, Annick et Daniel Verney, Anne, Jérôme, Nicole et Michel Adam,

ancien directeur Emmanuel, Raphaël, de l'Ecole nationale supériente ees mièces et nevenz. de mécanique de Nantes, ancien recteur M™ Andrée Carrière, M™ René Cossonnet, Et de toute la famille.

1983 en l'église Saint-Martial de Robert et Liliane Sebban, 32, rue Vallée-Collion, 45110 Châteannenf-sur-Loire. Alain et Rosette Sebban. Jean Sabban,

 Le président-directeur général,
 Les membres du conseil d'administra Fernand et Mado Sebban

tion, La direction et le personnel de la Société Baudin-Châteauneuf, ont le regret de faire part du décès, le 2 octobre 1983, de

M. Robert CARRIÈRE, ingénieur Arts et Métiers, chevalier de la Légion d'honneur, officier du Mérite national, iministrateur de la société ancien vice-président-directeur général,

Les obsèques ont eu lieu le mercredi octobre en l'église de Châteanneufsur-Loire (Loiret).

45110 Châteauneuf-sur-Loire

- On nous prie d'annoncer le décès, survenu le 7 octobre 1983 à l'âge de soixante-neuf ans, de

M. Richard GARLANDAT,

De le part de M= R. Garlandat, M. ct M-P.E. Heymann

et leurs filles. Et M. et M= C. Davies et leur fils.

Nice, 451, chemin de Cremat.

tristesse de faire part du décès de

président fondateur de l'Association des F.F.D.J.F.,

Un hommage sera rendu le dimanche

- M[™] José Grosdidier de Matons,

Et sa famille

recommandent à vos prières

- M= Jean Nourrissat, Pierre et Simonne Nourriss Bertrand, Aline et Benoit, Claire et

ont la peine de faire part du décès, le 10 septembre 1983, à Châteaudun, dans

M. Jean NOURRISSAT.

S'unissent à eux : M. et M. Bongibault M= Sarlin, Les familles Chotard et Brault.

15, rue du Docteur-Roux, 75015 Paris.

leur parente et amie,

M™ veuve Henri PARRIEL,

professeur agrégé de l'Université,

La cérémonie religieuse et l'inhuma-tion dans le cavean familial ont eu lieu dans la plus stricte intimité.

ont le regret de faire part du décès de M. le recteur Yves PIRONNEAU. officier de la Légion d'honneur, officier de l'ordre national du Mérite,

de l'ordre des Palmes académiques,

de l'académie de Besançon, professeur à l'université de Nantes, survenu le 4 octobre 1983, à Nantes.

Jacqueline et Henri Pasmentier. Rebecca et André Majster, et leurs enfants, Les familles Assouline Sebban et

douleur de faire part du décès de M. Zabuloa SEBBAN, rabbin, aumônier militaire,

survenu à Paris, le 13 octobre 1983, en L'inhumation aura lieu le 14 octobre

1983 à Lunéville, à 13 h 30. Domicile, 34, rue de Clichy, 75009 Paris.

ROBLOT S. A. 522-27-22 DRGANISATION D'OBSÈQUES



depart d'Antenn

Berliegte, dur. PPDA -TRATE US: de l'antener . Appendig to the SPE 15th er in in reserve to Language (Market Programme and

Real Street CONTRACTOR OF THE PARTY OF THE la right 10-20-**€36** (\$200 € attese MARK A STATE OF Pain er? er.

Man 3 m

Manager in 聚烷 探证 一 We. M. Carra TERROR DATE A Contract of the SECTION AND ADDRESS. All States MENE 3 -

The state of Acres ... SE SEC. STATE OF STATE OF #04-16: 57 9 6 1 - 経営すると Supplement of the second Address . A 100 miles 3 Jan 1

Legal Za. ya (Çiğerze : − i . 200 360.000 The second secon .**⊝** was in a

THE SECTION OF PROPERTY AND A . Same 表現はサー・・ perior o

April 1 -Japan Trans. Park St.

. 4 ... Spain is 35 general -and the second A STATE OF

L Lory Sec. . 182 79 " **建一种** erich in The state of the s

. .

報告

8 2 W

77,00

52.00

11° arrdt

Mº YOLTAIRE

P., tt cft, rue, cour, balcor immeuble ravalé, 425,000 F.

LERMS. 355-58-88.

12° arrdt

M MICHEL BIZOT

imm. récent, st cft. 7° ét. stu-dio, entrée, cuis... bains, belc., soleil, prix intéressant 81, rue de Wattignles sam., dim., lunds 14/17 h.

13° arrdt

66, bd VINCENT-AURIOL Imm. pierre de t., petit 2 pose Entrée, cuis., w.c. à rénove s/jardin. Prix intéressant. Se medi, dimanche 14/17 h.

14° arrdt

Mr Denfert. 5, rue Lalande, 520-13-57. Direct. ppteire, 3 piàces état neuf. 350.000. Pavillon à rénover. 350.000. Vr 16 h-18 h. Samed, dimerche.

Urgent. Pernety. Imm. ra-valé, vd 2 p. cuis. aménagée. poss. a. d. b. 30 m², 2° ét. ciair. caime. 158.000 F. A débattra. Tél. 259-11-64.

Bon imm. revelé, cheuff. cent., 3 p., entrés, cuis., balms. Prix intéressant — 3º ét. s/rue 52, rue fémy-Dumoncel sam., dim., kmdi 14/17 h.

Mª MOUTON-DUVERNET

MP MOUTON-DUVERNET 30n imm., petit studio, 2º ét., entrée, cus., 3. d'éeu, w.c.. PRIX INTERESSANT 20, rue Bénard Semedi, dimanche 14-17 h.

OFFRES D'EMPLOIS

Le groupe Egor rappelle aux lecteurs du Monde les postes qu'il leur a proposés cette

RESPONSABLE METHODES ET MISES AU POINT

• INGENIEUR RESPONSABLE DEVELOPPEMENT

Si vous êtes intéressé par l'un de ces postes, nous vous remercions de nous adresses

GROUPE EGOR

8 rue de Berri 75008 Paris.

PARIS LYON HANTES TOULOUSE MILANO PERUSIA ROMA DÜSSELDORF LÖNDON MADIRO
MONTREAL

formation professionnelle

DEVENEZ INGÉNIEUR

EN INFORMATIQUE OU ÉLECTRONIQUE

Vous êtes salarié ou demandeur d'emploi, vous avez une expérience professionnelle et vous avez un niveau de fin d'études de 1° cycle. Vous pouvez entreprendre une formation débouchant sur un diplôme antional (diplôme d'ingénieur, DESS, DEA).

Le Ministère de la Formation Professionnelle lance un programme pour former 1.100 ingénieurs en informatique on électronique d'ici à 1985.

Les stages doivent commencer entre novembre 1983 et janvier 1984. Leur durée est de 1 à 2 ans. Agréés par l'Etat, ils vous permettront de bénéficier d'une

Les écoles d'ingénieurs et certaines universités participent à ce programme. Si vous êtes intéressé, vous pouvez en obtenir la liste auprès du :

— Service Formation de PAPEC, 11, rue Leroux, 75016 PARIS. Tél. 502-13-50;

AVOCAT STAGIAIRE

Ecrire nº 931 à :

AGENCE HAVAS

Service Diffusion du Centre INFFO, Tour Europe, Cedex 07, 92080 PARIS LA DÉFENSE.

emploi/ régionaux

CYTOTECHNICIEN (NE)

Confirmé (e) Bordeaux urgent (très bonnes conditions de travail). Ecrire sous le n° T 042627 M

RÉGIE-PRESSE 85 bls, r. Résumur, 75002 Paris.

RESPONSABLES DE PROJET MATERIEL

• INGENIEUR D'EXPLOITATION LAMINOIRS

MOUTON-DUYERNET

OFFRES D'EMPLOI DEMANDES D'EMPLOI 22,80

ANNONCES CLASSEES

cecceces on the ceceses of the cece

Tes Allées du Roy

Au Chesnay, la CAPRI construit une petite

résidence de 2 luxueux immeubles du 2 au

5 pièces. Un emplacement exceptionnel dans

un domaine de 5 ha plantés. Des prestations de grand standing, vaste séjour, balcon ou jardin privatif. Des commodités toutes proches

avec le Centre Commercial de PARLY 2 et les

Renseignements:
Av. Dutartre - Le Chesnay

cccececececececececece

955.49.40

écoles. Un investissement de classe.

appartements ventes

A200M

de PARIY2

CAPEL

Val-de-Marne

NOGENT-S/MARNE

50 M BOIS VINCENNES R.E.R., 3° et dernier ét. TRES BELLE RÉSIDENCE, séj, dole 3 chores 106 m² + part.

DEMICHELI

873-60-22 et 47-71.

CRÉTES ÉGLISE Apparts dans imm. rénové 3-4-5 p., chtf indiv., ssc., V.O. Prêt conventionné A.P.L. MONTVIL 838-15-03.

CRÉTEIL 200 m métro

studettes, studies, 2 p.

A PARTR EE 199.000 F

Location-vente possible
PRETS CONVENTIONNES
POSSIBLES
Habitables octobre 83
Les ARCADES, angle av. G.
de-Gaulle/nus Euler
Tous les jours sauf marci et
mercredi. Tél.: 339-87-12 oc
SRIVIM: 500-72-00.

achats

rech, BEAUX APPTS PARIS VILLA BANLIEUE OUEST pr SOCIETÉS ÉTRANGERES

ET DIPLOMATES A VENDRE OU A LOUER 380-26-08.

SAINT-PIERRE

RECHERCHE
TRES BEAUX APPARTS
CENTRE et OUEST PARIS
E09 11 00

563-11-88

28, RUE WASHINGTON-8

ARGENT RECHERCHONS

Pour notre nombr. clientèle, 3 studios, quatre 2 poes, qua-tre 3 p., deux 4/5 poes de bon mm. 10*, 11*, 12*, 3*, 4*, 2* et 20* arrot. SIMRA. 355-08-40.

Collab. journal recherche sppartement 4 pièces à Bourg-la-Reine : 450.000 F Téléphone : 255-93-54 (après 20 heurse).

FTUDE RIVE GAUCHE 122, bd Raspeil - Paris-6 Téléphone : 222-70-63 Rech. URGENT pour clientèle Appartements : 5°. 6°, 7°

DEMANDES

D'EMPLOIS

IMBERT

Déclare P.P. Peris 067
habilité D.M.
CHAUFFEUR DE MATTRE
(Direction, défégation,
étrangères) — tous voyages
priva et officiels.
PARIS — PROVINCE

AGENT DE LIAISON

CONVOYEUR MATERIELS

Documents at matériels FRANCE ET ÉTRANGER

TÉL. 822-**95**-52

expérimentée, ch. emploi stable dans restauration, scoeptareit restaurant d'entraprise, sachent faire la cuisine. Ecr. «/nº 8.644, la Monde Puis. service ANNONCES CLASSES, 5, rus des Italiens, 76009 Paris.

Elève de première année de l'Institut aupérieur de gestion recherche stage conventionné ders une entrepties, rémunéré ou non, pour la période du 23 janvier su 6 avril. Benott Meurisse — 1, rue des Temes, 75017 Paris. Tél.: 574-31-44.

J.H. 21 ans, dégagé des O.M. Permis poids lourd -- recharche

emplei stable.

Ecr. s/mº 5.546, le Monde Pub., service ANNONCES CLASSEES, 5, rue des Italiens, 75009 Paris.

Directrice librairie, ass. à Di-recteur littéraire veut colispo-re/créer Sud de la France ou Paris — Catherine Bessot, 98, bd de Clichy, Paris 18° 254-91-64 le soir.

spécialiste des démarc auprès des Ambassades grandes Administrations

ANNONCES ENCADRÉES iomafat" isaafig.T.C. INMOBILIER 33,60 AUTOMOBILES 33,60 AGENDA 33,60 39,85

l'immobilier

appartements ventes

91.32

61,67

61.67

4º arrdt HE SAINT-LOUIS QUAI DE BOURBON Appt de gée classe. 165 Except., réceptions, 2 chbs 2 bains, gar., serv. DORESSAY. 624-93-33.

5• arrdt STUBIO TT CFT

Belle rénovation. 354-42-70 6° arrdt SEVRES BABYLONE 200 m²
7 p., 3 w.c., 2 bains + service
divasible. 1.990.000 F Jeudi,
vendredi, samedi 15 h. à 17
17, r. de Sàvres, 4° ét. asc.

M• ODEON

Bon imm., calme, poutres, duplex, séj., entrée, selle manger, cuis, équipée. 1 chbr bains, chr central ind. 17, rue Saint-Sulpice. Sam., dim., lundi 14/17 h.

9• arrdt

RUE RODIER 3 P. dens très bon imm. 5- ét. sar asc. Prix : 580.000 F. DEMICHELI T. : 873-50-22 et 47-71.

Propriétaire vend chambre de bonne bel im. sud/jardins. ST-GEORGES. 40.000 F CPT. 874-84-99 sam. 8 à 12.

10° arrdt **GRANDS BOULEVARDS** Dans bon Imm. 7° ét. ascenseur très qd 3 pcss. 93 m², séjour, 38 m², s/rue et cour. Cause mutation. Px : 680.000 F. SEMRA — 355-08-40.

UGINE ACIERS - groupe Sacilor

METALLURGIQUES

MATRA MICRO SYSTEMES

• INGENIEUR LOGICIEL

Généraliste ou chimie textile

• CHEF COMPTABLE

HARD ET SOFT

OU LOGICIEL

Spécialiste Télécom

• INGENIEUR

Centre Ouest

JEUNE PERSONNE

dynamique, bllingue frençais-anglais, exp. travall adm., sens organisation, aimant contects at responsabilités. Connais-sance USA et milieu univ. né-cessaire. Envoyer lettre + C.V. à C.I.E.E. adm. 49, rus Pierre-Charron. 75008 Paris,

emplois

internationaux

3 INFO

3 COMPTABLES

CONFIRMES

conditions à remplir :

— Etre de nationalité
camerounaise.

— Etre de bonne moralité,
d'une grande disponib, et avoir

d'une grance desponso, et avoir le sens de l'organisation, et. POUR LES INFORMATICIENS: — Ette titulaire d'un diplôme d'études supérieures en informatique (grande école d'endivieurs ou université)

informatique (grande école d'ingérieurs ou université).

— Avoir une expérience d'environ 3 ans, acquiss de préférence sur la matériel DPS/C II – HB.

POUR LES COMPTABLES:

— Etre titulaire du diplôme d'étytale.

d'études comptables supérieures (DECS complet).

Avoir une experience professionnelle d'environ 3 ans dans un service comptable.

Les candidatures complètes

BT.B.

• INGENIEUR ETUDES ACIERIE

INGENIEUR TRAVAUX NEUFS

• INGENIEUR DE RECHERCHE

INGENIEURS ELECTRONICIENS

un dossier de candidature, en précisant la référence choisie.

Mª ÉMILE-ZOLA 33, RUE FONDARY + 3 chbres + gde P., tt cft, bon imm. ancien. LERMS. 355-58-88. REPUBLIQUE M- SAINT-AMBROISE

+ 3 chbres + gde ter-te. Vend.,sem. 14 h-18 h.

15° arrdt

Dans bon imm, ravalé gd 2 poes, refait neuf, 66 m² sur rue et cour. A saisir 485.000 F. SIMRA. 355-08-40.

16° arrdt ÉGLISE D'AUTEUIL

CHARMANTE MAISON
Plein soleil en façade s/rue.
CALME. 7 P. (4-5 cl.), gur.
sqv. Px ferms 2, 100.000 F.
SAINT-PIERRE, 563-11-88. 16 ÉTOILE RARE

fcent. Gd living + chbre 1.025.000 F. 255-32-09. 18• arrdt

Charmant 2 p. 44 m, 310,000 F. Imm. stand. 354-95-10. Samedi 13/17 h. 14, r. sq. Carpeaux

20° arrdt GAMBETTA Bon imm dble, 4 chbres, cu 2 beins A RÉNOVER 890,000 F. 241-22-33.

PRÈS NATION récent, gd 2 P., tt cft. lc. Urgent. \$34-13-18.

91 - Essonne A vendre dans résidence calme, appartament 60 m², 4 pièces, cave, garage, Tél. 996-28-67 le soir pour rendez-vous, visite à Savigny-sur-Orge (Essonne).

R& VM 11477 U

Rél VM 11477 V

R&L VM 11477 W

Réi VM 11477 X

R& VM 11477 Y

Réi VM 19893 D

REL VM 19893 E

REL VM 19893 L

Rel VM 9833 A

Ref. VM 21867 D

locations non meublees offres

(Région parisienne) **NOGENT-S/MARNE** 800 m R.E.R. ET 801S
Rue calme, plein soleil,
construction grand lune. Jameis hebrin. SEJOUR 44 m³, 3
CHBRES. Bains + sale d'esu,
26 m². Belcontertesses. Gar. en
30us-sol, chauff. Individuel
7.000 F + ch. très rédutes.

DEMICHELL 873-50-22 et 47-71.

A LOUER EXCEPTIONNEL VERNEUIL-SUR-SEINE 1 km gare, 30 mm St-Lazere CADRE BOISE

Magnifiques villas neuve 8 P., 230 m² habitables, 8 P., 230 m² habitables, cuis équipées grand luxa GRANDS TERRAINS LACHAL S.A. 14 h à 19 h (sauf mardi et marcradi) Tél.: 971-72-81.

appartements Près de Dreux, 85 km de Paris, PAVILLON F6, style fer-mette, tout confort (chauff. élec.), cuisine équipée ; grand sous-sol (garage 3 voitures). Loyer : 3.000 F mensuel. Tél. (37) 48-98-82 après 19 h. et week-end. AGENCE DE L'ÉTOILE

94-JOINVELLE
Prox. RER, part. loue 5 pces,
112 m² + loggies, gd stand.,
2 bms, 2 w.-c., cave, 1 box,
calme, Px: 4.100 + charges.
Téléphone: 283-59-13.

CHOISY-LE-ROIL Pay. 5.500 F/m. Bire, 6 p. cuis., laveria, 5 de b. 140 m² + gren., cheuft. cent. gez., jerdin 400 m², 20 mn gare. Tél. : (5)

locations meublées demandes

Paris Megistrat cherche 2 poes o Studio, 6º andt ou limitroph Tél.: (16-79) 36-83-63.

(Région parisienne Jeune fille sérieuse cherche chambre chez particuliers 4 jours per semaine. Versailles Tél.: 041-24-49 (après 19 h)

automobiles ventes

de 5 à 7 C.V. Vds Rat 126 rouge, janv. 82, 11 000 km. Px : 16 000 F. Tél. bur. : 825-24-20, p. 59. Dom. : 721-36-19.

divers

HONDA 216, Av. JEAN LOLIVE (N.3) = 93500 PANTIN 840.69.87

SUPERCAR'S

 4×4 personnalisés

Siège-banquette TOUS VÉHICULES à partir de 850 F HT nions - blindage CARROSSERIE INDUSTR.

19. r. Dézobry F.F.E.A. 93-ST-DENIS 820-18-62 et 839-22-50.

locations non meublées demandes

Nous recherchone en location suprès popules persousers des après thes carégories et villes puis proche beniceu. Caux-ci étant destiné à loger des cadres aupérieurs et employée d'UNE EMPORTAINTE ADMINISTRATION. 504-01-34, p. 12. Jne interne des hopitaux de Peris , recherche studio ou 2 poss. 2.000 F. msr. charges comprises. Sud Paris. Tél. après 19 h. 988-73-01.

(Région parisienne Etude cherche pour CADRES villes, pav., their bard, Loyer geranti, 10.000 F. 283-57-02.

bureaux Locations

8 COLISÉE-ÉLYSÉES DOMICILIATIONS 250 F/350 F PAR MOIS A.F.C. 359-20-20.

VOTRE SIÈGE SOCIAL stitution de Stés et tou ervices. Tél. 355-17-60.

immeubles AVIGNON centre vend immeu-ble 1.700 m², tous usages (ha-bit, et commerces) + tour 16°, 200 m², Tél.: 16 (7) 883-35-53.

EXCEPTIONNELLE VENDUS AVEC PRETS CONVENT. NICE

756, bd Napeléon-III petite résidence neuve de grand standing, vue sur me très beaux appartements de 3 et 4 pièces. Livraison immédiate. Renseignement et visite

tous les jours, seuf dimanche de 10 à 12 h. et de 15 à 19 h. CAPRI e/PLACE (93) 72-08-89 PARIS. 321-47-93, lundi au vendredi.

pavillens NOGENT S/MARNE

Quartier Résidentiel
EXCELLENT PAVILLON A SAISIR DEMICHELI 873-50-22 et 47-71.

BALAINVILLIERS VILLON PLAIN-PIED, TOUT INFORT 7 PIÈCES, TERRAIN 400 m². Prix : 635,000 F. ETI 448-98-23, puvert le diffs.

villas ST CLOUD-RÉSIDENTIEL magnifique maison de maitre 300 m² habitables, terrasse jardin 1700 m² 2.500.000 F GAREI — 567-22-88.

30 km Paris Est, prox. gare R.E.R. centre ville, ville ti conft, 250 m heb. ser 1 km terrain planté, piscinse, gde terrasse. Tél. 007-57-71. fermettes

LA CLOSERIE ER GLUSEKIE

85 km Paria direct autoroute
Sud Nemours, Splendide corps
de ferme en fer å cheval entikrement anvinsgés. Cachet rare,
nebitable de suite. Pierres
apparentes, tules paya. Caicine
rustique 30 m², four å pala,
grand sé, 60 m² chemanée,
3 chirtes enthécriste, bein, wc.
chauffage central, cave vounée.
En recur magnifique grange
200 m² encler présu.
AFFAIRE RECOMMANDEE
Px total \$28.000 P. Ig crédit
Caisse d'Epargras.
LES PEUPLERS DORONVES
16. 16 (38) 92-70-01 et après
20 h 16 (38) 96-22-28.

chalets

A SAISIR magnifique chalet Vosgas près Gérardmer, tout confort terrain, 420,000 F. Téléphone : 339-44-84. terrains

78 Chavenay/St-Norn-La Bre-78 Chevensy/organia, rue in-têche, terrein en pertie, rue in-pren., 1.290 m² COS 0.30, CU, PC, PM. Ecoles, centre Ramassage scolaire sport. Ramassage scolaire | Saint-Germain-Versailles. Prix à deb. Tél. (50) 41-97-34. 18 h. Les éle A THE SE SE SE

Nonde

And the second

. . < 472

· - 9 - 7-10

20 000

. .

4 .

.....

14.4

\$35 Folder over parents of

Cheurana dair fin

and the second second

Maria da da Santa da Alba

Prince and a second

Service of the servic

Appropriate to the page

12.

The second

The state of the s Som Wall

Burney Company

TO THE WAY

Tell Bern

__

: .

- -

· 45.

*** T

.....

- ---

1.00

proprietes 70 IOM NATIONAIS 12

MBIT IN 18.000 m 1 Water State of the E. P. Leavest Con Street Street St.

SOLOGNE NORD A VENDRE

MAISON CONFORTABLE TO PROB

T.B. Erac, dépendences, sur 4

HA, bette parc, parorares un

con. Possib, souther 13 HA,
dont áteng 2 HA. Ecrite

N 201890 à AG, HAVAS B

1519 48005 CRLEAKS CEDEL

A VENDRE
BONS TERRITORES DE CHASSE
de superficie variable, avec qui l'
sens écange et brotzents. Ex
N° 2018BS à AGENCE HAVAS
BF 15 19 46006 ORLEANS CEDEX SHOTESTE CONTRE

RENOVE AS PARKS SID OUEST REN 18 FORS SID OUEST ROUSE SID OUES NOTIFICATION OF THE SEAL TERRAIN BORDE PAR L'ORGE AFFASTE TOUT A FAIT EXCEPTIONNELLE DEMICHELI

873-50-32 -047-71 domaines SOLOGNE DES ÉTANGS

A vendes bottos propriété de chasses 120 ha dont 2/3, bois, 2 beresus étangs 3 et 4 ha, bi-prients de farme, possibile Ecr. № 2016831 à AC. Heres, BP1519 45005 ORLÉANS CEDEX viagers

F. CRUZ 266-19-80 8, R. LA BOETIE, B. Px. reross indexice garanties. Etude gratulta discrète. Pensez retreits eu soleil. Ache-tez un visger, cerulogue granit. Etude LODEL. 50. av. J. Médecin, Nice (93) 37-25-24. Buttee-Cheumont, rare, gd :: pay. 1953, Récept., 3 chine, jard., gar. 400.000 F + 5.400. 1 Occupé 76-79. 320-77-47. 38.000 cpt + 800 F p. m., gd stud. tt cft. imm. corr. pr. R. Lepia. Oct. 72-75. Ctu. 8, r. Le Soédie. 256-19-00, 128.000 + 1.150 F. Oct. hms 80 ans. Gd 2 p. tt cft, bal imm. brig. pr. m* Telegraphia. Cruz. 8, r. La Boétie. 266-19-00.

sholl de chaggi

Animaux

S.O.S. — chets adultes castrés et adorables chatore orphelins cherchent foyers doulliet et beaucoup de caresses. — Téléphoner au : 531-61-98 le seir après 19 h.

Artisans ARTISAN ÉLECTRICIEN

recherche
traveux de rénovation électri
que et de système d'alarme
Téléphone: 389-25-91.
94 VILLENEUVE-ST-GEORGES

Bijoux **ACHAT OR**

PIÈCES OR ET ARGENT. OR DENTAIRE, DÉBRIS, BIJOUX MÉMÉ ABIMÉS DE 60 A 120 F LE G. L'ÉMERAUDE

bis, rue Melar, Paris 7º, face au 166, rue de l'Université, Métro INVALIDES **Tél. : 705-99-95 +**

2, bd Bessières, Paris 17°, M° PORTE DE SAINT-QUEN Tél.: 627-56-39 + Prévoir pièce d'identité et justi-ficatif de domicile. Ouvert du mardi au samedi.

Si vous vendez : bijoux, or, dé-bris, pièces, etc... ne faitse rien mans tél. ; 588-74-36.

Carrelages

DIRECT USINES GO CHOIX - TOUTES MARQUES BOCAREL - 397-09-46 + + 113, av. Parmentier - Paris 11*. Décoration

PAPYRUS D'ÉGYPTE lata mein 25 à 420 F - 85, rue Michel-Ange, 75016/651-61-67,

Hygiène

ATAO

DISTRIBUTEUR DE SAVONS

Liquide
Poudra
Crâma
De 0,5 | à 5 | Petit matérial sar sevons. Papier hygiénique Socio-mains papi Essuie-mains papier Désodorisant Pour bureaux, usines, admi-

nistrations. 53, rue Auguste Buisson 92250 La Garanne-Colomb 782-61-90

Instruments

de musique A VENDRE PIANOS
GRANDES MARCHES
refeite et gerentie
A partir de 5 000 F
DEVIS GRATUIT
POUR RESTAURATION
PIANOS TORRENTE

Teléphone: 840-89-52.

Jeune fille <u>au pair</u>

Mode

Au pairs et hôtes payanti cher. families françaises. Tél 258-71-40 A.M. de 14 à 19 h.

N.B. a partir.... Couleurs a partir......600 Téi. 681.48.92 2 magasins dans PARIS.

SPEC MOIS OCTOBRI

Sanitaires

Télévision

CABINE DE DOUCHE

CABREL DE BACCORE
Prête à raccorder, tout équiple ::
pour 1 SSO F séulement.
SAINTOR, 21, rus de l'AbbéGrégoire, Paris 8° - ouvert le
samedi. - Tél. : 222-44-44.



42, Rue de la Folie Méricourt 7501 1 Paris Tél. 538.20:30

Moquettes

MODETTE 100% PURE PRIX POSÉE SS.50 F TTG

Photo Vends apparell de proi, pho Duchesne, env. année aff plus plaquel photo, ver, roje et positif même és. 2. Mr. Veron (33) 448-72.

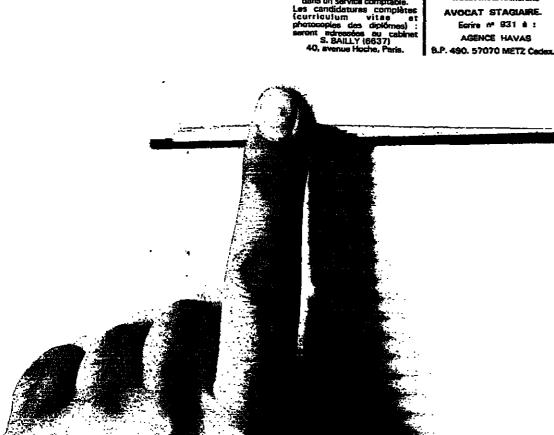
Radio Hi-F

SONORISATION DE CÈNE SONORISATION DE CONT. 2 baffles JEL 65.60 p. cha. 4.600 F. 1 Amply SUNN DO W. 7 5 000 1 Ampli GOLD SOUND 2X 150 W. 2 200 F. 1 table of more POWER.
16 voice: 3 POF - Tel.:
340-67-57 Fracts the le journ.

Troisière âge 92 — RESPENCE PASTEUR office character 2 lits, forfait 6.500 r mars. 784-97-10.

ycances Tourisme Loisirs

Vacances hiver, 7 Laux, Dauphing. — Renseignement Raion, Neige, Montagne – 14 au 23/10 – 16.: 539-76-97. ALLON-LE-JEUNE One vrais station village 1.000/1.900 m. 25 km Chambéry. Ski abin et nordigee ; Testis imbattables ; Viz. Syndicat initiative 40 Allion-le-Jeume. (79) 63-87-72



The second secon

Killing Guillia

. .

Ve il

AMORCES (SCALE Market To American

BALAMYHLLERS

ETI

支持持事

STATE OF THE STATE OF

SHE IN THE

termettes ...

LA CLOSERIE

AB AB (本年 かせ) s. See Marthaga See ()

Agentalist Services

with 7.19 11.1

chalete

S#\$12

senia do illud

Address in the

編纂章 [255]7.

PROPERTY.

. The wat

17.4

1 &

Marie de la 34 TOWN B

10 PKL

« l'incapacité du ministre des affaires sociales ». De leur côté, constatant les omissions sur les listes électorales de la région parisienne, les unions régionales C.G.T. et C.F.D.T. out protesté contre l'attitude de certains tribunaux d'instance qui refusent de prendre en considération les demandes d'électeurs omis. La C.G.C. a « demandé instamment » au ministre des affaires sociales de « prendre les dispositions nécessaires pour que

tous ceux qui ont le droit de voter puissent le

Jugée « inévitable » par M. Menu, président de la C.G.C., et par M. André Bergeron, secrétaire général de Force ouvrière, l'intervention des leaders politiques a été condamnée par M. Edmond Maire, secrétaire général de la C.F.D.T., dans la mesure où l'opposition essaye de transformer le scrutin en test poli-

nent avec Victor Hugo et James

Joyce, avec une Bible du dix-

huitième ou de précieux incunables.

Au fond de l'arrière-salle, une ieune

onvrière travaille d'arrache-pied,

dans l'odeur de poix, de carton et de

que, poursuit M. Bardach. Mon métier me suffit. Mon métier, c'est

ma joie, l'inactivité seule est mor-

telle. La Secu? C'est une chose

utile, à mon avis. Mais on l'a déviée

de ses objectifs. J'ai connu Ambroise Croizat et le Front popu-

laire. Tous ces gens-là étaient, au départ, des gens généreux, des idéa-listes. Mais à l'arrivée, la Sécu,

c'est comme le reste... Il y a l'idée,

et puis la réalité. La paperasserie.

Les petits trafics. Ce qu'il faudrait,

c'est une gestion impartiale, avec

des gens capables, mais non rému-

nérés. Actuellement, la Sécu, c'est

d'abord une affaire de médecins, et

je n'ai nulle consiance dans les

Puis il désigne en riant une gra-vure ancienne de Gavarni, qu'il a

placée bien en vue à l'étalage. C'est

un croquis humoristique représen-tant Les gens de Paris. On y voit une

vieille dame prodiguer ses conseils à

un jeune homme de triste mine. La

médecin vous guérira peut-être de

vos coliques, mais deux médecins

vous guériront, pour sûr, de la

• Neuf cent soixante et onze

suppressions d'emplois à la Cégédur selon la C.F.D.T. - Le comité cen-

tral d'entreprise de Cégédur, filiale

de Pechiney, a été convoqué pour le

14 octobre en session extraordinaire

pour l'annonce d'un plan de suppres-

sions d'emplois touchant 971 per-

sonnes sur un effectif de 7 377 sala-

iés. Les réductions, selon la

C.F.D.T., toucheront les usines

d'Annecy (80), Le Bourget (40),

Castelsarrazin (110), Chambery (50), Couzon (60), Farremoutiers (80), Issoire (206), Angers (230), Rugles (65) ainsi que le siège (50).

gende est féroce : « Mon neveu, un

JEAN BENOIT.

· Moi, je ne ne fais pas de politi-

Personnes âgées : les plus concernées ?

Du côté des personnes âgées, la consultation du 19 octobre est appréciée très diversement selon les situations. L'âge et, surtout, la condition sociale sont les principaux facteurs de différenciation. On pour-

dans le recensement des électeurs, il a fustigé

L'UNION NATIONALE DES PROFESSIONS LIBÉRALES PROTESTE CONTRE LA € DISCRIMINATION > A LEUR EGARD

Réunis le jeudi 13 octobre à Paris, les représentants des syndicats affiliés à l'Union nationale des associations de professions libérales (UNAPL), qui estime représenter quatre cent cinquante mille personnes, ont protesté contre les • entraves • apportées par la politi-que du gouvernement à l'exercice des professions libérales et dénoncé la - discrimination - dont ils s'estiment victimes sur les plans fiscal et social.

M. Jacques Beaupère, président de l'UNAPL, a dénoncé, outre l'accroissement des charges fiscales, la « concurrence déloyale » de services publics - de l'Etat on des collectivités locales, - l' égalito-risme et la solidarité à l'envers », la contribution des professions libérales à la Sécurité sociale allant, selon l'UNAPL, • à 50 % - au bénéfice d'autres catégories. L'UNAPL a décidé d'interroger tous les partis sur le rôle qu'ils accordent aux professions libérales.

Jugeant venu le « temps de l'action ». M. Beaupère a préconisé des « réponses communes » chaque fois qu'une profession est menacée. Des manifestations sont déjà prévues dans plusieurs grandes villes de province ce vendredi 14 octobre. D'autre part, M. Beaupère a invité les membres des professions libéleurs impôts « de manière à encom brer les services fiscaux ». Il a estimé qu'il fallait utiliser la délégation aux professions libérales récemment créée auprès du premier ministre, - seule mesure positive cette année », pour imposer « une véritable concertation ...

rait écrire : d'injustice. Car, s'il est un domaine où tous les citoyens ne sont pas traités de la même façon, c'est bien celui de la vicillesse.

En même temps, les personnes âgées constituent la catégorie la plus concernée, à court terme, par la système de protection sociale. La grande majorité d'entre elles étaient déjà des salariés lorsque le pro-gramme du Conseil national de la Résistance, qui prévoyait la création d'un régime de sécurité sociale, a été

Le droit des retraités à une vie heureuse passe, tout comme pour les actifs, par le droit à la santé, c'est-à-dire le droit aux prestations pour les soins médicaux et les produits pharmaceutiques, les équipements socio-sanitaires, etc. Or, neuf millions de Français ont plus de soixante ans, dont trois millions de plus de soixante-quinze ans. Le vieilissement démographique de la France alourdit les dépenses de santé, qui augmentent de 3 à 4 % par an alors que la progression du produit intérieur brut (PlB) ne dépasse guère 2 %.

€ Tout cela, c'est de la politique ! »

Mais quelles différences de statuts! Par exemple : entre un cadre supérieur retraité de la S.N.C.F. et un ancien manœuvre, ou entre un ancien chef d'entreprise et une ménagère au minimum vicillesse. Certains modes de remboursement pénalisent plus particulièrement les assurés disposant d'un faible revenu, et qui, parfois, comme de nombreux handicapés, même victimes d'accidents du travail, n'ont pour vivre que les prestations de la Sécurité sociale. Et les retombées de la crise suscitent des comportements parfois antagonistes. Ainsi telle catégorie de retraités met en cause les remboursements des - médicaments de « douces » récemment exclues du régime commun. Telle autre catégorie, notamment du commerce, a tendance à rejeter sur les salariés la responsabilité des difficultés actuelles. D'où des réactions nettement négatives observées dans ce milieu. Ailleurs, c'est le mépris, voire une sorte d'indifférence un peu amusée à l'égard d'un scrutin assimilé à une opération politique.

C'est le cas des personnes les plus

 Les élections à la Sécu ? Je suis trop vieille pour m'occuper de ça, nous déclare Mar Marie Z..., soixante-quinze ans. Tout cela, c'est

de la politique! -

« La Sécu ? C'est une chose utile | »

Mmc Z..., qui, « par prudence », refuse que l'on communique son identité et son adresse, habite un taudis au cinquième étage d'un immeuble vétuste, rue Montmartre à Paris (2º). C'est une ancienne artiste du spectacle qui a cotisé • après la libération » à trois ou quatre caisses différentes. Ses revenus mensuels n'excèdent pas. affirme-t-elle, 2500 F par mois Comment peut-on vivre avec ça? Mais il y en a qui ont beaucoup moins... La Sècu? Il ne faut pas m'en parler. Je n'appelle jamais un mèdecin, j'ai une santé de ser! -

Tant mieux pour elle. D'autres ne sont pas aussi bien lotis. Ainsi, à l'hospice d'Ivry-sur-Seine : «La Secu? Pourquoi voulez-vous

ue j'aille voter, déclare un vieillard. Je n'ai même pas reçu ma carte d'èlecteur, on m'a oublié! D'ailleurs, je n'en ai plus que pour quelques années, alors fichez-moi la Changeons de décor, changeons

d'air. Dans sa boutique, quai de l'Hôtel-de-Ville, M. Bardach a quatre-vingt-un ans. Il est artisan elieur depuis 1922 : « Je suis un conservateur de la

pensée française, et je n'ai jamais cessé de travailler. Mais l'État me prend presque tout ce que je

Pourtant le commerce marche bien. Sous une photographie d'Einstein, les livres à retaper s'accumulent, apportés par les nombreux clients du quartier du Marais et de l'Île-Saint-Louis, les œuvres complètes de Balzac ou de Voltaire voisi-

Le poids de l'impôt

(Suite la première page.)

Cette faiblesse s'explique notamment par l'existence d'abattements importants progressifs avec le revenu (10 % et 20 %, déduction forfaitaire supplémentaire de 5 à 30 % fattaire supplementaire de 3 à 30 % pour un certain nombre de professions). Ces générosités n'ont pas d'équivalent à l'étranger, où il existe seulement quelques déductions, notamment un abattement fixe de 1 644 DM en R.F.A. pour frais professionnels et de 2 000 couronnes au Danemark (environ 1 680 F).

Grosso modo, on peut dire que, si l'impôt du contribuable français est calculé sur 72 % de son revenu, celui du contribuable étranger est bien calculé sur la totalité du revenu encaissé. Pour montrer l'importance de cet avantage, l'auteur de l'étude a imaginé un dispositif dans lequel la déduction normale serait plafonnée i 5 000 F dans un cas et à 10 000 F

dans un autre cas, la déduction de 10 % sur les pensions étant supprimée, ainsi que les déductions supplé-mentaires (5 à 30 %) pour certaines professions. L'impôt sur le revenu s'alourdirait considérablement : de 18,3 milliards de francs avec un pla-fond fixé à 5 000 F, de 12,2 milliards de francs avec un plafond à 10 000 F. Rapporté au revenu déclaré en 1982, l'impôt supplémentaire irait de 0,5 % pour les tranches de revenu comprises entre 25 000 et 50 000 F, à 2,4 % pour les tranches comprises entre 250 000 et

Une autre explication de la fai-blesse de l'I.R.P. en France est la légèreté de l'imposition dans les pre-mières tranches du barème. Les dispositions supprimant ou allégeant les charges des petits contribuables aboutissent à ce résultat qu'il n'y aucun redevable dans la première tran-che du barème au taux de 5 %. Les deux premières tranches effectives sont aux taux de 10 % et 15 %. Dans la plupart des autres pays, le taux des premières tranches, qui concer-nent presque tous les salariés, dé-passe 20 % et même 30 %. Dans ces pays, les deux premières tranches d'imposition sont tellement larges qu'elles englobent une part très importante des contribuables. Autre-ment dit, l'impôt commence beaucoup plus bas qu'en France dans elle des revenus, mais est relatirement peu progressif (R.F.A.,

Grande-Bretagne, Autriche). L'auteur de l'étude a simulé un changement du barème français qu'il a remodelé pour le rapprocher des structures étrangères. Dans un premier cas, les tranches de 5 %, 10 % et 15 % passent à 20 % (ce qui est proche de la moyenne des pays développés). L'impôt augmente nombre des contribuables de 250 000. Dans une deuxième simulation, la première tranche du barème démarre à 30 % (on se rapproche alors des barèmes anglais et autrichien): l'impôt rapporte 62,6 milliards de francs supplémentaires et le nombre des contribuables augmente de 340 000 (l'impôt dé-passe, en effet, 270 F et est donc mis

en recouvrement). L'exercice montre que l'augmentation d'impôt dans la première simulation est dégressive par rapport au revenu à partir des tranches de 150 000 à 200 000 F, et à partir de 100 000 F à 120 000 F dans la deuxième simulation. En dessous de ce chiffre (0 à 150 000 F de revenu annuel en 1982 dans le premier cas, 0 à 120 000 F dans le second cas), l'augmentation de l'impôt croît pro-

ssivement avec le revenu (de 0 à 1,3 % de ce revenu dans la première simulation, de 0 à 5,5 % du revenu dans la seconde hypothèse).

Cela confirme, estime l'auteur, que • le barème français favorise plus les petits et moyens revenus que ne le seraient un barème moyen figurant la moyenne des pays étrangers) et surtout un barème à l'an-

Après avoir montré que l'impôt sur le revenu était faible en France. pourquoi il l'était et à quelles tranches de revenu cette faiblesse béné-ficiait, l'étude montre que l'I.R.P. est très concentré, le plus concentré de tous les pays de l'O.C.D.E.

En Grande-Bretagne, sur 23 mil-lions de foyers fiscaux, 21 millions paient l'impôt. En France, sur 24 millions de foyers fiscaux, 7 mil-lions ne paient pas d'impôt. Au total, 1 % des foyers français les plus ri-ches paient 25 % de l'impôt sur le revenu, 5% en paient la moitié et 10% près des deux tiers. A l'oppose, les 50 % de foyers les moins imposés ne paient que 3,5 % de l'impôt sur le

Dernière caractéristique enfin : l'impôt sur le revenu français est fortement progressif. Si l'on considère les revenus de 1982 *- 80 % des* foyers ont eu un taux d'imposition moyen inférieur à 8,5 % (moins d'un mois de revenu net de frais) : 90% des foyers paient moins d'un mois et demi de revenu. A l'inverse, les 100 000 foyers bénéficiant des revenus les plus élevés ont un taux d'imposition moyen de 42%, soit à peu près cinq mois de revenu

En Grande-Bretagne, 80 % des foyers ont payé plus d'un mois et demi de revenu (contre 10 % en France).

L'auteur pose enfin la question de savoir si faire payer les riches pourrait rapporter beaucoup d'argent à l'Etat. Il étudie différentes mesures (écrétement par voie fis-cale de tous les revenus supérieurs à 40 000 francs par mois, sousindexation des tranches les plus éle-vées, majorations spécifiques) dont le rendement ne dépasse jamais quelques miliards de francs maigré e caractère radical de certaines qui entraîneraient des pertes impor-tantes de revenu (7 % par exemple pour les 100 000 contribuables les plus riches dans le cas d'une majoration de l'impôt de 10 % qui ferait passer le taux moven d'imposition de ces contribuables de 42 % à 46,2 %).

Ces quelques données (1) que met en évidence M. Antoine Coutière dans son étude (faiblesse de l'impôt, très forte concentration, forte progressivité) montrent qu'une modification importante de l'impôt sur le revenu en France pour accroitre fortement son rendement ne pourrait pas ne pas toucher d'abord et surtout les bas et moyens revenus, les taux d'imposition du haut de l'échelle se rapprochant, eux, des taux étrangers - même s'îls ne les atteignent pas grâce aux abatte-ments de 10 et de 20 %.

ALAIN VERNHOLES.

(1) L'étude publiée par l'INSEE montre également que la politique familiale est plus généreuse qu'à l'étranger, notamment sur le plan fiscal. L'avantage procuré par le quotient familial croît avec le revenu de façon progressive puis dégressive. Mais si l'on cumule les effets quotient familial et prestations familial (allocations familiales, complément familial...) les avantages sont dégressifs avec le revenu. gressifs avec le revenu.

(Publicité) **ÉLECTIONS DE SÉCURITÉ SOCIALE**

APPEL A VOTER F.O.

Nous voterons pour F.O., aux élections aux Conseils d'Administration des Caisses d'Assurance Maladie et d'Allocations Familiales du 19 octobre 1983.

Nous estimons en effet, quelles que soient par ailleurs nos sympathies et nos engagements, que le vote en faveur de la Confédération Force Ouvrière est seul de nature à affirmer dans un contexte de fausse solidarité les valeurs de liberté, d'indépendance et de tolérance.

Au-delà même des institutions de la Sécurité Sociale, au-delà même d'un choix en faveur d'un syndicalisme libre et indépendant en France, le vote du 19 octobre revêtira une portée générale : il indiquera dans quel sens ira la dynamique réelle des organisations qui, en ces temps difficiles, représentent les travailleurs.

Notre vote pour la Confédération Force Ouvrière est une prise de position pour les relations sociales tournant le dos à toute tutelle génératrice de périls.

Parce que nous estimons qu'aujourd'hui il est indispensable de maintenir les équilibres sociaux et notamment les procédures contractuelles à tous les niveaux. Parce que nous consi-

dérons que dans les temps troubles qui sont les nôtres il est nécessaire qu'existe un contre poids à l'action des pouvoirs publics, souvent envahissants.

Parce que comme tous les assurés sociaux, nous ne sous-estimons pas les

difficultés qui seraient occasionnées par une éventuelle réduction du niveau de la protection sociale des travailleurs. ou par la main mise complète de l'état sur les organismes qui assurent aujourd'hui cette protection sociale. Nous appelons par là

même les assurés sociaux, les salariés à manifester leur confiance en une organisation syndicale qui a prouvé son indépendance d'esprit et de décision, son attachement aux libertés démocratiques fondamentales, sûrs que nous sommes qu'il n'y a pas de bon sens et d'humanisme sans utilisation effective de la liberté de critique ou d'approbation, de négociation ou d'action.

MM. Augereau, artiste peintre ; Aussavy, journaliste ; Beau, chargé de cours d'économie sociale, Paris ; Bokobza, psychiatre ; Broue, universitaire à Paris VII ; Challier, sculpteur aux Beaux Arts; Chriqui, artiste peintre; Delamarche, artiste peintre; Deleporte, CNRS; Dierich, ingénieur ; Duffau, sculpteur ; Ezratty, ingénieur ; Fougeyrollas, universitaire à Paris VII ; Frayssé, universitaire à Paris IV ; Gaye, universitaire à Paris X ; Georgeon, sculpteur : Guignebert, artiste paintre ; Heitz, universitaire à Paris X ; Hubert, artiste ; Iscan, artiste peintre ; Mme Jouanjean, universitaire ; MM. Kaci, dessinateur de presse ; Lassner, universitaire à Paris VI ; Lebel, Sculpteur ; Leray, assistant parlementaire ; Mitz, chirurgien des hôpitaux de Paris ; Namer, universitaire à Paris VII ; Nogues, artiste mouleur ; Perrin, sculpteur ; Pierre, universitaire à l'ENSA ; Pottier, artiste peintre ; Ramette, artiste peintre ; Mme Remond, universitaire à Paris I; MM. Rety, universitaire à Rennes ; Jean-Loup Salzman, médecin ; Schmidt, universitaire à Paris IX ; Stora, universitaire à Paris VII ; Tanguy, graveur aux Beaux Arts ; Tournier, universitaire à Paris IV.

ETRANGER

LES BANQUES INTERNATIONALES HÉSITENT A DÉBLOQUER UN CRÉDIT DE 500 MILLIONS DE DOLLARS EN FAVEUR DE L'AR-GENTINE

Une grande confusion continue de régner à propos des négociations sur le rééchelounement de la dette extérieure de l'Argentine. Un comité composé des représentants de onze banques agissant en nom de l'ensemble des établissean nom de l'ensemble des établisse-ments financiers créanciers est réuni à New-York depuis le 11 octobre pour examiner la situation et décider s'il convient de verser à l'Argentine 500 millions de dollars au titre d'un crédit de 1,5 milliard précédemment accordé.

accorde.

En principe, ce versement est subordonné à la décision du Fonds monétaire international d'autoriser l'Argentine à se prévaloir de l'accord de confirmation (crédit « stand by ») signé en septembre dernier pour effectuer un tirage de 300 millions de droits de tirage spéciaux (1 D.T.S. = 1.06 dollar).

Selon des sources argentines, le F.M.I. n'aurait pas bloqué cette F.M.1. n'aurait pas bloqué cette somme; ce seraient les autorités de Buenos-Aires qui auraient renoucé insqu'à maintenant à effectuer le tirage. Selon d'autres interprétations, américaines notamment, l'abstention argentine s'expliquerait par le fait que Buenos-Aires a voain éviter d'essayer un refus de la part du Fonds monétaire. Celui-ci estime que, depuis le mois de juin, l'Argentine a cessé de remplir les abligations m'elle avait souscrités. obligations qu'elle avait souscrites.

Plusieurs journaux argentins indi-quent que les autorités de Buenos-Aires demanderaient aux banques d'accorder à l'Argentine, pour le réccheloanement de su dette, les mêmes conditions que celles qui viennent d'être consenties au Brésil, c'est-à-dire un abaissement (de 2 1/8 à 2 %) de la commission à payer en plus du taux d'intérêt de référence et un allongement du délai de remboursement (neuf ans au lieu de sept ans).

Il paraît douteux qu'on puisse abou-tir à des décisions avant les élections du 30 octobre. Un délai aurait été accordé (jusqu'au 30 novembre) à l'Argentine pour signer les accords d'aménagement de la dette des entreprises publiques, et notamment de celle de la compagnie aérienne qui avait fait l'objet d'un jugement rapporté en appel déclarant in-constitutionnelles plusieurs des clauses négociées par le gouverneur de la Ban-que centrale lui-même, M. Gonzalez del Solar.



sélectionnés aux meilleures sources.

50 superbes reproductions jacquard de tapis d'Orient, dans les matières les plus nobles, en exposition.



LeNouveau PLACE CLICHY

93, rue d'Amsterdam Paris (8°) Tél.: 526, 15, 16.

ETRAVE 38, av. Daumesnil PARIS-12° 2 347.21.32

CHAMBRE OFFICIELLE DE COMMERCE D'ESPAGNE

COURS D'ESPAGNOL COMMERCIAL

DIPLOME - CERTIFICAT - TOURISME Possibilité cours par correspondance

Placé sous le patronage de la F.D.C.E.Y.E université de Madrid (Complutense) et du C.E.I.L.A., université de Paris-Sorbonne.

RENSEIGNEMENTS : 32, avenue de l'Opéra

POLITIQUE

ECONOMIE

BOURSE

Les prix de la terre

nouveaux conseils

Téléphone : 742-45-74 **75002 PARIS**

MADAIRE D'ACTUALITÉ ÉCONOMIQUE ET FINANCIÈRE

UN NUMÉRO A NE PAS MANQUER

région par région, l'ensemble

des prix des terres agricoles

Le portefeuille mensuel « V.F. »

LA VIE FRANÇAISE, UN PLACEMENT SÛR

chaque samedi, 10 F, chez votre marchand de journaux

Simone, Edgar, Olivier...

Les béquilles de Mitterrand

CONJONCTURE

Le revenu disponible des entreprises s'est considérablement dégradé depuis dix ans

e stopper les prélèvements sur les entreprises et les faire glisser sur les ménages », M. Raymond Barre a été récemment vigoureusement dénoncé à la première page de l'Humanité. Ces propos, bien dans la logique économique du premier ministre d'hier. méritent-ils une telle indignation? M. Barre ne fait après tout que poser le problème bien connu du partage

ceux du pouvoir actuel.

Ménages et entreprises ont toujours lutté, avec des fortunes di-verses, pour obtenir la meilleure part du revenu national. Durant les années d'expansion, chacun des deux groupes s'est imaginé gagner la partie, les uns en obtenant de fortes augmentations nominales de sares, les autres en « se payant » sur

Tant que la croissance s'est main-tenue aux alentours de 5 % l'an, le partage est resté équilibré. Dès qu'elle s'est relembe au point de presque disparaître, les tensions sont apparues comme il arrive toujours quand il y a moins à distribuer. Certains économistes voient dans cette situation la source principale de l'inflation, ménages et entreprises cherchesses qu'il n'en est créé.

Confrontés à ce dilemme, les pouvoirs publics ont le devoir d'arbitrar. lis le font perfois en fonction de critères plus politiques qu'économi-ques. C'est ainsi que, après le premier choc pétrolier de 1973, M. Chirac, alors premier ministre, croyant comme la plupart à une crise passagère, évita de pénaliser les mé-

Notre graphique montre comment salaires et traitements ont continué àprogresser en pourcentage de la va-leur ajoutée, passant de 49,6.% en 1973 à 51,2 % en 1974, 51,9 % en 1975 et 52,1 % en 1976. Dans le même temps, l'épargne brute des so-ciétés chutait de 13,7 % de la valeur ajoutée en 1973 à 10.8 % en 1975.

En prenant la tête du gouvernement, an 1976, M. Raymond Barre savait fort bien de quoi il retournait. Puisque l'on ne se trouvait pas en face d'une crise passagère, c'est le secteur productif qu'il fallait privilégier. La restructuration de l'industrie gouvernement accepta de payer, escomptant des effets sur les coûts se-

M. Barre parvint à resserrer l'écart entre salaires et épargne brute des hauteur de 50,5 % de la valeur ajoutée en 1979 et faisant remonter la seconde à près de 13 % (12,8 %). Mais les digues cédèrent sous l'effet du second choc pétrolier, le gouversupporter aux ménages l'alourdissement de la facture énergétique et reportant la charge sur les entreprises.

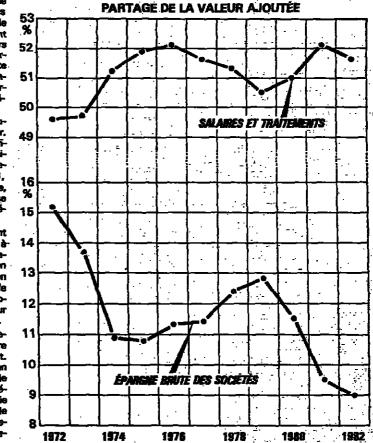
Le gouvernement de M. Mauroy, installé en juin 1981, accentus ce déséquilibre dans de fortes proportions : le taux des salaires rejoignit celui de 1976 (52,1%), ne redescendant qu'à 51,6% l'année suivante, alors que le taux d'épargne des sociétés allait déclinant : 9,5 % en 1981, 9 % en 1982. Il failut renverser la vapeur.

Les discours officiels, dont celui du président de la République à Fi-

charges des entreprises. On parla même de moratoire pour une partie des dettes des sociétés. On admettait, sans le dire encore, que le partage du revenu national devait se faire en faveur des entreprises.

Au nom de la lutte contre l'inflaestimation de la hausse des prix sur des syndicats. Certains s'en inquiè-

relents d'une politique de droits que ne renierait pas l'opposition. Mais les ment des équilibres économiques continuent d'orienter la politique acqui doit être poursuivie en l'absence de toute reprise tangible de l'accivité:



L'épargne brute est ce qui reste aux sociétés pour investir et an après paiement des charges salariales et sociales, des dividendes et des imposts directs de l'Etat. Le graphique montre l'évolution contrastée des salaires et traitements, d'une part, et de l'épargne brute des sociétés, d'autre part, en fonction des événements. Les deux chocs pétroliers de 1973 et de 1979 marquent les lignes de rupture. La croissance de la part des rénunérations augmente à chaque fois. Le poids de la rectation, par le biale des restations sociales accompande de la part des restations sociales accompande de la rectation sociales accompande des presentes de la rectation sociales accompande de la rectation sociales accompande de la rectation sociales accompande de la rectation sociales de la rectation sociales accompande de la rectation de la des prestations sociales, accentue la dégradation du revenu disponible des entreprises. Les cotisations sociales des employeurs représentent 13,7 % de la valeur ajoutée en 1972, 14,2 % en 1974, 16,2 % en 1976, 17,2 % en 1980 et 17,8 % en 1982.

l'année. Ce n'est pas M. Chotard mais M. Mauroy qui a parlé le pre-mier de la nécessité de ne pas indexer les salaires sur les prix. C'est le même premier ministre qui évoquait son intention, en novembre 1982, de transférer progressivement sur les manages les cotisations d'allocations

(Comptes de la nation, 1982)

Le gouvernament mène bien une politique des revenus en tablant sur

A cet égard, le rapport annexé au projet de deuxième loi du IXº Plan est assez révélateur. Il formule un constat : « Le redressement de la situation financière des entreprises (publiques et privées) est indispensable pour qu'elles disposent des moyens d'investir. Il demande un effort d'autant plus considérable que cette situation est au départ d'une exceptionnelle gravité : depuis 1973. porté la dégradation des termes de l'échange résultant des deux chocs

Pétroliers et de la haussa du dollar. 🔊

Il aboutit à une conclusion : « // reviendra aux ménages de dégager les ressources complémentaires nécessaires pour financer les priorités du IX* Plan et pour assurer l'équilibre des comptes des autres secteurs insmodérée des revenus directs d'activité comme des transferts, se conjuguant avec les prélevements néces saires principalement pour financer le production sociale, se reflétera dans l'évolution du revenu disponible des ménages, dont le pouvoir d'achat devrait s'élever plus lentement que par

Le silence qui a entouré la sortie de ce projet de loi ne fait que souligner l'embarras des milieux politi-ques et sociaux. Même l'opposition est restée muette, ce qui n'est pas dans ses habitudes. Craindrait-elle de devoir approuver ?

FRANÇOIS SIMON.

FLÉCHISSEMENT DU COMMERCE DE DÉTAIL **EN JUILLET**

L'activité du commerce de détail a fléchi au cours du mois de juillet. par rapport au mois de inin. En données corrigées des variations saisonnières, l'activité s'est réduite de 3,7 % en valeur, indique l'LN.S.E.E. Cette baisse a été de 3 % en volume sur un mois et de 5,2 % sur un an. Le mois de juillet 1982 avait également enregistré un net fléchissement par rapport à juin 1982.

Les secteurs les plus touchés par la baisse d'activité survenue entre juin et juillet de cette année sont les commerces d'entretien et d'équipoment du foyer, notamment le meuble, les commerces d'habillement (textile et chaussure), ainsi que les commerces non alimentaires non spécialisés, comme la vente par con-

HORIZON ULTRA SERIE SPECIALE ULTRA EQUIPEE



TALBOT HORIZON ULTRA

Modèle présenté: Série Spéciale Horizon Ultra année modèle 1984. Garantie anticorrosion 6 ans - * Tarif au 1.10.1983 - SAUF CORSE.

An constructeur bort tet griffel

[حكذامن الأصل

••• LE MONDE - Samedi 15 octobre 1983 - Page 29

entreprises 6 depuis dix a

MÉGADOC PHILIPS: 500.000 PAGES TIENNENT SUR CE DISQUE. CE DISQUE TIENT SUR 1 PAGE.



n disque laser de 30,5 cm pour stocker 500.000 ages d'archives ou 30.000 images par face.

Issu de la technologie du compact-disc à lecture iser, voici le disque optique numérique, au service de archivage informatisé.

archivage informatise.

Gravé et lu par un rayon laser, le disque optique e Mégadoc enregistre 500.000 pages de textes dacrlographiés, soit 10 à 100 fois plus que les disques nagnétiques actuels. Il stocke également 30.000 ima-

ou schemas. Pour retrouver un texte, il suffit de 1,5 seconde : à consulter sur écran ou à imprimer sur papier au rythme de 20 pages par minute.

Pour enregistrer, lire, écrire : un mini-ordinateur P4500.

Mégadoc enregistre, lit, écrit. Il se compose d'unités d'enregistrement et de lecture, d'analyseurs de documents, d'écrans et d'imprimantes à très haute définition, et d'un changeur automatique de disques optiques ("juke-box"). Avec, comme cerveau du système Mégadoc, le mini-ordinateur Philips P 4500, déjà très largement diffusé en France. L'énorme succès de Mégadoc au Sicob.

En raison du très grand nombre de visiteurs sur notre stand, nous n'avons pas pu faire à tous une démonstration de Mégadoc.

Veuillez nous en excuser.

PHILIPS: L'AVANCE TECHNOLOGIQUE.



Data Systems

PHILIPS

Les pouvoirs publics cherchent un acheteur unique pour Dunlop-France

Toutes les parties intéressées par le dépôt de bilan de Dunlop-France, syndicats, profession nels des pneumatiques, dirigeants de l'entreprise et syndics, ont été convoquées par M. Gallois, le directeur général de l'industrie, pour tenter de trouver une solution. Dans le même temps, le dossier a été confié au CIRI (Comité interministériel de restructuration industrielle).

Si les pouvoirs publics ne sont pas trop pressés par le temps - « L'affaire continue de tourner, dit-on, et il n'y a pas de problème jusqu'à la fin de l'année ., - ils se remettent mal de la manière brutale dont Dunlop a déposé son bilan, sans concertation et après s'être engagé l'an passé à remettre de l'argent dans sa filiale française, en contrepartie d'une aide gouvernementale. Ils en-tendent donc être d'autant plus durs avec les dirigeants de Dunlop que la marque – pour les pneumatiques, les balles de tennis, les matelas (Dunlopillo) et certains articles de

Londres (A.F.P.). - Les Etats-Unis, le Japon et la Communauté

économique européenne viennent de

parvenir à un accord sur les taux d'intérêt des crédits subventionnés à

l'exportation qui se traduit par un

allégement en faveur des pays les

moins nantis, indique dans un com-

muniqué l'Export Credit Guarantee

Departement, l'équivalent britanni-

que de la COFACE. En outre, cet

accord prévoit qu'à l'avenir ces taux

seront révisés automatiquement tous

les six mois en fonction de la

moyenne pondérée des taux pour les droits de tirage spéciaux (D.T.S.)

sur le Fonds monétaire internatio-

Cette automaticité évitera ce que

le ministre du commerce extérieur

britannique, M. Paul Channon, a

qualifié de . chicanerie annuelle .

entre les principaux pays exporta-

teurs à laquelle donnait lieu généra-

lement la révision des taux d'intérêt.

Les négociations pour la révision des taux étaient tombées dans l'impasse

Le nouveau système, qui doit être

ratifié par les vingt-deux pays de

COMMERCE EXTÉRIEUR

Les taux des crédits à l'exportation

seront révisés automatiquement tous les six mois

sport - appartient, pour la France, à Dunlop-France.

L'espoir des pouvoirs publics consiste donc à retrouver un « repreneur » unique - « La vente par apnartement n'est pas ouverte », tout en sachant bien qu'il sera difficile de rendre attrayante l'usine de Montluçon, principale unité de production du groupe, avec deux mille huit cents personnes. Si l'on peut envisager d'y faire jantes et pneus d'avion, le problème sera posé pour plus de mille cinq cents emplois, dans une région favorable à la gau-che (maire P.C., député P.S.) et déjà sinistrée sur le plan de l'emploi.

Mais comment en est-on arrivé là? Le groupe Dunlop, depuis la crise pétrolière, n'a pas réussi à maintenir ses positions sur le marché européen (sa part tombant de 17 % à 11%), un mariage raté avec Pirelli, l'échec du pneu increvable Denovo, une faible productivité, une gamme renouvelée tardivement, ont entraîné ce déclin, et avec fui des pertes de près de 2 milliards de francs au cours des trois derniers

l'O.C.D.E. membres du « con-

· Pour les crédits de deux à cina

ans. 12,15 % (inchangé) pour la

de 10 %) pour la catégorie III (pays

· Pour les crédits de plus de

cinq ans, les taux sont maintenus à

12,40 % pour la catégorie I, mais abaissés de 11,35 % à 10,70 % pour

la catégorie II et de 10 % à 9,50 %

Ces changements entreront en

vigueur des le 15 octobre. Selon la

compagnie britannique, ils devraient

diatement - le commerce mondial.

Les autres règlements du crédit à

l'exportation, concernant notam-

ment la durée du crédit, le montant

du premier versement et les crédits

mixtes ne sont pas modifiés, mais

doivent être examinés lors de la pro-

chaine réunion des pays du

stimuler « modestement et immé-

relativement pauvres);

pour la catégorie III.

sensus », définit les taux suivants :

activités européennes au groupe japonais Sumitomo en septembre

Dunlop-France fut exclue de cette transaction. C'est, il est vrai, de toutes les filiales celle dont l'activité dans le pneu est la plus forte (62 % de son chiffre d'affaires dont le montant global a atteint 1,89 milliard de francs en 1982). C'est trop ou pas assez. Cette activité est, en outre, fortement handicapée, notamment dans notre pays, par la flambée des coûts de production imputable, pour partie, à la hausse vertigineuse des prix des matières premières (+ 30 % pour le caoutehoue synthétique, + 50 % pour le caoutchouc naturel en l'espace des neuf derniers mois) et, pour l'autre, à l'alourdisse-ment des charges.

Dans l'impossibilité de répercuter ces augmentations avec des tarifs bloqués, les manufacturiers souffrent davantage en France qu'ailleurs, et Dunlop-France, incapable de jouer sur les économies d'échelle encore plus que les autres (201,9 millions de francs de pertes en 1982), avec son unité de Montlucon, un « musée », disent les mé-chantes langues, obsolète en tout cas, qui ne répond plus aux exi-gences de productivité rendues impérieuses par la crise. De plus cette usine ne tourne qu'à 60 % de sa capacité quand celle de Goodyear fonctionne à 100 %, et celle de Fires-tone à Béthune presque au même

Le loup dans la bergerie

catégorie I (pays relativement riches), 10,35 % (au lieu de 10,85 %) pour la catégorie Il (pays intermédiaires) et 9,50 % (au lieu A l'évidence, Sumitomo n'a pas voulu se charger de ce véritable bou-let, même agrémenté des divisions - balles de tennis, raquettes, joints de précision » (8 % du chiffre d'alfaires), « matelas pneumatiques » (20 %) et « roues » (10 %), benéficiaires celles-là.

Il n'est pas trop étonnant dans ces conditions que le cas Dunlop-France ait été traité à part. Reste à savoir maintenant qui pourrait assurer la pérennité de cette affaire.

Contacté, Michelin, déjà bien embarrassé avec Kléber et qui, cette année encore, sera déficitaire (on parle de 1 à 2 milliards de francs encore), a refusé tout net de prendre ce fardeau supplémentaire. Et les pouvoirs publics affirment - ne pas vouloir faire pression sur quicon-que, sauf sur Duniop ». Egalement sollicité, Goodyear n'en veut à aucun prix. Alors qui? Firestone? Tout juste remis de ses blessures, le groupe américain, s'il avait été intéressé. l'aurait déià fait savoir.

Restent deux candidats possibles

1) L'allemand Continental Gummi, revenu depuis peu sur les rives de la rentabilité. Mais, voici deux ans, ce dernier, sur le point de reprendre Kléber, avait fui en soulevant le couvercle de la marmite. Et l'on murmure qu'actuellement une opération financière serait en cours sur son capital. Des capitaux arabes en quête de placement? On le dit. Quoi qu'il en soit, on voit mal de nouveaux actionnaires s'embarrasser des problèmes sociaux de Dunlop-France, pour ne parler que de ceux-

2) Le japonais Bridgestone, numéro quatre mondial avec un chiffre d'affaires de 24 milliards de francs. Une tête de pont européenne ne serait pas pour déplaire au japonais, mais ne serait-ce pas faire entrer le loup dans la bergerie? Bridgestone

D'où la décision de la firme bri- entend bien affirmer sa suprématie tannique de céder la plupart de ses naissante. C'est chose faite dans le ud-Est asiatique. Le groupe s'est bien implanté aux Etats-Unis. Cependant, il y a quand même un problème. La crise n'a pas épargné Bridgestone, et le manufacturier nippon traverse lui aussi une passe

> Si tous les efforts pour trouver un acquéreur devenaient vains, pourrait-on alors imaginer une solution française avec l'aide des pouvoirs publics?

Mais faut-il garder sous perfusion, aux frais du contribuable, une entreprise vouée à la disparition? De nombreux exemples sont là pour montrer qu'il ne sert à rien d'engloutir des fortunes dans un organe industriel malade, vieilli, usé et en état de mort clinique.

D'autre part, en admettant qu'une réanimation soit possible, on voit mai comment deux firmes aussi êtrangères l'une de l'autre que vont l'être Sumitomo et Duniop-France pourraient parvenir à cohabiter avec des articles fabriqués selon la même technologie, désormais propriété de la première, et commercialisés sous la même marque. Même si Dunkop-France n'exporte pas de pneus, on peut s'attendre à une belle bagarre ANDRÉ DESSOT.

Le capital de Manurhin va être restructuré

Le conseil d'administration de Manurhin se réunit vendredi 14 octobre pour examiner les principes d'un plan de redressement de l'entréprise.

Manurhia, dont Matra détient environ 34 % du capital, est spécialisée dans les armes et la construction mécanique. La société (1.2 milliard de francs de chiffre d'affaires) connaît de graves difficultés et a enregistré en 1982 une perte d'exploitation de 337 millions de francs et un déficit comptable de 740 millions de francs.

En juin, un premier plan a tracé les grandes lignes d'un redéploie-ment industriel : abandon de certains secteurs non remables dans la machine-outil; association avec Olivetti dans la robotique; rapprochement avec Pont-à-Mousson pour les machines destinées à l'agroalimentaire, etc. Matra avait mis à la disposition de Manurhin une somme de 100 milions de francs. Toutefois, cet apport d'argent frais était insuffisant et, ces dernières semaines, les diverses parties prenantes ont étudié un montage financier qui permettrait d'apporter un ballon d'oxygène supplémentaire à

Manurbin afin de mettre en œuvre le plan de redressement.

Leger redresser

Le schéma envisagé, dont tous les détails ne sont pas encore définitive ment arrêtés, serait le suivant : Matra recevizit de la puissance publique quelques ceutaines de mil-lions de francs sous la forme de quasi-fonds propres (prets participatifs notamment).

Cet argent serait ensuite réinjecté pour mie large part dans Mamurhin Une augmentation de capital de cette société interviendrait - après une reduction du capital, - à laquelle Matra et divers organismes financiers (banques, sociétés de développement régional) souscri-raient à parts égales. Lu part de Matra dans Manurhin serait ainsi sensiblement accrue, et les activités industrielles de Manuchin seraient intégrées dans la stratégie du groupe présidé par M. Lagardère, Emin les banques consentiraient à une consolidation partielle de leurs créances afin de diminuer l'endettement de

La cotation de l'action Manuhrin, suspendue depuis le handi 10 octobre, ne reprendra que lorsque l'ensemble du dispositif financier sera défini. Ce qui pourrait être fait pour le 21 octobre. - J.-M. Q.

L'AVENIR DE LA CHAPELLE-DARBLAY

d'un nouvel actionnaire dans le capital de Parenco

La C.G.T. a exprimé le 13 octo- Celles-ci ont déjà eu une expérience bre ses craintes sur l'avenir de l'entreprise papetière rouennaise La Chapelle-Darblay après l'annonce qu'une société canadienne ou ouestallemande pourrait prendre une participation dans le groupe néerlandais Parenco, « repreneur » de la firme

démenti, en revanche, ni, d'ailleurs, confirmé, d'éventuelles négociations avec le groupe papetier allemand - Que représenterait l'intérêt des

malheureuse en France avec le

Groupement européen de la cellu-

lose, dont les quatre usines ont déposé leur bilan en 1980, trois ans

après leur prise en main par les

Canadiens, d'où l'inquiétude de la

Les Néerlandais n'ont pas

travailleurs normands ou de la papeterie face aux appétits des groupes allemand ou canadien ». interroge la C.G.T. Au ministère de l'industrie, on est moins sombre. La participation de Parenco dans le capital de Lla Chapelle-Darblay ne dépassera pas 34 %, et l'on assirme avoir surtout besoin du savoir-faire de Parenco, qui ne disparaîtra pas avec le changement des détenteurs

1 250 MISES EN « CHOMAGE PARTIEL TOTAL > CHEZ VALLOUREC

Vallourec, deaxième producteur européen de tubes, a annoncé le 13 octobre, la mise en « chômage partiel total - de 1 250 des 14 350 salariés de l'entreprise. La société justifie cette procédure par la crise internationale dans l'inc trie des hydrocarbures et la néces-sité d'adapter sa production à la faiblesse des carnets de commandes.

Le chômage partiel total, à la différence du licenciement, ne rompt pas le contrat de travail mais le suspend. Le personnel touché est pris en charge par les Assedic, qui lui assurent une indemnisation sur la base de 42 % du salaire brut, plus une somme de 36 F par jour. Vallosrec versera un complément, de façon que la ressource mensuelle atteigne-75 % du salaire brut de référence, La perte de salaire sera même limi-tée à 15 % pour les plus bas salaires. Cette procédure peut durer un an Six établissements de Valloures

LE MARCHÉ INTERBANCAIRE DES DEVISES

	COURS	COURS DU JOUR			UN MOIS			DEUX	K BAC	HS	SIX MOIS						
	+ bes + heart			+ bes + haut			Rep. +ou Dép. –			Re	Rep. +ou Dép				Rep. +ou Dép.		
SE-U	7.9885	7.9910	+	179	+	200	+	345	+	395	+	990	+ 1110				
Scan	6,4785	6,4825	+	145	÷	196	+	310	+	370	+	865	+ 990				
Yes (100)	3,4195	3,4225	+	160	+	180	<u>] +</u>	320	+	355	+	97 0	+ 1940				
DM	3,0545	3,6570	+	165	+	190	+	335	+	365	+	970	+ 1035				
Florin	2,7290	2,7305	+	140	+	155	+	280	+	305	+	830	+ 880				
F.B. (100)	15,0185	15,0280	+	438	+	529] +	740	+		+	1770	+ 2120				
F.S	3,7675	3,7795	+	275	+	300	1+	545	+	580	l +	1490	+ 1570				
L(1 000)	5.0296	5.6336	l –	235	_	196	l –	485	_	415	l –	1420	~ L300				
2	11,9450	11,9545	+	300	+	365	+	580	+	690	}+	1690	+ 1920				

TAUX DES EURO-MONNAIES

\$E-U	9	7/16	9	13/16	9	7/16	9	13/16	9	7/16	9 13/16	9	7/8	ΙĐ	
DM	l 5	1/4	5	5/8	5	3/8	5	3/4	į 5	7/16	5 13/16	5	3/4	6	1/8
Florin				3/8			6	1/8	15	7/8	6 5/8	6	1/16	6	7/16
F.B. (100)				1/4			9	1/4	J 8	3/4	9 3/4	وإ	1/2	10	1/2
FS				1/4			3	7/8	l 3	7/16	3 13/16	4	1/8		1/2
L(1 000)				1/4						1/4	18 3/8			19	•
£				1/2				5/8			9 5/8			9	7/8
F. franc.			12	3/4	12	3/4				1/2	13 3/4	15	7/8	16	1/8

Ces cours pratiqués sur le marché interbancaire des devises nous sont indiqués en fin de matinée par une grande banque de la place.

La C.G.T. s'inquiète de l'entrée éventuelle

Parenco a toutefois démenti formellement que les papeteries cana-diennes Macmillan Bloedel paissent prendre le contrôle de leur capital.

En R.F.A.

LE PROJET DE FUSION ENTRE LES GROUPES SIDÉRURGI-QUES KRUPP ET THYSSEN ACHOPPE SUR DES QUES-**TIONS FINANCIÈRES**

Le projet de fusion des activités sidérurgiques de Thyssen A.G. et de Krupp Stahl A.G. est impossible à réaliser sur la base du plan financier actuellement proposé par les deux entreprises, a indiqué le ministère de l'économie, dans un communiqué ublié le 13 octobre, à l'issue d'un réunion de consultation entre les représentants des deux sociétés et les ministres des finances et de l'éco-

Cette susion avait été proposée en janvier par une commission des « sages », qui recommandait la constitution de deux grands groupes sidérurgiques en R.F.A. Le premier, baptisé · Rhin », comprenait Thyssen et Krupp, respectivement numéro un et deux de la sidérurgie allemande : le second, baptisé Rhur , associait le numéro trois Hoechst ainsi que Kloechner et Salzgitter.

Le projet «Rhur» est pratique-ment au point mort. Il en est aujourd'hui de même pour le projet « Rhin ». Lors des discussions entre les deux groupes, des divergences étaient apparues sur l'évaluation des actifs respectifs. De surcroît, Thyssen souhaitait que le gouvernement fédéral prenne en charge les dettes de Krupp, évaluées à 1,5 milliard de deutschemarks (4,5 milliards de francs). Les pouvoirs publics ont refusé cette demande, n'entendant consacrer que 300 millions de deutschemarks à l'opération. Les négociations vont reprendre, mais semblent, de l'avis des spécialistes, avoir peu de chances d'aboutir.

Nominations

 M. TADASHI KUME, directeur général de Honda Motor Co., premier abricant japonais de motos depuis 1979, vient d'être nommé président du groupe, en remplacement de M.Kryoshi Kawashima, démissionnaire après dix ans d'exercice. M. Kume était entré chez Honda en 1954.

. M. MICHEL LASFARGUES, P.-D. G. du groupe la Société euro-péenne de brasseries, vient d'être étu président de l'Union générale de la brasserie française en remplacement de M. Jacques Bortduelle, ancien administrateur des brasseries Pelforth. M. Lasfargues est également P.-D, G. des as Kronenbourg et directeur général de la branche c boissons » de

. M. ALAIN-GÉRARD CHOLLET. ancien directeur chez Ducellier, vient d'être nommé P.-D. G. de l'entreprise de machines-outils Huré.

The state of the s

AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS

The second secon



ÉPARGNE-CROISSANCE Société d'investissement à capital variable

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires réunie le jeudi 13 octobre 1983 sous la présidence de M. Claude Reinhart, président du conseil d'administration, a approuvé les comptes de l'exercice clos le 30 juin 1983.

Les sommes distribuables au titre de cet exercice s'élèvent, compte tenu du report à nouveau de l'exercice précédent, à 34 541 822,84 francs. Elles permettent, après report à concurrence de 2 270 745,42 francs des lots et primes de remboursement, la mise en distribution d'un dividende de 51,58 francs par action, anque s'ajonte un crédit d'impôt de 3,34 francs, soit un revenu global par action de

Ce dividende sera mis en paiement le 14 octobre 1983, contre remise du compon nº 21 qui sera - Lilé comme suit :

- Revenus d'obligations françaises non indexées bénéficiant des avantages fiscaux 19,10 francs (dont 0,85 franc provenant de l'emprunt d'État 8,80 % 1977 bénéfi-

ciant d'un abattement spécial de 1 000 francs) assortis d'un crédit d'impôt de 1,78 franc, soit au total 20,88 francs. Revenus d'actions françaises ouvrant éventuellement droit à un abattement fiscal

0,73 franc assorti d'un crédit d'impôt de 0,39 franc, soit au total 1,12 franc.

31,75 francs assortis d'un crédit d'impôt de 1,17 franc, soit au total 32,92 francs.

COMPAGNIE DU MIDI

Le conseil d'administration, lors de sa réunion du 12 octobre 1983, a arrêté les comptes du 131º exercice social clos le

Le bénéfice d'exploitation s'élève à 216 110 746,31 francs en progression de 42,5 % sur l'exercice précédent; à concurrence de 46 621 215 francs, il

enregistre cette année une recette exceptionnelle à caractère non répétitif. Au compte de pertes et profits, le bénéfice courant atteint 203.744.515,25 francs, auquel s'ajoute le solde net d'impôt des plus-values da cessions s'élevant

cessions s'élevant a 24 616 280,47 francs se comparant à 139 574 864,25 francs et 38 380 426 francs pour l'exercice précé-

Le conseil propose de fixer le divi-dende à 30 francs, plus 15 francs d'avoir fiscal, au lieu de 27 francs plus 13,50 francs pour l'exercice précédent. Il sera mis en paiement en mars 1984, y compris en faveur des 144 000 actions attribuées gratuitement aux action-naires, le 3 janvier 1983, à raison d'une action nouvelle pour vingt actions

Le montant des bénéfices distribués atteindra ainsi – avoir fiscal non compris - 90 720 000 francs au lieu de 77 760 000 francs Pan passé, soit une progression de 16,66; une somme de 121 836 633 francs étant par ailleurs affectée à divers postes de réserves et le report à nouveau étant porté à 72 716 711 francs.

Le conseil a également pris connais-sance des comptes consolidés du groupe acrêtés au 31 décembre 1982. La situation nette comptable atteint à cette date 3,967 milliards de francs,

auxquels s'ajoutent 2,343 milliards de francs au titre des intérêts hors groupe. L'actif net comptable, per action, au 31 décembre 1982, représente I 660,65 francs, se décomposant comme

• Capital et réserves de la maison mère :533,83 F; • Part du groupe des filiales : 943,03 F ;

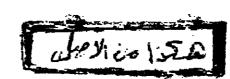
• Part du groupe dans les bénéfices courants : 96,76 F;

• Part du groupe dans les opérations en capital : 81,03 F. Pour l'exercice 1982, le bénéfice

consolidé (part du groupe) a atteint 424 millions de francs en croissance de 26.8 % sur les chiffres correspondents de l'exercice 1981.

Sur la base du cours de Bourse de l'action Compagnie du Midi, au 11 octo-bre (1 180 francs), la capitalisation boursière du Midi représente 3 568 320 000 francs.





965 314

8 50

416 3 50 o

...<u>:</u> 200

723 129

104 50

13 OCTOBRE

VALEURS

Teanece
Teanece
Thorn EM
Thyssen c. 1 000
Toray indust, isc
Visite Montage
Wagons-Litt
West Rand

AGP, R.D.

A.S.P.-H.D.
Delts:
For East Honels
Merin Immobilier
Mécaleng, Micelea
M.M.B.
Nevotel S.L.E.H.
Pyric Berses
Petrofigatz
Sodiesho
Sofibus
Rodamoo

Air-Indestrie
Alser
Cellulose du Pin
C.G.Maritime

C.G. Murrime Copans: F.B.M. (L.) Flass. Fournies Inp. G.-lang La Mure Maurel et Prom Pronuptin Rorseto N.V. Sabl. Morillon Corv. S.K.F. JAppic, mic.) S.P.R. Ufines:

VALEURS

SICAV 13/10

Cours préc.

Émission Rachat Frais incl. net

SECOND MARCHÉ

Hors-cote

Demier Court

514

53 05

184 745

47 50

80 10 115 90

Sperry Rand Steel Cy of Can. . .

VALEURS

645 45 20

1180 1206

203 478

Émission Rachet Frais incl. net

261

76 20

261 0 45

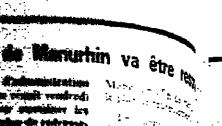
347

53 50

157

775 1325

119 60



par die talle and-Marie Street THE BOOK IN Talla res KARAGA EL . **建模型 985 24-17** The state of

A STATE OF THE STATE OF A REST OF STREET

MARKAY

Contract 20 10 11 Birth Birth

Carl Carl

Parallel Reference and a second te la constant The second second The second second THE PERSON AND ADDRESS OF THE PARTY OF THE P **经技术研究**

er egyeren er en e COMPAGNIT DU NED

5.40 E

The same of the same of the second of the second AND AND STREET de later of the contract of in Small trains a The state of the state of the state of ARRESTER -Trans and The Air war. The State of HAR BEEF CONTRACTOR OF THE

Transition of the second of th The second second Children De gere. COMPANY OF THE PARTY OF THE PAR Anna Care Target

The second secon CONTRACT PROPERTY. and the same

Carrier.

2-201. - Feb. baisse consécutives qui ont entraîné un recul global de 0,85 % de l'indicateur instantané, celul-ci a repris 0,3 % jeudi sans qu'on puisse parler pour autant d'un retournement de stituation. the some makes on 100 C 200 C 医囊肿 物物水

1 2 min 15 TA ... E-MANAGEMENT PRINCE AND 記事機関する A 本書でいる Marie Berne febr & A STATE OF THE STA Military St. Lines. **開催る基本**ない。 En de Sermares MENE BULLION TOTAL 大大学 金田田田田田 いたぶ い **354 - 455 - 1** i markantan-1:::

i de alemania de la composición dela composición dela composición dela composición dela composición de la composición dela composición de la composición dela composició k Brander a war

E 500 1 ---- in 1---British the second The second second THE RESERVE AND ADDRESS OF THE PERSON NAMED IN COLUMN TWO IS NOT THE PERSON NAMED IN COLUMN TO THE PERSON NAMED IN COLUMN TWO IS NOT THE PERSON NAMED IN COLUMN TWO IS NAMED IN COLUMN TWO I MANAGE OF E

MT 450 The state of A PROPERTY OF THE PARTY OF THE trapes 🕮 🐞 🧀 · · · · C. NEC BREAKING **開始車 (基本)が**にない

FMANCIERS DES SOT VE

在海域 () () () ()

Marie Marie Marie The state of the state of the state of E CARL NO.

EPARGNE-CROISSAND

MARCHÉS FINANCIERS **PARIS**

The second of th ta a september de la companie de la

13 octobre

Léger redressement Mettant un terme à trois séances de

Dans l'ensemble les valeurs de qua-lité recueillent toujours les satisfecit des milieux financiers.

aes mutieux juranciers.
Pernod-Ricard, la Générale des
Eaux, l'Air liquide, et B.S.N. conti-nuent à figurer parmi les valeurs les plus traitées sur un total de 193 mil-lions de francs négociés mercredi sur le marché à terme pour les seules valeurs françaises.

. Jeudi, L'Oréal et Pernod-Ricard Jeudi, L'Oréal et Pernod-Ricard
avalent encore le vent en poupe
(+4,5% et +4% respectivement)
tandis que Presses de la Cité, en hausse
de 7,5% la veille, mettalent encore
3,5% à leur actif. De même, Générale
de fonderle affichait un gain de 4,8%
qui venait s'ajouter aux 9,7%
engrangés la veille et S.C.O.A. gagnait
7%.

7%.

A l'inverse, la distribution subissait le contrecoup d'un climat défavorable dénoncé par le président du groupe Auchan, et Viniprix perdait plus de 4% tandis que Fromodès abandonnait près de 3%. Recul des pétrolières, notamment Pétroles B.P. et Française des pétroles (- 3% environ), très sensibles au regain de tension enregistré entre l'Irak et l'Iran à propos des menaces aut pèsent sur le détroit menaces qui pèsent sur le détroit d'Ormuz.

Peugeot, qui vient de recevou : uvu.
des pouvoirs publics pour procéder au
dégraissage » de ses effectifs, perd
3 % environ. autant que Bail-Equipement, Matra et Bongrain. Sur le marché de l'or, le lingot est passé de 101 850 F à 102 150 F, tandis que le napoléon perdait 3 F à 673 F, le métal fin se traitant à 397,50 dollars l'once à Londres (395,75 mercredi

Dollar-titre: 10,72 F à 10,76 F, pra-tiquement inchangé.

NEW-YORK

Reprise en fin de séance

Reprise en fin de séance

Encore passablement affaibli par de nouvelles ventes, Wall Street s'est modérément redressé jeudi en fin de séance. Peut-ètre le marché aurait-il pu mieux faire. Mais une panne du «ticker» a empêché la prise en compte de nombreux ordres. Finalement, l'indice des industrielles, un moment tombé à 1 250,51, s'est inscrit en clôture à 1 261,38, soit à 1,73 point au-dessus de son niveau de la veille.

Les valeurs automobiles ont particulière-

Les valeurs antomobiles ont particulière-ment retenu l'attention en raison des très bons résultats amoncés par les construc-teurs. Une sélection de Blue Chips égale-ment. C'est l'amonce d'une assez forte reprise des ventes au détail (+1,6 %) en aeptembre, après un mois d'août maussade, qui a ravivé l'intérêt des opérateurs. Il reste que la tendance est demeurée assez indé-cise.

que la tendance est demeurée assez indécise.

Les investisseurs institutionnels, le plus grand nombre d'entre eux du moins, sont restés sur la défensive, préférant se cantonner dans une prudente expectative.

La relative faiblesse de l'activité en témoigne, avec 67,7 millions de titres SCRES,75 % 78.

Échangés courte 75,6 millions la veille. Les térieux doutes exprimés par M. Henry Kaufman sur une atténuation des tensions que pourrait exercer une réduction du déficit budgétaire sur les taux d'intérêt auraiem-ils produit un effet dissuasif ? On le disait autour du «Big Board». le disait autour du «Big Board».

VALEURS	12 oct.	13 oct.	AGF.
Alcon	. 443/4	45 1/2	A.G.P.
ALT.	. 64 1/4 . 40 3/8	65 1/8 40	Affred
Booking Chase Manhastan Bank	1 48 5/B	48 3/B	Allohro
Do Pont de Marrouxs	.1 52 5/8	52 5/8	André
Eastrage Kodak	.) 71 1/2	77 5/8	Applic.
Exect	38 1/2 86 1/4	38 3/B	Arbei .
Ford General Electric	53 1/4	68 5/8 53 1/2	Artois
General Foods	49 1/4	49 "	At. Ch.
General Motors	.1 76 1/2	77 7/B	Aussex
Goodveer	.l 317/B	31 1/2	Bain C
LBM.	132 1/2 43 1/4	133 5/8 43 3/B	Banani
LT.T. Mobil CO	313/8	31 3/8	Banqu
Plizer	. 42 3/8	423/8	Blenzy B.N.P.
Schinzberger	. 64374	54	Bénédi
Tageo	. 35 1/2	36 3/8	Beneti Ben-M
U.A.L. Inc. Union Carbide	. 29 5/8 . 67 5/8	29 7/8 66	Borie
U.S. Steel	.1 29 1/8	29 1/4	Bras. (
Westinghouse	.) 47 1/2	48 5/8	Caff.
Хагох Соер.	.1 48	48 1/B	Cambo
			CAN

LA VIE DES SOCIÉTÉS

BOUYGUES. - La société annonce BOUYGUES.— La societé amonce pour le premier semestre un bénéfice net accru de 47,6 % à 124,18 millions de francs. Le résultat net consolidé augmente pour sa part de 22,3 % et atteint 125,03 millions de francs. Pour 1983, le chiffre d'affaires T.T.C. du groupe devrait atteindre 18 milliards de francs (+20) incharet nous la resmite fois (+ 30 %), incluant pour la première fois les ventes aux Etars-Unis (600 millions de francs).

LA HÉNIN. - Le conseil a décidé de ne pas distribuer de dividendes pour l'exercice 1983 clos le 31 soût (18,50 F net pour 1982). Le résultat net disponible atteint seulement 21 millions de france. atteint sculement 2.1 millions de francs. De fait, si le bénéfice net des opérations courantes s'élève à 56,66 millions de francs contre 91,84 millions, il faut en déduire la différence entre les plus-values

INDICES QUOT (INSEE, hase 100 : 31		
lears françaises	12 oct.	13 oct.
leurs étrangères	155,3	155,2
C'DES AGENTS D (Base 180 : 31 déc.		NGE

12 oct. 13 oct. 148,7 141 TAUX DU MARCHÉ MONÉTAIRE Effets privés du 14 oct. 12 3/8 % COURS DU DOLLAR A TOKYO

nettes sur cession de titres (152,5 millions) et les provisions (176,6 millions) institutées pour dépréciation de titres, soit 24,1 millions, somme à laquelle s'ajoutent encore 30,4 millions affectés à la réserve spéciale. Quoi qu'il en soit, la baisse du bénéfice net des opérations courantes est pour l'essentiel due à l'absence de dividendes des filiales bancaires nationalisées, qui n'a pu être que partiellement compensée par le produit des réemplois.

CONTRAT CHINOIS POUR

CONTRAT CHINOIS POUR RHONE-POULENC. - Le groupe-chimique français vient de signer avec la Chine un accord de trois ans prévoyant des échanges d'une valeur totale d'un mil-liard de francs (126 millions de dollars). Son P.-D.G., M. Loik Le Floch-Prigent, a indiqué que ce volume d'affaires représe tait en moveme annuelle le double de celui prévu pour cette année, fixé à quel-que 180 millions de francs.

«Cela fait une vingtaine d'années que Rhône-Poulenc a des relations avec la Chine, et je suis venu à Pêkin pour accé-lérer le développement de nos relations, tout en gardant l'objectif d'une coopéra-tion à très long terme», a-t-il souligné. M. Le Floch-Prigent a d'autre part précasé que ses entretiens avaient porté sur la participation de Rhône-Poulenc à la valo-risation des ressources naturelles de la Chine, en particulier le traitement des phosphates, et aux techniques d'alimenta-13 oct. 14 oct. phosphates, et aux techniques d'alimenta-tion du bétail et de l'élevage en général.

3	BOU	RS	Comptant							
-	VALEURS	% du nom.	% da coupon	VALEURS	Cours préc.	Conce Details	VALEURS	Cours préc.	Demier cours	
			_		-					

Dermier cours **VALEURS** 0 107 Deimas-Vieljeux ...
38 80 3 493 Deix Rég. P.d.C (Li) ...
71 0 907 Didx-Bottin ...
105t. Indochine .. 560 552 112 112 301 80 301 80 355 355 192 194 50 370 125 180 7 Entrep. Bell Canada 369 Fernings of Aug. ... 121 50 155 7 35 10 Finalder
Finalder
Gein. Belgique
Genert
Gesco
Goodyeer
Grace and Co
Gracel Macropolitue 35 10 273 50 239 500 6 70 5 650 801 820 800 800 355 983 158 93 50 Publicia
Raff, Souf, Fl.
Ressorts Indust.
Révillon
Bioglis-Zan
Ripolin
Rochetor-Cenpa
Rossrio (Fin.)
Rougar et Fis.
Rousselot S.A.
Secer
Sacker 485 50
485 50
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
125 20
12 465 50 480 30 124 60 2352 420 224 50 491 150 618 425 222 490 150 610 235 1160 319 1340 55 65 40 18 105 59 90 361 109 75 12 161 109 30 15 552 137 11 126 100 45 4 920 136 50 ... 101 80 3 993 101 81 3 993 EL.M. Lehten:
Estrapics Paris
Epargne (B)
Lipargne de Frace
Epargne de Frace
Epargne de Frace
Estrapica
Es 1340 333 585 40 90 252 10 1171 123 d 90 333 560 39 90 259 50 1152 120 50 CNB janv. 82..... B.S.N. 10,50% 77 . Carrefour 6,75% 75 Innachail (obj. conv.) . 227 70 218 60 29 50 28 30 78 B0 240 240 191 187 60 50 90 205 265 150 82 41 44 10 210 675 116 170 10 423 332 Finte:
From (Cie)
Fonciare (Cie)
Fonciare (Cie)
Fonc. Agazthe-W
Fonc. Lyomesiae
Fonciare
Forges Geougeon
Forges Smelburg
Foritare
Fougeratie
France LA.R.J. 34 600

104 102 530 530 191 204 60d 775 779

610 612 1216

1287 1216 S.U.F.I.F. (Mr.)
100 25 20 27 Soriegi Sorieg

445 50 620

612 1267

Soffo Soficomi S.O.F.I.P. (M)

France (LARI).
France (La)
Fra

Genvrain
Genvrain
Gér, Arm. Hold.
Geriand (Ly)
Gévelot
Gr. Fin. Constr.
Gds Moul. Corteil
Gds Moul. Paris

3355

- U -			
	Cours du 12 oct.	Cours du 13 oct.	Aciers Peugent A.G.F. (St Cent.)
	44 3/4 64 1/4 40 3/8 48 5/8	45 1/2 65 1/8 40 48 3/8	A.G.P. Vie Agr. Inc. Madag Alfred Hericq Alfohroge
	52 5/8 71 1/2 38 1/2 56 1/4 53 1/4	52 5/8 71 5/8 38 3/8 68 5/8 53 1/2	André Roudière Applic. Hydrasi Artiel Artois At. Ch. Loire
	49 1/4 76 1/2 31 7/8 132 1/2 43 1/4	49 77 7/8 31 1/2 133 5/8 43 3/8	Aussedat-Rey Bain C. Monaco Banduia Banque Hypoth. Eur
•••••	31 3/8 42 3/8 54 3/4 35 1/2	31 3/8 42 3/8 54 36 3/8	Blenzy-Ouest B.N.P. Issercontin. Bénédictine Bon-Marché
	29 5/8 67 5/8 29 1/8 47 1/2 48	29 7/8 66 29 1/4 48 5/8 48 1/B	Borie Bras. Glac. Int Calif Cambodge

•	André Roudière	89	92.50	Gertand (Ly)	25 2U 580	570	Soudure Autog	81	80 10	i	SI	CAV	13/10		
	Applic Hydraul	271	271	Gévelot	104 70	114 50d	S.P.E.G	115 90	115 90	Actions France	211 64	202.04	Leffen-France	186 362	177 89
1	Arbei	46 50	48 40	Gr. Fin. Constr.	178 50	180	Speichion	175	172	Actions Investigat	272 92	280 54	Laffine-Obin	137 34	131 11
	Artois	340	350	Gds Moul. Corbeil	84 20		SP1	218 90	234 40d	Actions selectives	315 98	301 55	Latione-Resid	205 36	196 05
•	At. Ch. Loire	1705	17 40	Gds Moul. Paris	253	253	Spie Batignolles	145 50	145	Ascilicesci	338 01	322 68	Lafficte-Tobo	862 95	823 82
: 1	Aussedat-Rey	2170	20 80 o	Groups Victoins	454	464	Steaté	240	233	AGF, 5000	232 39	221 84	ico-Associations	10820 53 1	0820 53
2	Bain C. Monaco	87 30	85	6. Transp. Ind	126		Synthelabo	278	285	Agling	354 98	338.86	Livret porteferille	489 32	457 13
3	Banenia	403	404	Heard-U.C.F.	38 10	38	Taittinger	នា	631	A.G.F. interference	381 45	384 16	Mandiale lorestisseen.	344 50	32E 88
	Banque Hypoth. Ear.	334		Heachinson	38	36 50 s	Testert-Aequites	56 30	79 30 <i>d</i>	Alteri	231 69	221 18	Monetic	53281 17 5	3281 17
٠.	Blenzy-Ouest	304	304	Hydro-Energie	105		Them et Muth	49	48	ALTO	185 09	176 70	Multi-Obligations	471 34	449 97
	B.N.P. intercontin	114 20		Hydroc St-Denis	53 80		Tissmétal	28	27 80	Acadaigus Gastion	645	520 29	Natio -Assoc	21984 2	21940 12
1	Bénédictine	1350	1350	immindo S.A.	192	190 50	Tour Effei	298	298	ASSOCIE	21050 70	21050 70	Mate-Epartre	11933 74 1	11815 58
ŀį	Bon Marché	86 350	85 34B	Immirwest	124	124	Utaner S.M.D	168	167	Bourge Investigs	272 16	269 92	Masio, Istar.	941 48	898 79
	Barie	380 580		Immobal	261	285	Uginao	198	198	Capital Plas	1202 05	1202 06	Natio-Placements	58847 64 5	8847 84
(I	Bras. Glac. Int	340	351	enmobancua	405	407	United	483	479	CLP	824 72	787 32	NatioValues	485 69	463 67
	Calif	183	331	Immob. Marsaille	1400	1456	[Umidial	156	156	Convertisants	291	277 80	Oblicate	163 96	156 43
_	CANLE	97 10	98.35	immofice	380	380	UAP	543	548	Cortesa	1045 45	998 04	Pacifique St-Honoré	405 94	387 53
	Campeon Bent	198 80		Industrielle Cie	615	600	Union Brasseries	59 30		Crediates	394 12	376 25	Pezbes Epergee		1483 14
	Cacut. Padang	230	226	Interbeil (act.)	320	320	Union Habit	260	260	Croise learnabil	362 02	345 50	Paribes Gettion	550 12	525 17
	Carbone-Lorreine	56	68	Invest (Stá Cent.)	660	670	Un. imm. France	289	269	Démine	62500 30		Paramoire Rataite		1078 51
_	Carnaud S.A	99 90	104 50	Jagger	57 60	60	Us.ind.Crédit	292	291	Drougt-France	287 59	274 55	Phone Placements	230 25	229 10
J- ;	Caves Roquelort	741	749	Lateto-Bail	270	271 90	Usinor	1 25	121	Drouge-Investice, Drouge-Sécurité	703 42	671 52 183 74	Pierre Investiga	413 95	395 18 20400 64
()	CEGFig	165	170	Lambert Frères	79	75 80	U.T.A	167	168		192 47 245 38	234 26	Processes of terms	50400 64 5 266 56	254 47
át	CEM	30	29	Lampes	118	115	Vincey Bourget (Hy) .	8 65		Exergie	240 30 5987 34	234 20 8957 55	Randem, St-Honord		25*47 11455 91
at.	Centan, Blanzy	830	820	La Brosse Daport	76	76 10	Vietx	51 60	49 50 o	Epargne Associations .	23200 70		Sign. Mobilier	399 67	387 55
re	Centrest (Ny)	101 10	101 10	Lebon Co	753	753	Waterman S.A	285	290	Epargne Cross	1425 06		Securiteres		1472 84
la i	Cerebati	58	58 50	Litte Bonnières	240	242	Brass. do Maroc	142		Epargue-cross	422.76	403 59	Selec. Mobil. Div.	340 18	324 75
st !	C.F.F. Ferralles	106	109 80	Locabeli Immob	436 80	436 80	Bress, Ouest-Afr	19 60	19 60	Episyme Inter	692 51	661 11	Sélection-Randem.	169 58	161 88
i i	C.F.S	811		Loca-Expansion	140	139 10	l		i	Epargrae Oblig	174 54	166 63	Select, Val. Franc.	191 06	182 42
s. I	CGIR	310 80	310 20	Locatinancière	201	209	Ĺ	-2-0-	.	Foarre-Liois					
5., D-	CG.V	90	,	Locatel	319	328	Étran	gères	;	Foarre-Liois	874 74 344 14	835 07 328 53	Sicer Amountons	1033 59	1031 53
S.,	C.G.V Chambon (M.)	90 340	340	Locatel	319 110	328 106		_		Epargne-Unio	874 74 344 14	B35 07	Sicer Americans		1031 53
5. O-	C.G.V. Chambon (M.) Chambouroy (M.)	90 340 1225	340 1251	Locatel Lorder (Hy) Lourne	319 110 285	328 106 297 40	AEG	325	325	Epargos-Unis	874 74	835 07 328 53	Sicar-Amteirfort S.F.L.fr. et ét	1033 59 451 37	1031 53 430 90
s. C	C.G.V. Chambon (M.) Chambouroy (M.) Champex (Ny)	90 340 1225 105	340 1251 105	Locatel	319 110 295 215	328 106 297 40 215	A.E.G	325 299 50	325 296	Epargue-Unio Epargue-Valeur Epargue-Valeur Eparguele Eurocie Euro-Cruissance	874 74 344 14 1052 24 8838 19 405 17	835 07 328 53 1050 14 9437 41 386 90	Sicer Americans	1033 53 451 37 466 67	1031 53 430 90 445 51
S. C.	C.G.V. Chambon (M.) Chambon (M.) Chambon (Ny) Champer (Ny) Chim. Gde Parciese	90 340 1225	340 1251	Locatel Lorder (Ny) Louvre Luckpire S.A. Mechines Bull	319 110 286 215 39 70	328 106 297 40 215 38 90	A.E.G	325 299 50 410	325 286 410	Epargon-Unia Epargon-Wales Epargon-Wales Eparchiig Euro-Creissance Franciar Investion	874 74 344 14 1052 24 8838 19 405 17 629 84	\$35 07 329 53 1050 14 9437 41 386 80 601 09	Scen-Automitions S.F.L.fr. et étz Sceniment Sceniment Sceniment Sinut 5000 Sinutamos Sinus	1033 59 451 37 466 67 201 93 307 21 317 85	1031 53 430 90 445 51 192 77 293 28 303 25
S. C. R. C. R. C. R. C.	C.G.V. Chambon (M.) Chambouroy (M.) Champex (Ny)	90 340 1225 105	340 1251 105 . 66 50	Locatel Locates (Hy) Locates (Hy) Locate Lacateire S.A. Machines Bull Magazins Uniprix	319 110 286 215 39 70 56 20	328 106 297 40 215 38 90 56 20	A.E.G	325 299 50 410 1370	325 296 410 1342	Epargue-Unia Epargue-Valer Epargue-Valer Epargue-Valer Euro-Crainseron Francier Investion Francier Investion	874 74 344 14 1052 24 8838 19 405 17 629 84 276 75	\$35 07 329 53 1050 14 9437 41 386 90 601 09 270 34	Sicas-Americations S.F.L. fr. ot éte. Sicas-Sica	1033 59 451 37 466 67 201 93 307 21 317 85 191 40	1031 53 430 90 445 51 192 77 293 28 303 25 182 72
S. C. R. C.	C.G.V. Chembourdy (M.) Chembourdy (M.) Chien, Gde Parolese C.L. Maritime Coments Vicat Chem, (S)	90 340 1225 105 57 340	340 1251 105 .66 50 349 90	Locatel Lorder (Ny) Louvre Lackpaire S.A. Mackines Bull Magazine Uniprix Magnant S.A.	319 110 296 215 39 70 56 20 49 20	328 106 297 40 215 38 90 56 20 49 50	A.E.G	325 299 50 410 1370 600	325 286 410 1342	Epargon-Unio Epargon-Valler Epargon-Valler Eparchig Euro-Creasance Euro-Creasance Francie Investiou France-Cametie France-Investiou	874 74 344 14 1052 24 8838 19 405 17 629 84 275 75 416 88	835 07 329 53 1050 14 9437 41 386 90 601 09 270 34 387 88	Scar-Anneisiums S.F.I. fr. et étr. Scar-Scott Scar-Scott Scar-Scott Scar-Scott Scar-Scott Scar-Scott Scar-Scott Scar-Scott Scott	1033 59 451 37 466 67 201 53 307 21 317 85 191 40 367 16	1031 53 430 90 445 51 192 77 293 28 303 25 182 72 350 51
S. C. R. C.	C.G.V. Charshon (M.) Charshourcy (M.) Charnhourcy (M.) Charn. Gde Parolese C.I. Maritime Comenta Vicet Chaus (B) Clause	90 340 1225 105 17 340 185 121 50 335	340 1251 105 . 56 50 349 90 185 116 40 348 40	Locatel Lordes (My) Lourre Lucteire S.A. Mactines Bull Magasins Uniprix Megrant S.A. Mericines Part.	319 110 286 215 39 70 56 20 49 20 144	328 106 297 40 215 38 90 56 20 49 50	A.E.G	325 299 50 410 1370 600 240	325 286 410 1342	Epargon-Unio Epargon-Valor Eparchig Euro-Creisearco Fornier Investina Franço-Gamento	874 74 344 14 1052 24 8838 19 405 17 629 84 276 75 416 88 389 07	935 07 329 53 1050 14 9437 41 386 90 901 09 270 34 397 99 380 97	Sicar-Americaniums S.F.L. fr. et étr. Sicar-imme Sicar-S000 Sineticanico Sineticani	1033 59 451 37 466 67 201 93 307 21 317 85 191 40 367 16 963 86	1031 53 430 90 445 51 192 77 293 28 303 25 182 72 350 51 920 15
B It	C.G.V. Chambos (M.) Chambouroy (M.) Champouroy (M.) Chien, Gde Parolese C.I. Muritime Canenta Vicet Canenta Vicet Cause Clause C.L. MA (Fr-Ball)	90 340 125 105 17 340 185 121 50 335	340 1251 105 .56 50 349 90 185 116 40	Locatel Lorder (My) Louve Louve S.A. Meckins Bull Magasins Unjorix Megnant S.A. Mericines Part. Merconn Cie	319 110 286 215 39 70 56 20 49 20 144 34 70	328 106 297 40 215 38 90 56 29 49 50 144 34 80	A.E.G	325 299 50 410 1370 600 240 112	325 286 410 1342	Eparges-Unio Eparges-Valor Eparges-Valor Eparges Euro-Croissance Funcior Investigs Franço-Gamento Franço-Investigs Franço-Investig	874 74 344 14 1052 24 8838 19 405 17 629 84 276 75 416 88 389 07 230 36	835 07 329 53 1050 14 9437 41 386 90 901 09 270 34 387 98 380 97 218 91	Sicer-Amelestions S.F.I. fr. et der. Siceriment Siceriment Siceriment Sicer-SOOD Sicoricance Sicer-Sic	1033 59 451 37 466 67 201 90 307 21 317 95 191 40 367 16 963 86 795 08	1031 53 430 90 445 51 192 77 293 28 303 25 182 72 390 51 920 15 761 97
S. P. C. Bit.	C.S.V. Chambon (M.) Chambon (M.) Chambon (M.) Chambon (Ny) Chin, Gde Parolese C.L. Maritime Christin Viest Claush Claush C.L. MA (FrBall) C.MA (FrBall)	90 340 125 105 17 340 185 121 50 335 440	340 1251 105 . 56 50 349 90 185 116 40 348 40	Locatel Lorder (My) Loure Lucheire S.A. Machines Bull Magnerie Uniprix Magnerie S.A. Mericinee Port. Mericinee Port. Mericinee	319 110 286 215 39 70 56 20 49 20 144 34 70 282	328 106 297 40 215 38 90 56 20 49 50 144 34 80	A.E.G	325 299 50 410 1370 600 240 112 87	325 296 410 1342	Epargue-Usia . Epargue-Valear . Epargue-Valear . Epargue-Valear . Euro-Cruissance . Françis Instation . Françis . Françis .	874 74 344 14 1052 24 8838 19 405 17 629 84 276 75 416 88 389 07 230 36 231 25	835 07 329 53 1050 14 9437 41 386 90 601 09 270 34 387 98 380 97 219 91 220 76	Scar-Americans S.F.I.F. et ét. Scariman	1033 \$3 451 37 466 67 201 53 307 21 317 55 191 40 367 16 963 86 798 08 1044 21	1031 53 430 90 445 51 192 77 293 28 303 25 182 72 350 51 920 15 761 97 996 86
B It	C.S.V. Charshon M.I. Chamboury M.I. Champer (Ny) Chim. Gde Parcises C.I. Maritime Carsonts Viest Claush Claush C.I. MirBall C.I.MirBall C.I.MirBall Codery Codery Codery	90 340 1225 105 17 340 185 121 50 335 4 40 51 50	340 1251 105 . 66 50 349 90 185 116 40 348 40	Locatel Lorder (Hy) Lover Lucheire S.A. Machines Bull Magnasine Uniprix Magnast S.A. Maricines Part. Marocoine Cie Máxel Déployé M. H.	319 110 286 215 39 70 56 20 49 20 144 34 70 282 40	328 106 297 40 215 38 90 56 20 49 50 144 34 80	A.E.G	325 299 50 410 1370 600 240 112 87	325 286 410 1342	Eparyan-Unia Eparyan-Valear Eparyan-Valear Eparyan-Valear Euro-Colseanno Francia-Investida Francia-Inv	874 74 344 14 1052 24 8833 19 405 17 629 84 276 75 416 85 389 07 230 36 231 25 406 85	935 07 329 53 1050 14 9437 41 386 90 901 09 270 34 387 97 219 91 220 76 388 40	Sen-Americans SELL to the SELL to the Sensors	1033 \$3 451 37 466 67 201 53 307 21 317 55 191 40 367 16 963 86 799 08 1044 21 443 61	1031 53 430 90 445 51 192 77 283 28 303 25 182 72 390 51 920 51 936 86 423 49
B It	C.S.V. Charchon M.J. Charchon M.J. Chambouroy G.L. Champer, (Ny) Chim, Gile Parolese C.L. Martisnes Carretta Vicet Carretta Vicet Carretta (Ed. Carretta Vicet Carretta (Ed. Carretta Vicet Carretta (Ed. Carretta Vicet Carretta (Ed. Carretta (Ed. Carretta (Ed. Carretta (Ed.)	90 340 1225 105 17 340 185 121 50 335 4 40 51 50	340 1251 105 . 56 50 349 90 185 116 40 348 40 350	Locatel Lorder (Ny) Louere Lacheire S.A. Machines Bull Magnasine Unjork Magnant S.A. Maricines Part. Maroceine Cie Mássa Déployé M. H. Mil.	319 110 286 215 39 70 56 20 49 20 144 34 70 282 40 218 50	328 106 297 40 215 38 90 56 20 49 50 144 34 80	A.E.G. Akzo Akzo Akzo Akzo Akzo Akzo Akzo Akzo	325 299 50 410 1370 600 240 112 87 79 7 25	325 286 410 1342 \$2 79	Eparyse-Unio . Eparyse-Valent . Eparyse-Valent . Eparyse-Valent . Estrocic . Earto-Cuisannos . Roncier Investios . Roncier .	874 74 344 14 1052 24 8838 19 405 17 629 84 276 75 416 80 399 07 230 36 231 25 406 85 57648 30	835 07 329 53 1050 14 9437 41 386 90 601 09 270 34 387 98 380 97 219 91 220 76 388 40 57505 54	Sen-American SELT. to the SELT. to the Sense 5000 Sense	1033 59 451 37 466 67 201 93 307 21 307 21 191 40 367 16 963 86 795 08 1044 21 443 61 303 01	1031 53 430 90 445 51 192 77 253 28 303 25 182 72 390 51 920 51 936 86 423 49 289 27
B It	C.S.V. Chembon M.J. Chembon M.J. Chembon W.J. Chembon (Ny) Chien, Gile Parolises C.I. Maritians C.I. Maritians Carrents (B) Claust Claust Carrent (B) Claust Colored C	90 340 1225 105 57 340 185 121 50 335 4 40 51 50 400 213	340 1251 105 . 56 50 349 90 185 116 40 348 40 350 	Locatel Lorder (94) Lorder (94) Lucher Lucher S.A. Mechines Bull Magasine Uniprix Magrant S.A. Mericinae Part. Merosine Cie Méro Déployé M. H. Mile Mors	319 110 286 215 39 70 56 20 49 20 144 34 70 282 40 218 50 460	328 106 297 40 215 38 90 56 20 49 50 144 34 80 41 60	A.E.G	325 299 50 410 1370 600 240 112 87 79 7 25 35010	325 296 410 1342 52 79	Epargue-Union Epargue-Valent Epargue	874 74 344 14 1052 24 8838 19 405 17 629 84 276 75 418 88 389 07 230 36 231 26 406 85 57648 30 109 95	835 07 329 53 1050 14 9437 41 386 80 601 09 270 34 387 98 389 97 219 91 220 76 57505 54 107 27	Scen-Americans S.F.I. f. et de. S.F.I. f. et de. Scenimen Scenimen Scenimen Scenimen Scenimen Scenimen Scenimen Scenimen Scenimen Siles Scenimen SL-Est SLE Schimber Schimber Scoppingen	1033 53 451 37 466 67 201 53 307 21 317 85 191 40 367 16 963 88 799 08 1044 21 443 61 303 01 867 11	1031 53 430 90 445 51 192 77 293 28 303 25 182 72 390 51 920 15 761 97 996 86 423 49 239 27 827 79
B It	C.S.V. Charchen M.J. Chambeury M.J. Champer (Ry) Chim. Gde Parchee C.J. Marrian Carean (B) Claush C.L. Mil. (Fr. Ball) C.L. Mil. (Fr. Ball) C.L. Mil. (Fr. Ball) C.C. (Coption Corridate (L.Y) Coption Comittee Co	90 340 1225 105 57 340 185 121 50 335 4 40 51 50 400 213 458	340 1251 105 .66 50 349 90 185 116 40 348 40 350 410 215 440	Locatel Lorder (Hy) Loure Lucheire S.A. Machines Bull Magnaris Linjorix Magnaris S.A. Mericines Part. Meroceire Ge Mésal Déployé M. H. Miss Nors Nacélis S.A. Nacélis S.A.	319 110 286 215 39 70 56 20 49 20 144 34 70 282 40 21B 50 460 105 6 0	328 106 297 40 215 38 90 56 20 49 50 144 34 80	A.E.G. Alzan Alam Algemeine Bank Ann. Petrofins Anthed Asturienne Misses Banco Central Boo Pop Espacol B. N. Mexique B. Régi. Internat Barlow Rand Barlow Rand	325 299 50 410 1370 600 240 112 87 79 7 25 35010	325 296 410 1342 52 79 	Eparyan-Unia Eparyan-Valear Eparyan-Valear Eparyan-Valear Earto-Croissanco Francia-Comentio	874 74 344 14 1052 24 8633 19 405 17 525 75 416 88 399 07 220 36 231 25 251 25 109 85 576 85 572 04	835 07 329 53 1050 14 9337 41 386 90 801 09 270 34 387 98 389 97 219 91 220 76 388 40 57505 54 107 546 10	Sinn-Amelianians SELL F. et de. Sinn-Sinne Sinne	1033 53 451 37 466 67 201 93 307 21 317 85 191 40 367 16 963 58 798 08 1044 21 443 61 303 91 1122 60	1031 53 430 90 445 51 192 77 253 23 303 25 182 72 350 51 920 15 761 97 996 86 423 49 289 27 827 79 1071 69
B It	C.S.V. Charchon M.J. Chambouroy M.J. Champer (Ny) Chim. Gde Parolese C.J. Maritime Carnetta Vicet Chrone (8) Claush C.I. MA (FrBall) CASI-Her Macket. Cochiary Corridad (Ly) Copilia Comindus Comindus Comindus	90 340 1225 105 140 185 121 150 400 213 458 155 105 105 105 105 105 105 105 105 105	340 1251 105 . 56 50 349 90 185 116 40 348 40 350 410 215 440 154 80	Locatel Lorder (Hyr) Louvre Lucheire S.A. Machines Bull Magnashe Uniprix Magnashe S.A. Mericines Part. Maroceire Cie Métal Déployé M. H. Mis Mors Radella S.A. Nassi Worns	319 110 286 215 39 70 56 20 49 20 144 34 70 282 40 218 50 460	328 106 297 40 215 38 90 56 20 49 50 144 34 80 41 50	A.E.G. Alco Alcan Alum Algemeire Bank An. Petrutins Arbad Astorienne Misses Banco Cantral Boo Pop Espanol B. N. Mijesique B. Régl, Internat. Barlow Rand Blywoor	325 299 50 410 1370 600 240 112 87 79 7 25 35010	325 296 410 1342 52 79	Epargue-Unia Epargue-Valear Epargue-Valear Epargue-Valear Euro-Coulsanno Euro-Coulsanno Francia-Investiria F	874 74 344 14 1052 24 8833 19 405 17 75 29 84 275 75 416 86 399 77 230 36 231 25 406 85 57646 30 109 56 488 03	836 07 328 53 1050 14 8437 41 386 90 601 08 270 34 387 88 380 97 220 76 388 40 57505 54 107 25 465 90	Sen-Americans SELT for the fit. SELM for the fit. Sens-SOOD Sensence Sens-Soon Sensence Sense	1033 53 451 37 466 67 201 93 307 21 317 85 191 40 367 16 963 88 799 08 1044 21 443 61 303 01 867 11 1122 80 469 56	1031 53 430 50 446 51 192 72 230 25 182 72 183 72 183 72 183 95 183 72 183 72 183 73 184 73 184 73 184 73
ath. are-	C.S.V. Cheroben (M.) Cheroben (M.) Chembourcy (M.) Chempest (Wy) Chim. Gde Parolise C.I. Maritime Carnet (B) Clause C.I. Maritime Company Control Compiler Compiler Compiler Comp. Lyon-Alem.	90 340 1225 105 17 340 181 121 335 400 213 458 105 182 401 182 401 182 401 182 401 182 401 182 401 182 401 182 401 182 401 401 401 401 401 401 401 401 401 401	340 1251 105 . 56 50 349 90 185 116 40 348 40 350 410 215 440 184 80 182 10	Locatel Lorder (Hy) Loure Lucheire S.A. Mechines Bull Magasins Unjork Megnant S.A. Mericinae Part. Merosine Löpicy Merosine Löpicy M. H. Mile Mors Radolls S.A. Resel Worms Havig, (Nat. de)	319 110 285 215 39 70 56 20 49 20 144 34 70 282 40 218 50 460 140	328 106 297 40 215 38 90 49 50 144 34 30 41 50 459 110 140	A.E.G. Alcan Arbed Asturienne Asturienne Banco Contral Banco Contral B. N. Mexique B. Régi, Internat Barloor Barwot Bowster Bowster	325 299 50 410 1370 600 240 112 87 79 7 25 35010 117 166	325 296 410 1342 52 79 35010	Epargue-Unia Epargue-Valant Epargue-	874 74 344 14 1052 319 405 17 529 84 275 75 416 88 231 25 416 88 231 25 576 93 30 103 95 577 04 488 30 488 30 300 64	835 07 328 53 1050 54 8437 41 386 80 801 08 270 34 387 81 220 78 388 40 57505 54 107 27 546 30 344 29	Scan-Ameliations SELT for the file. SELMINED SOURCE SOU	1033 \$3 451 37 466 67 201 \$3 307 21 317 85 191 40 367 16 963 86 799 08 1044 21 443 61 443 61 122 60 489 58 489 58 350 79	1031 53 430 90 445 51 192 77 293 28 303 25 182 72 920 15 761 97 996 58 423 49 423 49 448 27 334 88
Bith a let	C.S.V. Charchon M.J. Chamboury M.J. Champer (Ry) Chin. Gde Parchee C.J. Ahritian Carsen (B) Clause C. Marking Cause C. Mak (Fr. Ball) C. Mak (Fr. Ball) Codes Cortes Corte	90 340 1225 105 17 340 181 150 335 440 5150 400 213 458 155 10 182 40 182 40 182 183 184 185 185 186 186 186 186 186 186 186 186 186 186	340 1251 106 - 86 50 349 90 185 118 40 348 40 348 40 350 	Locatel Lorder (Hy) Loure Lucheire S.A. Machines Bull Magnaria Uniprix Magnaria S.A. Mariconine Cie Marocoine Cie Másol Déployé M. H. Alic Mars Nadella S.A. Naval Worns Ravég, (Nat. de) Nigolas	319 110 285 215 39 70 56 20 49 20 144 34 70 282 40 218 50 460 105 60 140 52 20	328 105 297 40 215 38 90 56 20 49 50 144 34 80 41 50 41 50 110 459 110 140 56	A.E.G. Alco Alcan Alum Algemeire Bank An. Petrutins Arbad Astorienne Misses Banco Cantral Boo Pop Espanol B. N. Mijesique B. Régl, Internat. Barlow Rand Blywoor	325 299 50 410 1370 600 240 112 87 7 25 35010 117 166 32	325 296 410 1342 92 79 35010 115	Epargue-Usia Epargue-Valer Epargue-Valer Epargue-Valer Epargue-Valer Euro-Croissanco Francis-Gamantie Francis-Gamantie Francis-Gamantie Francis-Gamantie Francis-Gamantie Francis-Gamantie Francis-Gamantie Gamantie Gamantie	874 74 344 14 1052 24 8833 19 405 17 75 29 84 275 75 416 86 399 77 230 36 231 25 406 85 57646 30 109 56 488 03	835 07 329 53 4050 14 336 80 801 03 270 34 387 98 380 97 220 76 388 40 57505 27 546 10 465 90 344 25 1158 81	Sinn-Amelianium SELL F. et de. SEndermon Sinner SODO Sindermon Sinner S. Sinnerste Sinner S. Sinnerste Sinner Sinnerste Sinner	1033 59 451 37 466 57 201 201 307 21 317 16 367 16 963 55 764 21 443 61 303 87 764 21 449 57 247 21	1031 53 430 50 445 51 192 77 293 28 303 27 293 28 303 27 350 51 920 15 996 86 423 49 423 49 427 79 1071 69 448 27 334 88
Bith a let	C.S.V. Charchen M.J. Callette M.J. Coding M.J. Comindus Comindus Comindus Comorte (I.a.) Comorte (I.a.) Comorte (I.a.)	90 340 1225 105 -57 340 121 50 335 350 400 213 458 155 10 162 40 250 15 20	340 1251 105 50 56 50 349 90 185 116 40 348 40 350 410 215 440 182 10 248	Locatel Lorder (Hy) Loure Lucheire S.A. Mechines Bull Magasins Unjork Megnant S.A. Mericinae Part. Merosine Löpicy Merosine Löpicy M. H. Mile Mors Radolls S.A. Resel Worms Havig, (Nat. de)	319 110 285 215 39 70 56 20 49 20 144 34 70 282 40 218 50 105 60 105 60 326 20 326	328 106 297 40 215 38 90 56 20 49 50 144 34 30 41 50 459 110 140 56 322 50	A.E.G. Alcan Alum Alcan Alum Algemeire Bank Am. Petrofins Arbed Asturianne Misses Banco Cantrel Boo Pop Espacol B. N. Mesique B. Régi, Internat Britow Rand Brywoor British Petrolium British Petrolium	326 299 50 410 1370 900 240 112 87 7 25 35010 117 166 32 71 40	325 286 410 1342 52 79 35010 115	Epargue-Unia Epargue-Valant Epargue-	874 74 344 14 1052 34 8833 19 405 17 529 84 276 75 418 80 231 25 408 85 57645 30 103 95 572 04 488 03 380 04 1211 76	835 07 329 53 4050 14 3437 41 336 80 801 03 270 34 387 98 380 97 220 76 388 40 57505 54 107 54 107 54 107 54 1158 81	Sen-Ameirians SELT for the SE Sensions Sens 5000 Sensions Sens 5000 Sensions Sension	1033 \$3 451 37 466 67 201 \$3 307 21 317 85 191 40 367 16 963 86 799 08 1044 21 443 61 443 61 122 60 489 58 489 58 350 79	1031 53 430 90 445 51 192 77 293 28 303 25 182 72 920 15 761 97 996 58 423 49 423 49 448 27 334 88
Bith a let	C.S.V. Chershorn (M.) Chershorn (M.) Chembers (M.) Chemper (My) Chempe	90 340 1225 105 105 121 330 440 51 50 213 458 105 105 105 105 105 105 105 105 105 105	340 1251 106 - 86 50 349 90 185 118 40 348 40 348 40 350 	Locatel Lorder (Hy) Loure Licheire S.A. Mechines Bull Magasins Linjeix Megnant S.A. Mericines Part. Merocines Naccial Naccias	319 110 286 215 39 70 56 20 49 20 144 218 50 105 60 140 52 20 326 62	328 106 297 40 216 38 90 56 20 49 50 144 34 80 41 50 41 50 41 50 45 110 140 56 322 50 64	A.E.G. Akzo Akzo Akzan Akarn Algemeire Bank Arn. Petrufins Arbad Astorienne Misses Banco Central Ben Pop Espasol B. N. Mesique B. Rég. Internat. Berlow Rand Blywoor Bowester British Petroleum Br. Lambert	326 299 50 410 1370 800 240 112 87 79 7 25 35010 117 166 32 71 40	325 286 410 1342 92 79 35010 115	Epargue-Union Epargue-Valear Epargue-Valear Epargue-Valear Eurocie Euro-Croistento Euro-Croistento Francie-Investitis Francie-Investitis Francie-Investitis Francie-Investitis Francie-Investitis Francia Francia Francia Francia Francia Gention Associations Gest. Rendement Gest. Rendement Gest. Rendement Gest. Rendement Gest. Rendement Hassemann Oblig. Horizon	874 74 344 14 1052 31 8633 19 405 17 529 84 275 75 416 88 399 07 230 36 406 85 57646 30 109 564 488 03 360 64 1211 18 607 12	835 07 329 53 1050 14 3437 41 386 90 801 08 270 38 387 98 380 97 219 97 239 97 249 97 57505 54 107 25 465 90 344 29 1156 81 579 59	Sen-Ameirium SELT f. et de. SEnémene Senémene Senémene Senémene Sinemene Si	1033 59 451 57 451 57 201 53 307 21 317 16 317 16 367 16 963 56 789 06 1044 21 443 61 1122 60 367 11 1122 60 369 79 247 21 247 21 247 25 556 43	1031 53 430 50 445 51 192 77 293 28 303 25 182 72 350 51 920 15 761 97 986 86 423 49 229 27 1071 69 448 27 334 88 266 66
Bith a let	C.S.V. Charchen M.J. Callette M.J. Coding M.J. Comindus Comindus Comindus Comorte (I.a.) Comorte (I.a.) Comorte (I.a.)	90 340 1225 105 -57 340 121 50 335 350 400 213 458 155 10 162 40 250 15 20	340 1251 105 - 86 50 349 90 185 40 348 40 350 	Locatel Lorder (Hy) Lovere Lucheire S.A. Machines Bull Magnart S.A. Mericines Part. Marocoine Cie Méxal Déployé M. H. Miss Mers Mers Mers Mers Mers Mers Mers Me	319 110 295 215 39 70 56 20 49 20 144 34 70 218 50 105 60 140 52 20 326 62 121 80 102	328 106 297 40 216 38 90 56 20 144 34 90 41 50 140 140 56 64 121 70 104	A.E.G. Alzo Alzan Alum Algenseise Bank Ann. Petrodins Arbert Astorienne Misses Banco Central Boo Pop Espanol B. N. Missique B. Régt, Internant Barlow Rand Brysnor British Petroleum British Petroleum Caland Holdings	326 299 50 410 1370 600 240 112 87 79 7 25 35010 117 166 32 71 40 485	325 286 410 1342 92 79 35010 115	Epargue-Union Epargue-Valor Epargue-Valor Epargue-Valor Euro-Constance Euro-Constance Francie Investión France-Gamatio France-Gamatio France-Investión France-Investión France-Investión Francicior Francisior Francisior Gestión Associations Gestión Associations Gestión Associations Gestión Associations Gestión Associations Gestión Associations July St. July July July July July July July July	874 74 344 14 1052 44 8833 19 405 17 5275 75 416 86 221 25 416 86 576 90 30 103 65 576 90 30 103 64 1211 71 398 86 607 12 398 86 11218 88	835 07 329 53 1050 14 9337 41 386 90 801 92 270 34 387 98 320 97 219 91 220 76 388 40 57505 54 107 27 545 90 344 29 1156 90 342 62 60 1088 90	Sen-Ameirians SELT for the SE SENSON	1033 59 456 57 456 57 406 307 201 30 307 21 317 86 367 16 963 86 1044 21 443 65 363 71 1122 95 350 79 247 21 656 43 30	1031 53 430 50 445 51 192 77 203 28 303 27 223 28 303 27 235 51 956 86 423 49 107 16 27 228 27 228 27 228 27 228 27 228 27 228 27 228 28 228 28 28 28 28 28 28 28 28 28 28 28 28 28 2
Bith a let	C.S.V. Charchen M.J. Chamboury M.J. Champer (Ry) Chin. Gde Parchee C.J. Marina. Carnents Viest Chram (B) Claush C. Mak (FrBall) C. Mak (FrBall) C. Mak (FrBall) Contest Compile Comisclus Comisclus Comisclus Comisclus Control	90 340 1225 105 1215 105 1215 105 1215 105 1215 105 105 105 105 105 105 105 105 105 1	340 1251 105 .56 50 .58 50 .349 90 185 116 40 380 410 215 440 192 10 248 15 17 30 d 197 387 434	Locatel Lorder (Hy) Lorner Lucheire S.A. Mechines Bull Magnerie Uniprix Magnerie S.A. Mericinee Part. Mericinee Part. Méricinee Part. Mericinee Part. Microller Nacoles S.A. Nevel Worner Mericine (Mer. del) Nicoles Noder-Gougis OPIS Parlines Optorg	319 110 285 215 39 70 56 20 48 20 144 70 282 40 105 60 105 60 105 60 121 80 100 128 239	328 106 297 40 215 38 90 56 20 49 50 144 34 80 41 50 41 50 41 50 140 56 56 322 50 64 121 70 104 125 129	A.E.G. Alzo Alzan Alum Algenseise Back An. Petrodins Arbert Astoriense Misses Banco Central Boo Pop Espanol B. N. Missique B. Régt, Internat. Barlow Rand Blyvoor Bowester British Petroleum Brisch Petroleum Caland Holdings Canedian-Pacific Comineo Comineo Comineo Comineo Comineo Comineo	326 299 50 410 1370 900 240 112 87 7 25 35010 117 166 32 71 40 485 123 435 29 50	325 410 1342 35010 115 32 50 71 90 	Epargue-Lioia Epargue-Valer Ep	874 74 344 14 1052 44 8833 19 405 17 529 84 521 25 5768 30 5768 30 5768 30 5768 30 5768 30 577 15 11218 38 647 15 11218 38 807 15 11218 38 807 15 11218 38 807 15 807 15 8	835 07 329 53 4050 14 386 90 601 08 270 34 387 98 320 76 320 76 320 76 346 29 1156 81 578 55 578 55 578 59 578 59	Sinn-Amelianium SELL F. et de. SEndermon Sinner SODO Sindermon Sinner SS. Sindermon ULAP Inspector Uniformon Uniformon Uniformon Uniformon	1033 59 456 57 456 57 456 57 201 30 307 21 191 60 367 16 963 86 1044 21 443 65 360 79 247 21 653 43 1076 89 1738 89 1738 51 1738 52 1778 52	1031 53 430 50 445 50 192 77 233 22 350 51 152 72 350 51 152 72 350 51 152 79 107 16 27 334 88 256 66 806 61 1022 65 1022 65 1
Bith a let	C.S.V. Charchen M.J. Chamboury M.J. Champer (Ry) Chin. Gde Parchee C.J. Marina. Carnetts Viest Chram (B) Claush C.L. Mil (Fr. Ball) C.M. (Fr. Ball) Contest (Ly) Copin Compt. Lyon-Alena. Contory L. Lyon-Alena. Contory L. Lyon-Alena. Contory S.A. & J. Cride (Gr. Ind. Crid	90 340 1225 105 1240 185 121 150 335 400 213 458 155 165 165 250 158 250 158 250 158 250 158 250 158 250 158 250 158 250 158 250 158 250 250 250 250 250 250 250 250 250 250	340 1251 105 - 86 50 349 90 185 40 348 40 350 	Locatel Lorder (Hy) Lorer Lorer Lacheire S.A. Mechines Bull Magnisies Uniger Magnisies Uniger Magnisies Uniger Magnisies Uniger Marcosine Cie Métai Déployé M. H. Alie Mics Nadella S.A. Nessi Wornes Radella S.A. Nessi Wornes Radella S.A. Nessi Wornes Radella S.A. Nessi Wornes Copp Paribes Optorg Origny-Desorcise Patals Nouvesué Patals Nouvesué Patals Nouvesué	319 110 285 215 39 70 56 20 48 20 144 282 40 218 50 105 60 105 80 128 20 121 80 102 128 121 80 103 128 104 105 105 105 105 105 105 105 105 105 105	328 106 297 40 215 38 90 66 20 49 50 144 34 80 41 50 110 140 145 110 140 121 70 104 125 299 112 30	A.E.G. Alzan Alum Algenseise Bank Ann. Petrofins Antend Asturianne Misses Banco Cantrel Boo Pop Espasol B. N. Mesique B. Régi, Internat Britow Rand Britow Rand Britosh Petroleum Br. Lambert Calend Holdings Canedian-Pacific Cockanil-Ougre Commercians	328 299 50 410 1370 900 240 112 87 79 7 25 35010 117 166 32 71 40 485 29 50 505	325 410 1342 35010 115 32 50 71 90 	Epargue-Usia Epargue-Valer Epargue-Valer Epargue-Valer Epargue-Valer Earto-Croissanco Francis Francis-Investina, Francis-Investina, Francis-Investina, Francis-Investina, Francis-Investina, Francis-Investina, Francis-Investina, Francis-Investina, Gestion Associations Gestion Associations Gestion Mobilitie Gest, Rendement Gest, Rendement Gest, Rendement Gest, Francis Lindo-Saez-Valles Lind	874 74 344 14 1052 24 8833 19 405 17 416 807 220 36 406 30 109 55 577 66 30 109 55 1211 76 1211 76 10322 44 268 32 10322 44 268 32	835 07 329 53 1050 14 9437 41 386 90 801 09 270 34 387 87 276 91 220 76 388 80 57505 54 107 27 546 10 455 90 344 25 517 90 10996 90 9883	Sinn-Amelianium SELL F. et de. SEndermon Sinner SODO Sindermon Sinner S. Sindermon Sinner S. Sindermon Linermon Linermon Linermon Linermon Linermon Linermon Linermon	1033 59 451 677 201 231 307 255 191 40 367 765 963 765 785 06 1044 2 61 1469 536 350 75 1075 85 1122 80 1075 85 1733 82 1733 82	1031 53 430 50 192 77 283 25 182 72 182 72 182 72 182 72 182 72 182 72 183 84 183 49 183 49 183 49 183 66 183 66 183 66 183 65 183 67 183 67 1
Bith a let	C.S.V. Charchen M.J. Call M. Hir-Ball C.M.J. Harchen Control M. Hir-Ball Control C	90 340 1225 105 125 105 105 121 105 121 105 121 105 121 105 121 105 105 105 105 105 105 105 105 105 10	340 1251 105 .56 50 .58 50 .349 90 185 116 40 380 410 215 440 192 10 248 15 17 30 d 197 387 434	Locatel Lorder (Hy) Loure Loure Lucheire S.A. Machines Bull Magasine Uniprix Magnant S.A. Marricines Part. Marocoire Cie Mácel Déployé M. H. Mic Mars Nacielle S.A. Nerel Worns Nacielle S.A. Nacielle S	319 110 285 215 39 70 56 20 49 20 144 34 70 282 40 460 105 60 140 58 20 121 80 102 128 299 117 149	328 106 297 40 216 38 90 164 950 144 34 90 41 50 110 140 56 64 121 70 104 125 299 112 30 1155	A.E.G. Alco Alcan Alum Algemeice Bank Am. Petrofins Arbed Astoriens Alises Benco Central Boo Pop Espacol B. N. Mesique B. Régi, Interest. Beriow Rand Shysoor Bowster Brisch Paroleum Br. Lambert Caland Holdrags Canedian-Pacific Commerchank Commerchank Commerchank Courtaudis	326 299 50 410 1370 600 240 112 87 79 25 35010 1156 32 485 123 435 29 50 505 700	325 410 1342 92 73 35010 115 32,50 71,90 115 435	Epargue-Union Epargue-Valor Epargue-Valor Epargue-Valor Epargue-Valor Euro-Colisteror Euro-Colisteror Francis-Investins Francis-Investins Francis-Investins Francis-Investins Francis-Investins Francis-Investins Francis-Investins Francis-Investins Gestion Associations Gestion Associations Gest Rendoment Gest. Rendoment Gest. Rendoment Gest. Rendoment Jul. S.J. Jul. S.J. Jul. S. France Intervaliant Indiana Intervaliant I	874 74 344 14 1052 44 8833 19 405 17 5215 75 416 88 221 25 406 85 576 90 30 103 64 1211 88 607 12 390 84 1211 88 10352 44 268 22 390 27	835 07 329 53 1050 14 1050 14 1050 14 1050 16 1050 16	Sen-Americans SELT to the SEL	1033 59 451 57 451 57 201 53 307 21 317 18 191 40 367 18 963 86 1044 21 469 56 369 78 247 21 1738 86 1738 86 1838 86 1	1031 53 430 50 192 77 233 25 333 25 3
Bith a let	C.S.V. Cherobers (M.) Chembers (M.) Chempers (My) Chinn, Gde Parcises C.I. Maritime Ciments Viest Cleans Ciment (B) Cleans Cleans Cleans Cleans Cleans Cleans Contest Corribate	90 340 1225 105 1215 105 105 105 1215 335 40 115 400 115 125 125 125 125 125 125 125 125 125	340 1251 105 . 56 50 349 90 185 116 40 348 40 350 470 215 440 192 10 248 15 17 30 d 197 347 434	Locatel Lorder (Hy) Loure Lacheire S.A. Mechines Bull Magasins Unignix Megnant S.A. Mericines Part. Mericines	319 110 285 215 39 70 58 20 144 70 282 40 105 60 105 60 121 80 100 128 239 117 149 258	328 106 297 40 215 38 90 56 20 49 50 144 34 80 41 50 41 50 41 50 140 56 64 121 70 104 125 129 112 30 1155	A.E.G. Alzo Alzo Alzan Alum Algenseise Bank An- Petrodins Arbed Astorianne Misses Banco Cantral Boo Pop Espanol B. N. Missique B. Régl. Internat. Barlow Rand Brywoor Bowstar British Petroleum Br. Lambert Caland Holdengs Canedian-Pacific Cockwill-Cugre Commerchank Cournezbank Cournezbank Cournezbank Cournezbank Cournezbank Cournezbank Cournezbank	326 259 50 410 1370 240 112 87 79 7 250 35010 117 166 32 71 40 485 29 50 505 700 15 789	325 2286 410 1342 52 79 35010 115 32 50 71 90 700	Epargue-Usia Epargue-Valer Epa	874 74 344 14 1052 44 1052 44 1052 57 1052 57 105 57 105 55 105 55 105 57 105 57 105 57 107 15 112 18 107 12 107 15 107 107 107 107 107 107 107 107 1	835 07 322 54 1050 14 9437 41 386 90 270 34 387 97 219 91 220 76 388 40 57505 54 105 81 576 81 576 82 617 80 10988 90 9883 256 15 32087 33	Sen-Ameirians SELT for at da. SEL for at da. SEL SEL SEL SEL SODO SINGERICO SINGERICO SINGERICO SINGERICO SINGERICO SINGERICO SINGERICO SINGERICO SINGERICO SILL SOLITION SOLITION SOLITION SOLITION SOLITION Uniformit Valorer Valorer Valorer Valorer Valorer Valorer Valorer Valorer	1033 59 456 37 456 37 456 37 201 30 307 21 191 60 367 16 963 36 1044 21 443 65 360 79 247 21 360 69 17736 88 17736 88 17	1031 53 430 50 445 50 192 77 233 22 233 22 235 25 182 72 350 51 182 72 236 27 237 79 1071 62 238 27 238 27 238 27 237 79 1072 62 236 26 205 66 205 66 205 63 205 27 217 26 217 26
Bith a let	C.S.V. Charchen M.J. Continue M.J. Complete M.J. Continue	90 340 1225 105 1245 105 105 105 105 105 105 105 105 105 10	340 1251 105 .86 50 349 90 185 116 40 348 40 350 	Locatel Lorder (Hy) Lorer Lorer Locher (Hy) Loure Lochers Bull Magniss Uniprix Magniss Uniprix Magniss S.A. Maricinas Part. Marcosine Cie Métal Déployé M. H. Mors Nadella S.A. Nessi Wornes Hardella S.A. Nessi Wornes Hardella S.A. Nodel Gougis OPS Paribas Optorg Origny-Desorcise Patis Nouvesté Patis Fonce Paris France	319 110 285 215 39 70 56 20 49 20 144 70 282 40 218 50 105 60 105 60 128 20 121 107 149 258 255 117 149 258 258 259 258 258 258 258 258 268 278 278 278 278 278 278 278 278 278 27	328 106 297 49 215 38 90 164 49 10 144 34 80 110 140 140 155 104 125 104 125 104 125 104 105 104 105 106 107 107 107 107 107 107 107 107 107 107	A.E.G. Alzan Alum Algenseise Bank Ann. Petrofins Arbed Asturianne Misses Banco Contral Boo Pop Espasol B. N. Mesique B. Régi, Ingenent Berlow Rand Briver Rand Briver Rand Briver Rand Briver Rand Countral Briver Rand Countral Briver Rand Countral Briver Rand Briver Rand Countral Briver Rand Countral Briver Rand Countral Briver Rand Briver Rand Countral Briver Rand Briver Rand Countral Briver Rand Br	326 410 1370 410 1370 600 240 240 112 87 79 7 25 35010 117 156 32 71 40 485 123 435 505 15 700 15 700 15 700 15 700 15 700 15 700 15 700 15 700 15 700 16 700 700 700 700 700 700 700 700 700 70	325 410 1342 92 73 35010 1115 115 435 7700	Epargue-Usia Epargue-Valer Epargue-Valer Epargue-Valer Epargue-Valer Epargue-Valer Earto-Croissanco Francis-Constanco Francis-Constanco Francis-Constanco Francis-Constanco Francis-Constanco Francis-Constanco Francis-Constanco Francis-Constanco Gescion Associations Gescion Mobilitie Gest, Rendement Gest, Rendement Gest, Rendement Gest, Francis Gest, Francis- Lindo-Saest Valuers Lindo-	874 74 344 14 1052 24 8833 19 405 17 416 86 221 25 75 416 86 220 86 221 25 446 85 57 66 30 121 76 121 76 121 18 1052 44 26 32 24 26 32 24 26 32 24 26 32 25 86 67 15 1211 88 1052 44 26 32 26 30 87 1211 98 80 87	835 07 329 53 1050 14 8437 41 386 90 801 08 270 34 387 87 276 91 220 76 388 40 57505 54 107 27 465 90 344 26 1156 81 1576 59 342 25 1156 81 1098 90 9883 256 15 372 57 12087 55	Sen-Americans SELT to the SEL	1033 59 451 57 451 57 201 53 307 21 317 18 191 40 367 18 963 86 1044 21 469 56 369 78 247 21 1738 86 1738 86 1838 86 1	1031 53 430 50 192 77 233 25 333 25 3
Bith a let	C.S.V. Charchen M.J. Continue M.J. Complete M.J. Continue	90 340 1225 105 125 105 125 105 125 125 125 125 125 125 125 125 125 12	340 340 1251 105 .86 50 .86 50 .86 50 .87 50 118 40 348 40 350 410 215 440 154 30 182 10 248 15 73 30 d 197 434 116 	Locatel Lorder (Hy) Loure Lucheire S.A. Mechines Bull Magasins Uniprix Magnant S.A. Mericinane Part. Michinane Part. Michinane Part. Michinane Cie Michinane Michinane Michinane Partis France Partis France Partis France Partis France Partis France Partis France Partis Cinéma Partis Cinéma Partis Cinéma Partis Cinéma Partis France	319 110 285 215 39 70 56 20 49 20 144 21B 50 460 105 60 140 58 20 121 80 100 128 299 117 258 259 149 258 259 149 258 258 248	328 106 297 40 215 38 90 56 20 48 50 144 45 50 140 56 140 56 140 56 140 56 121 70 104 105 105 105 105 105 105 105 105 105 105	A.E.G. Alcan Alam Algemeire Bank Ann. Petrofins Anthed Asturienna Misses Banco Cantria Boo Pop Espacol B. N. Mesique B. Régi, Interent Berriow Rand Blyvoor Bowester British Petrolisum Br. Lambert Caland Holdrings Canedian-Pagite Continued Commercianic Courtaudis Dart. and Kreit Courtaudis Der Beers (port.) Dow Cogmics	326 259 50 410 1370 600 240 212 87 79 25 35010 1156 32 435 23 50 505 789 80 405	325 410 1342 92 73 35010 115 32,50 71,90 115 435 700 	Eparyan-Usia Eparyan-Valea Eparyan-Valea Eparyan-Valea Euro-Collector Euro-Collector Francia Investión Francia-Investión Francia-Investión Francia-Investión Francia-Investión Francia-Investión Francia-Investión Francia-Investión Francia-Investión Gest Des Collector Gest Investión Gest Associations Gest Associations Gest Investión Gest Associations Investión Investió	874 74 344 14 1052 44 18 833 19 405 17 52 15 75 416 38 221 25 406 35 57 69 30 103 64 1211 50 1218 58 10352 44 268 27 1211 50 1211 50	835 07 329 53 1050 14 9337 41 386 90 801 93 270 34 387 98 220 76 338 40 57505 54 107 27 545 90 344 29 1156 90 344 29 1156 90 10988 90 9883 256 15 372 57 12087 33 256 15 372 57 12087 33 414997 76	Sen-Americans SELT for the fit. SELT for the fit. SELT SOUR SENT SOUR SOURT	1033 59 451 57 451 57 201 53 307 21 317 25 191 40 367 16 963 56 795 06 1044 21 443 51 1122 95 350 75 247 21 1738 95 12725 22 1738 96 12725 22 1738 96 12725 22 1738 96 12726 98 17726 98 17726 98 17726 98	1031 53 430 50 445 50 192 77 233 22 233 22 235 25 182 72 350 51 182 72 236 27 237 79 1071 62 238 27 238 27 238 27 237 79 1072 62 236 26 205 66 205 66 205 63 205 27 217 26 217 26
Bith a let	C.S.V. Cherobers (M.) Chembers (M.) Chempers (My) Chinn, Gde Parcises C.I. Maritime Ciments Viest Cleans Ciment (B) Cleans Cleans Cleans Cleans Cleans Cleans Contest Corribate	90 340 1225 105 1245 105 105 105 105 105 105 105 105 105 10	340 1251 105 .86 50 349 90 185 116 40 348 40 350 	Locatel Lorder (Hy) Lorer Lorer Locher (Hy) Loure Lochers Bull Magniss Uniprix Magniss Uniprix Magniss S.A. Maricinas Part. Marcosine Cie Métal Déployé M. H. Mors Nadella S.A. Nessi Wornes Hardella S.A. Nessi Wornes Hardella S.A. Nodel Gougis OPS Paribas Optorg Origny-Desorcise Patis Nouvesté Patis Fonce Paris France	319 110 285 215 39 70 56 20 49 20 144 70 282 40 218 50 105 60 105 60 128 20 121 107 149 258 255 117 149 258 258 259 258 258 258 258 258 268 278 278 278 278 278 278 278 278 278 27	328 106 297 49 215 38 90 164 49 10 144 34 80 110 140 140 155 104 125 104 125 104 125 104 105 104 105 106 107 107 107 107 107 107 107 107 107 107	A.E.G. Alzan Alum Algenseise Bank Ann. Petrofins Arbed Asturianne Misses Banco Contral Boo Pop Espasol B. N. Mesique B. Régi, Ingenent Berlow Rand Briver Rand Briver Rand Briver Rand Briver Rand Countral Briver Rand Countral Briver Rand Countral Briver Rand Briver Rand Countral Briver Rand Countral Briver Rand Countral Briver Rand Briver Rand Countral Briver Rand Briver Rand Countral Briver Rand Br	326 410 1370 410 1370 600 240 240 112 87 79 7 25 35010 117 156 32 71 40 485 123 435 505 15 700 15 700 15 700 15 700 15 700 15 700 15 700 15 700 15 700 16 700 700 700 700 700 700 700 700 700 70	325 410 1342 92 73 35010 1115 115 435 7700	Epargue-Usia Epargue-Valer Epargue-Valer Epargue-Valer Epargue-Valer Epargue-Valer Earto-Croissanco Francis-Constanco Francis-Constanco Francis-Constanco Francis-Constanco Francis-Constanco Francis-Constanco Francis-Constanco Francis-Constanco Gescion Associations Gescion Mobilitie Gest, Rendement Gest, Rendement Gest, Rendement Gest, Francis Gest, Francis- Lindo-Saest Valuers Lindo-	874 74 344 14 1052 24 8833 19 405 17 416 86 221 25 75 416 86 220 86 221 25 446 85 57 66 30 121 76 121 76 121 18 1052 44 26 32 24 26 32 24 26 32 24 26 32 25 86 67 15 1211 88 1052 44 26 32 26 30 87 1211 98 80 87	835 07 329 53 1050 14 9337 41 386 90 801 93 270 34 387 98 220 76 338 40 57505 54 107 27 545 90 344 29 1156 90 344 29 1156 90 10988 90 9883 256 15 372 57 12087 33 256 15 372 57 12087 33 414997 76	Sen-Ameirians SELT for at da. SEL for at da. SEL SEL SEL SEL SODO SINGERICO SINGERICO SINGERICO SINGERICO SINGERICO SINGERICO SINGERICO SINGERICO SINGERICO SILL SOLITION SOLITION SOLITION SOLITION SOLITION Uniformit Valorer Valorer Valorer Valorer Valorer Valorer Valorer Valorer	1033 59 451 57 451 57 201 53 307 21 317 25 191 40 367 16 963 56 795 06 1044 21 443 51 1122 95 350 75 247 21 1738 95 12725 22 1738 96 12725 22 1738 96 12725 22 1738 96 12726 98 17726 98 17726 98 17726 98	1031 53 430 50 445 50 192 77 233 22 233 22 235 25 182 72 350 51 182 72 236 27 237 79 1071 62 238 27 238 27 238 27 237 79 1072 62 236 26 205 66 205 66 205 63 205 27 217 26 217 26

-	(en less)			7						ئـــــــــــــــــــــــــــــــــــــ									_
dane	Compte tacu de la briliveté du délai qui nous est imparti pour publier la cote complète dans nos demières éditions, nous pourrions être contraints parfois à ne pas donner les derniers cours. Dans ce cas caux-ci figuraraient le landemain dans le première édition.										ſ	Vla	rché	à	t	ern	1e		
	VALEURS						VALEURS			Demier cours	Correct. Prestrier exurs	Compan-	VALEURS	Cours précéd.	Premier cours	Demier cours	Compt. Premier cours	Compen- sation	ŀ
			┝╾┥			_			·				D-1	201	100	400	AFE	000	b

Le Chambre syndicale a décidé de prolonger, après la clôture, le cotation des valeurs ayant été exceptionnellement l'objet de transactions entre 14 b. 15 et 14 h. 30. Pour certe														
reison, nous ne pouvons plus gerantir l'auactitude des darniers cours de l'après-midi.														
VALEURS	Cours prácéd.	Premier cours	Decreier cours	Compt. Pressier cours	Conspen- section	VALEURS	Cours précéd.	Premier cours	Dernier cours	Compt. Premier cours				
8. Ottomene BASF (Akt) Beyer Buffelsforn Charter Chese Menh. Cie Pér. Intp. De Bears Deutsche Benk Done Mines Dreientein Cid Du Pont-Nenn Enstram Kodek Enst Rand Eriesson Enun Corp. Fror Moors Free State Gen. Motors	935 840 845 832 526 324 333 145 10 333 1562 785 611 406 899 435 280 283 280 283 280 283 280 283 283 283 283 283 283 283 283 283 283	527 326 20 1277 145 50 338 50 762 169 611 410 708 432 250 350 350 816 88 41 70 880 50 57 80 57 80 80 80 80 80 80 80 80 80 80 80 80 80	527 328 86 20 1277 147 336 670 752 170 611 409 774 431 50 258 350 585 820 88 226 40 41 70 675 88 225 40 41 70 675 88 88 225 40 88 225 40 88 225 40 88 225 40 88 225 40 88 225 40 88 225 40 88 88 225 40 88 88 225 40 88 88 225 40 88 88 88 88 88 88 88 88 88 88 88 88 88		760 1120 880 187 490 515 1120 1460 475 106 395 580 96 1350 156 225 720 1260 590	Missauhita Menck Minnesota M. M	81 25 1092 930 338 50 20310 791 1155 736 484 50 494 10 1239 495 496 91 90 374 581 171 50 231 50 878 737 1158 557 1158 557	1072 945 332 50 20900 795 1161 737 170 482 488 1250 1310 504 90 10 376 93 50 1500 171 50	20860 800 1757 1757 1770 4772 40 487 10 1250 1315 501 376 585 93 50 1510 171 90 225 50 872	81 60 1092 947 332 50 20900 786 1138 729 1185 60 472 40 499 1245 500 90 576 581 525 60 755 867 755 1170 560 515				
Ito-Yokado	1418 68.80	1416 71	1425 71 96	1416 71 85	550 460	Xerox Corp	511	513	513	503				
IIIT	475 10		460	485	280	Zambia Corp	2 60	2 60	2 60	250				

Compensation	VALEURS	Cours précéd.	Premier	Densier cours	Compt. Pressier cours	Compen tembro	VALEURS	Cours prácéd.	Prentier cours	Demier cours	Compt. Premier cours	Compen-	VALEURS	Cours précéd.	Premier cours	Demier cours	Compt. Premier cours	Compen- sation	VALEURS	Cours précéd.	Premier cours	Detrier cours	Compt. Pressier cours	Conspen- section	VALEURS	Cours précéd.	Premier cours	Dernier cours	Compt. Premier coors
1983 3028 1778 760 460 335 75 153 1000 335 285 990 450 220 108 305 645 220 1460 1370 1370 1370 1370 1370 1370 1370 137	4.5 % 1973 4.5 % 1973 Accer Agence Humas Agence Humas Agence Humas Ari Liquids Ais. Seperm AL.S.P.1 Alschom-Ari Ammap Applic. guz Ariora. Prices: Arc. DansBr. Basi-Enviroles. Arc. DansBr. Basi-Enviroles. Basi-Enviroles	1975 3016 3182 8182 432 432 432 432 432 432 432 432 432 43	430 80 156 156 156 156 156 156 156 156 156 156	156 530 350 350 1001 450 220 505 364 108 10 221 50 667 1470 1550 1347 12305 1347 1347 1350 1347 1350 1347 1350 1347 1350 1347 1350 1347 1350 1347 1350 1347 1350 1347 1350 1350 1350 1350 1350 1350 1350 1350	1960 2008 181 50. 812 480 76 50 185 70 825 383 385 1001 487 223 90 505 1487 1620 710 280 1321 945 521 72 10 8 8 72 10 8 8 72 10 8 8 72 10 8 8 72 10 8 72 10 72 10	720 750 750 750 750 750 750 750 750 750 75	Euromerché Europe n° 1 Facora Ficher-bascha Fireschel Fi	700 730 158 80 173 158 80 173 158 80 152 882 325 327 1260 324 66 90 257 90 257 90 257 90 258 148 148 1893 1300 1277 572 753 845 86 80 72 20	339 775 1230 148 145 250 1900 1290 228 90 585 762 365 845	37 85 411 153 980 382 325 1255 320 68 50 262 50 339 776 1230 148 146 145 250 1236 228 90 585 385 385 385 385 385 385 385 385 385	695 585 729 767 180 174 80 35 40 83 90 419 152 50 985 322 1226 1226 313 60 67 60 247 50 333 775 1205 148 10 142 20 450 1229 574 1220 1229 574 1220 1229 574 1230 1230 1230 1230 1230 1230 1230 1230	445 780 1657 773 220 80 350 110 305 1080 745 220 110 1120 400 82 1080 500 1005 148 1320 340 128 42 140 355 250 825 145	Persions Person-Ricard Person-Ricard Pérsons (Fee) - (cermic) - (cermic) - Persons B.P. Persons B.P. Persons B.P. Persons Cais Procisi Presses Cais Radiores Cai Redours (La) Recurse-Ucles Redours (La) Recurse-Ucles Redours (La) Recurse-Ucles Salor Sal	481 872 155 100 89 20 78 320 10 1388 7248 1180 125 125 125 125 125 125 125 125	37 40 87 40 201 50 77 320 115 10 323 1410 790 249 50 117 1130 408 80 1250 1585 1250 1585 1250 1386 344 20 48 76 140 80 376 247 700 137 50	345 484 50 321 17 20 81 90 48 70 141 379 251 90 701 137 50	455 894 151 10 37 20 67 201 20 78 315 10 113 323 1390 249 118 410 585 1150 1150 1150 1150 1150 1150 115	930 589 586 605 40 525 345 95 1230 157 355 545 705 185 580 390 665 290 380 675 985 985 985 985 985 985 985 98	B. Ottomene BASF (Akt) Bayer Bayer Berleistorn Charter Chase Menh. Che Pétr. Inp. De Bears Durtsche Bank Done Mines Drieghnish Chd Du Pont-Nent Esstman Kodek East Rand Ericason Evon Corp. Froe State Genot Gen. Belgius Gin. Electr. Gen. Motors Grandelistis Hanyory Historis Hocets Akt, Imp. Chamical Mec. Limited Met. Sellich Met. Limited Met. Bibl Ito-Yolado ITT	333 562 765 166 50 611 406 435 280 350 584 815 823 985 10 170 1418 68 80 475 10	527 326 86 20 1277 145 80 338 50 570 762 169 611 410 708 410 708 410 708 585 816 82 225 80 41 70 610 1773 80 1416 71 480	527 328 86 20 1277 147 336 670 762 170 611 409 714 431 50 259 350 595 595 820 82 226 40 4170 83 50 177 80 1425 1496 460	654 654 536 537 555 517 324 85 50 125 147 337 559 755 170 406 406 700 406 700 405 816 82 224 10 41 65 890 98 50 14 16 98 50 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16 1	•	Metsushita Menck Minnesota M. M	20310 791 1155 736 168 50 464 50 494 10 1239 1295 496 91 90 374 591 53 70 1498 171 50 231 50 878 737 1158 551 527 511 2 80	1072 945 332 \$0 20300 795 1161 737 170 486 1250 1310 504 90 10 376 587 93 50 1500 171 50 226 871 738 1166 525 513 2 60	20869 800 1151 737 170 472 40 497 10 1280 1315 501 90 376 586 93 50 1510 171 80 225 50 872 736 1168 528 533	81 60 1092 947 332 50 20900 780 138 729 186 60 472 40 489 1245 1330 500 90 376 581 92 60 7518 170 560 515 560 515 503 2 60
26 152 1290	Chiera-Chiele Ciments filoc. C.L.T. Alcater	17 85 189 50 1335 862	18 60 187 80 1355 661		189 90 1345 661	7090 880 1030	Martell	1150 919 1035		1162 901 1010	1140 900 1030 757	1 290	Sign. Est. E Sile: Signed	815 426 285	820 429 283	820 429 283	820 428 280	CC	TE DES	CH	ANG		XURS DES AUX GUIC		MAR	CHÉ L	IBRE	DE L	'OR
665 103 178	Circh Midditure Codetel Codeneg	105 20 180	105 20 180		106 10 178 10 198	820 1090 158	Michelia	774 1150 187	185 80		1142 168 60	124 1100 430	Sizonor	124 80 1210 445 80	1210 440	125 1210 440	124 30 1190 432 20	MARC	CHÉ OFFICIEL	COURS	13/	URS A		Vente	MONNAIES	ET DEVIS		OURS préc.	COURS 13/10
210 117 280 486 183 375 64 127 285 1050 660 660 685 76 900 180 180 184 1540 2440 510	Coles Estrept. Compt. Mod. Crid. Forciar Crid. F. Imm. Crid. F. Imm. Crid. Mit. Crid. Mi	200 120 253 50 548 212 90 42 60 128 325 1100 694 570 88 50 900 186 50 180 1849 3377 650	548 210 394 40 50 129 330 1105 587	117 252 548 204 394 42 90 129 50 330 1105 687 555 79 90 883	116 50 254 90 548 2019 50 268 41 20 126 80 330 1063 554 76 40 867 76 40 867 177 80 161 80 1856 1856 866	112 48 1200 495 92 460 188 8 56 300 70 650 160 940 1830 58 595 148	Histor Kni (Stol) M.M. Penancyo Mole-Hannesoy Mot-Lannesoy Mot-Lannesoy Mot-Lannesoy Mot-Lannesoy Mot-Lannesoy Mot-Lannesoy Mot-Lannesoy Mot-Lannesoy Mot-Lanneso		48 1325 560 91 605 181 8 55 53 286 638 200 957	48 1325 557 91 30 506 181 2 60 53 225 63 200 200 200 200 200 200 200 200 200 20	111 47 06 1335 90 10 505 180 8 40 52 285 68 10 638 197 945 148 90 2080 53 566	440 380 225 1150 186 1896 200 460 159 275 91 1530 1130 1200 420 700 220 1300	Sommer-Alib. Source Perfer Tales Lusense: Tél. Blect. Thomson-C.S.F. T.R.T. ILF.B. ULLS. Valido Validousse: V. Cienpot-P. Viriprix BH-Gabon Agnet inc. Angle Amer. Teleph. Angle Amer. C. Angleid	529 361 342 176 1902 178 1900 228 490 173 280 1673 280 1673 280 1130 425 425 1134 80 1250	1650 920 1149 263 50 419 693 195 20	524 360 1300 174 1855 1855 235 485 178 281 79 50 1632 936 1150 265 10 417 895 196 50	525 80 354 1290 175 1840 232 485 179 10 78 10 1620 911 1172 283 60 419 30 690 1240 1240	Allemag Belgique Peys Bes Dynomin Norvège Grande I Grèco (1) Isalin (1) Suisse (1) Suèse (1) Suèse (2) Suèse (2) Suè	ris (\$ 1) ne (100 DM5 10 (100 F) 100 DL 10 (100 L) 10 (100 L) Bretagne (£ 1) 00 dradimest 100 krs 100 krs 100 krs 100 krs 100 krs 100 ses		853 30 08 10 20 27 10 8 80 10 73 1 00 37 30 30 4 66 6	7 963 2 5 041 3 100 2 4 690 9 060 1 1 974 8 615 5 036 7 300 3 2 380	14 850 79 05 11 450 7 500 4 707	8 130 315 15 100 280 87 112 12 250 9 500 5 200 387 106 44 500 7 8 550 7 8 550 3 440	Or fis fulls on be for fis len linged; Piles française (Piles française (Piles française (Piles de 20 doit Piles de 20 doit Piles de 50 doit Piles de 50 peis Piles de 10 doit Piles de 10 doit Piles de 10 foi	20 kg		102000 101850 676 389 661 634 809 1180 1180 4295 672	102300 102150 673 400 688 638 808 4065 1980 1250 4255 670

UN JOUR

IDÉES

- 2. NOURRIR TOUS LES HOMMES :
- LU : le Défi du développement indépendant, de Charles-Albert Michalet.

ETRANGER

- 3-4. PROCHE-ORIENT
- L'affaire des Super-Etendard. Le contentieux franco-libyen.
- 4. AMÉRIQUES
- 5. ASIE
- 5. AFRIQUE 5. EUROPE
- POLOGNE : le plénum du comité cen-
- 6 DIPLOMATIE
- La fin de la visite de M. Mitterrand en

POLITIQUE

- 7. Les travaux de l'Assemblée nationale 8. « A la reconquête de la France (II), par Thierry Brehier.
- 9. Les difficultés de M. Lecanuet pour organiser la direction de l'U.D.F.

- SOCIÉTÉ 10. Ecole publique, école privée : le réalisme tranquille des parents. programme écologique
- 12. JUDO : les championnats du monde
- RUGBY: vers des tournois profes sionnels

LOISIRS **ET TOURISME**

- 13. TRACES : sur les sentiers gaulois : Rouen, l'histoire en sous-sol.
- 16-17. DEMAIN LA NEIGE.
- 15 à 19. Hippisme ; Plaisirs de la table

SUPPLÉMENT

20-21. Le 35º Salon international de la photo ou les miracles de la chimie.

CULTURE

- 22. THÉATRE : Cyrano de Bergerac Mogador.

 24. COMMUNICATION : Patrick Poivre
- d'Arvor prépare son départ

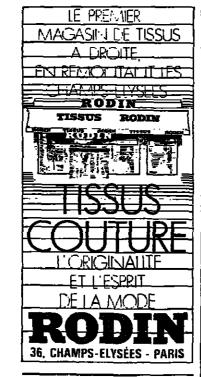
ÉCONOMIE

27. Les élections à la Sécurité sociale COMPONETONE : NO LE ble des entreprises s'est considéra-blement dégradé depuis dix ans. 30. AFFAIRES: les pouvoirs publics cher-

chent un acheteur unique pour

- Dunlop-France. RADIO-TÉLÉVISION (25) INFORMATIONS SERVICES - (12):
- Journal officiel ; Loto Météorologie. Annonces classées (26) : Carnet (25); Programmes des spectacles (23-24); Mots croisés (19) ; Marchés finan-

Le numéro du « Monde » daté 14 octobre 1983 a été tiré à 496 162 exemplaires



ABCD

EN GRANDE-BRETAGNE

DANS LE MONDE Malgré un accueil chaleureux du congrès conservateur M. Cecil Parkinson démissionne du gouvernement

Malgré un accueil chaleureux des délégués au congrès conservateur de Blackpool, M. Cecil Parkinsin, ministre du commerce et de l'industrie, a donné, ce vendredi 14 octobre, sa démission à Mª Thatcher, qui l'a acceptée «avec regret». M. Parkison avait déjà envisagé de quitter le gouvernement après que sa liaison avec son ancienne secrétaire, Mª Sara Keays, qui attend un enfant de kui pour le mois de janvier, ait été rendue publique.

Londres. - Le congrès de Blackpool, qui s'achève ce vendredi 14 octobre n'a pas été la célébration postélectorale qu'il aurait dû être, ni l'occasion pour les ministres d'expliquer comment ils allaient utiliser la najorité parlementaire massive dont ils disposent. La principale zone d'incertitude concerne la future stratégie du gouvernement en matière de réduction des dépenses publiques une question qui pourrait donner lieu prochainement à une dure bataille au sein du cabinet. Deux ministres cependant ont tranché par la nouveauté ou la clarté de leurs déclarations : le secrétaire au Home Office, qui a annoncé une aggravation des peines pour les crimes les plus graves, et le ministre de l'emploi, qui poursuit calmement, mais fermement, la réforme du droit syn-

Paradoxalement, le gouvernement Thatcher paraît plus vulnerable, moins sûr de lui aujourd'hui qu'avant son triomphe électoral. Il s'est exposé, ces derniers temps, à la désapprobation du public, tant à propos des amours adultères du ministre du commerce et de l'industrie, M. Cecil Parkinson, que de sa décision de réduire le personnel des services de santé.

Quelle aliait être la réaction du congrès de Blackpool aux frasques de M. Parkinson, l'ancien président du parti? Les militants tories, dont une des idées fixes est le rétablissement de la peine capitale, n'ont pas la réputation d'être de grands libéraux, sinon dans le domaine économique. En fait, les délégués, bien que divisés sur cette affaire, ont réservé, dans l'ensemble, un accueil chaleureux au ministre si peu respectueux des valeurs victoriennes chères à Mª Thatcher. Mais cette indulgence n'a pas suffit à sauver M. Parkinson.

La stratégie du gouvernement en matière de dépenses publiques est restée tout aussi floue. M. Nigel Lawson, le chancelier de l'Echiquier, a réaffirmé sa volonté de procéder à un allégement de la pression fiscale afin d'encourager l'initiative individuelle (durant son premier mandat, le gouvernement n'était pas parvenu à concrétiser cette promesse électorale datant de 1979) :

Mini-copieur personnel tout papier

Cartouche d'encre incluse

Chez Duriez 6 950 F (ttc.) **NOUVEAU CANON PC 10:** le plus fiable, le plus petit, le moins cher des copieurs tous papiers • Aucun entretien • Toutes pièces essentielles changées avec la cartouche d'encre Poids 19,8 kg Dim. 41 × 47 × 18 cm ● Vous l'emportez à la Bibliothèque (Nationale ?) • Autre modèle PC 20 : Alimentation automatique à répétition • Prix Duriez 7 950 F ttc • 112, bd St-Germain, Odéon.

AU RAPPORT QUALITÉ-PRIX **LES VINS DE FRANCE** SONT INCOMPARABLES

Succès sans précédent du Chaberlay Nouveau sur les cinq continents

lssu de la dernière vendange, le Cha berlay Nouveau a enthousiasmé les acheteurs professionnels, de Londres, Bruxelles, Milan, New York, San Francisco et même de Tokyo. Un nombre important de caisses a aussitot pris les cargos les plus rapides pour les quatre coins du monde. C'est encore un succès, un triomphe français à mettre à l'actif de Patriarche Père et Fils à Beaune, déjà détenteur on s'en souvient de médailles d'or au cours de confrontations internationales à Montréal et à Chicago. Le Chaberlay Nouveau qui a bénéficié de conditions climatiques et d'un soleil exceptionnels doit être bu très frais dans la plénitude de sa ieunesse. C'est là le jugement de l'Office Vini-F G H cole en date du 30 Septembre.

M= thatcher hi avait cependant demandé de rester

Le rebondissement de l'affaire semble être lié aux déclarations de Mª Keays publiées vendredi par le Times. Mª Keays affirme que M. Parkison a plusieurs fois proposé de l'épouser et plusieurs fois changé d'avis. D'antre part, le révérend John Rickersteth, chapelain de la reine, a déclaré que Mª Thatcher aurait da accepter la démission de son ministre dès la révélation du scandale.

De notre correspondant

M. Lawson a averti les ministres dépensiers que - faute d'une croissance économique satisfaisante - le respect de cet engagement supposait des coupes sévères dans leurs budgets respectifs, donc des . choix difficiles -, sans préciser lesquels. On dit que le Trésor souhaiterait faire des économies du côté de la défense (une croissance zéro des dépenses) et du budget social (réduction des indemnités de chômage, des allocations familiales et des services de santé : trois domaines jusque-là considérés comme tabou par bien des conservateurs).

M. Fowler, ministre de la santé, se trouve déjà au centre d'une polémique sur l'avenir du service national de santé à la suite de l'annonce de suppressions d'emplois dans le secteur hospitalier, les premières depuis trente ans. Il apparaît maintenant décidé à défendre le budget de son département contre les attaques du Trésor. Il peut compter sur l'ap-

pui de l'aile modérée (minoritaire) du parti conservateur, qui estime que les avantages attendus d'une ré-duction des impôts ne justifient pas des sacrifices dans les domaines aussi vitaux que la santé. Le minis-tre bénéficie aussi du soutien de quelques « durs » pour qui le gou-vernement devrait maintenant marquer une pause dans ses réformes et consolider ses acquis (signe du glissement à droite du gouvernement Thatcher, la vieille opposition entre ministres - mous - et radicaux se transforme en un affrontement entre partisans du statu quo et ultra-radicaux). Le vent de modération qui souffle dans certains secteurs du parti s'inspire des idéaux humanistes traditionnels du conservatisme; il s'explique aussi par des considérations plus pratiques : en portant gra-vement atteinte à l'Etat-providence, les tories s'aliéneraient une large partie de l'opinion au moment même où le parti travailliste semble renaî-

La chute d'une étoile

M. Cecil Parkinson était l'un de Mm Thatcher. Elle l'avait choisi, en septembre 1981, pour a mission qu'il s'était assignée à l'époque - et qu'il a en deux ans préparer la victoire électorale des Tories. Il avait eu une influence de la date des élections, en juin dernier, choix qui s'est révélé

Son accession, quelques jours plus tard, au ministère du commerce et de l'industrie (rassemdemment sénarés) avait été perçue comme une récompense de ses efforts. Il avait une certaine expérience des questions commerciales puisqu'il avait été successivement porte-parole de l'opposition conservatrice dans ce domaine, puis, de 1979 à

1981, ministre délégué auprès du secrétaire d'Etat au com-

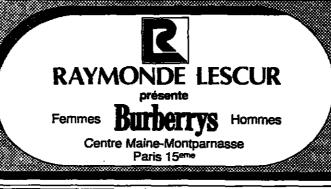
M. Parkinson, comme M^{me} Thatcher, ne fait pas partie de l'€ aristocratie » conservatrice. Fils d'un employé des Chemins de fer, il avait fait des études à l'université de Cambridge, avant de se lancer dans les affaires. Il a gardé de cette expérience un langage de chef d'entreprise pour aborder les questions économiques, et une fermeté à l'égard des syndicats qui faisait de lui l'une de leurs principales « bêtes noires » dans ce gouvernement.

M. Parkinson était apperu en juin dernier comme l'étoile montante du parti et l'on s'attendail que le superministère qui lui avait été confié ne soit qu'une étape



En promotion exceptionnelle jusqu'au 15 novembre

4 quarts KRITER pour le prix de 3



PLANO: LE BON CHOIX Location à partir de 220 F par mois.



Vente à partir de 305,39 F par mois* (Crédit souple et personnalisé). Le plus vaste choix : 25 marques, plus de 200 modèles exposés.

'hamm

Service après-vente garanti. Fournisseur du Conservatoire National S et du Theatre de l'Opéra.

60 mois. T.E.G. 26 4, SOFINCO.

La passion de la musique 135-139 rue de Rennes, 75006 Paris - Tél. 544.38.66. Parking à proximité

La grève du tri postal

- Reflux du mouvement dans certains centres
- Situation tendue à Quimper, Brest et Valence

Des arrêts de travail d'une heure dans une quinzaine de centres de tri, ailleurs un retour à la normale, mais trois points noirs (Quimper, Brest et Valence) : c'est le constat le 14 octobre au matin dressé par la Fédération des postes C.F.D.T., et conforté par les analyses des autres organisa-

Le reflux souligné par le ministère des P.T.T. dans le mouvement de grève des centres de tri s'est en effet poursuivi le 13 octobre et le 14 au matin. Dans la quinzaine de centres encore perturbés, des négociations sont prévues pour la journée du 14 avec les directions départe-

mentales des postes concernées. Mais le centre de Valence est occupé par des grévistes depuis le 13 au soir, la direction étant revenue sur un accord, apprend-on de source syndicale. A Quimper, comme à Brest, le centre est totalement bloqué, l'administration ayant embauché des intérimaires recrutés à l'Agence pour l'emploi et faisant fonctionner un centre parallèle de tri. A Quimper, toujours de source syndicale, l'union patronale a mis sur pied un système de poste parallèle, des ambulanciers se sont mis à la disposition du public pour la dis-tribution du courrier, etc. La situation, très tendue, inquiète les divers partenaires. Sur la plan national, la C.G.T. demande toujours l'ouverture de négociations.

Dans l'attente d'un règlement général du conflit, M. Bérégovoy,

sur fon

ministre des affaires sociales, a accordé, sur la demande du C.N.P.F. · deux aménagements importants - en matière de versement des cotisations URSSAF, a indiqué le 13 octobre l'organisation

Ce conflit, en cours depuis début septembre, continue d'alimenter une vive polémique dans les milieux politiques, MM. Chirac et Bokanovski (R.P.R.) ont vivement dénoncé les manquements au service public et à l'esprit de concertation, de la part du ministère. - Il est inacceptable que le droit de grève ne soit pas réglementé dans des services publics comme les P.T.T. et l'électricité qui sont en situation de monopole et qui sons maispensables au pays , a déclaré le président du R.P.R.

De Jeur côté, MM. André Bergeron et Jacques Marcot, de Force ouvrière, ont demandé le 13 octobre - audience à Pierre Mauroy - sur ces problèmes

- Les entreprises dont les versements expédiés en temps voulu ne seralent par parvenus à la Sécurité sociale à bonne date ne se verraiem imposer aucune penalité de retard », précise le C.N.P.F., qui ajoute en outre que . les entreprises qui ne peuvent faire face à leurs héances, en raison des difficulté de trésorerie résultant de la grève des postes, pourront solliciter des remises intégrales de majorations de retard ..

En U.R.S.S.

UN PACIFISTE CONDAMNE POUR & PROPAGANDE ANTISOVIÉTIQUE »

Le pacifiste soviétique indépen dant Oleg Radzinsky a été condamné, jeudi 13 octobre, à une peine d'un an de prison et de cinq ans de relégation pour - propagand antisoviétique - par un tribunal de la banlieue de Moscou

Le jeune homme, âgé de vingtcinq ans, était passible d'une peine de cinq ans de prison, suivis par sept ans de relégation, mais une condam nation aussi lourde a sans doute été jugée peu opportune au moment où l'U.R.S.S. encourage vivement les mouvements pacifistes en Europe

Cina autres membres du « groupe pour l'instauration de la confiance entre l'U.R.S.S. et les Etats-Unis » ont été interpellés alors qu'ils tentaient d'approcher du tribunal, dé-tenus pendant une dizaine d'heures. et battus, selon le témoignage de l'un d'entre eux. Le groupe compte d'entre eux ont entamé, à la veille du procès, une grève de la faim temporaire de protestation. L'entrée du tribunal avait été interdite aux journalistes et diplomates occidentaux, et même la mère de l'accusé n'a pu pénétrer dans le bâtiment que peu avant l'énoncé du verdict. - (U.P.I.,

• M. Toranian est inculpé. - M. Ara Toranian, porte-parole du Mouvement national arménien (M.N.A.), a été inculpé, jeudi 13 octobre, de recel de malfaiteur par M^{ile} Augusta Filippi, juge d'instruction au palais de justice de Bobigny. M. Toranian a été laissé en liberté, mais placé sous un contrôle judiciaire très strict. M. Toranian avait déjà été entendu à plusieurs reprises par la police et soupçonné d'entretenir des liens avec des mouvements arméniens clandestina

LE DOLLAR REVIENT A 8 F

En léger repli le jeudi 13 octobre à 7,96 F environ, après une pointe à 7,9850 F le mercredi 12 octobre, le doi lur s'est, à monteau, orienté à la hausse vendredi 14 octobre, retrouvant le coms de 8 F à Paris. A Francfort, il est passé de 2,6050 DM à 2,62 DML

Aucune raison spéciale n'est avancée our ce rafferanssement : l'affaire du pour ce rafferanssement : détroit d'Ormaz n'a pas co venux rebondissements, et les taux d'in-térêt américains n'ont guère varié. A New-York, toutefois, ou a relevé les déciarations de M. Kaufman, l'experi bien connu, qui prédit une élévation des taux américains en décembre.

En Europe, le franc français s'est raffermi vis-à-vis d'un mark en baisse

Nomination dans la police.

par capport au dollar. A Paris, la monnaie allemant revenue de 3,85770 F à 3,0550 F.

M. Jean-François Rullier a été nommé par arrêté, le jeudi 13 octobre, chef de la sixième section de la direction centrale de la police judiciaire (D.C.P.J.), chargée des atteintes contre la sureté de l'Etat. [Né à Grenoble en 1945, où il a fait ites ses études, M. Jean-François Rul-

ômé des sciences po licencié d'histoire et auditeur de la trente-cinquième section de l'Institu des hantes études de la défense nationaie. Nommé commissaire en 1971, commissaire principal en 1978, il a fait ressentiel de sa carrière dans la police judiciaire et notamment à la sixième section de le D.C.P.J. Ces trois dernières années, M. Rullier était chef d'état-major de la D.C.P.J., dirigée par M. Michel Gnyot.]

 Démission du ministre tunisien de l'économie. - Le ministre tunisien de l'économie nationale, M. Abdelaziz Lasram, a démissionné de son poste. Il a été rem-placé par M. Rachid Sfar, qui était ministre de la santé publique. Le communiqué officiel, publié ce vendredi 14 octobre à Tunis, se borne à annoncer le remplacement de M. Lasram, sans évoquer ni sa démission ni ses motifs.

2. . -

4 72 July 1 42



la **Oualité** du **Neuf** au Prix de l'Occasion

Nº 1 de la Fourrure d'Occasion

LES DEUX OURSONS 106 Bd de Grenelle Paris 15. M° La Motte Picquet 575.10



